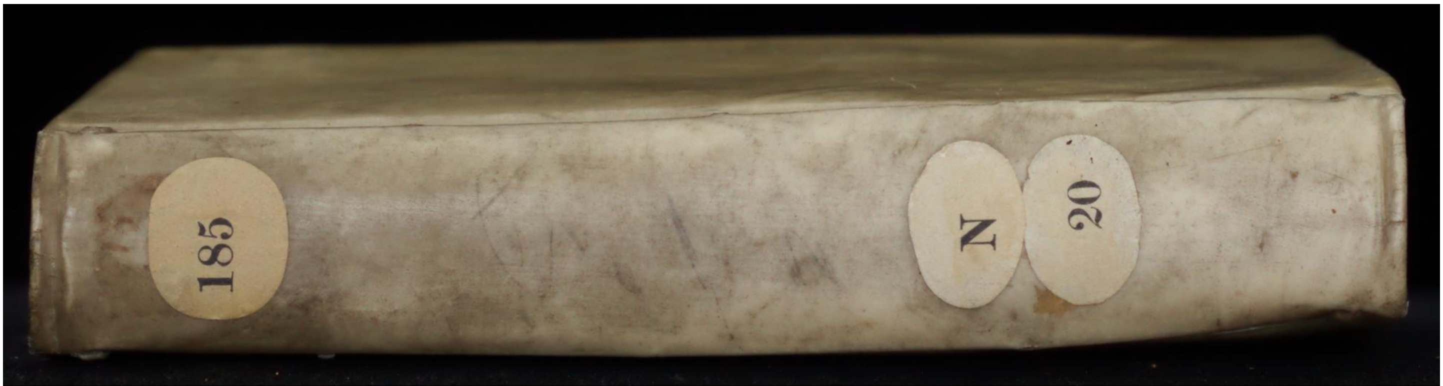
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

~~VII D 242~~

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

KW 185 N20

SCALIGERIANA

SIVE

EXCERPTA

EX ORE

JOSEPHI SCALIGERI.

Per FF. PP.

Editio ſecunda Auctior & Emendatior.



LUGDUNI BATAVORUM,

Ex Officinâ FELICIS LOPEZ de HARO,

CIƆ IƆ C LXVIII.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Koninklijke
Bibliotheek
te 's Hage.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

TYPOGRAPHUS LECTORI.

DAmus, benigne Lector, quæ Jacobus & Petrus Puteani, fratres, ex ore Clariſſimi & Doctiſſimi Viri Joſephi Scaligeri excerpta, chartæ olim mandarunt. Deſcripſit illa Claudius Sarravius ex ſchedis Puteanorum. Alius Vir Doctiſſimus digeſſit illa in ordinem Alphabeticum. Vel

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſolum Scaligeri nomen, ut gratum tibi ſit hoc opuſculum, ſufficere arbitror. Itaque non multus ero in eo commendando, cum bona merx præcone non egeat. Vale & fruere, mi Lector.

SCA-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

SCALIGERIANA,
Sive
EXCERPTA
Ex ore JOSEPHI SCALIGERI
per Fratres PUTEANOS.

A.

Byſſinorum Rex habet 60 Regna ſub ſe. Eſt Chriſtianus Pontificius, ſed minus eſt corrupta illorum Religio quam Pontificia, quia ab antiquo nihil mutare voluerunt, nec volunt. Et Pontificii corruptiores ſunt quam fuerunt Catholici ante annos 800 & amplius. Nemo Chriſtianus poteſt de illis ita bene loqui ut ego, quia illorum computum Æthiopicum dedi; repererunt poſt Breviarium aliquod. Curavi fundi litteras Samaritanas Æthiopicas pro meo libro de Emendatione temporum. *Vocatur Rex Abyſſinorum* Prettejaumale. Pretejan *eſt in Aſia, ſed vocatur alio nomine, ut dixi in libro meo. Perſa eſt Chriſtianus, dicitur* Sophi, *id eſt Reformatus.*

Ans de la demeure des Iſraelites en Egypte. Il eſt dict en un paſſage qu'ils y furent 450 ans. Il apart par l'hiſtoire qu'ils n'y ont eſté que 3 generations, qui ſont 210 ans, la moitié. Cela a eſté cauſe que les Anciens ont commencé à

compter depuis la promeſſe faicte à Abraham. Cela ne ſe peut aucunement ſoudre.

Année Papale. C'eſt grand cas que le Pape, qui a corrigé l'année Papale, & envoya 4 ans devant l'edition à tous les Mathematiciens par le Monde les Exemplaires de la Correction avant que de la faire imprimer, avec ſupplication de donner avis s'il n'y auroit point de faute. Toute l'Europe y conſentir, parce que le *ſynedrium* & ſiege de Rome l'eſtimoit ainſi, & encore aujourd'huy ils le veulent maintenir. Si c'eſtoit un ſeul qui euſt faict la faute, il la faudroit cacher, mais c'eſt toute l'Europe, qui la veut maintenir. O que je crie bien contre cela. Les Jeſuites & les Papiſtes m'en voudront bien du mal.

Annius Viterbienſis a eſté veu par un homme qui me l'a dict, il eſtoit fou, *& talis habebatur. Dedit falſum Beroſum, & volebat perſuadere de marmore quod juſſerat ſculpi & effodi, ſed fuit deprehenſum eſſe ſuppoſititium. Erant tunc multi præſtantiſſimi Antiquarii in Italia, nunc nulli. Refert Antonius Auguſtinus Dialogo primo de Numiſmatibus.* C'eſtoit un bon homme.

Anthologia. Ego cum Vertuniano & altero vertebam Anthologiam verſibus, & ferè totam verti. Alter tam bene vertebat quam Marotus, quo nullus in vertendo fuit fœlicior.

Antiſoldat eſt ligueur, mais plus raſſis que le

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Soldat François, dont l'auteur eſt un bravache & eſtourdy l'Hoſtal.

Antiquitez. Il y a à Catwich en Hollande pres de l'Ocean les maſures d'un vieux chaſteau, dont ont voir encore les veſtiges d'une tour ronde de pierre. On la void lors que les vents ont emporté les ſables qui la couvrent d'ordinaire. On y a trouve quelques medailles. C'eſtoit *Armamentarium Severi Imperatoris adverſus Britannos*, qui ſe rebelloient fort contre les Romains, au lieu que les Hollandois eſtoient paiſibles & devenus tout Romains. Il ſe void auſſi un Monaſtere d'icy a Utrech, ou il y avoit beaucoup de vieilles pierres. J'en ay ou il eſt eſcript *decima Legio* en des tuiles & des boules, & autres telles Antiquitez. L'Abbé ou celuy qui tient le Monaſtere en a beaucoup amaſſé & vendu bien cher. A Geneve du temps de la Papauté, il y avoit beaucoup de pierres antiques, deſquelles on s'eſt ſervi pour baſtir au perron pour aller au College ou la Faye demeuroit. Il y avoit un Teſtament ancien *hæres eſto*, & de telles choſes, on a imprimé celles que l'on a peu avoir. Il y en a de belles à Vienne & à Niſmes, qui eſt toute pleine d'antiquitez. Le bel Amphitheatre tout entier avec les degrez de Pierre. Celuy de Bordeaux & d'Agen ne ſont pas ſi beaux, & il n'y a des degrez que de bois. C'eſt ce qui eſt dit *Amphitheatrum arſit*. Il y a un bel arc

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

triomphal à Orange, ou on n'a eſtimé y avoir de l'eſcrit que depuis qu'un Pontanus, qui demeure maintenant à Amſterdam, l'a deviné, & le mettra en ſon livre qu'il faict du voyage de Languedoc. Il y a encore beaucoup d'Antiquitez en Gaſcogne, qui ne ſont pas decouvertes. J'ay donné toutes celles de Narbonne. L'inſcription du Chaſteau de Catwich eſt à la Haye en deux pierres. *Armamentarium Severi apud Britannos.* A Meaux il y a une belle pierre antique, ou il eſt faict mention de trois peuples, de ceux de Meaux, *Rhemorum & Tricaſſium.* A la rue de la Harpe à Paris, il y a des thermes, & à un village prez de Gentilly il y a l'Aqueduct des thermes de Paris. En Hongrie il y en avoit beaucoup, les Barbares les ont ruinées: Les Romains ont eſté long temps *in Pannoniis*, & y ont laiſſé bien des monumens. En la vraye Gaſcogne y en a beaucoup. Il y a des belles antiquitez en beaucoup de lieux d'Italie, ſur tout à Verone, ou l'Amphitheatre eſt entier avec ſes degrez, mais plus beau que celuy de Niſmes. Les Sepultures de mes anceſtres ſaincte Marie de la Scala, ſont plus belles que celles d'aucun autre, excepté les deux nouvelles des deux derniers Roys François I. & Henry II.

Divus Antoninus fuit Archiepiſcopus Florentinus, multa habet in ſua hiſtoria, quæ non habentur alibi, ſcripſit ante 200 annos.

Antver-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Antverpiana illa Biblia cum excuſa ſunt, valebant 40 piſtollets, excuſa 500 exemplaria.

Angleterre: La Bretagne eſtoit au Roy d'Angleterre, & toute la Guienne. A cauſe de leur Tyrannie les Rochellois ſe rendirent au Roy les premiers, ceux d'Agen ſuivirent. Il falloit que le Roy d'Angleterre fiſt hommage de cela au Roy de France. Ce que le Roy d'Angleterre ſe nomme Roy de France, *malè facit, quia creatus eſt Rex Galliæ Pariſiis per tumultum Henricus Anglus. Rex Jacobus I. dixit Domino de Roſny. Ego intelligo me ſolum eſſe Regem Galliæ.* C'eſt une grande fatuité. *Benè nunc Anglia vocatur Britannia tota inſula. Peregrini nomen dederunt Angliæ, ut Normanni Normanniæ. Ferè tota Guienna erat Regis Navarræ, & antea Regis Angliæ. Nunc Rex Angliæ habet omnia ſibi ſubjecta & unita.* En Angleterre le nom de Comte n'eſt point hereditaire, le Roy le donne à ceux qu'il veut. En Angleterre il n'y a que le Roy, qui ait haute Juſtice. En France les Gentilhommes l'ont. *In Anglia Clerus ditiſſimus eſt, ſed nunc obtinuit Rex, ut media pars fiſco cederet. Angli plerique ſunt fanatici, tales multos novi.*

Angelus Bergitius. Extat Pariſiis in Bibliotheca Regia Oppianus hujus Angeli Cretenſis manu elegantiſſime ſcriptus, cujus in margine habentur animalium imagines, de q...bus apud Autorem mentio fit, ad vivum picta ab Angeli filia, ſi vera referebat

nobis

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

nobis Clariſſimus Bigotus, cum Oppianum iſtum oſtenderet, qui Henrici Secundi temporibus ſcriptus eſt. Dall.

Apella. Apud Horatium, credat Judæus Apella. *Alcimus Avitus Epiſcopus Viennenſis, quod nunc vocatur* Saint Avy *interpretatur, ut & cæteri veteres, tanquam ſi eſſet epithetum Judæi. cum ſit nomen proprium alicujus Judæi, qui tunc temporis vixit. Apella, quod ſit ſine pelle, quam abſurda deductio, ut amens ſine mente.*

Apes ex vitulo, les Gueſpes *ex equo naſcuntur apud Nicandrum.* Les Abeilles ſentent, ſi un homme a couché avec ſa femme, indubitablement le lendemain s'il approche il eſt picqué, *coſtæ apes.* Elles ſentent d'une lieuë quelques fleurs, je l'ay veu. Il y avoit un payſan qui avoit devenu riche de 2000 livres de rente per les Abeilles.

Apicius de re culinaria a de fort bonnes choſes, il y a eu deux Apicius, mais je crois que pas un des deux n'eſt auteur du livre que ſe dit d'Apicius.

In Apocalypſin quidam Paſtor Montalbanenſis eruditiſſimum Commentarium edidit quatuor librorum, quem Scaliger dedit Utembogardo legendum. Eccleſia Syriaca hanc non agnoſcit, quamvis Scaliger habeat Syriacam, que le Patriarche luy avoit envoyée, *quam Maronitæ vertendam curarunt. Vix credo Joannem Apoſtolum autorem eſſe Apocalypſeos.* L'Apocalypſe a eſté eſcrite en Hebreu. α & ω c'eſt א & ת, qui eſtant conjoincts vaut autant

tant à dire que alpha thau, *ſubaudi eſt Deus.* Il y a eu un Miniſtre à Caſtres, qui a expoſé toute l'Apocalypſe. J'avois une vieille Apocalypſe commentée en François en parchemin il y a 3 ou 400 ans du temps qu'a eſté imprimée noſtre Apocalypſe en Italien. Les Characteres de cette Apocalypſe Italienne approchent de l'ancienne eſcriture Eſpagnole. *Quidquid ante quadraginta annos ſcriptum eſt in Apocalypſim,* tout cela ne vaut rien. *In Apocalypſi ſunt tantum duo capita quæ poſſunt intelligi, ſunt valde aperta, nec poteſt eorum expoſitio negari. Calvinus ſapit quod in Apocalypſim non ſcripſit.*

Apoſtat. Jamais Apoſtat n'a rien faict, qui vaille puis apres, *excepto P. Pithoëo*, mais en ſon cœur il eſtoit de noſtre Religion. Aux Maſſacres il ſe ſauvoit de tuile en tuile. L'Amour de ces Meſſieurs de la Cour pour eſtre bien venus vers eux, a beaucoup d'efficace envers pluſieurs pour les faire revolter.

Apoſtoli dicebantur apud Judæos, quia præſidebant ut Conſules, Eſchevins, & hinc ſumpta appellatio. Apoſtoli ignari fuerunt Hebraicè, niſi poſt Spiritum Sanctum datum: ex hoc patet quod non intellexerunt heli heli. *Hodiè plures Judæi ſunt Hebraicè docti quam tempore Chriſti.*

Apuleji Aſinus aureus extat MS. in Bibliotheca Tholoſatum, ubi pauca bona præter bibulas aures & alia. Dans l'edition d'Apulée faicte à Rome,

les

les paſſages Grecs, qui eſtoient en marge, n'y ont pas eſté mis.

Aquila eſt bon *inter Rhetores antiquos.*

Thomas *d'Aquin* Jacobin eſtoit docte, un peu peſant.

Aquitaniam vocat Cæſar quæ eſt noſtra ſecunda Aquitania, ſeu Septem-populonia, in qua multæ diœceſes. Prima Aquitania eſt Bituricenſis. Vide Notitiam Imperii. Inter Aquitanicos fuit etiam Paulinus Epiſcopus Nolanus, Severus Sulpitius Nitiobrix & alii magni viri. Aquitania florebat tunc cum itinerarium ſcripſit Rutilius, cujus librum ſecundum perdidimus. Il eſtoit Languedocien. Du temps d'Auſone il y a eu de grands perſonnages d'Aquitaine, *magni Oratores.* P. Pithou l'a bien remarqué en ſa belle preface ſur Quintilien. Il y avoit *Drepanius Latinus Pacatus*, qui a faict ſon Panegerique *ad Theodoſium*, il eſt ſi beau, & eſt le plus long. Il y a eu *Paulinus Nolanus. Fuerunt Nitiobriges, duo magni viri; In Aquitania Epochas celebres habuerunt, alii à Regnante Rege, & Epiſcopante Epiſcopo, alii à rejectione Monetæ Baguette Nemauſi ab inundatione. In Inſcriptionibus quibuſdam ante 400 annos Epiſcopare, Papare, eſt novum nomen.*

Araus, riviere qui paſſe par Solotura, & toutes les rivieres profondes gaſtent ordinairement force pays à cauſe des montagnes, Ils gaſtent beaucoup & ſans remede. *Araus fluvius eſt magnus Soloduri.*

Ari-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Ariſteas eſt un livre ſuppoſé dés le temps d'Auguſte, c'eſt le meſme que cite Joſephe. *Helleniſtæ confinxerunt quendam Ariſteam, qui quidem eſt antiquus, ſed tamen à Judæis ſuppoſititius: vixit Autor & ſcriptus eſt iſte liber 100 vel 50 annos ante Philonem. Ariſteas mendax citatus à Joſepho, & falſus eſt. Facit mentionem Ptolomæum miſiſſe ad Judæos, ut ex duodecim tribubus mitterentur ſex, cum tamen non eſſent tunc 12 tribus, erant tantum Juda ex ſexu Benjamin, & Levitæ, qui diſperſi per omnes Tribus ſortem in Iſraële non habebant. Reliquæ tribus erant in captivitate à Salmanaſſaris temporibus 1700 annis ante Chriſtum.*

Archangelo, portus in Moſcovia, quo Naves Gallicæ & Germanicæ appellunt: inde ſcripta eſt illa hiſtoria de recuperato regno à legitimo Sacerdote.

Arminius eſt vir maximus.

Argentina eſt una ex maximis Civitatibus Germaniæ.

Arnobii MSS. non boni, unus Regius, quem Papa miſit, alter Romæ, ſed Romana editio eſt optima. Arnobius Heraldi eſt bon. Il y a bien des lieux corrumpus dans Arnobe, qu'on ne ſçaura ce que c'eſt, le plus bel Exemplaire eſt celuy que le Pape donna à François Premier.

Les *Arabes* ont deux ſortes de points, *puncta vocalia, ut Hebræi, puncta diſcretiva*, parce qu'il

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

y a quelquesfois quatre lettres ſemblables, qui ne ſe diſtinguent que par quelques poincts, qui ſe mettent au deſſus ou au deſſous. J'ay un Dictionaire Grec Arabique, auquel eſt l'Arabe, il n'y a point de points diſcretifs. Il faut eſtre bien docte pour le pouvoir lire; Si ce n'euſt eſté le Grec, jamais je ne l'euſſe entendu. *Arias Montanus* dit qu'il y avoit en Eſpagne de beaux livres Arabes en Theologie & en Aſtrologie, mais que tout cela a eſté bruſlé.

Arabie. Il y avoit une grande fertilité en Arabie, mais aujourdhuy les Arabes courent le pays & gaſtent tout. Il y a des villes le long de l'Euphrate tres-grandes, toutes deſertes & ruinées, deux fois auſſi grandes que Paris. Ils vollent les Marchands, on y va en trouppe & avec des arquebuſes, car ils les craignent fort. Cinquante Chreſtiens avec des arquebuſes font peur à 2 ou 3000 de ces Arabes. En Arabie ils vivent long temps.

Tous les livres Arabes que j'ay eu, ç'a eſté par Marſeille, d'Alexandrie & du Caïre; l'Arabe s'il n'eſt lié on ne le ſçauroit lire, au contraire le Latin s'il eſt broüillé on ne le ſçauroit lire, *quia Latini non ligant litteras, Græci aliquantum ligant.* On a beaucoup de peine d'imprimer l'Arabe pour faire que les lettres ſoient liées enſemble.

Ariſtotelis Interpretes Græci ſont imprimez la plus

plus part en Italie. Il y a de belles choſes. Ceux de Geneve en ont une grande partie. *Non habentur ampliùs veteres interpretes Ariſtotelis in Italia, latent alicubi, nam non leguntur amplius. Tantum Barbaros magni faciunt, ut Averroëm, Thomam, cum tamen Græci ſint optimi, & melius intellexerint Ariſtotelem quam alii, qui tamen non ſunt contemnendi. Nunc ſua lingua tantum ſcribunt.*

Arrian de Wolphius eſt meilleur que celuy de Schegkius: Wolphius a bien faict, c'eſtoit un gentil perſonnage docte en Grec.

Armeni nullas habent imagines, niſi quodam feſto ſolam crucem ſuper Altare ponunt, ſingulis ſeptimanis omnes communicant, quotieſcumque liturgia celebratur, apres avoir cuit & benit du pain, ils le mettent dans du vin, & en font une ſouppe au vin, de laquelle ils donnent à un chacun dans un cueillere; *apud eos liturgia datur pueris, qui interdum ea ſtrangulabantur, ex uvis Africanis vinum conficiunt.*

Armoiries debent eſſe metal ſur couleur *& contra, excepta Hieroſolyma, quæ habet argenteam crucem ſuper campo aureo. Habeo librum, ſed vellem eſſet pictus. Hoc fecerunt ad differentiam omnium, ut haberent aliquid peculiare.*

Ἁρμόσται *apud Lacedemonios dicuntur propriè qui mittebantur in urbes, ut illas regerent nomine Reipublicæ, ut Bernæ mittuntur.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Au Comté *d'Armagnac* y a 1800 nobles fiefs. Le Roy eſtoit le plus grand Prince Vaſſal qu'il y euſt. Il pouvoit quaſi venir juſques à Vendoſme ſur ſes terres. Il avoit beaucoup pres de Montpelier. Il avoit du coſté de ſa mere le Comté de Foix. Ce ſont d'autres Comtez que le Duché d'Eſpernon, ce ſont de grands Comtez. Le Roy de France eſtoit Comte de Perigueux, non de Perigort.

Lacus Genevæ vix habet duas horas fluxus, eſt ignobilis fluvius, eſt tantum rivus, non habet nomen, debet vocari Arva.

Artemidorus traitté ſon livre en Juris C. C'eſt un beau livre: au premier il y a ὅπλον pour ἀφώνισμα, comme dans Pauſanias.

Arthredones ne ſignifie rien, mais Anthredones *ſunt veſpæ*, gueſpes σφῆκες, crabones, freſſons, & non pas *veſpæ* comme on l'a tourné dans Ariſtophane.

Askenaski. Les Juifs Allemans s'appellent ainſi, j'ay tout refuté dans mon *Computus Judaicus.*

Aſteriſci & obeliſci quid ſint habet Iſidorus ex Epiphanio, & hic ab Origene. Syri habent ſua Biblia omnino diſtincta obeliſcis & aſteriſcis. Habent & duas verſiones, unam ex 70, alteram ex Hebræo: Aſteriſci indicant loca quæ non reperiuntur ut in Hebræo. Mazius repræſentavit.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Lors que j'eſtois de voſtre aage je liſois Saint Auguſtin ſur les Pſeaumes, & j'avois mon Hebreu avec moy. Les grandes fadaiſes qu'il diſoit, *quia ſequebatur 70 Interpretes*, qui ont miſerablement tourné les Pſeaumes & les Prophetes. Il faut bien entendre l'Hebreu pour entendre le ſens. Dujon diſoit auſſi de ces reſveries.

l'Aſtrologie eſt le fondement de la Chronologie, & aujourd'huy les Mathematiciens ne ſont que des Aſnes, & ne meritent pas d' eſtre mis entre les gens de lettres, mais ſeulement entre les Mechaniques. Ils obſervent beaucoup, mais n'eſtudient pas les bons livres. Pour la Chronologie, il y a beaucoup de choſes requiſes. Les Mathematiciens ſont marris de ce que j'eſcris la Chronologie, car ils penſent que ce ſoit leur meſtier; ils ſe trompent. Vous verrez que doreſnavant on ſe mettra à eſcrire en Chronologie. J'ay decouvert ce que l'on ne ſçavoit pas il y a 2000 ans, il y aura des envieux; ils adjouſteront, mais comme Columbus diſoit de l'œuf, il ſera aiſé, j'ay tout maſché. Il y a une bonne emulation à imiter un Caſaubonus *& alios*. Un homme qui ſera verſé dans les bonnes lettres avec peu de Mathematiques, fera plus en Chronologie qu'un Mathematicien, quoy que grand ſans bonnes lettres. Teſmoin Clavius.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Les *Aſpres* des Turcs ſont quelquesfois un Carolus, mais ils ſe changent comme les Princes; un nouveau Prince les faict plus gros ou plus petits. Ils ſont quelquesfois ſi deliez, que le vent les pourroit emporter. Les Turcs & les Moſcovites ne ſe ſervent que de monnoye d'argent. Les Turcs ont leurs Sultanus auſſi bons que les Zecchins de Venetia.

Aſpides in Gallia ſunt breviores & cauda pungunt, in Ægypto vero maximi ſunt, qui pungendo ſomnum inducunt lethalem, niſi promptum adſit læſis remedium. Aſpides tales habuit Cleopatra cum ſibi mortem inferret.

Aſiarchæ quid ſint Cujacius primus docuit. Ceux qui avoient le ſoin des jeux theatraux, & ce en Orient comme en Aſie & non à Rome. *In Martyrologio Romano* ils ſont appellez d'un autre nom, aſçavoir ceux auſquels on commettoit les Chreſtiens pour les faire combattre contre les beſtes.

Atys Paſtor, eſt peint *in Numiſmatibus*, encore qu'il fuſt Phrygien avec une tiare à la Perſe abbatue ſur le devant.

Avantini Annales Bojorum, eſt tres-bon, il parle fort contre les Papes. Il a de tres-belles choſes contre le Pape, c'eſt un bon livre, il defend fort bien Louys de Baviere.

Averroës n'a jamais eſté veu en Arabe, Avicenna eſt fort bien tourné.

Aven-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Aventicum non eſt patria Veſpaſiani, qui erat oriundus ex Sabinis ubi mortuus. Ex inſcriptione, quæ reperta eſt Aventici, Tigurum debebat eſſe prope Aventicum.

Auguſta. Les Villes qui ſont appellées *Auguſta* ou *Cæſarea*, *Cæſarodunum*, ſont ainſi nommées en l'honneur des Empereurs Auguſte ou Ceſar, ou autres, *qui communi nomine dicebantur Auguſti vel Cæſares.*

Eram in convivio apud Polonos, loquebar cum Arminio de Auguſtino, qui eſt magnus diſputator, ſed non eſt ἐξηγητικὸς, *non interpretatur bene Scripturam, eſt ineptus ſæpe.* Sainct Auguſtin ſe faſchoit contre Sainct Hieroſme, d'avoir tourné la Bible, lequel luy reſpondit fort bien, tellement que Sainct Auguſtin reſpondit tout doux. Sainct Auguſtin a eſté grand Theologien, mais s'il eut entendu le Grec & l'Hebreu, il eut eſté encore plus grand. Il confeſſe ſouvent qu'il ne ſçait rien en Grec ni en Hebreu. Il avoit eſté Profeſſeur en Rhetorique, Dialectique & Grammaire. Le meilleur des anciens c'eſt Sainct Auguſtin : le pauvre livre que les Confeſſions de Sainct Auguſtin. Il a fait un gros livre de Retractations. Il avoit eſcrit bien jeune. Cela eſt beau, de faire reconnoiſtre ſes fautes.

Auratus elegantiſſimus Poëta. Patavii vel Piſæ, 1200 *Coronatos habuit, Mercurialis Patavii* 1500.

In Hiſpania ignavi magna habent ſtipendia. Il eſtoit fort phantaſque *& ſordidus* comme Moncaud, *ſed non tam.* Il couppoit toutes les marges de ſon Barthole, & eſcrivoit là, à peu de livres.

Avignon. Le Pape a en France le Comté ou le Comtat d'Avignon. Il y a quatre Dioceſes, Carpentras & autres. Avignon eſt erigé par le Pape en Archeveſché, car cela eſtoit ſous Vienne. Il eſtoit ſuffragan comme celuy d'Aix, qui a eſté faict Archeveſché tacite. Ils diſent qu'un Pape luy envoya le Pallium, *ſed multi erant ornatu Archiepiſcopali, qui tamen non erant Archiepiſcopi, ut Romæ Conſules alii, alii Conſulari habitu & veſtitu. In inſcriptionibus ſit mentio cujuſdam ornatus, in officio ſub Avenione ſunt* 13 *urbes ſatis pulchræ; ſi eſſet Regis, erigeretur in Parlamentum, non iret in Provinciam, nec in Delphinatum.*

In Alcimi Aviti editione Lipſenſi eſt quædam proſa quæ non reperitur in aliis editionibus.

Monſieur *d'Aumale* auroit bien ſa grace s'il vouloit, mais il ayme mieux eſtre ou il eſt, car il a bonne penſion, & il doit plus en France qu'il n'a vaillant.

Aurelianenſem fœminam vidi in Guienna, quæ ſuum maritum verberabat, & erat minor marito. Illum injuriis afficiebat, comme vilain, *ut matres quæ liberos vocant,* fils de putain: *ille contra dicebat,* c'eſt aſſes m'amie.

Les

Les *Auſtrichois* ſont anciens de 4 ou 500. ans de la maiſon de Strasbourg : il n'y a ſi ancienne famille que celle des Roys de France. Celle de la Scala eſt noble des le temps d'Attila & Totila. En Italie des que quelqu'un croit, non ſeulement il eſt annobli, mais on trouve qu'il eſt de tres ancienne race.

Auvergne. Le Roy n'a rien fait de meilleur pour la conſervation de ſa vie, que le trait par lequel il fit dernierement prendre le Comte d'Auvergne à Clermont allant voir faire une monſtre qui ſe dreſſoit pour cela meſme, car la Compagnie qui faiſoit monſtre ſervit à le mener à la baſtille, il avoit eſté cité par le Roy & n'y avoit point voulu venir.

A *Auxerre* durant le Maſſacre, les Citoyens trouverent un homme de la Religion, l'ouvrirent & tirerent ſon cœur & ſon foye, le roſtirent, dont *omnes qui aderant ederunt.* Les quatre meſchantes villes pour le peuple, Auxerre, Amiens, Troyes & Orleans, ils ſont pires que ceux de Tholoſe.

Azazel ſignifie le bouc, & ſignifie auſſi le deſert, & le lieu ou on le meine. Le Diable n'apparoit aux Sorciers & Synagogues qu'en bouc, & en l'Eſcriture lors qu'il eſt reproché aux Iſraelites, qu'ils ſacrifioient aux Demons, le mot porte aux boucs ; C'eſt une choſe merveilleuſe que le Diable apparoiſſe en cette for-

me *Togatorum & Pœnulatorum*. Togati n'eſtoient point les Senateurs, mais d'autres honneſtes hommes, mais par ce qu'ils alloient donner le bonjour aux grands de Rome, & les accompagnoient, & pour cela avoient *ſportulam* ou le diſner. *Pænula non erat veſtis Romana*, c'eſtoit l'habit des plus miſerables, ſi je t'ay fait tort de t'appeller le premier des *Togati*, *voca me ſecundum Pœnulatorum*.

Abbayes ſont meilleures en France, qu'en Guyenne: au contraire les Chanoinies ſont meilleures en Guyenne, parcequ'il y a moins de beneficiers en chaque benefice. Il y a à Bourges 7 Egliſes Chanoniales. Il y a à Utrecht encore des Chanoines, qui ont 400 l. par an, & cela ne manque point. Fr. Douza a une Chanoinie, mais ils ſont trois ans ſans rien reçevoir: *pro abſentibus nihil*, s'entend proprement des Chanoines, leſquels s'ils ne ſe trouvent mortuaires ne perçoivent rien des diſtributions manuelles. Ils ont tousjours un certain revenu l'année, c'eſt ce qui s'appelle le gros. Les Chanoinies de Guienne ſont de 1500 livres. *Abbatiæ ſunt optimæ in Gallia, & Epiſcopatus in Aquitania.*

Abin. Madame d'Abin eſtant à Rome avec ſon Mary Ambaſſadeur, alla voir le cabinet du Pape, Muret les mena & moi auſſi. Ce cabinet eſt auſſi grand que cette maiſon, car il y a plu-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

pluſieurs chambres, en l'une des mappemondes, en l'autre des pierreries, en l'autre des choſes rares des Indes, en l'autre des tableaux des heretiques, & Madame d'Abin demanda à Muret, de qui eſtoit le tableau de Luther; Il dit de Luther, & elle dit qu'il luy reſſembloit fort, il ne vouloit pas luy reſſembler, & diſoit par ce que je ſuis gros, vous dites que je luy reſſemble. Monſieur Dabin eſt né Tibure. Je l'appellois Meſſer Tiburtino. Je luy faiſois la guerre qu'il ſeroit Cardinal, il eſtoit faſché, il vouloit eſtre Capucin, mais maintenant il voudroit eſtre Cardinal.

Abbot. Il y a un Anglois Robertus Abbot, qui a traitté de l'Antechriſt contre Bellarmin, il a bien faict, je l'ay tout leu, mais il eſt aiſé de reſpondre à Bellarmin. Cet Abbotus Anglois, *qui ſcripſit de Antichriſto, quam benè ſcripſit?*

Advocat. Il y avoit à Tholoſe un Advocat ignorant, *ut plerique alii ibi*, lequel fit amener de quelque meſtaire qu'il avoit *in Pyreneis montibus* du marbre au Roy Henry Second, le fit charger juſques à Bordeaux, & de là le fit amener juſques à Paris. Le Roy luy dit qu'il demandaſt ce qu'il voudroit; Il demanda un Eſtat de Conſeiller: le Roy dit, n'y a t'il que cela? & luy fit depeſcher des lettres: eſtant à Tholoſe, il fut examine, trouvé ignorant & refuſé par trois fois, le Roy ayant envoyé des

lettres par trois fois, tellement que luy ſe plaignant, le Roy luy dit qu'il s'aſſeroit au deſſus de tous les Conſeillers des Cours de Parlement, & luy fit donner les lettres pour eſtre Maiſtre de Requeſtes. Lors qu'il fuſt examiné, les Maiſtres des Requeſtes le refuſerent, parce qu'il ne reſpondit rien, dirent au Chancellier qu'il ne reſpondoit rien. Le Chancellier leur reſpondit en Latin, *an neſcitis eſſe marmoreum?* il eut ſes lettres & venoit à Tholoſe, & paſſant à Agen, venoit tousjours voir mon Pere, on l'appelloit & à Paris & en Guienne, *le Maiſtre des Requeſtes de marbre.*

Adultere. On executa (noya) lors que j'eſtois à Geneve une jeune femme pour adultere, elle eſtoit jolie & brunette, les Miniſtres en pleuroient quaſi, Monſieur Tremblay me le raconta, car je n'ay pas le cœur d'aller voir faire execution. En France tout par tout ſi un mary trouve ſa femme en adultere, s'il la tue & l'adultere avec, il aura incontinent ſa grace, c'eſt une loy payenne de Solon qui contient, *ſi artubus junctis Arthra cum Arthris reperiantur*, ou tels mots, *non valet Genevæ ullo modo, neç alibi, niſi uxor occidatur & unà transfigatur.* Il fait dangereux à Zurich, Berne & en Suiſſe commettre adultere ou paillardiſe, ce la eſt fort chaſtié, & à Geneve autres fois.

Adjurare dicebat Junius ex jus juris, id eſt quodam liquore eſſe.

Les

Les *Ægyptiens* qu'on appelle autrement Bohemiens, ſont d'un pais & langage qui eſt Nubien, & ſont amaſſez de toutes Nations. Les Æthiopiens quoy que Chreſtiens & les Egyptiens, & les Gens de ce pays là à l'entour ſont grands larrons. En Ægypte le ſerain eſt fort ſain, & l'air le jour eſt fort mal ſain. Ils ont des canaux, qui viennent du bas de la maiſon juſques au ſommet, & là le vent s'eſtant engoulé au bas, vient & monte en cette platte forme, qui par le moyen de ce canal eſt rafraiſchie & ils y couchent la nuict.

Æſchili Prologum Promethei verti, il y a trente ſix ans rogante F. Chriſtiano. *Cedit in opuſculum Joſephi Scaligeri*, je ne m'en ſçaurois ſouvenir, j'ay point de memoire.

Æthiopes Chriſtiani circumciduntur adhuc hodiè.

Affections. Il y en a trois en l'homme, qui font quitter la Religion : Amour, Avarice, Ambition qui eſt la plus grande.

Africa eſt comme un capuchon, qui pend derriere les Capucins.

Julius Africanus avoit de tres belles choſes, mais il avoit des fautes, nous le voyons en ce qu'Euſebe en deſcrit : les beaux fragmens que je donneray.

Aage de Chriſt. Les anciens ont creu que J. C. avoit eſté au monde 50 ans, & qu'il avoit en-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

enſeigné un an comme Tertullien, parce qu'il eſt dict que *l'Agneau annonceroit l'an acceptable au Seigneur* ἔτος δεκτὸν, ergo qu'il n'y auroit qu'une année, les autres ont dit qu'il y auroit donc un autre an non acceptable au Seigneur, & que c'eſtoit deux ans qu'il avoit enſeigné, & eſtoient eſtimez habiles Gens ſans avoir conſideré Sainct Jean, qui faict mention de 4 Paſques, ce qu'a reconnu Euſebe, car N. S. eſt reſuſcité au meſme temps qu'il a eſté baptizé, & doit avoir demeure 4 ans entre ſon bapteſme & ſa paſſion, car il a eſté baptizé au 15 an de Tybere, & a eſté crucifié l'année que la feſte tomboit au Sabbat, qui ne ſçauroit eſtre que 4 ans apres. J'ay monſtré ou l'on pourroit prendre la cinquieſme, je ne l'aſſeure pas, qui trouvera mieux cherche à grand peine: *vide de his Emendationem Temp.* lequel livre je reverray à loiſir, & le feray reimprimer, car il n'y en a plus d'exemplaires, & l'y adjouſteray beaucoup. *Chriſtus natus eſt menſe Septembri extremo, ſcio ſeptimanam, ſed diem non poſſum dicere; ſi ſequamur veteres, Chriſtus natus erit ante Joannem, quia Joannem dicunt conceptum menſe Septembri, dixerunt quia dixit Joannes, oportet illum creſcere & me decreſcere, ideò natus creſcentibus diebus, & ideò ſolſtitium poſuerunt 25 Decemb. & quia dicebant Judæi, tu non habes 50 annos & vidiſti Abrahamum? dixerunt* *Chri-*

Chriſtum vixiſſe 50 annos, alii dixerunt illum uno tantum anno prædicaſſe quia annunciabant annum δεκτὸν. *Alii dicebant duos annos eſſe oportere, ut unus ſit* δεκτὸς, *alter* ἀντιῤῥημένος, *tam multa nugacia habent Patres, habent præclara quidem, ſed cum judicio ſunt legenda.*

A Agen. Il y a à Agen des ſepulchres de pierre, des bieres de pierre de taille avec les a & a de Conſtantinus Magnus, qui ſont vieux de 1200 ans, voſtre oncle les decouvrit & me les monſtra à propos de ceux de Verni. Ils ſont fort mutins à Agen, & cependant il n'y a qu'une vigne entre les murailles de la ville d'Agen, & le lieu ou on preſche. Durant les premiers troubles on y fit pendre plus de 300 hommes pour la Religion: jamais en aucune ville de France il y eut tant d'hommes tuez par main de juſtice, & ceux là meſme qui avoient eſté Auteurs de cela furent ceux qui empeſcherent qu'on ne maſſacraſt: aux maſſacres il y avoit plus de 4000 perſonnes de la Religion. On bruſle à Agen, lors que ma Mere eſtoit groſſe de moy, un Jacobin frere Hieroſme fort cruellement pour eſtre de la Religion. On dit qu'on bruſle tous les proces des heretiques, il ſe trouve tousjours de Gens curieux qui les gardent, mon frere eut celuy-là, & l'envoya à Geneve, ou on l'a mis au livre des Martyrs. Mon Pere retiroit durant les premiers feux ceux de la

Reli-

Religion, de laquelle il avoit ſentiment; quand il vient à Agen il ne ſçavoit pas ſi cela eſtoit une ancienne ville, *non ſciebat eſſe Nitriobriges*. La Ville d'Agen eſt plus grande que Leyde, elle eſt pleine d' hoſtels de Gentilshommes, qui ſe retirent en la ville & faiſoint la guerre aux Anglois. *Agenni fons eſt ſupra Montem mirabilis, propè urbem.* Agen eſt plus grande un tiers que la Rochelle.

Agobardus. O le bon livre qu' Agobard & Sineſius de la verſion de Turnebus. *Agobardus Epiſcopus Lugdunenſis editus nuper fuit à ſummo Pontificio Papyrio Maſſono. Pleſſæus citat illum de Imaginibus. Dicebant Pontificii eſſe confictum ab Huguenotis. Erat author valdè verſatus in Scripturis.*

Agricolam, quo nihil doctius, Lutherani mortuum ſepelire noluerunt, quia manſerat Pontificius. Italus quidam ſcripſit & hortatus eſt ut ſepelirent hominem Chriſtianum; barbaries magna.

Amſtelodami multi proditores, ibi fæx Populi, eſt Clavis Hollandiæ; ſi eſſet capta, in periculo eſſet Hollandia, fame tamen expugnari poteſt.

Angelus Sathan, qui dicitur colaphiſare Paulum 2. Corinthiorum 12. intelligitur tentatio aliqua. Veriſſimum eſt nos habere duos homines, ut quando aliquid vellem, poſtea recta ratio non vult, ibi ſunt duo homines.

Ajum. [Iccium] Ceſar dit que Ajum [Iccium] *eſt ubi breviſſimus trajectus maris,* qui eſt ſeulement à Calais & à Boulogne.

Aix.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Aix. Aquæ-Sextiæ baſtie par les Romains, *ante Coloniam deduxerunt quod faciunt Turcæ.* J'ay connu l'Archeveſque d'Aix ſous Monſieur Cujas: Nous nous mocquions de luy, c'eſt un fou & fou de race: Aix *non vocatur Aquiſgranum*, c'eſt Aix la Chapelle, *ſed* Aquæ-Sextiæ *eſt ibi Archiepiſcopus ſub quo erat Arelatenſis, aliæ aquæ Trebelliæ, Tarbellicæ, Ax & Euphoniæ cauſa Dax dicitur à quodam Conſiliario Burdigalenſi vocatur Dacium peſſimè*, faut eſcrire Aqs, *ubique ſunt balnea.* In Aqs *ſunt mœnia præſtantiſſima Romanorum, ter ædificata eſt.*

Ἀκρίδες *locuſtæ Joannis ſunt* ſauterelles au deſert, & non animaux, il les mangeoit; aves, & encore dans Strabon il eſt faict mention d'un peuple Acridophagi. *Diodorus quoque Siculus meminit hujus populi: in lege etiam deſignantur illa animalia, hodie edunt cruda cum ſale, & Soli exponunt & ita edunt. Ego novi duo locuſtarum genera, omnes habent pedes poſteriores longiores, & ſaltant, ego non ederem.*

Alciat a eſté le premier, qui a faict imprimer *Notitiam Imperii*, & il y a faict une belle preface.

Albertus Auſtriacus ſuperbus eſt. Rector Lovanienſis habuit coram illo orationem, non aperuit caput. Diſceſſerunt nec voluerunt pergere. Spinola qui eſt plus grand Capitaine que *Alberte*, en faict bien plus.

Albis fluvius refluxum habet ut mare.

Aldus a infiniment imprimé d'Auteurs Grecs, & cependant eſtoit pauvre. Ce que Henry Eſtienne a imprimé apres Alde eſtoit meilleur.

Albret. Cette Duché s'eſt fort augmentée, il y avoit quatre belles Seneſchauſſées.

Alabarchæ in Alexandria apud Joſephum ſunt præfecti vectigalium, les Greffiers du ſel ou peage *eſt vox barbara, Alabon ſignificat atramentum apud Ægyptios, præfectus atramento ſcriptioni.*

Alapiſtarum ſtrepitus apud Arnobium: Ceux qui laiſſoient ſouffletter pour de l'argent, car apres que les jeux eſtoient finis, les Comediens pour donner du plaiſir au peuple, s'entredonnoient des ſoufflets. *Scaliger ſic reſtituit cum antea legeretur ſolapitarum ſtrepitus.* Il y en a quarante dans Martial & Juvenal. *Apud Arnobium multæ voces corruptæ & quæ non intelliguntur.*

Alexandrie. On va ſouvent de Marſeille à Alexandrie.

Alexias. Il y a un MS. en la Bibliotheque du Roy, du Palatin de Baviere, de Medicis, du Pape & d'un Preſident de Tholoſe, d'un Empereur qui a eſcrit la vie de ſon pere en Grec. Il eſt gros, le nom eſt Arelas, ou Aretas, comme je crois. Il n'eſt imprimé; les Jeſuites le tourneront en Latin & le feront imprimer. C'eſt Alexias, non Arelas.

Almanach eſt vox Arabica.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Les *Alemands* regardent le monde de travers, *torvitas Germani, faſtus Iberi*. Les Alemans ont commencé à coller le papier. En Alemagne il n'y a ſi petit Prince, qui ne penſe eſtre de meilleure maiſon que le Roy de France, & eſtre plus que luy. Les Allemands & Hollandois ne tiennent guerres promeſſe, mais ils ne vous deroberont pas comme font les François. Quand un de ces Septentrionaux m'a promis quelque choſe, je ne m'y fie que lors que je le tiens. Mon pere a faict une oraiſon à la loüange des Alemans, il les loüe trop, & ces gros Allemans ne le recognoiſſent, ny ne s'en ſoucient, & ne la liſent pas. En Alemagne aux Criminels de Leſe Majeſté on leur ouvre le ventre & leur tire le cœur, duquel on leur torche les babines, puis, on les diviſe en quartiers; Il y eut un Gentilhomme en Saxe, qui fuſt executé de la façon. Je m'esbahis que les Flamans n'entendent point l'Alleman, & c'eſt preſque une meſme langue. Je ſçavois un peu d'Aleman quand je viens icy, mais j'entendois les livres Flamans à cauſe de cela. Les Alemans prononcent plus long que les Flamans, comme les Gaſcons plus long que les François. *Habent in Germania mulieres diabolica capita, ſed præcipue Dantiſci.* Les femmes quoy qu'elles ſoient enfermées, ne laiſſent pas d'eſtre meſchantes; in *inferiore Germania ſunt barbari & crudeles erga*

pere-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

peregrinos. Helvetii & Germani habuerunt magnos viros, Melanchthonem, Glareanum, Camerarium, Geſnerum, ſed præcipuè Vadianum & Agricolam. In Germania fœminæ includuntur: Ils en ſont fort jaloux, & *ideò non multa adulteria ibi. Germani hodiè valdè fatui ſunt & indocti.*

Alphonſe le Grand fit traduire en Eſpagnol pluſieurs livres, le Digeſte & d' autres: il eſtoit curieux de livres.

L' Ambaſſadeur du Roy ne va jamais aux nopçes, aux enterremens, ny aux aſſemblées publiques & ſolemnelles; car il repreſente ſon Maiſtre, ne porte point le deuïl, meſme Monſieur de Buzemual ne s' aſſied point au temple avec le Comte Maurice, mais il a ſon ſiege à part. Monſieur l' Ambaſſadeur lit ſes livres ſans eſtre reliez par la plus part, comme faiſoit Turnebe, & eſtudioit couché ſur le ventre à terre. *Ego non ſoleo legere libros niſi compactos.*

Cet *Ambaſſadeur* feinct vers le Comte Palatin qui fuſt decouvert, fuſt ecartelé: Il eſtoit Comte Eſcoſſois; ceux de Cologne luy firent de grands preſens avec une chaiſne d' or de 1200 Eſcus, laquelle il engagea incontinent: il faiſoit à croire aux Papiſtes, que le Roy d' Angleterre eſtoit bon Catholique, & qu'il faiſoit ſeulement ſemblant d' eſtre Huguenot. Les Ambaſſadeurs à Rome doivent plus deſpenſer qu'a Veniſe, *quia ſemper veniunt ex improviſo*

Car-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Cardinales; à Veniſe *pauciores viſitationes. Olim Legati qui mittebantur Romam*, avoient 6000 liv. l'année, *& cum redeunt*, un beau preſent, *in alia loca qui mittuntur*, en avoient 3000 liv. *nunc omnia duplicata.* Il faut que les Ambaſſadeurs, *qui ad Reges & Principes mittuntur*, facent eſtat d'y employer du leur. Monſieur de la Roche-poſay y employa 30000 liv. Il y eut un Ambaſſadeur de France qui dit au Pape, *Padre Sancto*, je le tueray (parlant de l'Ambaſſadeur d'Eſpagne) s'il veut paſſer devant moy, cela ne ſe doit faire, de diſputer la preſeance du Roy tres-Chreſtien: le Pape le rappaiſa: l'autre n'y vint pas, ains envoyoit un Agent, qui ſuivoit l'Ambaſſadeur de France; c'eſt une choſe tres-difficile de pouvoir tousjours maintenir l'honneur de ſon Maiſtre eſtant Ambaſſadeur, il faut avoir du courage.

Putavi olim me habere aliquid Ambroſii MS. ſed erat cujuſdam Monachi, nomine Ambroſii.

M. *Ambroſius* grand fat, fol, ignorant, eſt de Provence.

Ambroiſe. C'eſt le ſtyle d'un vray Chreſtien que celuy d'Ambroiſe, tout auſſy S. Auguſtin. Il y avoit bien de l'ignorance en leur faict, mais il avoit un bon ſens, & eſtoit bon Theologien.

Amen apud Arabes etiam ſignifie ſouvent ce que les Latins diſent *explicit*, ou *finis*: affirma-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ment, *confirmationem, interdum juramentum.*

Amphitheatrum credo non fuiſſe in Helvetia, omnia extructa ante 1500 aut 1200 annos.

Amphitheatrum honoris. Les Jeſuites y ont attaqué Turnebus *inſignis probitatis* perſonnage, qui a eſcrit contre eux, il ne luy ſçauroient rien reprocher. Ce maraut qui a faict *Amphitheatrum honoris* meſdit du Magiſtrat d'icy *ideò Raphelengius remiſit Antverpiam*; il dit que les Magiſtrats ſont *ſcortatores*, & qu'ils endurent *ſcortationes*; mais il leur faudroit dire, qu'il y a deux ſortes *de ſcortatio, maſcula & fœminea*; pour *maſcula*, qu'il n'y a point icy de Jeſuites; pour *fœminea*, qu'il n'y a point de Moines n'y de Preſtres. *Jeſuitæ negant à ſuis eſſe compoſitum Amphitheatrum honoris, ibi multi barbariſmi & maledicta malè enunciata; eſt ars etiam maledicendi; librum ſupprimere conantur.*

En *Angleterre libri boni.* Il font ſemblant de pendre, car incontinent on couppe la corde, puis on couppe les genitoires, on tire le cœur, & on eſcartelle les criminels de Leze Majeſté. Il y a trente ans que les Anglois eſtoient encore barbares. *In Anglia multi ſunt hiſtorici Angliæ & Galliæ, multi perperam omiſſi. Angli putant ſe habere aliquid Hieronymi, nihil habent boni niſi hiſtorias quaſdam pro Anglia & Gallia, & quædam Polemica Monachorum, quæ bona eſſent hoc tempore: ſunt plurimi Pontificii in Anglia, & illi confiten-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſitentur Jeſuitis, qui pœnitentiam pro peccatis imperant ſingulis pro ſuis facultatibus, ut unus alat unum vel duos milites in Flandria ſub Alberto. Rex hoc ſcit, ſed diſſimulat: omnes Angli milites ſub Alberto ita aluntur.

Angelocrator juvenis qui Chronologiam ſcripſit, valdè ſtultus titulus & liber etiam.

Anges. I Cor. XI. 10. La femme doit avoir ſur ſa teſte une enſeigne, qu'elle eſt ſous puiſſance, à cauſe des Anges; c'eſt une façon de parler commune, elles doivent faire leur devoir à cauſe que les Anges ſont teſmoins de leurs actions, & Dieu auſſi & ſes Anges, *ut etiam locus eſt inſignis in Proverbiis. Notavi plura in N.T. meo & ad Serarium.*

Meſſer Angelo, quem vidi, & quem Franciſcus primus advocaverat, docuerat H. Stephanum, qui bene ſcribebat, & tam bene quam præceptor, qui cudit illos præſtantes caracteres Regios.

Animaux de la Bible. On en ignore aujourd'huy les noms, mais les Juifs reconnoiſſent par une autre marque ceux qui leur ſont defendus, à ſçavoir par une marque generale, qui eſt de ceux qui avoient l'ongle fendu & qui pouvoient ruminer.

Anhaltinus Princeps ex familia Aſcania, ex qua Eſſenſes.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

B.

BAdius. Ses editions bonnes, & les vieilles de Criſpinus.

Balæus pas mauvais.

Balbani Miniſtre Italien de Geneve.

Balduinus fuit Apoſtata, ſed immeritò Calvinus contra ipſum ſcripſit, cum non eſſet Autor libri qui ipſi affingebatur, ſed Caſſander. Calvin vit bien qu'il s' eſtoit trompé.

Baptiſma ὑπὲρ τῶν νεκρῶν non ὑπὲρ νεκρῶν, *ſimpliciter ut creditur in ſymbolo* εἰς ἀνάστασιν *in genere, hic de certis mortuis intelligitur, remiſit tamen ad Epiſtolam ad amicum ſcriptam, quam habet Franciſcus Douza, ut & alias.*

Barbaries mira ante ducentos annos.

Bar Cepha eſt bien rare, Vulcanus m'en donna dernierement un tourné du Syriaque.

Bardæus. Il y a un François qui a fait un Satyricon à l'imitation de Petronne, *& ſtylo Petroniano.* Il y a bien des fautes que tout le Monde ne connoiſtra pas, comme aux vers de Monſieur de Beze il y a beaucop de Gallicifmes. Il y a un pedant à Angers, qui a fait un Satyricon, qui au commencement ſemble eſtre quelque choſe, mais puis ce n'eſt rien de tout.

Barneveld n'a garde d'eſtre traitre, ſi l'ennemy l'avoit, il n'y a homme en tout le pays qui ſeroit traitté de la façon.

Baro-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Baronius faiſoit aſſeoir tous ſes Serviteurs à ſa table, car il dit, qu'ils ſont de meilleure maiſon que luy, qui eſt fils d'un païſan, [*falſum;*] c'eſt le meilleur des quatre Evangeliſtes de Rome, les autres n'ont que des ſubtilitez & des ſophiſtiqueries. Son premier livre des Annales ſur tout a tant de fadaiſes de fauſetez, Baronius, c'eſt un hiſtoire, il eſt bon, mais il couſte trop, il s'eſt bien trompé, met l'un pour l'autre, & n'obſerve point les temps. Il a tant faict de fautes juſques au temps de Juſtinien, il a tant faict de fautes l'un pour l'autre, & s'eſt meſconté fort ſouvent, & n'obſervant pas le temps, il n'attaque point Scaliger. Baronius n'eſt point homme d'affaires, il n'eſt guere propre à eſtre Pape, il ne ſera plus rien, il eſt fils d'un payſan, il eſt Pape apres Leon XI. Baronius n'y entend rien, *Baronius melior Bellarmino, nam ſaltem contexuit Hiſtoriam, & omnis Hiſtoria bona eſt, docet me aliquid, non Bellarminus.* Baronius *ſi mihi daretur acciperem, ſed non emam, nihil habet quam quod Centuriatores fecerunt, & illos perpetuò reprehendit; putant ita tegere ſua furta. Baronius* eſt Bibliothecaire & n'entend rien en Grec. *Baronins, quò magis procedet eo minora falſa dicet in Hiſtoria, ſed prima illa tempora Apoſtolorum, & poſt, ſunt valdè obſcura, deinde alia ſunt valde ficta, ut Epiſtolæ Chriſti ad quendam Abgarum Regem. Baronius* cite des Epiſtres de Symmachus, *videntur Chriſtianæ, ſed*

tamen non ſunt, ſapiunt vetuſtatem, ſed nihil habent ſimile illis quas Juretus edidit. Baronius ſine ullo judicio componit Hiſtoriam. Tota æſtate octo ejus volumina legi, ego eum nunquam læſi, ſumpſit omnia à Centuriatoribus, mallem Baronium quam Bellarminum habere, quia nihil me docet.

Barrette le Miniſtre Italien de Geneve. Balbani portoit une barrette en ſon ſein, & entrant au temple la portoit, & poſoit ſon chappeau en preſchant, *ut reliqui Paſtores Genevæ* portoient tous de petits bonnets plats. *Pater meus* les portoit de velours auſſy plats qu' une aſſiette, quand il ſe remuoit, cela tomboit. A Rome lors que j' y eſtois, on ne portoit autre choſe que cela, j' ay porté tousjours un bonnet de velours. Les chappeaux ſont bons & bien ſains.

Baſile à eſté fort ſuperbe, comme tous les Theologiens Grecs.

A *Baſle* il y a des belles filles, j' ay remarqué qu'elles ſe chargent beaucoup la ceincture de couteaux & de bourſes groſſes. Baſle *non eſt Helvetia, ſed Germania, eſt quidem in fœdere; oderunt Gallos, & vocant Welſch, non amant Germanos reliquos. Baſileenſes ſunt Barbari; unde poſſunt habere pecunias niſi ex Rheno? Baſilea eſt valde ſalubris; Baſileæ erectum fuit ſepulchrum Eraſmo quo dignus fuit. Baſileæ reiligantur, quod eſt barbarum. Baſileæ eſt Senatus vetus & novus, ab illo ad hunc provocatur in criminalibus, hic non provocatur,*

ut

ut nec ullibi niſi in Gallia, exceptis 4 criminibus. Baſilea non tanta quanta Leyda. Ex Baſilienſi Bibliotheca omnes boni libri ſunt excuſi, libenter dabant mutuò libros cum cautione ſufficienti.

Batavi omnia ſedulò lavant, ut & Judæi & Samaritani. Batavi reliqua bona Eccleſiaſtica præter Canonicatus Ultrajectinos vel vendiderunt vel in uſum Academiæ contribuerunt, ut integram illam Abbatiam Egmondanam retulerunt in uſus Academiæ. Tigurini etiam in uſus Paſtorum; alibi non, ſed Reſp. omnia ſumpſit.

Baſque. Ce langage tient ſept journées. Il y en a cis & ultra montes, une demye lieüe de Bayonne commence la langage. Il y a Baſque en France, Navarre, & Eſpagne. Il faut que les Baſqties parlent quatre langues, François, parce qu'ils plaident en François au preſidial de Bayonne, & de là à la Seneſchauſſée d'Aqs; Gaſcon, pour le pays; Baſque & Eſpagnol: C'eſt un langage eſtrange que le Baſque, c'eſt le vieil Eſpagnol, comme le Breton bretonnant eſt le vieux Anglois. On dit qu'il s'entendent, je n'en crois rien, ils nomment pain & vin de meſme, mais de reſte eſt bien different: J'ay leur Bible.

Baudius doctus eſt ut & Putſchius. A Geneve du temps de Baudius Monſieur de Beze s'accordoit à conſentir au mariage d'un homme qui avoit eu premierement pour fiancée la fille

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

qui eſtoit morte aux fiançailles; mais les autres Miniſtres le reprirent de cela, tellement qu'on ne le permit point. Il y a des ceremonies aux fiançailles qui empeſchent cela, & puis l' honneſteté, comme des Couſines Germaines il eſt bien licite, mais non honneſte, encore que ce ſoit aujourd'huy l'ordinaire en France. Baudius a connu un Gentilhomme, qui a pris la femme vefve de ſon frere; c'eſtoit à l'imitation de la loy de Moyſe; c' eſtoit une terrible loy, mais Dieu eſt plus ſage que l' homme & il ne faut pas controller ſes loix. Baudius a un ſtyle non Ciceronien mais du temps de Domitianus; je garde toutes les lettres de Baudius.

Bayonne vocatur alio nomine à Sidonio, nam Bayonna eſt vox recens, le pays eſt mauvais horſmis juſques en Armagnac, *optima ibi vina creſcunt & generoſiſſima. Bayonna vocabatur Laiturum, unde* le pays & Comté de Leicture, *ubi optimè loquuntur Vaſconicè. Fluvius in Bayonnam influens eſt celebratus ab Auſonio, ſed non fluvii Bearnenſes. Bayonnæ ſunt ſuperſtitioſi & non Hiſpani, habent portum miſerum & montes fabuloſos, qui ſyrtes dicuntur à Sidonio. Apud Prudentium Elias in ſyrtibus manſit inter feras, à corvis alebatur, dum fugeret homines, quibus nullæ beſtiæ periculoſiores ſunt.*

Bearn. Fui aliquando cum fratre in Bearnia; A Pau litigant Bearnice, vix potui continere viſum

cum

eum illos audivi. Parlamentum, ſeu, ut vocant le Conſeil, *eſt in arce. Oportet eo ire ponte. Habent in Bearnia ſuos ſtatus, ſunt liberrimi. Rex non audet imponere tributa, ſunt ibi fœminæ non pulchræ, boni fructus, bonum vinum, habent omnia mediocriter, non ſunt divites, ſed pauperes. Illud Parlamentum eſt conſtitutum à Rege quodam qui Præſidentem Liſetum advocavit, qui illud contribuit, & Dominus de Candales impetravit ut rubris togis judicarent. Bearnia eſt in tertia Provincia Aquitanica, ſeu Auſcorum. In Bearnia ſunt duo Epiſcopatus & 7 Urbiculæ. Amſteldamum perſolveret totam Bearniam.* En Bearn *eſt fons ſalis, ex quo Rex magnum tributum habet, ſolet certis temporibus certa hora aperiri, ut omnes capiant, accurrunt omnes & ſi ceſſet campana non habent.* Il y a un Bruxelles & un Gand à Bearn. En Bearn ils parlent Gaſcon, & n'entendent point les Eſpagnols. Le Bearn ne ſera jamais annexé à la Couronne. Ils battent monoye en Bearn, & la font ronde au molinet. Cet argent des Pyrenées ne ſe peut falſifier. Il y a tres-bonne juſtice à Pau; on n'y vend point les Eſtats. En Bearn lors que la femme eſt accouchée, elle va tirer la charruë, & le mary ſe met au lict comme la Commere. Je croy que cela ne ſe fait plus. L'Eveſché de Leſcar eſt bon: il valloit 1300 eſcus piſtollets; Celuy d'Olleron n'eſt pas ſi bon; il vaut maintenant 4000 liv.

& celuy de Leſcar 5000 liv. les Piſtollets valloient alors 27 ſolz 6 deniers, & les francs 15 ſolz, & encore aujourd'huy. Ils appellent 15 ſolz un franc Bordelois. Il n'y a que 7 Villes en Bearn. *Benearnum legitur in itinerario Antonini, & Laſcarienſes in Notitia Provinciarum. Elloronenſes apud Plinium. Bearnenſes optimè & puriſſimè Vaſconicè loquuntur, pronunciant Υ, Hebreorum, vocant alios Gavaches, cum melius loquantur, ut Luſitani rident Caſtilianos, qui melius loquuntur.* En foix, Bigorre & Bearn, *non tenentur quidquam dare ſuo Principi, etiam Honorarium, quod variant ſingulis annis pro facultatibus. Bearnenſes Canonici habuerunt* 3000 *Coronatos parvos. Epiſcopus Leſcarienſis* 5000 *Coronatorum, quod multum eſt.*

Bdellium Gen. 2. on ne ſçait ce que c'eſt, on en juge par bienſeance, meſme des pierreries qui eſtoient au pectoral, comme Sardonix, il eſt bien ainſi au texte Hebreu, on ne ſçait pourtant ce que c'eſt. Les Juifs l'enterpretent autrement, & ne penſent pas que ce ſoit le Sardonix du Grec. Je me fieray plus aux 70 Interpretes pour ce noms d'animaux, pierres, &c. qu'aux autres, parcequ'ils ont eſté proches du bon temps. La pierre d'Onix eſt connuë, mais il eſt incertain, ſi ce qui eſt au texte, ſignifie la pierre d'Onix; Nous le conjecturons.

Beguines. In Gallicis vocantur des filles devotes ou Bigottes, à Beguin *quem geſtabant, Non-*

næ

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

næ vocantur generali nomine. Eſt vox Ægyptia, quæ Virginem ſignificat. Legi ante 40 *annos apud Hieronymum.*

Goropius Becanus dicebat linguam Adami fuiſſe Brabantinam, ut quidam Montalbanenſis dicebat Quercetanum fuiſſe de Quercy, Tubalcaim fuiſſe eundem quem nos dicimus Vulcanum. Goropius Becanus a eſté fort eſtimé, mais on n' en faict plus d'eſtat maintenant, il ne vaut rien.

P. *Bembi ſcripta fuerunt affectatiſſima.*

In Benjamini itinerario Latino multi ſunt errores.

Bembus. C' eſt une adulation & fatuité à Bembus, d' appeller le Pape, *Princeps*; c' eſt mal dict d' un Pape, *regnavit:* dans les vies des Papes on met ſedit, & dans l' inſcription d'un Eveſque à Veronne, il y a ſedit *Epiſcopus tot annos*; Les Eſpagnols diſent *papavit tot annos.*

Beelzebub. Les Idoles eſtoient nommez dans l'eſcriture d'autres noms qu'on ne les appelloit ordinairement, comme Beelzebub *Deus muſcarum, quia in illorum ſacrificiis muſcæ advolarent, nunquam verò in Judæorum ſacrificiis obſervant. ut Beel phegor, Deus crepitus, quia Idolatris dicebatur* βροντᾶς. *Chine apud Ariſtophanem in nub. de tonitru & crepitu, vide ad Serarium: Phehor apud doctos Hebræos* ſignifie un pet, *apud Feſtum de ominibus & crepitibus. Ægyptii adorabunt* les pets & les rots. *Judæi obſervant, quod ſi inter*

orandum

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

orandum crepitus ventris fieret, mali ominis eſſet, ſi eructarent vel ſternutarent, boni.

Bellarmin n'a rien ſçeu en Hebreu pour en faire eſtat. On dit qu'il a fait une Grammaire, qu'on dit eſtre bonne; quand on me donneroit un Bellarmin, je n'en voudrois point, parcequ'il taſche d'esblouïr les yeux des Lecteurs. Bellarmin eſtoit auſſi ſur le roolle pour eſtre Pape. *Bellarminus nihil eorum credit quæ ſcribit, planè eſt atheus; quod malè ſcripſit non legam, nec malè bonas horas collocabo, vult tueri mendacium; caput habet Romam non eſſe Romam urbem, quæ 7 colles habet, & quæ tempore Joannis Regibus dominabatur, non eſſe Romam, ſed Conſtantinopolim; quare? quia ſolet Scriptura quæ futura ſunt præſenti tempore enunciare, omnia enim Deo præſentia ſunt. Quod ſi licet ita omnia turbare, quidni omnia negabo? Sed hæc dicuntur & probantur, vulgo tamen, ut cum Cotta dicit, Calvinum voluiſſe edere miracula, excitare à mortuis, Genevæ mortuum eſſe, & talia.*

Behemot eſt nomen pluralis numeri imperfectum, nam eſt pro Behemat Behemoth, animal maximum, & maximus, ut Schirhaſchirim, Canticum canticorum, ce doit eſtre un Elephant. Je dis cela au Jeſuite Maldonat, qui le trouva bon. Comme Leviathan eſt le plus grand poiſſon, ce doit eſtre une baleine. Nous devinons es noms des animaux & des plantes.

Bentius.

Bentius. Nullus Jeſuitarum poteſt bona carmina ſcribere, excepto Fr. Bencio, qui Epitaphium ſcripſit in Muretum, nec malè nec bene, non eſt quod laudetur nec vituperio habeatur.

Monſieur *Berault* eſt docte & habile homme, a eſté moine, & a preſché en pleine chaire contre Conſtant.

Berne. Le principal de la Republique de Berne eſt au Duc de Savoye juſques à Claverne. Le Roy prit le Piedmont, & les Suiſſes la Savoye. Ceux de Berne n'ont rien que de pillage, comme ceux de Veniſe; mais ils ſont bien de ſe maintenir en liberté, je ne penſe pas qu'il y ait plus de Papiſtes *ſub Berna.. Nulla in Europæ Reſpublica extat poſt Venetam Bernâ potentior. Bernæ non creſcit vinum. Berna eſt dives, habet plus quam* 100000 *coronatorum ſingulis annis, eſt potentior Republica Genuenſi. Erant olim mercatores & artifices multi Bernæ, & tres familiæ adhuc eorum nobilium qui erant cum expulſa nobilitas. Illi nobiles erant verè tyranni. Bernatium pago nullus eſt corruptior, illi ſunt valde avari & ambitioſi, ſuas præfecturas habet quæ faciunt cives divites. Habent ferè* 50000 *millitum. Bernates non habent vinum prope Bernam, non olivas, non oranges: numquam difficilius ſe habuerunt Genevenſes contra Sabaudum, quam contra Bernates. Erat Geneva diviſa, in duas partes, Genevenſes & Bernates. Plus quam viginti capita ablata Genevæ propter factionem Bernenſium,*

cum

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

cum Genevæ eſſem. Bernates olim volebant, ut certis conditionibus ſe darent illis Genevenſes, ſed turbæ illæ ceſſarunt poſt lanienam Pariſienſem. Erant duæ factiones Genevæ, una pro Genevenſibus, altera pro Bernatibus. Scit Sabaudus, Bernates non habere Theſaurum, ideo tam multa audet. Berna potentior Geneva.

Berglus dans la ſeconde edition de Scaliger contre Cardan a obmis une belle epiſtre de Bergius Medicus, je ne ſçay pourquoy.

Beroaldus a faict beaucoup de fauſetez en ſa Chronologie: Il liſoit avec grand applaudiſſement, & eſtoit admiré à Sedan & à Geneve, ou il y avoit de grands perſonnages; Il a oſté une cinquantaine d'Olympiades, parce qu'on les ignore dans ſes Auteurs; comme ſi on diſoit que je n'ay que 4 ans, parce qu'on ne ſçait point aſſeurement quand je ſuis né; Il retranche 80 ans des Olympiades, pour venir à ſon compte; Il eſtoit bon homme.

Cornelius Bertramus, *ſordidus* acariatre. Il a grandement brouïllé & reſvé en matiere de Chronologie.

Si nous avions tout *Peroſus*, les belles choſes, que nous trouverons pour la Bible & ſon antiquité; j'en ay decouvert quelque choſe, & cependant on eſt ſi malin, qu'on ne le peut pas reconnoiſtre.

Beta. La prononciation ordinaire du Grec eſt vicieuſe β, car aujourd'huy les Grecs ne pro-

prononcent pas ainſy, & ne vous entendroient point.

In *Bethabara*, Joan. 1. non *Bethania*, comme il y a en d'autres exemplaires. Car Bethabara eſt pres le Jourdain, comme il eſt dict au V. T. & dans Joſephe.

Beza aliquid fecerat in Tertullianum, ſed bene fecit quod non edidit, difficile eſt aliquid in illum Autorem edere ſine MSS. & tamen quivis melius faceret quam Junius. Beza nimis reprehendit Eraſmum in minutulis, & interdum iniuſtè.

Bertramus Presbyter bonus Scriptor.

Corn. Bertramus ſcripſerat ad Bezam errores propter illud Arabium [Bethabara] *non curavit Beza,* il n'eſtoit pas docte en Hebreu, *putat malè dici Caſtores, pro Caſtor & Pollux, cum Autores habeant, & traducere pro* παραδειγμάτιζειν *quod mirum veterem interpretem bene habere.*

Novum Teſtamentum Bezæ in oblongo in 16 præſtantiſſimum eſt, excuſum apud Guiotium, eadem forma quâ Martialis Scriverii: Ille qui excuderat, nulla amplius ſtatim habuit exemplaria, alterum invertere ſolebat. Bezæ prima uxor erat filia Advocati non religioſa, elle eſtoit *ſterile:* ô la ſotte femme, *Beza fuit valde pulcher ſenex* 86 *annorum &* 114. *dierum, habebat fontem in pede, qui ipſi vitam prorogavit, & genus lupi habebat à natura, mihi dixit; plerumque inſultat, & triumphat de Eraſmo,* il a grand tort. *Beza credidit verſioni Junii Actorum*

ex

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ex Arabico, & interdum cauſa fuit cur erraret Raphelengius Pater. Beze reprend ſouvent & à tort Eraſme, il s'amuſe & s'abuſe à le reprendre, il n'a pas bien entendu les langues, il a eſtudié en droit à Poictiers. *Beza fuit valdè præſtanti forma, ut judicaretur aliquis Princeps; in ea fuit hæreſi, ut probaret novam pronunciationem Græcam.* Monſieur de Beze n' eſt pas de trop grande lecture pour avoir tousjours eu beaucoup d'affaires & beaucoup eſcrit; il ne m'a voulu croire en beaucoup de choſes, il preſchoit ſur les Chroniques. Monſieur de Beze a grande memoire. Monſieur Caſaubon m'a eſcrit, qu'il recitoit 4 ou 5 Chapitres Grecs tout de ſuitte: il y a bien des Gallicismes dans ſes vers.

Beſançon eſt Ville Imperiale, mais ſous la protection du Roy d'Eſpagne.

Biblia Gallica optima: non valent Junii, nihil ibi à ſe habet, omnia ſunt Tremellii.

In Bibliis multa citata ex libris quos non habemus. Depuis Eſdras on n'a point reçeu en l'ancienne Egliſe de livres Canoniques. *Ipſe in Bibliis multa citat ex libris, quos non habemus. Ipſe poſtremus libros coacervavit in canonem: multi libri poſt à reliquis ſancti fuerunt, ſed non admiſſi in canonem, & potuerunt citari.* En toutes les trois Bibles des Rabbins de Bomberg il y a quelque choſe de particulier, tellement qu' il faudroit avoir toutes les trois. *Habes ſecundam editionem,*

in

in qua Rabbini Targum & Maſſora. Il y a plus de 1300 ans que la Bible Hebraique a eſté bien gardée par les Juifs & les Maſſoreths, qui ont marqué les diſtinctions, poincts, lettres, qui ont eſté ſoigneuſement marquées, en quel nombre elles ſont. Il ſeroit bien difficile a prouver qu'elle ſoit corrumpue. En 4 mois on peut ſi bien profiter en Hebreu qu' on entende la Bible Hebraique. La Bible Grecque imprimée à Rome & le Nouveau Teſtament commandé par le Pape Sixte, eſt le meilleur exemplaire. Il y a encore au Vatican des Exemplaire du N. Teſt. le Syriaque eſt un fort bon paraphraſte. *Ante annos 70. ſi quis vertiſſet Biblia Gallicè, vel Pſalmos vernacula lingua legiſſet, certum ei exitium paratum erat.* Les Papiſtes ne doivent point argumenter pour la Bible Grecque, ils preferent la Latine, qui eſt toute diſſemblable. *Habui Biblia Hiſpanica à Judæis verſa, eſt optima verſio. Multa ſunt verba Hiſpanica quæ non intelligebam, petii ab Hiſpanis qui non intelligebant, & Judæi mihi ſunt interpretati. Erant Ferrariæ profugi Judæi Hiſpani, qui Biblia verterunt: nulla eſt melior verſio Gallicâ; Hiſpanicâ verſio quæ excuſa eſt Genevæ, ex Ferrarienſi deſumpta eſt: Nulla verſio melior Gallica & Hiſpanica Judæorum Ferrarienſium, quæ eſt ex Hebræo petita:* j'ay veu une belle Bible Hebraique avec la Maſſora à Monſieur le Chandelier de Chiverny. Le

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Duc de Savoye en voulut donner 1200 livres. Les Juifs en eſtoient bien amoureux. C'eſtoit une belle Bibliotheque, j'ay veu tous les livres; Il y avoit une autre Bible Hebraique avec de grandes annotations en quelque part, elle eſtoit fort correcte. Mercier en faiſoit grand eſtat.

Bibliotheca Florentina & Regia meliores quam Vaticana Papæ. Il n'y a rien qui vaille dans la Bibliotheque de S. Victor à Paris. Ce n'eſt pas ſans cauſe que Rabelais s'en mocque : il y a de bons livres dans la Bibliotheque de Geneve. Tous les Interpretes Grecs d'Ariſtote y ſont. De mon temps il y avoit à Londres douze Bibliotheques completes, & à Paris 80. il y a de belles choſes dans la Bibliotheque Palatine, mais ils ne les entendent pas, ny ne les ſçavent lire, ſur tout les livres Grecs. Il y a de fort bons livres dans les Bibliotheques d'Angleterre, & ſur tout en Hiſtoire qui ne ſont pas imprimez. Ils en ont faict imprimer le Catalogue, & en ont oublié, peut eſtre, dix fois autant : il y a deux Univerſitez, en chacune une vingtaine de Colleges. Chaque College a ſa Bibliotheque bien fournie. Il y a des Pedans en France qui ont des Bibliotheques bien fournies. Pour une parfaite Bibliotheque, il faudroit avoir ſix grandes Chambres. Les belles Bibliotheques d'Egypte *olim*! Il y a encore en la Bibliotheque du Roy des livres non imprimez. Les Moines ont

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ont laiſſé perdre beaucoup des belles choſes par leur nonchalance. Gruter m'a envoyé le Catalogue de la Bibliotheque Palatine, mais il n'y a que le centieſme partie. *Vidi Catalogum Oxonienſis Bibliothecæ habet vulgares; ſunt Londini, Oxonii, Cantabrigiæ præſtantiſſimæ Bibliothecæ, ut & Pariſiis. Angli numquam excuderunt bonos libros veteres, tantum vulgares.*

Bibliotheca Patrum. Il y a bien de la racaille dedans.

Billius fuit doctus.

Fl. Blondus eſt bonus, ſed omnia quæ ibi ſunt, ſunt & alibi.

Il y en a une ſorte en Afrique, qui eſt ſi joly grand comme un veau d'un mois. Les Bœufs ou *Uris* d'Italie haïſſent fort le rouge, comme auſſi les Cocqs d'Inde, tellement qu'ils ſautent de ſurſaut contre ceux, qui en portent.

Boiſſardum habeo: multa præclara habuit ex Græcia & etiam lapides ipſos, quos cum Montis belgardum à Lotharingis diriperetur amiſit magno damno: habuiſſemus præclara.

Belogne la Graſſe *in Italia dicitur ad differentiam alterius, quæ in Gallia.*

Bombergus edidit ter Thalmud, numquam ſemel edidit, quin conſtiterit 100 *millibus coronatorum. Edidit libros pro* 3 *millionibus, & ſunt correctiſſimi: debent corrigi à Judæis, alioquin ſemper erunt menda.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Bongars d'aujourd'huy nie avoir faict le Juſtin, ains dit que c'eſt un autre Jacobus Bongarſius, qui meſme l'a donné il y a 20 ans a Monſieur de l'Eſcale à Bordeaux; c'eſt un bon livre; il a bien faict deſſus, c'eſt tout de meſme, il y a un autre Joſeph de la Scala en Sicile, qui a faict des Ephemerides: pluſieurs ont penſé que c'eſt moi meſme.

Borel eſt un gentil garçon. S'il euſt demeuré davantage en Syrie, il euſt amaſſé toute la Bible en Syriaque ou Arabique: les Aſteriſci d'Origene y ſont. Il n'y a que les Latins qui ayent eu la Bible en un volume, les autres les ont par parcelles, par livres, & il en cherchoit une entiere.

Boſſus. Il y en a tant en France, & ſur tout des femmes: en ce pays ſur tout les femmes ont de grands, beaux & droits corps.

La ville de *Bordeaux* eſt accreüe par trois fois, c'eſt pourquoy elle eſt goffe & mal baſtie. Il y a encore les murs de la vielle ville d'Auſone. Cette muraille eſt ſi forte qu'on ne ſçauroit en un jour en abbattre la groſſeur d'un homme. Les grands quartiers ſont ſi bien joincts l'un & l'autre, qu'on ne ſçauroit trouver la joincture: c'eſt une belle antiquité, mais maintenant on l'a bien accommdée. C'eſt la quatrieſme Ville de France: la belle maiſon de ville que c'eſt. C'eſt un vray bordel aujourd'huy que des Cours de Parlement, horſmis Tholoſe. La maiſon

maiſon de la ville de Bourdeaux a eſté mulctée de 200000 livres de revenu par le Roy Henry Second, lors qu'il vient à la Couronne. *Burdigalæ plateæ ſunt, quæ vocantur foſſarum, quia fuerunt ibi foſſæ urbis antiquæ.* Les landes de Bordeaux *vocantur à Sidonio Syrtes landunenſes.* A Bordeaux on magne de bon pain de froment. Les Gaſcons font bien le pain. Sortez de Bordeaux vers le Bearn, tout le pain eſt de Millet. Ceux de Bordeaux ont en leur ville plus de 2000 tonneliers. Ils changent avec les Danois du vin pour du bois, pour faire des tonneaux, qui ſe font beaucoup à Bordeaux. Les Tonneliers pourroient faire une bonne ville. La futaille eſt bien chere en Gaſcogne.

Burda & Villenia apud Gregorium M. ſæpius occurrunt, c'eſt des Bordes & de Villiers, noms fort communs; Burda c'eſt une *cenſe apud Greg. Turonenſem.*

Monſieur de *Bonnivet*. Il y a 100 ou 150 ans qu'il eſt noble. Il peut monſtrer 4 ou 5 generations, mais il y en a encore de vrays de ſa maiſon d'ou ils ſont ſortis; qui ſont aujourd'huy Meuſniers à Vandeur ſous ceux qui ſont nobles, leurs parens ne le ſont pas pourtant. Les Bonnivets ſont venus de Meuſniers qui ſont encore à Vandeure pres d'Abin, mais ils ſont desja de 5 races; *ante nullus ignobilis fuerat* Gentilhomme de la France.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Boraſſiæ tantum partem prætendit Polonus.

Monſieur de *Bouillon* qui a des terres non nobles, pour leſquelles encore qu'il ſoit noble, il faut qu'il paye la taille.

Bordeaux. Sæpiſſimè ſumitur ſupplicium Burdigalæ ut & Tholoſæ, & capite mulctantur omnes qui ſanguinem fuderunt : ita eſt exercitatus Carnifex Burdigalenſis, ut ſæpius caput maneat ſuper humeros ſciſſum, licet Tholoſæ ſoliti ſint membra ſecare, quibuſdam poſtea caput vice rotæ, quod ſecuti ſunt Burdigalenſes, ut in omnibus fere ſequuntur Tholoſates; ita Rothomagenſes ſequuntur Pariſienſes. A Bourdeaux il ne ſe ſouvient que d'eſtre des premiers à la proceſſion. A Bordeaux du temps de mon Pere entre 60 Senateurs il y en avoit plus de 20 habilles & doctes perſonnes. De ce temps là eſtre principal de quelque College à Paris eſtoit plus que maintenant eſtre Recteur de l'Univerſité. A preſent ce ne ſont plus que des canailles. Le Roy en a tant mis a ſon plaiſir. Bordeaux eſt une des 4 plus grandes Villes de France. Elle eſt auſſi grande que deux Leyde, ou deux Agen. Il y a de belles antiquitez à Bordeaux. Il y a une Abbaye, qui eſt un fief de Meſſieurs de Candale, qui eſt baſty à la Dorique. *Ante 60 annos Burdigalæ & Tholoſæ in Curiis loquebantur ſua lingua; quidam Rex voluit mutari, nunc loquuntur Gallicè.* A Bordeaux il ſe faict beaucoup de tonneaux, les tonneliers pour-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

pourroient faire une bonne ville, la futaille y eſt bien chere.

Boulanger. Omnia ex me & aliis tranſcripſit, & quædam ex ſuo addidit, non eſt illiteratus, ſed eſt valde piger; ſcripſit in Pleſſæum, ſed pedanticè, doctius tamen quam Serarius, quo quid inepiius?

Bourreau: il y en avoit un à Geneve nommé Maiſtre Louys, qui eſtoit Gentilhomme de Savoye, & s'eſtoit faict Bourreau pour faire deſpit à ſes freres qui ne luy rien avoit. Le Bourreau de Paris eſtoit mieux connu qu'un Preſident. Il de faiſoit fort bien en laiſſant ſeulement tomber l'eſpée. Les Allemans haïſſent fort les Bourreaux.

Le Duc de *Bourgogne erat Vaſallus Regis, & debebat homagium illi, & tamen contra illum pugnavit.*

Ticho Brahe a eſté un admirable obſervateur, & a bien remarqué les 7 Equinoxes qui ſe ſuivent. Ptolomée s'eſt trompé d'un jour entier, un autre de ſix heures ſeulement. J'en ay faict mention dans mon Livre *de Emendatione*. Ticho Brahe a faict de fort belles obſervations en Aſtrologie pour les Equinoxes, nous nous ſommes eſcrits, il m'a beaucoup appris.

Ceux de *Bremes* depuis ſix ans qu'ils ont receu la Religion, ſont humains.

Brederodius eſt fort preſomptueux, *non eſt ex Brederodiis, nec verè nec baſtardus, ſed habuit ex*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

joco, & habent jus Brederodii veri agendi contra illum. Pater erat Stannarius.

En *Bretagne* & Guienne le fils d'un Couſin Germain appellera le Couſin Germain de ſon Pere, Oncle; Oncle à la mode de Bretagne. *Omnes Tabelliones, Graphiarii, Lictores in Britannia noſtra nobiles ſunt.*

Brigants. Il n'y en a point tant en France qu'en Angleterre & en Alemagne. Les Anglois s'appelloient Celto-brigæ & meſme Scotus ſignifie un brigant.

Brouchton ſcribit in Apocalypſim profecto magnas nugas, ut fecit in Danielem, eſt furioſus & maledicus.

Briſſonii formulæ pauca habent bona, nam maxima pars à ſtudioſis eſt coacervata. Il eſtoit docte & a bien eſcrit, *formulas non omnes collegit, vellem omnes colligi & edi ſelectiores. Briſſonius in ſuo munere capiebat utraque manu.*

C'eſt un grand fou que *Bronchorſt.*

Des *Broches* ſecretes ſont emorrhoides, ou fiſtules encore plus dangereuſes que les hemorrhoides.

Broſſe eſt un lieu plein de Broſſailles.

Brugis quaſi tous les Actes publics des affiches ſe font en François; c'eſt la plus grande Ville de ces pays, & la plus peuplée. Le portrait du plain eſt auſſy grand que Milan. *Brugis duas linguas loquuntur, & omnia Acta publica Gallicè ſcripta habent.*

Brug-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Brugnole. J'avois envie de voir le tombeau de Brugnolle.

Brugnolle, duquel Muret m'avoit parlé. Quatre François avec qui j'eſtois, ne m'en donnerent jamais le loiſir; qui a compagnon a Maiſtre: Jamais je ne voyageray avec des François, Ils ſont trop legers & trop brouïllans. [*vid. Pat.* vit. p. 48. 49. *& ep. ad Vertunianum in op. Scaligeri*

Burchardi decretum eſt tres bon.

Ceux de *Brunſwic* qui ne ſont que puiſnez de Lunebourg, ſont grands Seigneurs. Le Duc de Brunſwic prenoit plaiſir à aſſommer des bœufs: il eſtoit beaufrere de la Reyne d'Angleterre d'aujourd'huy. Les Serruriers y ſont Senateurs. *Brunſwicæ habent Crucifixum, & infra cum Joanne Maria ſunt Lutherus & Melanchthon. Nihil barbarius Brunſwicenſibus, quia pauci ad eos commeant.*

Butiro delectantur barbari, quia paratus eſt cibus. Tartari & Ægyptii illi errones, quibus cibos parare otium non eſt, butyro veſcuntur; antiquiſſimus eſt cibus, le beure eſt meilleur que l'huyle. En Hollande on fait toutes fricaſſées au beurre.

Julii Cæſaris Bulengeri opera de Theatro Circo, lex Salica Pithœi bona inter plagiarios.

Budée qui a dit que les mots François viennent de Grec, a bien fait de fautes, il ne pouvoit rien eſcrire que *imitando*, ayant des lieux com-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

communs, des phraſes : ç'a eſté le plus grand Grec de l'Europe, aujourd'huy il eſt bien aiſe d'eſtre bon Grec & Hebreu, car tout eſt tourné; mais pour ſçavoir la naiſveté le *genius*, il faut bien eſtudier, & peu de gens l'entendent.

Bulingerus eſt le moins mal ſur l'Apocalypſe, Napter ne vaut rien, il n'a rien dit qui vaille. Il n'y a que le 13 & 17 Chapitre qui ſoient bien clairs, & que nous entendions.

Augerius Burbequius a fait ſa legation, c'eſt un beau livre, il y a de bonnes choſes, il a bien eſcrit des Turcs, il a eſté tué aupres de Paris.

Je ne ſuis pas *Burdonius*, mais *Burdenius*. Il n'y a perſonne à Veronne qui s'appelle Burdonnius. Mon Pere ſe nommoit Burden, parce que mon grand Oncle eſtoit Seigneur de Burden, *& Burden lingua Slavonica quam etiam Pater loquebatur, ſignificat ſterile & deſertum*, & mon Pere fut nourry à Burden, mon grand Pere s'appelloit Julius à Burden, & un autre fils, de la Scala. Mon Pere ni mon grand Pere n'ont jamais eſté à Veronne que trois ou quatre mois. Mon Pere ne ſçauroit eſtre citoyen de Veronne, ni paſſé Docteur en Medecine à Padoüe, qu'on cherche dans le livre de l'Univerſité ſi l'on trouvera un Burdonius, Tonſo à Burden c'eſtoit mon Pere, parce qu'il eſtoit tondu fort pres à la Sclavonique.

Bux-

Buxtorfe a faict *Synagogam Judaicam*, qui eſt bonne, mais il n'entend pas beaucoup de mots qu'il explique mal. Buxtorfe eſt bien un autre homme que Waſerus, il eſt docte, il faut que j'aye *Synagoga Judaica* en Aleman, c'eſt un bon livre, *Buxtorfius unicus doctus eſt Hebraicè.* Aujourd'huy nous n'avons que luy de grand homme. *Mirum quomodo Buxtorfius ametur à Judæis, in illa tamen Synagoga Judaica illos valde perſtringit, reliquit multos errores in epiſtolis Judaicis.*

Burgundiæ Comitatus eſt major Ducatu, non poteſt capi a Rege Galliæ, quia habet Bernates Protectores, alioquin facilè caperetur.

Bucholtzerus eſtoit un bon homme, mais il fait les jubilez de 50 ans entiers.

D. *Buzenvallius Legatus diſceſſerat præteritò anno ſine revocatione Regis. Rex ſtatim juſſit illum redire, ut vix illi licuerit domum viſitare. Legati ſunt mancipia, non audent diſcedere niſi revocati.*

C.

P. *C.* eſtoit fort confus en ſes preches. Il liſoit à Geneve.

Cadorci à Cahors ſont *optimi Canonicatus, & 500 aureos valent, ſunt 24 Canonici, & Epiſcopus dives; miror Jeſuitas ibi non eſſe.*

In Cæſiorum palatio Romæ ſunt multa marmora

&

& in Farneſianis ædibus. Erant apud Epiſcopum Aquinatem pluſquam 3000 *Statuarum. Antinous erat ex marmore præſtantiſſimus, vidi etiam Laocoontem.*

Cahier eſtant Miniſtre faiſoit mieux ſes preſches; lors qu'il eſtoit moins preparé, & quand il ſe donnoit beaucoup de peine, il ne faiſoit rien qui vaille.

Au Grand *Caïre* en Egypte les portes ſont baſſes & petites, afin que les Janiſſaires n'y puiſſent entrer à cheval, ny y faire entrer les chevaux.

Calendes. Pour ſçavoir le quantieſme c'eſt des Calendes, il faut mettre 2 avec le jour du mois 1 comme demandant le 22 d'Avril, le quantieſme c'eſt des Calendes? le mois d'Avril a 30 jours, depuis 22 a 30 ſont 8, & 2 ſont dix; *ergo* 10 *Kalendas*; *ſic ſi petas ſcire* 10 *Kal.* mais le quantieſme c'eſt? il faut ſçavoir qu'Avril a 30 jours: oſtez 2 de 10 reſte 8. *ergo* 10 Calend. eſt le 8 jour avant le 30 d'Avril: *ergo* c'eſt le 22.

Calvin a le mieux eſcrit ſur Daniel, mais il a le tout de Saint Hieroſme. O le bon livre que l'inſtitution de Calvin. Calvin & Beze ont tous deux eſtudié en droit à Poictiers. Contius mediſoit extremement de ſon couſin germain Calvin. Calvin a tres-bien faict de ne rien eſcrire ſur l'Apocalypſe. Il y avoit un homme à

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Geneve qui vivoit d'eſcrire les Sermons de M. Calvin. Il eſtoit Aſthmatique & parloit bellement, tellement qu'il eſtoit bien aiſe d'eſcrire: j'ayme bien mieux les centaines de Calvin que ſes ſermons, leſquels il n'a jamais eſcrit. O le grand homme, il n'y a ancien à comparer à lui: Il a ſi bien entendu l'eſcriture; le premier argent mignon que j'auray, j'achepteray toutes ſes œuvres. Il a eu un frere qui luy reſſembloit en tout & par tout. *Solus Calvinus in Theologicis.* Il n'a point faict de Retractations, & a tant eſcrit; c'eſt merveille. Je vous laiſſe à penſer ſi c'eſt un grand homme. *Calvino Pontificii non maledicunt niſi quando vident præclarum ejus ingenium, & tam præclari interpretari Scripturam, ut ipſi non poſſint ejus præſtantiam aſſequi. O quam Calvinus bene aſſequitur mentem Prophetarum! nemo melius; erat ſummum ingenium & judicium Calvini. Sapit quod in Apocalypſin non ſcripſit.*

Sethus Calviſius ludimagiſter alicubi in Saxonia curavit edit Chronologiam optimam, in qua me perpetuò ſequitur, nec aliter poterat bene inſtituere Chronologiam quam ut monui in fine prologomenon, ſed jam aliter in meo Euſebio indicabo.

Camars Sacerdotes ſunt Idolorum, inepta vox Gallica, planè ex Hebr. 2. *Reg.* 23. 5.

Capucinus unus Romæ eſt Cardinalis. Pauperibus Cardinalibus Romæ datur penſio, habebant meo tempore 200 *coronatos, nunc dicuntur habere* 10 *millia Coronatorum.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Les *Capucins* vivent d'aumoſnes, & ne gardent rien pour le lendemain. Ils conterent une fois à Madame l'Ambaſſadrice d'Abin à Tivoli, qu'il y avoit 2 jours qu'ils n'avoient rien eu, & qu'eſtans dans un pré enſemble, quelques chiens chaſſerent un livre contre eux, qu'ils prirent & mangerent, *ut miſſum à Deo.*

Camdeni Britannia bon.

Cameriers du Pape; cet Eſtat n'a jamais valu plus de 800 eſcus, du temps de Clement VIII. maintenant ils valent rien, ils ſont habillez de viollet.

Camers in Solinum bon. Camerarius a eſté un des grands Alemans de ſon temps. Beze ne cite point ſes Annotations ſur le N. T. *Ego non vidi.*

Campania. Il y en a deux Campania, *Rhemenſis & Campania Comitatus*, c'eſt une belle Comté. *Rhemenſis, apud alios vocatur Laodunenſis, ſed eſt una & eadem quæ vocatur Campania* juſques à Langres.

Canaye. M. de Freſnes Canaye Ambaſſadeur à Veniſe. *Vidi Epiſtolam quam ſcribit ad Caſaubonum; neſcio quid velit*, c'eſt du Latin d'Amphitheatrum. Caſaubon luy a bien eſcrit autrement.

Cannettes. Il y a en cette partie d'Afrique ou eſt l'iſle de S. Thomas des Cannettes, qui montent par les jambes de l'homme, & s'ils mordent

dent on en meurt ; je m'esbahys comme les Portugais y peuvent demeurer, mais ils y font un grand gain au trafic du ſucre.

Il y a plus de 120 ans qu'il y a de ces *Cordeliers* reformez.

Canterus n'a fait qu'une fois la cene. Il a une Bibliotheque complete. J'ay donné à Canterus mes corrections *ſur fragmenta Poëtarum*. C'eſt un beau labeur *quamvis non doctus*. Il a leu tous les Auteurs Grecs pour recueïllir cella. Il y a de bonnes choſes dans ſes *Variæ lectiones*. J'y profite beaucoup.

Capitularia Caroli Magni auctiora dedit Fr. Pithœus. Savaro promiſit mille capitularia amplius, & promiſerat Sidonium alias, & nihil dat, poteſt illa optimè dare, alioquin non eſt doctus.

Caninius juvenis doctiſſimus, qui helleniſmum bonum fecit, il a pris tout le meilleur de Vergara & de tous, & a mis auſſy quelque choſe du ſien in hellen.

Edidit multa futilia Caniſius in antiquis lectionibus, & talia pleraque ſunt in Bibliotheca Sangalenſi.

Ille Caniſius eſt Juris-Conſultus, habuit fratrem Jeſuitam. Il a faict imprimer de bonnes choſes en ſes Ant. Lect. & auſſy de grandes badineries.

H. *Caniſius* en ſon 6 volume a de bonnes choſes, il a tout eu de Sainct Gal, je ne crois pas qu'il ait rien falſifié.

Pour

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Pour *Canoniſer* un Sainct, il couſte beaucoup.

Canon. Tertullien citant le Symbole l'appelle par trois fois *canonem.*

J. *Capellus Sedanenſis ille* fou fils de fou, gaillard, qui a eſcrit des epoches, il me loüe, puis diſſentit a me.

Capitaine. Le plus grand Capitaine que nous ayons c'eſt Henry IV. Le Comte Maurice, J. de la Moſchi. Le Roy a bien faict des pas de Clerc. Le Prince de Parme prenoit des Villes tout devant ſon nez: les deux plus grands Capitaines ont eſté en ce pays: le Duc d'Albe, qui ne les choiſit comme le Roy, a laſché le Comté d'Auvergne, ceux qu'il ſoupçonnoit. Le François n'eſt pas propre à tenir ce qu'il a conquis, il conqueſte beaucoup, le Roy d'Eſpagne ne perd rien ſinon ce pays.

Carrio eſtoit bien docte, mais meſdiſant, une ſervante le trouva ſur un Flamand beau-fils, il en avoit deux avec luy, *eſt doctus ſed ſummus fur librorum. Cujacium decepit 30 Coronatis, & Cl. Puteanum, cepit ex Gellio folium in quo correxeram verſus Menandri, ego volui illum occidere, mihi reddidit valdè timens; habebat divitem diſcipulum, cum quo deprehenſus eſt, niſi fugiſſet malè habuiſſet.*

Cardan a reſpondu a Scaliger & ne le nomme point, mais dit *adverſus quendam Convicia-*

torem

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

torem [miſere mortuus inedia, quod notavit tacito nomine Scaliger, præfatione ad Manilium.

Cardinales Germani & aliorum Nationum Romæ negliguntur.

Carrion, Giſanius, Boulanger, grands larrons *plagiarii*. Ce bougre larron de Carrio m'a eſcrit une lettre, par laquelle il me confeſſe le larcin qu'il avoit faict en deſchirant quelques cahiers du Gellius de mon Pere, Lipſius l'appelle Stellio.

Cariſius de Naples, bonne edition.

Caſa a faict des vers en l'honneur de la Bougrerie, les Alemans l' ont trouvé fort mauvais, car ils haïſſent ce vice à merveilles, *ſic in confutatione fabulæ Burdonum.*

Caſa a faict un Scazon *ad Germanos* pour s'en excuſer, il y en a qui ont le livre, mais il ne ſe trouve gueres. Ce Scazon n'eſt gueres bon, j'en voudrois faire de meilleurs, on en faiſoit bien eſtat, mais ce n'eſt pas grand cas.

Carraque. Ceux d' Amſterdam, quand ils prirent la grande carraque, il y avoit 600 hommes dedans qu'ils r' envoyerent avec tout ce qu'ils pouvoient porter avec eux, or, argent, pierreries, humanité qu'ils n'euſſent faicte aux Hollandois : c' eſt une merveille de la grande quantité de marchandiſes qu'il y avoit en cette carraque, plus que deux grandes & ſpacieuſes maiſons ne pouvoient tenir avec 800 hommes.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Præter Caſaubonum hodiè nullus doctus apud Calviniſtas.

Monſieur *Caſaubon* pour avoir eſté loüé par moy, & pour ſa doctrine, comme auſſi Rhodomanus, ont eſté eſtimez. Tandis que le Roy vivra Monſieur Caſaubon ſera bien, il y a plus de deux ans qu'il avoit la ſurvivance de la charge de Bibliothecaire du Roy, il le ſera maintenant, il m'appelle *autorem famæ ſuæ*, cela eſt vray, il eſtoit bien a Montpellier, il eſt Bibliothecaire & a des gages 400 liv. les Sorboniſtes & les Preſtres luy ont bien reſiſté, & luy ont dit que ce n'eſtoit point pour la Religion, veu que le Roi faiſoit appeller Grotius de Hollande pour l'eſtre. On faiſoit eſcrire a Monſieur Cauſabon que le Roy d'Angletrre le demandoit, & c'eſtoit un Secretaire qui eſcrivoit les lettres, *inſcio Rege*, je luy predis qu'il ne feroit rien d'y aller, quand il n'y auroit qu'un certain orguilleux ſot, qui ne le voudroit pas endurer qui eſt Saville. Au Perſe de Cauſabon la ſaulce vaut mieux que le poiſon. Les Caracteres de Theophraſte & l'Athenée de Cauſabon ſont tres bons. Que Monſieur Cauſabon eſcrit bien Latin. *Affectu peccat* en ſa lettre qu'il m'eſcrit touchant le livre contre Serarius. Je garde tousjours ſes lettres. On preſente 600 liv. à Monſieur Cauſabon pour aller à Niſmes, & ſa maiſon payée. *Cauſabonus non utitur theſauro.*

Il

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Il a une tres-mauvaiſe lettre Grecque, luy & Lipſius ſont tout courbez de l'eſtude. *Cauſabonus doctiſſimus. Ego ejus diſcipulus, guſtum habeo rerum, ſed non doctrinam. Cauſabonus non ſcribit ut Itali fuſe.* C'eſt le plus grand homme que nous ayons en Grec, je luy ce de, *eſt doctiſſimus omnium qui hodiè vivunt.*

Caſelius eſt bien docte. Si j'eſtois ambitieux, je pourrois bien faire imprimer un gros volume de lettres.

Caſeus. Nihil magis generat podagram.

Caſſander eſtoit de l'Iſle de Cadſant, *Caſſandri Liturgica habeo, ſed libri de miſſa Græca & Latina, vidi Titulum, neſcio an idem ſit cum libro de Liturgia. Caſſander erat popularis Vulcanii qui adhuc habet multos illius libros non excuſos.*

Caſaubonus pauca ſcripſit in Novum Teſtamentum.

Caſaubonus non debebat intereſſe Colloquio Pleſſæano, erat Aſinus inter Simias, doctus inter imperitos.

Caſaubonus poteſt ſcribere in Polybium & quidem meliùs quam reſpondere Baronio, qui omnia capit ex centuriis. Reynoldus vel Lubbertus poſſent ſi modò vellent & deberent, nam committit Baronius errata infinita etiam in Chronologia.

Caſtille. Le Conneſtable de Caſtille amaſſe une belle librairie: il eſt bien docte, on dit qu'il ayme fort les livres.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Caſtores. M. de Beze reprend ce que Caſtores ſont appellez pour dire Caſtor & Pollux, & cependant Suetonne s'en ſert, ce ſont διόσκουροι.

Caſtalioni fecerunt injuriam, cum doctus eſſet: mortuus eſt ex paupertate.

Joſephus Caſtalio fuit Italus pedan.

Cataractæ ſunt catadoupæ Rheni. Surdeſcunt accolæ.

Cataſta corruptum ex καταστάσεις, *vide Tibullum Scaligeri.*

Catechiſmum Tremellius vertit Hebraicè quam optimè ut Judæis mitteretur, quemadmodum Græcè Sylburgius Palatinum, & H. Stephanus Genevenſe optimè Græcè, ſolus gener ejus poteſt judicare de bonitate libri iſtius. Uterque Catechiſmus miſſus eſt Conſtantinopolim in gratiam Græcorum ad Patriarcham.

Madame *Catherine* Sœur du Roy Henry IV. eſtoit fort vaine, elle m'a trompé, je ne croyois pas qu'elle ſeroit ſi conſtante en ſa Religion qu'elle a eſté.

Catherine de Medicis la Reyne Mere parloit auſſy bien ſon goffe Pariſien qu' une Revendeuſe de la place Maubert, & l' on n' euſt point dit qu'elle eſtoit Italienne.

Cats c'eſt une braguette, laquelle on nomme en Flamand d' un nom qui note regardant le

Ciel οὐρανοσκόπος Cœliſpex, *Jovis Cœliſpicis Templum, Romæ.*

Cedrenus raconte des Myriades des livres, qui ont eſté bruſlez à Conſtantinople & Euſebe à Rome.

Les *Centaures* du Duc de Savoye ſont d'un argent que fit faire le grand Duc de Toſcane, Pere de la Reyne de Medicis, il ſe faiſoit de certains cailloux de la riviere qui paſſe à Veronne, mais les cailloux ſe prenoient aux deſſus de Veronne. C'eſt argent a de petits trous, que les orfebvres ont trouvé moyen de raddouber, il avoit eſté deſcrié, mais il ſe met maintenant ayant remedié à ces petits trous.

De *Cecuto Veronenſi in Horatium Scaliger noſcit quidquam.*

Cevalerius. La Grammaire Hebraique de Chevalier eſt tres-bonne & tres-parfaite. *De Chaldaico anno diſputationem pulchram ego hodiè abſolvi, multa præclara cogitavi, quæ numquam venerant in mentem, debeo hoc cuidam Monacho Græco, qui tribus aut quatuor verbis multa me docuit. Eſt is Iſacius Monachus. Ego egregiè perſtringo Biblia & Prophetas. Multa erunt præclara in Euſebio. Illas præclaras Olympiades, quas tranſmiſit Cauſabonus, erit facillimum unicuique intelligere per Canones. Ego do materiam, ſenex ſum, juvenes pergant & me ſequantur. Sethus Calviſius fecit quod volebam,*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

bene dicit librum meum non eſſe tam difficilem quam vulgò clamant.

Chambery. Qu'il y fait bon vivre, bon pain, vin, poiſſon, mais de meſchantes Gens. A Chambery le bon vin, pain & poiſſon qu'on y mange. On y fait meilleur chaire qu'à Geneve. Jamais je n'ay veu ſi beau & ſi grand marché en aucun lieu que là, une ſi grande quantité de payſans, tout y abonde.

Chamierus de Oecumenico Pontifice & epiſtolas Jeſuiticas edidit, bona opera! O que Chamier eſcrit bien & mieux que Coton.

Champagne. C'eſt une belle Comté, il y a de belles Villes. Je ne ſçavois pas qu'il y eut un Vitry en Champagne.

Ce fat de *Chancelier* de Baviere faict une Chronologie qui eſt bien ſotte, & me fait prier de luy envoyer mes cahiers d'Euſebe, c'eſt un Bavard, il a voulu enſeigner. Tycho Brahe en Aſtrologie, qui a eſté un admirable obſervateur.

Le *Comte* de Charolois va plaider à Paris, il n'eſt pas Souverain, *& ex Comitatu Flandriæ, litigabant Pariſiis, ſi lis excedebat* 15000 *lib.*

Monſieur de *Chandieu* eſtoit un Gentil perſonnage, bon Theologien & a bien eſcrit: luy & Mathieu Viret ont catechiſé Monſieur de Leſcalle.

Le

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Le Roy *Charles* V. ſurnommé le ſage, fit tourner la Bible & le Digeſte. On tourna *dolus malus* d'un vieux mot fort propre, *fortè* mal engin, Tite Live que j'ay veu en la Bibliotheque d'un Gentilhomme.

Les *Chanoines* à Lyon s'appellent Comtes, & *Coloniæ revera ſunt Comites.* Pour eſtre Chanoine à Geneve il falloit eſtre Protonotaire Apoſtolique, c'eſt une prerogative qu'ils ont par deſſus les autres *in petitione quorumdam beneficiorum. Canonicatus Ultrajectini pingues ſunt & ſervantur.*

Canonicatus à Canone, qui eſt proprement la penſion qu'ils ont tous les ans, le gros ſans les Anniverſaires, qui ſont des rentes qu'ont laiſſé en mourant des bagins ou bagines, à la charge qu'on chantaſt des Meſſes pour elles, & de ce revenu n'ont rien ceux qui ſont abſens, *unde illud proverbium, pro abſentibus nihil.* Il y a des Anniverſaires beaucoup à Agen & à Bourges *ſunt gradus Canonicorum*, ſelon qu'ils ſont venus: ils montent aux charges & ont plus de revenu que les autres pour les charges qu'ils ont.

Chapperons. Le ſot habit que les Chapperons de drap & de velours, en Languedoch les Damoiſelles ſont mieux coiffées & non tant chargées. La Grand Mere du Roy portoit une coiffe de toile avec force dorures deſſous.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Charle Magne de ſon temps, il y a 800 ans, il y avoit encore de fort bons livres.

Charles V. eſt mort en un Monaſtere, il fit de ſon vivant ſon Frere Empereur, & ſon fils Roy d'Eſpagne. Son Fils luy dit un jour, je ſuis plus que vous, *quia Filius Imperatoris & tu non.*

Chartreux ont tousjours chopine de vin claret, & chopine de vin blanc. Ce ſont des ventres qui ne ſervent à rien : les Chartreux (Celeſtins) font des omellettes de 100 ou 120 œufs.

Chatelleraut. Il y a en Eſcoſſe un qui s'appelle Comté de Chatelleraut, tout eſt de la famille du Prince de Montpenſier. Son Grand Pere l'eſtoit, mais il n'y a plus rien.

Chaud. Jamais je n'ay eu ſi chaud en Italie qu'icy, *ſed calor eſt humidus.*

Chriſtmannus eſt un vray Jeſuite, je n'ay garde de le nommer, il eſt bien ignorant, il eſt bien eſpouſſetté par Lansbergius Miniſtre de Zelande, qui a eſcrit contre luy, & qui a auſſy eſcrit un beau Catechiſme.

Ceux de la *Chine* ſont Antipodes à nous, c'eſt une ignorance d'en douter, on n'y entre point qu'en Legation & en portant quelque preſent. C'eſt une loy eſtroictement obſervée. Ils font grande difficulté de faire mourir un homme, apres la ſentence donnée avant que delivrer le patient au bourreau encore s'enquierent ils s'il y a moyen de la ſauver. Ils ont long temps

temps tenu en priſon des Portugais, qui avoient eu la hardieſſe d'y entrer.

Chriſtianus Roy de Danemarc quand il alla en Suede, apres avoir donné ſa foy, il fit tout tuer.

Q. Sept. Flor. *Chriſtianus*, avoit appris a eſcrire en Grec d'Henry Eſtienne,&exerçoit fort bien tout comme ſon Maiſtre en Grec, en Latin & en François. Il a tourné les vers de Pibrac en Jambes, mais de ſtyle eſt comme d'Heroiques, il devoit eſtre λεκτικὸν, comme le commun parler en devient familier comme dit Ariſtote dans les livres *de Poëtica.*

Monſieur *Chreſtien* pour avoir eſté loüé par moy devant le Roy: le Roy en fuſt faſché, je dis que c'eſt parce qu'il a eſté ſon Precepteur.

Chronologie. Qui voudra en faire il faudra ſe gouverner ſelon la mienne. Les Mathematiciens Chronologiſtes amaſſent beaucoup de paſſages, mais ſans eſprit & ſans jugement. Les Chreſtiens ſont cauſe de tous les maux qui ſe font. Arnobe a monſtre que non, puis Oroſius & apres ſainct Auguſtin *de Civitate Dei.* Les Chreſtiens ſont plus meſchans que les Payens ou Mahometans, les Grecs avant qu'ils fuſſent ſous le Turc eſtoient ſi meſchans, il n'y a point eu de plus meſchante Nation qu'eux, pendant qu'ils tenoient l'Empire.

Chryſoſtome le meilleur des Peres Grecs. Si l'on

im-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

imprime tout ce qu'a faict S. Chryſoſtome il vaudra bien 100 florins, il a bien faict, mais quand il s'eloigne de ſa Theologie & de ſon texte, il ne fait rien qui vaille, ç'a eſté un orgueilleux vilain, falloit il faire ce qu'il a faict? il a eſté bannu, *infinita pulchra habet & optima in Novum Teſtamentum.*

Commelinus nobis dedit Chryſoſtomum & multa quæ non extabant, erat vir bonus & ſatis doctus, il eſtoit ignorant en Hebreu, mais il a bien faict ſur le Nouveau Teſtament, il eſtoit orgueilleux, il ne debvoit pas ainſi *traducere Principem*, il avoit acquis bien des ennemis.

Ciacconius honneſte Eſpagnol, a bien failly neantmoins dans ſon livre *de Triclinio. P. Ciacconius Hiſpanus erat doctus, erat Presbyter Romæ doctus.*

Ciceron, in Epiſtolis ad Atticum a des ſentences entrecouppées, parce qu'il eſcrit des ſecrets, c'eſt le plus bel Auteur Latin que nous ayons, les belles choſes qu'il y a là dedans.

Cicogne. Juvenal faict mention de la Cicogne, & toutesfois il n'y en a point aujourdhuy à Rome, il y en a beaucoup en Egypte à cauſe des Serpens, on dit qu'il n'y en a point dans les Royaumes, & cependant il y en a en Caſtille, & je crois meſme qu'il y en a en Pologne.

Ciofanus honneſte homme, il a bien eſcrit ſur Ovide, il eſtoit Sulmonenſis comme luy.

Cire.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Cire. La Papauté en conſume beaucoup.

Claudianus elegantiſſimus Poëta quam præclara habet in 4 Conſulatu Honorii. Prudentius etiam.

Clavius bis jentat, Teuto eſt, bene bibit, numquam diluunt vinum, & quando veniunt in Aquitanium, ægrotant ob vina & Auſterum flantem. Tota res emendandi Calendarium Clavio commiſſa, Aſino qui præter Euclidem nihil ſcit. Clavius qu'on m'avoit dit eſtre un grand Perſonnage & que j'ay loüé eſt une beſte. Monſieur Dabin m'a dit qu'il luy faut tous les matins un morceau de jambon & un verre de vin Grec. C'eſt un gros ventre d'Aleman, il a tant faict de coüarderies touchant l'année Papale. *De his ad Euſebium.* Clavius s'eſt trompé meſme en ſa correction, il a pis faict que devant. *Clavius nihil boni fecit niſi in Euclidem, quia aliud niſi hoc fecit in vita. Putabam Clavium eſſe aliquid, id eſt,* conſit en Mathematiques, *ſed nihil aliud ſcit, eſt Germanus,* un eſprit lourd & patient, *& tales eſſe debent Mathematici; præclarum ingenium non poteſt eſſe magnus Mathematicus. Quæ ſcripſeram, graviora tenuit, leviora refutavit, ſed nunc omnia oſtendam in Euſebio.*

Clemanges eſt bon, *in Monachos ſcripſit, erat* de Bayeux & noſtre bon amy. Monſieur Goulart a traduict de Bayonne.

Clementem VIII. Antichriſtum vocaverat Ferrerius malè & ineptè, quia bonus eſt vir. Clement

VIII.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

VIII. eſt mort le 4 Mars 1605. Il eſtoit de la famille des Aldobrandinus de Florence ancienne, mais non pas noble. Les familles ſe maintiennent fort long temps en Italie par marchandiſe, & ils ſe diſent Nobles, *Gentilhuomo mercante*. A Florence il y a peu de nobleſſe, ils ſont tous trafiquans. Ce Pape ſe nommoit Hypolitus-Aldobrandinus. Manuce a eſcrit à ſon Pere, qui ſe nommoit Sylveſter, qui a faict un Commentaire *in Inſtitutiones Juris*. Les Papes changent tousjours leur nom. Celuy cy eſtoit Docteur es loix, prudent & qui aymoit les François, qui dit avoir mis la Couronne ſur la teſte du Roy, lequel la reconnoit de luy. Clement VIII. a prudemment annexé au patrimonie de Sainct Pierre le Duché de Ferrare, qui eſtoit hereditaire du ſainct Siege, & revenoit là par heritage, car s'en eſtoit un fief. Il fit bonne chere à Monſieur de la Val, il eſt fort humain & courtois & n'a jamais perſecuté.

Clement Alexandrin, ô le docte Eſcrivain, il entendoit bien les payens, Juſtin Martin auſſi, *ſed non tantum*. Il cite de beau livres que nous n'avons pas.

Cloiſtre propriè eſt περιςύλιον; *locus columnis circumſcriptus.*

Cneus. Ce mot n'a eſté uſurpé ſur le declin de l'Empire, c'eſtoit un mot fort rare aux Romains.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Cæſar. Apparet quam ſit antiquus Scriptor, habebimus Cæſarem Græcè verſum, puto eſſe verſionem Planudis.

Codomanus eſt un fou, *vide Rhodomannus.*

Coccius Sabellicus mort de Verolle.

Codrus Amazonide. Aux vers de Martial où il eſt faict mention de Perſe, il y a Marſus Amazonide, il faut dire Codrus, c'eſt celuy duquel ſe mocque Juvenal au commancement de ſa Satyre. Marſus eſtoit un bon Poëte qui eſt loüé par Martial meſme, il y en a quelques exemplaires. Codrus eſt la vraye leçon.

Coddæus qui eſtoit aymé de Dujon pour eſtre ſon grand admirateur & tres-pedan. Il joüa un mauvais tour à ſon Precepteur. La femme de Dujon qui eſtoit tres-ſuperbe & avare en fut 8 jours en reſverie de ce qu'on oſtoit à ſon mary les 400 liv. de la profeſſion Hebraique. *Coddæus nihil ſcit præ Cuxtorfio, & putat ſe eſſe maximum, erat ſummus Junianus, omnes illi Jaoniſtæ putant ſe eſſe maximos viros. Non pronunciant joua ſed Adonai.*

Collatio *Moſaicarum & Romanarum legum; bonus liber poſtea à Godofredo editus. Donellus ſcriptum illud ridebat.*

Columnæ fuſiles ſunt adhuc tres in collegio d'Arles.

Colonia Agrippina omnium Germaniæ Urbium maxima. Colonienſis Archiepiſcopus eſt titulo tantum, nihil habet, eſt Frater Ducis Bavariæ, eſt di-

ves; habet quinque Archiepiſcopatus aut Epiſcopatus, Colonienſem, Monaſterienſem ex quo pauca habet, & Leodienſem ex quo habet 40 millia florenorum.

Colomnes. Depuis qu' on a mis des colomnes aux livres Grecs, perſonne n' eſtudie plus au Grec. Muret ſe faſchoit fort de cette invention; les colomnes auxiliaires Grecs & tous ces gros livres de recueil ſont cauſe que nous n'avons plus d'hommes doctes.

In Comineo Walonica multa ſunt, quæ non intelligimus.

Comitum filii minimi natu plerique Medicinæ ſtudent in Italia. Francaſtorius.

Commata Cicer. deſtinata ſunt in commata ut ait Hyeronimus, ce qui eſt à preſumer, mais les commata ou verſets oſtoient plus grands qu' ils ne ſont. Les Grecs avoient d'autres diſtinctions que les Latins.

Commelin demeuroit à Heidelberg à cauſe de la Bibliotheque Palatine, c' eſt luy qui a donné Ocellus Luc. comme auſſy un bel Apollodorus & autres livres.

Confeſſio rei. In Gallia non debet fateri reus, ſed Genevæ, & licet hinc provocare ad Ordines in Criminalibus.

Le *Comput* par l' année Sabbatique eſt plus certain.

Conducta ſub arbore conjux, id eſt, Judæa, laquelle

quelle te dira la bonn' aventure, Juvenal, avec laquelle tu auras marchandé ſous quelque arbre du livre appellé προσδοχὴ.

Jo. *Conradus de Horologiis Sciotericis* 608.

M. *Conſtant* Miniſtre de Montauban a un livre en rime, qu' a eſcrit & composé un Baron, car il eſt de vieille Eſcriture de ce temps là. Ce Baron eſtoit avec le Roy Louys & ſon Predeceſſeur, & faiſoit la guerre aux Albigeois, il eſcrit en langage de ce pays là & vieux. M. Conſtant l'entend & dit des Albigeois qu'ils eſtoient ſi meſchans, qu' ils diſoient que le Sainct Pere eſtoit la beſte de l'Apocalypſe. Ils ne vouloient point de Meſſe, point d'Eau beniſte, nioient le Purgatoire & telles choſes, & raconte là toutes leurs meſchancetez. Il y a encore en ces pays là beaucoup de ces livres, mais entre les Jeſuites j'en ay quelques uns. Conſtant vouloit prouver par l'Apocalypſe les Roys de France, les Olympiades, la famine, la durée d'une paix, il diſoit que les Italiens avoient leurs mots pris du langage de Quercy, qui eſt le plus ancien, veu que celuy dont ſe ſervoit Moyſe eſtoit le meſme. Il vouloit prouver les Olympiades par l'Apocalypſe & non pas les Auteurs profanes. Il a maintenant 75 ans.

Conſtantini Dictionarium non valet. Stephani optimum. Scaliger nullo uſus eſt. Etiam Hebraica in Geneſis lectione, didicit peculiari indagatione ſine Grammatica.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

R. *Conſtantin* qui a faict un lexicon n'a pas plus de deux ans plus que moy, c'eſt un grand fou. *Hoc miſerum eſt quod cum Græci petant à Turca Patriarcham & Turca confirmet illis, Papa creet alium Epiſcopum Conſtantinopolitanum, ille talis erat Epiſcopus qui pacem fecit inter Regem & Sabaudum.*

Contius meſdiſoit extremement de ſon Couſin Germain Calvin.

Conſtantinopoli quoque id curante Patriarcha multi Poëtæ Græci ſunt excuſi, ut Sappho & alii.

Conſuls en Agennois. Roüergue Commingeois l'année de leur Conſulat ſont libres de tailles. *Conſules aliquando ab urbe aberant, ſed Prætor Urbanus & Peregrinus & Tribunus plebis non poterant abeſſe.*

Conſtantin eſtoit auſſi peu Chreſtien que moy Tartare, mais cette pretenſion de pretexte l'a acheminé à l'empire, & beaucoup en ont autant faict pour s'avancer en France. S'il y a des changement en Italie, ils viendront pour la Religion. Quelques Princes prendront ce pretexte quoy qu'ils ne ſe ſoucieront guerres de Religion.

Couronne. Le Roy François Premier a commancé à porter une Couronne à l'Imperiale *in rotundam deſinentem acumen*, les autres la portoient comme elle eſt foulée par le Centaure. Les Ducs n'ont point de Couronne, mais ſeulement un Chappeau Ducal.

Cooki Præceptoris Edoardi VI Diallacticon, non vixit tempore Bertrami, quia ante 150 annos non erat in uſu vox illa Diallacticon.

Coppenhagen eſt un joly Chaſteau, là eſt le port, la Court & l'Academie de Danemarc.

Copus avoit commenté Rabelais, & n'avoit faict autre choſe toute ſa vie.

Court. Il appert des actes qui ſe faiſoient en Latin & en François il y a 500 ans, que nous François qui entendent mal leur langue, ont ceſſe d'eſcrire la Court de Parlement. Eſcrivent tous Cour, parce que, diſent ils, il vient *de Curia*, mais que ne l'appellent ils Curie, & les Courtiſans Curiens ou Curiſans? quand on parle de la Cour du Roy, il vient *de Curtis, Itali Corte, in Curti noſtra.* Les Parlemens eſtoient par tout ou eſtoit le Roy, & l'on dreſſoit un enclos qui s'appelloit *Curtis*, & le Roy eſcrivoit *de Curti noſtra.* Parlement vient de Parler, *comitia, conſeſſus.* Les Courtiſans ne different du vulgaire *niſi quod ſerico veſtiti ſunt, diſcolores veſtibus, concolores moribus*: [*in Iamb. Julii Scaligeri.*

Corban Δῶρον, *Syriacè dicebatur Corban,* le Preſtre cernant un pain benit, *illud quod Deo offerebatur & medium erat. Reliquum panis dicebatur* ἀντίδωρον *quod populo dabatur, Syriacè Corban.*

Corvinus. Mathias Corvinus Roy de Hongrie eſtoit de noſtre famille des Scaligers. Il s'appelloit Comte de Liſu, il eſtoit fils d'un grand

F Capi-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Capitaine, il eſtoit Roy non par ſucceſſion, mais par Election.

Multi ſcribunt Coſmographias & Chronologias, ſed pauci intelligunt.

Cornu. Quod dicitur Luca 1. *exaltavit cornu Iſraëlis, id eſt excellentiam, alibi ignominia affeciſti cornu meum, id eſt excellentiam meam, Pſal.* 92: *exaltetur cornu meum ut Monocerotis. Ibi Juſtinus Martyr exiſtimabat crucem Chriſti deſignari, & docuit ibi de ſedili quod cornu in cruce dicitur, hoc unicum bonum docuit de cruce. Tertullianus ex eo etiam mira habet, ſed non percepit mentem Juſtini. Lipſius multa talia annotavit, veterum Chriſtianorum nugas qui nihil non de cruce docent, & hoc etiam annotare debuiſſet Lipſius, ut etiam Veteres dixerunt, Arca denotari crucem, quia Arca ſi aperiatur habet ejus formam, effigiem libri aperti, & ita crucem deſignabis; nugæ meræ.*

Coronæ longæ apud Feſtum & Plinium ſunt Coronæ non quæ imponerentur capiti, ſed quæ Altaribus & portis, comme deux grandes bandes.

Cotton non noverat And. Schottum doctiſſimum in Græcis; jugez quel il peut eſtre, ſi c'eſt quelque habille homme. Pere Cotton ſe vante de me tirer d'icy & de me faire venir à Paris; & que là je n'auray l'honneur que je penſerois y avoir, c'eſt un fat, il la bien montré contre Chamier. Il n'y a Roy, ni Empereur qui me tire d'icy, quand bien meſme les Eſtats m'oſte-

ſteroient mon honneur, ils ne me chaſſeroient hors de leur pays. Si n' irois je pas à Paris. C'eſt un Bavard, ils ſont faſchez contre moy, mais ils n'oſent m'attaquer, ils ſçavent que je ſuis de la raçe des chiens & maſtins Scaligers, ils ſçavent que j'eſcris icy tout ce que je veux, ce que je n'oſerois en France, je me mettray à eſcrire contre eux doreſnavant tout à loiſir. Cotton eſt ignorant, mais c'eſt un Cortiſan, *habet telum eloquentiæ.* Il muguette fort M. de la Val, c'eſt un jeune homme, il oſera bien ſe laiſſer aller. Cotton attend un Eveſché, il eſcrit au Pape tous ſes exploicts. *Cotto plus præſtat quam Loyola. Loyola genuit Jeſuitas. Cotto reſuſcitat, neſcio an Cotto ſit Provincialis Gallorum Jeſuitarum*, il l'a eſté, *meretur pileum Cardinalatus*, Cotton eſt fou *& talis agnoſcitur, ſcribebat ad Amaſiam in Delphinatu, litteræ ſunt interceptæ, Chamierius habet.*

Cotton eſt un fou & les Jeſuites auſſi, on les connoiſtra à la fin, je ne crois pas que Cotton ait eſté ſi mal aviſé de deſcouvrir l'entrepriſe du Roy ſur Pampelone. Ils n'attenteront ſi toſt quelque choſe contre la France. Je deſirerois qu'ils entrepriſent quelque choſe contre le Roy & qu'il fuſt decouvert. Un jour les Jeſuites nieront que Coton ait demandé au Diable touchant le Roy, & cela eſt fort veritable. Monſieur Caſaubon m'a eſcrit avoir veu les demandes de Coton chez le Preſident de Thou

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

qui les avoit reçeües d'un Sorboniſte, il les monſtra à Coton, & luy demanda ſi cela eſtoit vray, *qui annuit & probabat ſuum factum*, l'Hiſtoire de ces demandes eſt toute entiere dans les memoires du Duc de Sully.

Criſpinus: ſes vieilles editions bonnes.

Critiques. Tous ces Critiques d'aujourd'huy ſont des foux, ils veulent faire comme les grands, & ils n'en peuvent venir about.

Critton. J'ay ouy parler d'un Critton Eſcoſſois en Italie qui n'avoit que 21 ans, quand il a eſté tué par le commandement du Duc de Mantue & qui ſçavoit 12 langues, avoit leu les Peres, Poetes, diſputoit *de omni ſcibili* & reſpondoit en vers, *prodigium magis quam amore dignum*, il eſtoit un peu fat. *Ei judicium non tantum adfuit. Principes ſolent illa ingenia amare non verò bene doctos. Manutius præfatione ad Paradoxa, quam dicat Critonio, meminit illius ingenii.*

De Crucis Suppedaneo, 4 clavis, cornu in quo crucifigendi ſedebant, funibus, remiſit nos ad Euſebium. Apud Joannem Chriſtus fert ſuam crucem, apud reliquos tres Simon fert, utrumque verum. Ferebat Chriſtus primo ſuam crucem, nam ut eſt apud Artemidorum, unus quiſque reus crucem ſuam ferebat, & ut ex Paulo colligitur, alligabantur rei cruci, & brachia duo duobus lignis tranſverſis alligabantur, ita ferebat. Simon autem occurrens ipſis, quia videbant milites Chriſtum nimis infirmum eum

angariæ

angariaverunt, id eſt occurrentem regredi eadem via qua veniebat coegerunt, & ſimul ut erant inſolentes Romani milites coegerunt illum imponere ſuis humeris extremam partem crucis. Ita ferebant Chriſtus & Simon, quaſi ſupponere illi aliquid voluiſſent milites. Multa de cruce dixit Lipſius, ſed nihil de ſuppedaneo nec de cornu, quæ præcipua ſunt, & annotavit illa ſtultus ille Nanſius in Nonnum.

Crux fuit lethalis ſed non tam citò, nam crucifixi aſſervabantur à Militibus, ne eorum amici illos abriperent, & interdum per 6 aut 7 dies vivebant in cruce clavis quatuor affixi & funibus ligati pedes in ſuppedaneo, nates in cornu inſidentes, ob clavos affixos gangræna corripiebantur, quæ ipſos abſumebat, vel inedia conficiebantur, quod Chriſto datum acetum & fel fuit ad irriſionem, non quod ſuſtentarentur cibo & potu. Joſephus facit mentionem trium quos liberaverit à cruce, quorum duo obierint, alter bene curatus ſupervixit. Scripſit hoc 30 annis poſtquam eos liberaſſet.

Marci Cruſii Turco-Græcia bona.

Couvrir ſes pieds Jud. 3. Il couvre poſſible ſes pieds en la chambre fraiſche c. Il chie, car tous les Juifs, Mahometans, Turcs, quand ils chient couvrent leurs jambes à cauſe qu'ils portent des longues robbes : il eſt defendu aux Juifs par un canon de toucher leur membre meſme quand ils piſſent, ils piſſent tous droits

ſans ſe decouvrir & non contre le paroy de leurs Temples, meſmes dedans, comme font les Walons, ils appellent leur faict Ulna. Il y a plus de 50 Synonimes dans les *Ychives* du membre maſculin & feminin. La Chambre fraiſche eſtoit la Chambre ou ils alloient chier: ainſi il eſt dit de Saul allant à la Caverne ou David luy couppa un bord de ſon veſtement. Il eſtoit commandé par la loy de couvrir leur ordure apres qu'ils avoient chié, & cela par honeſteté. Deuter. 23. 13.

Cujaciam Theoriam Juris Veteris Romani calluit optimè, practicæ non ignarus tantum, ſed ſi quid in ea ſciret dediſcendi cupidiſſimus, utpote quod ipſum à jure Romano diverteret. Idem hoc obtinuerat ne exploderetur, nam diſceſſiſſet ſi vel minimum contra lubitum obſtreperent auditores. M. Cujas eſtoit un ſi bon homme c'eſtoit le Pere des Eſcoliers, & a perdus plus de 4000 liv. pour avoir preſté à des Eſcoliers. Il preſtoit auſſi des livres MSS. à tous ceux qui luy en demandoient, il avoit preſté a P P. ſon Petrone, & à moy auſſi. Ledit P P. voyant que je m'eſtois ſervy d'autres traittez qui eſtoient avec, leſquels il avoit meſpriſez, redemanda 18 ans apres à Cujas le livre lequel il luy preſta, & depuis oublia à qui il l'avoit preſté, & ne s'en aviſant point le perdit ainſi. C'eſt le premier Petrone que nous ayons eu. Je l'ay copié
ſur

ſur cet exemplaire, je l'ayme mieux qu'un imprimé, ledict PP. prit à ſon frere, & luy retint le vieux Commentaire de Juvenal & Perſe, pour lequel ils ont eu diſpute. J'en ay faict les extraicts moy meſme que Meſſieurs du Puy ont de ma main. F. P. à des livres pour leſquels je m'eſtois obligé aux Moines de noſtre Dame du Puy en Auvergne, que j'avois preſté à Monſieur Cujas, lequel eſtant mort, ils ſont tombez entre les mains de P P. qui me les vouloit rendre, mais ſon frere les a, & me les retient, comme auſſi mon bel Acro ſur Horace. Quand on vouloit meſpriſer Monſieur Cujas, on l'appelloit Grammarien, mais il s'en rioit, & diſoit que telles gens eſtoient marries de ne l'eſtre pas. Cujas rapportoit tout à ſon droit. Il faiſoit relier un livre François avec un Latin ou Grec, pourveu qu'il fuſt de meſme grandeur. On trouve quelquefois dans les M S S. des livres conjoincts, auſquels tous ne prennent pas garde. Monſieur Cujas diſoit que j'avois depucellé les manuſcripts: je m'en ſuis bien ſervy en mon Catulle. Cujas & Muret s'alloient coucher de fort bonne heure & ſe levoient de grand matin. Monſieur Cujas n'euſt ſçeu eſcrire comme Yvo de Villiomarus. Cujacius preſtoit tres-volontiers ſes livres. Il avoit des M S S. beaucoup, *ſed infimi ævi*, comme auſſi Melchior.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Cultri lapidei. De caillou *ex ſilice*, taillent bien, *& aptiores ferreis ad circumciſionem, quia ferrum ſi adhibeatur intumeſcit caro, hoc verò non; vidi Lugduni duos, & hodiè quidam populi adhuc utuntur.*

Coignée, & ſon Oncle, ne valent guere mieux l'un que l'autre. Coignée doit plus en cette Ville qu'il n'a vaillant, on le vouloit faire Miniſtre, il eſt fort impudent, c'eſt l'ordinaire des François; il n'y a Nation ſi impudente ny ſi affronteuſe que la Françoiſe, je ne laiſſe pas d'eſtre François.

Cunæus eſt bene doctus ſed melancholicus.

Quinte *Curſe* eſt un bon Auteur: il y a long temps que Q. Curſe eſt perdu. Tout ce que nous en avons a eſté deſcrit d'un ſeul exemplaire, & tous les MSS. ſont nouveaux. *In Bibliotheca Sancti Victoris* 1. *liber Q. Curtii erat, ſed deprehendi eſſe compoſitum à Petrarcha.*

Curopalates n'eſt pas le nom propre *de Georgius Cornelius, ut putabat Junius*, mais c'eſt le nom d'office qui ſignifie Maiſtre du Palais; voſtre Oncle devant que mourir le dit fort bien, *qui ſcripſit in Curopalatem, bene Junium apprehendit.*

Cyprianus Goulartii optimus. Cyprianus & Tertullianus tournoient eux meſmes le Vieux & Nouveau Teſtament. Cyprian a une belle ſimplicité & une grande pieté.

Cyrillus.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Cyrillus. Je n'en veux point avoir, parce qu'il n'eſt que Latin. Je veux avoir les Peres en leur langue. *Vulçanius habet nunc Græcum Cyrilli, quem ediderat Card. Toleti. Ille eſt cenſura notatus, quia multa habet contra Monachos.*

D.

IL n'y a que 400 ans que la *Danemarc* eſt Chreſtienne. *In Dania plerique ſunt noſtræ Confeſſionis, Cancellarius eſt, ſed placidè vivunt. Teutones ſunt valde ſuperbi.*

Danubius oritur à 6 ou 7 lieües d'Ulme.

A *Danzic* le Senat eſt fort humain, mais le peuple n'eſt que canaille. *Ibi eſt præſtantiſſimum emporium & perpetuum ut Lugduni. Diſtat* 400 lieües. *Eò multi peregrini confluunt, advehitur frumentum ex Lithuania, Polonia.*

De ou *de la* avant les noms propres. Il doit eſtre mis aux noms ſubſtantifs & non jamais aux adjectifs, comme qui m'appelleroit de Scaliger, feroit mal. C'eſt un abus aujourd'huy de prendre le nom de la Seigneurie. Il faut garder le nom de la Maiſon ; il y a des noms, *cognomina*, qui ne ſont pas proprement adjectifs, mais ſont tenus pour tels, comme Ciceron, Briſſon, qui ſe devoit appeller Briſſo, *& non Briſſonius*, comme s'il avoit nom Briſſoine. *Rotanus* ſe devoit appeller *Rota*; il eſt

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

eſt bien vray que le *de* ſe tourne en *y* ou *anus*. Vaſſanus eſt bon pour de Vaſſan. Pithous ou Pitholus, de Thou, de Tolla. Il ne s'appelle pas Thoüan, du Puy, Podius & non pas Puteanus, parce qu' il ne s' appelle pas du P uis. Vieta s'appelloit Vieteus, mais depuis que j'eus fais le carme, *Cur aſinus faceret, &c.* M. François Viete ſe nomme Vieta. Auſone ſe mocque d' un Grammairien, diſent tu ne ſçaurois dire ton nom *in recto caſu* que tu ne faſſes un ſolecíſme, car de ce temps on prenoit des noms maſculins formez du neutre, comme Remedius, Auxilius, Podius à Podium: Il reconnut lors qu'il s'eſtoit mal nommé, il n' y avoit homme qui reconnut les fautes de la langue Françoiſe mieux que luy.

Delphi & Haga ſunt altiores Leyda.

In Delphinatu, ſi quis puellam compreſſerit tenetur ducere, ut Baſileæ. Le langage Dauphinois eſt difficile, il eſt quaſi comme le Perigordain.

Delrio deliciæ Lipſii eſt cauſa de grandes precautions qui ſe font en Scirie. Delrio au prix de moy ne ſçait rien. Voila pourquoi il meſdit de moy. Je ſuis un aſne aupres de quelque homme docte, Delrio s' en va demeurer à Lyon, ſon livre *de Magicis diſquiſitionibus* a eſté imprimé deux fois, il eſt ignorant, ne faict qu'amaſſer, il n'aimoit point Lipſe, mais depuis qu' il eſt ſorty d' icy, *vocavit Criticorum Principem.*

Denoi-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Denoiſius. Lingelsheim m'a eſcrit que l'Auteur de Idolo Hallenſi eſt Denoiſius Aſſeſſeur de la Chambre Imperiale. Et par ce qu'il vit entre des Jeſuites, il ne deſire eſtre nommé, il eſt de Strasbourg comme Lingelsheim.

Deſcenſus ad inferos; ça eſté une addition que cet article, comme ce que l'Egliſe Latine avoit adjouſté, *& in Spiritum Sanctum ab utroque procedentem.*

Deſolatio quæ producta eſt apud Danielem eſt de ruina templi, cujus duæ ſunt apud Danielem prædicationes.

Les *Diables* ne s'addreſſent qu'aux foibles, ils n'auroient garde de s'addreſſer à moy, je les tuerois tous: apparoiſſent aux ſourciers en bous. Voyez Azazel. *Dicitur Diabolus hirci formam accipere, non ederem ex hirco proprerea, Genevæ qui ſe dederit Diabolo, ſtatim comburitur. Pater Diabolum non timebat, nec ego timeo. Ego ſum pejor diabolo, numquam vidi ullum ſpectrum. Dicebat Diabolum non audere ipſum accedere. Vidi prope Bituriges hominem nigrum in equo nigro in mediis paludibus ſtantem, & meus illum ſequebatur dum dormirem. Dominus Dabin & alii erant ante, ego ſolus relictus eram retro, clamavi ad illum hominem, non reſpondebat; jam equus meus paludem ingreſſus erat, & ſi macer non fuiſſem periiſſem, ſtatim equum retraxi, alii me audiverunt, & tota nocte erravimus per ſeptem horas, nam Dominus Dabin ſurrexerat*

prope

prope undecimam, & dicebat jam diem futurum. Sæpe fit ut Diabolus deducat in paludes, ut homines perdat. Credo errorem illum nobis eſſe factum, quia unus ex noſtris perpetuò blaſphemabat.

Indi Orientales Diabolum adorant, agnoſcunt duos Deos, unum bonum qui non poſſit nec velit nocere, ut Manichæi, & illum non adorant, ſed malum, ne noceat, & illum vocant voce quæ Diabolum ſignificat. Plures ſunt qui Diabolum adorant quam qui Deum aut Mahumetem.

Diaboli vox ignota veteribus ethnicis, & veteres etiam non credebant eſſe Diabolum, ſed Dæmonium dicebant Socratis, & Dæmonium vel pro Deo, vel pro Genio ſumebant.

Dialecticam Stoicam in Polonia nunc editam credit opus eſſe Cancellarii Poloniæ, quem admiratur pro ſumma peritia rerum omnium.

Dialecticæ Chryſippeæ autor Cancellarius Poloniæ Samoskius.

Diana Epheſia erat ſtipes facie fœminina, reliquo corpore toto mammoſa. Illa ſtatua quam habet Rex Galliæ, non eſt Diana vera, nam non erat marmorea.

Didacus fut canoniſé il y a vingt ans.

Dierum incrementum. On apperçoit croiſtre les jours au 16 de Janvier qui eſt l'ancien jour des Roys.

Dijon & la Rochelle ſont en meſme elevation de Pole. Elle eſt à Leyde de 52 degrez : à Geneve de quaſi 45, Dijon eſt le plus petit Parlement.

ment. Dijon eſt aux frontieres de Bourgogne, il n'y a qu'un jour de là juſques à Sainct Claude. La terre de Gex a autresfois eſté ſous Grenoble, *ſed nunc ſub Divionenſi.*

Diodati. J'ay connu un Diodati de Lucques à Paris Marchand, qui fit banqueroute l'an 59 que du Bourg fut bruſlé. J'en ay connu un icy habile jeune homme medecin, que j'ay convié à ma table.

Diodorus Siculus, les belles choſes qui s'en ſont perdues.

Quod de Dyoniſio Areopagita narratur, dixiſſe in paſſionem Domini, vel mundum ruere, vel autorem naturæ pati, gerras meraſque nugas eſſe dicebat.

Divinare in patera Geneſis 45. *Quod Joſephus in patera divinabat, faciebat ex Ægyptiorum more, & accommodabat ſe quibuſdam illorum moribus, quod poſt legem latam non licuiſſet; in aliis non ſe accommodabat, quia non edebat cum illis.*

Divorce. Liberum apoſtaſium, divertii & inde divortii. C'eſtoit une couſtume que le mary qui avoit repudié, luy donnoit ſon libelle, & en iceluy luy permettoit de ſe marier à un autre à qui luy sembleroit, ou bien s'en reſervoit la permiſſion & le jugement, & la femme n'oſoit ſe marier ſi non du conſentement de ſon precedent mary. Le mary n'oſoit pas depuis epouſer ſa repudiée. C'euſt eſté adultere, non que la loy y fut, mais *per conſequentiam* ils la firent.

Apud

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Apud Romanos & Græcos licuit. Teſmoin Caton, qui apres avoir repudié ſa femme, elle eſpouſa Hortenſius, lequel eſtant mort, Caton la reprit, & ſon ennemi luy objectoit, *pauperem emiſiſti, divitem recepiſti,* parce qu' elle eſtoit devenue riche. Il n' eſtoit permis à la femme de laiſſer ſon mary, *ut quæ non habet ſui poteſtatem,* mais au mary, *quia habet uxoris poteſtatem.* Et cette loy leur a eſté permiſe pour eviter de plus grands maux; Car celuy auquel ſa femme euſt depleu, l'euſt tuée, s' il ne luy euſt pas eſté permis de la repudier. Joſephe dit de la femme d' Herode, qu' il n' y a eu que celle là qui ait faict ſeparation d'avec ſon mary. *Si uxor a viro diverteret, dicebatur* ἀπολείψις, *ſi vir à muliere,* ἀποπομπὴ; *dixi de his ad Euſebium.*

Docti pauciſſimi, hodiè vileſcunt litteræ. Jeſuita nullus hodiè doctus, nec de nobis ullus niſi Caſaubonus. Il y a 100 ans lors que l' imprimerie commençoit qu' il y avoit plus d' hommes doctes que maintenant. Chacun ſçait de chaque choſe un peu. Il n'y a plus de grands hommes. *Hodiè nemo legit Ariſtotelem, Ciceronem, Platonem; Ramum potius aut alium aliquem nugatorem, & volunt poſtea omnia ſcire, & nihil legerunt.*

Monſieur *Dolet* m'a dit avoir porté des livres de Calvin à des Seigneurs de Veniſe. Il y en a desja pluſieurs, qui ont de la connoiſſance & des livres de noſtres.

Dom-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Dombes. Cette Souveraineté *numquam fuit Dominii Franciæ.* Si le Duc de Montpenſier venoit à la Couronne, il ne l'y annexeroit pas, il en faict pourtant l'hommage au Roy.

Donjon eſt une tour, d'ou ſort un eſcalier, le reſte au haut s'appelle un Donjon.

A *Dordrec* l'Imprimerie s'inventa, on gravoit ſur des tables, & les lettres eſtoient liées enſemble. Ma grand mere avoit un Pſeautier de cette impreſſion, & la couverture eſtoit epaiſſe de deux doigts, au dedans de cette couverture eſtoit une petite armoire, ou il y avoit un Crucifix d'argent, & au derriere du Crucifix Berenica Lodronia de la Scala, *quia in Italia & Germania moris eſt, ut fœminæ nomen virorum aſſumant.*

Les *Doria* & *Spinola* de Gennes ſont renommez dans les Hiſtoires des il y a 300 ans. Les Doria ſont plus nobles. Ils ſont Princes au Royaume de Naples, & les Spinola Ducs. Ils ſont en vieux *in eadem conditione.*

Doſitheum vidi MS. apud Cujacium. C'eſt l'exemplaire de Saint Gal, qui a eſté chez Monſieur Cujas.

Janus *Douſa* le Pere eſtoit ſimple innocent, comme ſa femme & tous ſes enfans, Stephanus idiot, Theodorus melancolique & pneumatique. Georgius un ruſtique qui mangeoit autant que dix. Janus l'aiſné ſimple & idiot.

Quand

Quand il revint d'Alemagne, il eſtoit fort laid. Il avoit des crouſtes au viſage. Je ne le reconnus point, jamais je n'ay pleuré de mort que luy, mais je l'ay pleuré a bon eſcient. Ils meurent tous en parlant. Ils ne ſentent point de mal: *languore contabuit. Janus Pater* avoit une grande memoire, il recitoit Catulle, Tibulle, Properce, Juvenal, Horace, Sannazare, mon Pere, Jo. Secundus. *Janus filius nunquam fuiſſet aptus rebus gerendis.*

Douza avoit grande memoire, il ſçavoit tous les Poëtes, & en jettoit tousjours quelques vers à la traverſe de bonne grace. Ce bon homme eſtoit de fort bonne compagnie, il recitoit les elegies de Properce toutes entieres, ſçavoit tous les vers de mon Pere, de Sannazare, de Pontanus & d'autres. Il aymoit fort les beaux eſprits, comme Heinſius: il n'y a pas un de ſes fils qui lui reſſemble. Ils ſont tous fort ſimples comme le Pere & la Mere auſſi. Le pauvre Janus eſtoit ſi bon & ſimple. Je pleuray huict jours durant comme une vieille.

Douza jam ſenex didicit ire ſuper glaciem: Douza eſt tousjours fol. Lors qu'il mourut, il mourut hetique. Monſieur Douza avoit plus de 1000 liv. d'appointement. *Præfectus erat Archivorum Cancellariæ*, & avoit 1300 livres pour cela. Georgius Douza mangoit autant que douze de nous autres. J'ay pris plaiſir de luy voir

voir manger un cocq d'Inde, & encore quelque choſe, il endura bien à ſon retour de Conſtantinople, car *calcavit nives* eſtant à l'Iſle de Saint Thomas. Il bût du vin d'Eſpagne qui le tua. Monſieur Douza avoit d'eſcrit de mes lettres que je penſois avoir eſcrites, *erant quidem meæ ſed non ſcripſeram.* Monſieur du Pleſſis l'a tout mis dans ſon livre: *non curo quod me non nominaverit. Erat de Purgatorio.*

Dreſſerus a bien faict contre Bellarmin *de Tranſlatione Imperii.* Il a reçeu de mes lettres ou j'approuvois ce qu'il s'eſtoit plainct des Critiques d'aujourd'huy des Ramiſtes, il a eſté monſtré au Senat Academique de Wittemberg en Saxe, *ubi eſt Profeſſor Hiſtoricus* aagé de 80 ans. Ils la vouloient faire imprimer, mais il dit qu'il m'en advertiroit, je luy ay eſcrit que je la deſavoüerois.

Dromadaires de Madian ſont chameaux, il y a beaucoup d'animaux en la Bible, dont on ne ſçait ce que c'eſt. Les Juifs meſmes l'annotent tousjours aux endroits, diſant c'eſt un animal lequel on ne ſçait ce que c'eſt.

Druſius ne reſpondit bien à ſon adverſaire: il ne fait qu'un pet pour ſa reſponſe. *An Druſius ſit hæreticus?* En un petit livre il fait 4 ou 5 livres, ce qui eſt ridicule de les faire ſi petites. Il n'a pas leu les Rabbins. Il eſcrit encore plus mal que Ramus, qui eſcrivoit fort mal. Je pen-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſe qu'il eſcrit avec de l'eau, il y prend plaiſir, & y penſe eſtre eſtime habille homme. En ſon livre contre Serarius il le manie trop doucement. *Nos convenimus in multis.* Je n'ay pas pris de luy. Druſius a bien fait, mais il eſt haï de ſes Compagnons qui ſont barbares, il eſt de mauvaiſe renommée, car il paillarde, & ſa fille auſſy; ſon logis eſt un bordel. Il en ſçavoit plus que Dujon: le pauvre jugement que Druſius. Il ne ſçait rien que ſa Grammaire. Il ne ſçait pas tant que Serrarius ſi non en Grammaire Hebraique. Il a dit à tout le Monde que je donnerois de nos livres contre Serrarius, afin qu'il en eſpargnaſt autant. Il a eſté ſi fou que de dedier mon livre au Roy d'Angleterre. Son livre de *nomine Dei Tetragrammato Jehova* eſt beau. C'eſt une folie de lire Jehova. Il faut lire *Adonai. Iſtas epiſtolas Hebraicas Druſius non intelligeret, & ego melius utar quam ille. Filius ejus eſt Patre doctior in Hebræis. Druſius Lipſii Simius habet miram Latinitatem: non Latine ſcribit.* Druſius n'eſt rien aupres Buxtorfe. Il a 30 ans qu'il enſeigne la Grammaire, & ne ſçait que cela, *& mirum eſſet niſi ſciret optimè. Ego bene ſcio quid ſit Druſius, eſt doctus in Grammaticis, & in textu Hebræo. Ingenium Gallicum aliud eſt quam ingenium Batavicum. Druſius noluit unquam ſubſcribere Confeſſioni noſtræ, & propterea illi malè volunt ſui Collegæ.* Druſius ne ſçait ce que c'eſt de Religion: Il n'eſt pas de

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

de noſtre Confeſſion : Il a tousjours eſté nourry à Louvain entre les Papiſtes. Serrarius avoit ouy dire quelque choſe de ce qu' il n' avoit pas voulu ſigner noſtre Confeſſion. *Druſius non eſt doctus, licet ſe putet eſſe doctiſſimum.*

Fronte Ducæus dicitur eſſe Nitiobrix. Caſaubonus dicit eſſe optimum virum. Credo eſſe de Perigueux : *nomen denotat, eſt honeſtiſſimus Jeſuita, & dolet de Amphitheatro. Omnes illi Senatores Pariſienſes amant Ducæum, etiam Caſaubonus, ſed dolent eſſe Jeſuitam.*

E.

l'E*Au* le plus haute ou la plus groſſe porte le mieux : il n'y a choſe ſi claire que l'eau de la mer. L'eau de ces pays de ces canaux & foſſez quoyque non haute, porte des vaiſſeaux plus grands que la Seine. A Bordeaux il y a des navires de 400 tonneaux à cauſe de la hauter de la mer.

Dic Eccleſiæ. Math. 18. 17. *id eſt, Chriſtianis ſimul congregatis, ſive ſint Politici, ſive Eccleſiaſtici.*

Egeſippe. Liber nihil boni habet, ex Joſepho deſcriptus eſt, & quæ à ſe habet ſunt valde miſera, ſed bonus eſt quod legerit Joſephum Græcum.

Baptiſta Egnatius eſtoit Maiſtre d' Eſcolle à Veniſe, & ce vilain avoit de bons livres. Il a veſcu du temps de Budée, & ſçavoit quelque choſe.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Eliſabeth Reyne ſçavoit plus que tous les grands de ſon vivant, & parloit Italien, François, Alemand, Latin, Grec & Anglois. Elle s'eſt maintenue en autorité tant qu'elle a veſcu, elle & morte de melancolie, parce qu'elle penſoit qu'on la meſpriſoit, elle vouloit mourir: je ne veux plus vivre, diſoit elle, & cependant elle eſt encore aymée & regretée aujourd'huy. Le peuple la regrette tout ouvertement. La Reine Elizabeth fit dés qu' elle vint au Royaume depeſcher ceux qui attentoient: elle n' euſt jamais regné autrement. Les Irlandois, meſme les Grands delà n' attendoient autre choſe que l' entrepriſe d'Angleterre reüſſit pour brigander.

Les *Eſlus* en France *vocati aliquando Adlecti, ſed non poſſunt habere peculiares appellationes veteres, quia tunc non erant, ſunt officia recentia.*

Elymas vocatus quia Magus. Hoc dixit Bertramus, quia Elymas quadam lingua, ſcilicet Arabica, ſignificat Magum, ſed in Cypro lingua illa non eſt in uſu; Elymas circumflexo in ultima, ut Olympus, idem cum Elymoteros & Olympiodorus. Olympam Rom. 16. putant eſſe nomen mulieris, & eſt viri; Galli, Paſtores, ſuperſtitioſi in dandis nominibus nolebant dare niſi quæ in Bibliis. Ita Pontificii non niſi quæ inter Sanctos. Carolus etiam bonum nomen eſt, non ſic Genevæ. Apollos ſocius Pauli, an non nomen habuit Idoli? Palladii aliquot, Phœbadii,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

badii, *Apollinares.* Cette expoſition d'Elymas, c'eſt à dire *Magus*, *eſt addita in textu, qualia multa, non eſt genuina.*

Ceux *d'Emden* ont garniſon de ce pays. Le Comte n'eſt plus Maiſtre de ſes pays, mais les Eſtats.

Vbbo Emmius de origine Friſiorum, bon & rare.

l'Empereur a encore trois freres, Mathias, Albert & Maximilian, qui brigueront pour l'Empire. Albert a de l'argent, car il n'a pas payé ſes Soldats. l'Empereur ne void pas en un demy an ſes Freres une fois. Il n'y a pas un des trois, qui ſoit *Rex Romanorum*, *id eſt*, *Imperator deſignatus.* Parquoy le plus habile l'aura ſans regarder à l'aage. Ils ne ſont guere habiles tous trois. L'Empereur eſt un ventre, amaſſe beaucoup d'argent & n'en deſpenſe point. *In Conventibus proximis agetur de Rege Romanorum, & propoſitus eſt Albertus. Nullus dignior inter fratres, quia eſt potentior. Illius fortunæ ſunt certæ, non verò reliquorum fratrum. Eſt nunc hereditarium Auſtriacorum Imperium. Rex Romanorum eſt Imperator deſignatus.*

Eucænia. C'eſt la dedicace du Temple. *Inſtauratio.* Lors que Judas Machabée fit repurger le Temple, on inſtitua la feſte de la dedicace du Temple, qui depuis a duré entre les Juifs.

Enfans. Un Gaſcon diſoit d'une Damoiſelle, elle a trois enfans & deux filles. Enfans & infans auſſi ſe dit des maſles, & non des femelles ſelon quelques uns.

Ἐπηρεάζειν, c'eſt proprement violenter, tyranniſer. Le mot Syriaque l'exprime fort bien.

Epheſ. 3. Excitare & Jeſus te illuminabit, eſt ex Eſaia deſumptum à quodam qui poſuit in libro ſuo Apocrypho, unde citavit multos, ut illud, dare melius quam accipere. Citatur liber Juſtorum in Novo Teſtamento, qui non extat.

Locus eſt difficilis Epheſior. 5.

Epiſtres. Il y a un fat de Miniſtre qui a faict imprimer de mes Epiſtres. Je le reprens bien en ſon *Harmonia Evangelica.* Il n'aura garde de faire imprimer cette Epiſtre là. Gruter n'a garde de faire imprimer celles que je luy eſcris, car je l'inſtruis de pluſieurs choſes. C'eſt à faire à un Ignorant de faire ainſi imprimer des Epiſtres pour eſtre honoré. Entre les ſiens on eſcrit tumultuairement ſans ordre, *quidquid in buccam venit, ſi vellem excudi, polirem.* Je ſeray contrainct de faire un petit volume d'Epiſtres, & deſavoüeray toutes celles qu'on feroit imprimer. On trouveroit à Bourdeaux beaucoup de lettres de mon Pere.

Epiphanius a beaucoup de fauſſetez; homme ignorant; a eſté diligent à ramaſſer tout ſon livre,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

vre, ou il y a de grandes fauſſetez. Il a veſcu du temps d'Honorius. Il a de bonnes choſes, mais c'eſt un ignorant & pauvre eſprit. Il a recueilly beaucoup, & ne ſçavoit rien de Grec, ny d'Hebreu, *unum pro millibus*. Il dit qu'il y a eu *Abraham pater*, *&* *Abraham filius*, parce que dans quelques Grecs, il avoit veu le nom d'Amram, eſcrit Ἀβϱϱὰμ, *β ante ϱ pronunciatur ut μ, ante μ, nec unquam μ ante ϱ ponitur*. Nous avons un Threſor d'antiquitez en Epiphane, car il avoit de bons livres, *ex quibus quando deſcribit, optimè, ſed quando ex ſuo dicit aliquid, miſerrimus eſt*. Il eſtoit un ignorant. *Ex Presbytero factus eſt Epiſcopus*. Epiphane a eſté fort ignorant. *Epiphanius multa habet præclara, ſed imperitus fuit. Dixit duos fuiſſe Abrahamos, quia Pater Moſis vocabatur Amram, vocat Abrahamum ſecundum. Poſſem pulchra in illum ſcribere, ut & in Ptolomæum.*

Epiſtolæ ad Hebræos exiſtimat autorem fuiſſe Judæum quendam Græcum, imperitum Hebraicæ linguæ, qui dicit Candelabrum fuiſſe in arca, quod falſum, & nuſquam extat in Veteri Teſtamento.

Epiſtola Judæ, non eſt ipſius Judæ, ut nec Jacobi; nec Petri ſecunda, in quibus ſunt mira, quæ non videntur eſſe Apoſtolica.

Tres Epiſtolæ Joannis non ſunt Apoſtoli Joannis. Secunda Petri & Judæ ſunt recentiores. Eccleſia

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Orientalis non agnoſcit, nec ſunt divinæ; indoctæ ſunt, nihil majeſtatis habent. Ego credo iis quæ intus, quia nihil contra nos. Prima Petri majeſtuoſa Epiſtola.

Il y des choſes admirables dans *l'Epiſtre aux Hebreux*, mais perſonne ne ſoudra jamais la difficulté, Luc. 9. 4. des choſes qui ſont dictes eſtre en l'Arabe. *Vid.* 1 *Reg.* 8.9. *&* 2 *Chronicon.* 5.10.*eſt admirabilis liber. Initium & finis videntur ſimpliciora, quæ vero in medio libro ſunt, excellentiſſima ſunt.*

Epoptas pro & portas. Tertull. adverſus Valenti. c. 1. *ſuſpiria portarum Rhenanus emendavit ſi paria portarum.* Le voile, *ſed portæ numquam dicebantur, imo fores Serrarii. Scaliger ſuſpiria Epoptarum. Junius non probabat, coactus tamen apponere in notis vi veritatis. Plura de hoc ex Plutarcho & aliis vide apud Scaligerum ad Catullum. Junius dicit* ἐποπτὰς *fuiſſe Præfectos ſacrorum, vel Magiſtros ceremoniarum, cum ſint in Eleuſiniis iidem fere qui apud Chriſtianos Catechumeni. Perpetua allegoria eſt ab Eleuſiniis ſacris, in quibus myſtæ dicebantur, quia per quadriennium inſpectabant ut initiarentur; poſtquam intromitterentur, dicebantur Epoptæ, quia non videbant, quæ cupiebant videre. Interdum veretra tantum videbant. Myſtæ & Catechumeni illi erant qui expectabant & erudiebantur, nec ſacris intererant, ſed hoc expectabant. Inde deſiderata dicitur cœna, &*

in

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

in Gloſſario deſiderata τελετὴ. *Dicuntur ſuſpiria Epoptarum per prolepſin, quod futuri eſſent Epoptæ, non quod eſſent adhuc, ut inſtituere milites, ſcilicet futuros, ſed qui tantum ſunt Tyrones, ſuſpirant Myſtæ & Catechumeni, ſed futuri Epoptæ. Gliſcente Tyrannide, poſt tempora Conſtantini vocati* ἐπόπται πιστοὶ, *quaſi & Myſtæ non eſſent* πιστοὶ *ſeu fideles. Apud Auſonium jejunia Myſtæ. Ibi Scaliger.*

Liber Epoptidon in fine Gellii quid ſit neſcitur. ἴσως ἐπιδορπίδων. *Sarravius.*

Eraſme. Ses meilleures œuvres ſont les Chiliades, ſes Epiſtres, & ſon Nouveau Teſtament, qui eſt bon : il y a bien de fautes au latin dans ſes colloques. Il faict trop grand cas du latin de Hieronymus, qui parloit mal. Eraſme parloit mieux que luy. Mon Pere a faict une Oraiſon contre Eraſme, lequel depuis eſcrivoit que mon Pere n'eſtoit point Auteur de cette Oraiſon, *quia miles erat.* Mon Pere en fit une autre, ou il ſe mit fort en colere. Eraſme ſçachant qu'il la feroit imprimer, atiltra de ſes amis, qui acheterent tous les exemplaires, qu'ils peurent pour les ſupprimer, tellement qu'aujourd'huy on n'en trouve plus. Mon Pere depuis vit la folie, qu'il avoit faicte d'eſcrire contre Eraſme. La premiere Oraiſon a eſté imprimée par les Jeſuites avec mon Epiſtre de la vie de mon Pere, mais detronquée

ou

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ou ils ont voulu. Mon Pere avoit eſcrit beaucoup d'Epiſtres contre Eraſme, qui eſtoient imprimées, mais je les ay faict ſupprimer, & en ay les exemplaires ceans, qui m'ont couſté 72 eſcus d'or, 36 doubles piſtolettes; j'ay commandé à Jonas de les bruſler apres ſa mort. Mon Pere attaque Eraſme en Soldat. Depuis apres avoir eſtudié, il vit qu'Eraſme eſtoit un grand perſonnage. Peut eſtre mon Pere n'avoit pas leu ou n'entendoit pas Eraſme. Jamais Papiſte, Lutherien ni Calviniſte, n'a faict un meilleur livre ny plus elegant qu'eſt ſa paraphraſe ſur le Nouveau Teſtament; encore que mon Pere ait eſcrit contre Eraſme, ſi fais-je grand cas d'Eraſme, c'eſtoit un grand homme. O la belle Epiſtre qui eſt eſcrite au commencement de ſes Epiſtres! *Eraſmus magnus vir, dixi, nam edidit paraphraſim. Eraſmi præfatio in Senecam eſt præſtantiſſima, optimè de eo judicavit, melius adhuc quam Lipſius. Eraſmus mortuus annos 36. quatuor annis ante me natum*; c'eſtoit un grand homme, *pœnituit patrem adverſus illum ſcripſiſſe*; Il viſt ſa faute, *ſed fuerat irritatus cum vocaretur ab Eraſmo miles, quaſi per contemptum, ut amphitheatrum vocat Dominum Pleſſæum & Lanovium Milites per contemptum.* En Italie ils ont faict imprimer des Adages, & ont oſté les paroles d'Eraſme, & ont mis 500 Adages, qui ne le ſont pas. *Muretus*

retus illos ridet. Eraſmi annotationes in Nov. Teſtament. multa habent doctiſſima, & ipſius paraphraſis eſt inſtar optimi commentarii, quamvis in quibuſdam erret. Habebam orationem ſecundam Patris in Eraſmum cum Epiſtola Eraſmi. Curavi conquiri Pariſiis apud omnes Pedantes, nemo habet, per emiſſarios 7 aut 8, curavi omnia exemplaria conquiri & comburi: duas epiſtolas ſcripſerat ad amicos, quas ipſius amici ad patrem miſerunt: unam illarum curavit pater excudi, in qua mirabatur ſuo libro militem reſpondiſſe, ut Vaſatenſis Pleſſæum tractavit, tanquam miratus militem poſſe ſacra tractare. Omnia reliqua bene habebant Eraſmi. Mais il faut que les grands hommes faſſent une faute en leur vie, *& ille in dialogo Ciceroniano nugaciter lapſus, cum tamen nihil fuerit Eraſmo doctius. Quid præclarius epiſtolis ejus & paraphraſi? mala Faber dixit de Eraſmo in Senecam.*

Error in Litteris Sacris. Quod apud Evangeliſtam aliquem mulieres dicuntur ſummo mane Sole ex oriente ad ſepulchrum veniſſe, error eſt & corruptio librarii: neſcio quid dicam, torſerunt ſe fruſtra Ambroſius, Auguſtinus, Chryſoſtomus. Alibi in Chronicis dicitur Rex 24 annos regnaſſe, alibi tantum duos; error eſt librarii manifeſtus: potuerunt corrumpi ut nunc exemplaria: ſemper ſcriptum ſuper chartam potuit corrumpi.

Eſche-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Eſchevins. A la Rochelle, Poictiers, Niort, tous ceux qui ſont en office public, comme Eſchevins, *Senateurs, ſunt Nobiles, non verò Pariſiis, nec in Parlamentis, nam Conſiliarius aliquis ignobilis, non erit nobilis, quia Senator, nec ſi nobilis ſit Eſchevin, Pariſiis degenerabit à nobilitate, ut nec Advocati ſed Procuratores, cum tamen olim Advocati, & Procuratores iidem fuerint à ut nihil ferè diſtinguantur.*

Eſcuyer eſt venu de Scutarius. *In jure dicuntur Protectores*, & il faut noter que les Barbares envahirent la Romanie, ou on parloit Romain, qui eſt l'Italie, l' Eſpagne & les Gaules, les Lombards, l'Italie, les Gots, l' Eſpagne & la Provence, les François, la France, Burgundiones, Sequani. Les François avoient leurs honneurs entr'eux. Autres fois vers les François tous ceux qui portoient les armes eſtoient nobles. *Scutarii* eſtoient les Gens de pied; ils appelloient leur Chevaliers *Milites*, les Piettons *Scutarii*, les Romains appelloient les leurs *Graſiarii*, inde Grâf, Comté, qui eſtoit la premiere dignité apres le Roy; puis *Seniores*, ce que nous diſons Seigneurs: *juniores* ce qu' on dit Junckerman, tellement qu'il appellent leur nobleſſe; *Seniores & Juniores*. Ils avoient auſſi leurs Barons. Les conſtitutions de Charle Magne ont beaucoup de ces choſes.

Eſdra 4. eſt coacervatus ex multis veterum ſcriptis.

Eſpagnols. Ignorans & Barbares en Eſpagne. *Recenſebat hoc Arrias Montanus Raphelengio. Infiniti libri Arabici, Philoſophici, Theologici, Medici, Mathematici combuſti ſunt* pour plus de 100 mil eſcus : ç'a eſté les Eſpagnols qui ont deſmoli les plus beaux Temples, en ſes quartiers de peur qu'on ne ſe munit contre eux. *Hiſpani boni ingenii ſunt, ſed ſuperbia & ambitio bonorum facit, ut non multi magni viri ibi ſint. In Hiſpania, dicit lictor ad reum, ſequere me, non ligatus eſt. Hiſpanus plus conſumpſit quam Turca, non habet theſaurum, omnia expendit, ſed ſemper venit illi aliunde. Hiſpaniæ Rex nihil curat: habet Conſilium quod omnia curat, & quia in Gallia Rex omnia curat, ideò male habent.* En Eſpagne il y a des gros benefices, mais les Roy en prend la moitié. Tolede vaut 300 mille eſcus, le Roy en prend maintenant 100000. Le fils du Duc de Savoye 100 mille, & le Titulaire 100 mille. l'Archidiaconat vaut 50 mil eſcus, ce ſont des pieces pour Cardinaux.

Monſieur *d'Eſpernon* dit qu'il eſt ſortide Nogaret. Il ſe trompe, le Pere de ſon Grand Pere qui eſtoit ſon Notaire, la Valette eſtoit ſon nom. Monſieur du Bartas avoit encore beaucoup d'inſtrumens du Notaire la Valette d'ou eſt deſcendu d'Eſpernon. Le fils du Notaire veſcut en Gentilhomme, & le Pere du Monſieur d'Eſpernon d'aujourd'huy eſtoit un tres-

hon-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

honneſte Gentilhomme de bien. Il y a deux ans que Monſieur d'Eſpernon tomba d'une feneſtre en bas à Bordeaux, & ſe rompit la cuiſſe. Il n'euſt ni fiebvre ni aucun ſymptome, ne perdit pas un coup de dent, & s'en porte fort bien. Il tomba en revenant de voir une femme de Conſeiller qu'il entretenoit, laquelle depuis le mary a repudiée. M. d'Eſpernon a tousjours les eſcroüelles & n'en ſçauroit guerir. Le Roy en guerit tout autant que l'un de nous autres.

Les *Eſſeens* ne dinoient point le jour du Sabbat, nos Hollandois n'y euſſent eſté bons.

Eſtangs. Il n'y en a point en Guienne, *nec olores*, il y a quelques eſtangs en Beauſſe.

H. *Eſtienne.* Cette ignorance grande de medecine de Henry Eſtienne, qui a tant ſervy aux lettres. Caſaubon reconnoit ſa ruſticité, mais de le meſpriſer pour cela dans les lettres, *quid hoc ad rem?* Rittershuſius en ayant meſdit, n'eſt pas aymé de Caſaubon. H. Eſtienne ne voulut point voir ſa fille femme de Caſaubon. Il n'aymoit point ſon gendre. Que Henry Eſtienne eſtoit ſçavant en Grec; les notes ſur les Auteurs qu'il a fait imprimer le monſtrent bien. l'Indice des mots d'Homere eſt bon *H. Stephanus curavit excudi quidquid habuit* M.S. je voudrois ſçavoir qu'eſt devenu ſon *Sextus Empyricus*, j'en fis mon extraict. *H. Stephanus non ſolus fecit Theſaurum.* Pluſieurs y ont mis

mis la main. R. Eſtienne n'eſtoit pas fou: Mais ſon frere H. Eſtienne *ſtultus etiam ex matre.* Il eſtoit fou, je me courrouçois tousjours contre luy, *& poſtea me tractabat valde lautè. Semel erat paratus apoſtatare. Volebat manere Pariſiis. Erat veſtitus* à la Pariſienne avec des bandes de velours pendantes. *Rogavit Regem ut liceret ſibi excedere Geneva, & procuraret infringi teſtamentum Patris Roberti, quo dederat ſua bona filio H. Stephano ea lege ut maneret Genevæ. Rex non obtinuit, quia Genevenſes voluerunt ſervare leges ſuas, nec Rex in malam partem cepit.* Henry Eſtienne avoit de beaux livres, il faiſoit relier le grand Ciceron en un volume.

Evangelium ſecundum Hebræos eſt factum à Nazaræis. Romæ loquebantur Græcè tempore Pauli communius quam nos Latinè, nemo vocat in dubium. Judæi loquebantur Græcè communiter propter mercimonia quæ exercebantur. Hodiè adhuc Conſtantinopoli loquuntur plerique Hebraicè, Arabicè, Græcè, Turcicè, Sclavonicè, & alia adhuc lingua.

Ἐυχαρίστια *apud Judæos* en tous banquets au repas: en ſe mettant à table, *frangebant panem,* & en le rompent beniſſoient la table & diſoient *benit ſoit Dieu, qui faict croiſtre le pain de la terre,* & puis ſuppoient ou diſnoient. Apres le repas, ils prenoient *certum poculum, quod vocabatur* Gos Hillel, *benedictionis poculum.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

lum. (*Mercerus Chriſtianorum doctiſſimus in Hebraicis neſciebat hoc*) & en beuvoient tous, diſans une certaine priere. Apres *recitabatur Canticum ex Pſalmis*, & lors qu' ils beniſſoient la table, cela s' appelloit *Euchariſtia*, non pas le remerciement qu' ils faiſoient apres avoir mangé, *quod uſus Scripturæ demonſtrat in iſta voce Euchariſtia.* Or noſtre Seigneur faiſant ſa cene, *primò fregit panem, & frangendo dixit, hoc eſt corpeus meum: poſtea cœnavit, & poſt accepit poculum benedictionis, non verò poſt cœnam: hæc omnia egit & hic mos fuit tempore Pauli. Sed omnes fideles conſtituebant aliquid, ut ſimul ſingulis diebus veſcerentur in cœna, & cœnam celebrarent. Duravit diu mos ille noctu celebrandi & propter vetus inſtitutum & propter perſecutionem. Ex Actis apparet ſingulis diebus fregiſſe panem, poſtquam verò Paulus & Apoſtoli viderunt Eccleſias creſcere, nec poſſe ſine confuſione celebrari ita cœnam, diviſit cœnam a convivio, & planè celebrarunt cœnam ut nos hodiè. Nihilominus cœnam quotidie celebrarunt, convivia continuarunt & ἀγάπας, quæ vocantur* Offrandes, porter quelque choſe à l'offrande, *quia ab unoquoque aliquid offerrebatur, & inde ſumitur oblatio iſta; ſed ego miror hoc unicè tam vetus erratum, ut omnes Patres crediderint, hoc eſſe conſecrationem & oblationem, cum dictum ſit ut acciperemus non offeramus Deo, verum corpus fieri panem illum, ſed panis non eſt corpus, niſi quan-*

do

do accipitur. Non eſt quod conentur ex Patribus hunc articulum demonſtrare de cœna; & bene mihi dicebat Marnixius de Mornæo; Agapæ ont eſté depuis inventées.

Euchariſtie. N'eſt ce pas un grand abus en la Papauté d'oſter le vray uſage de l'Euchariſtie? car ils diſent que *hoc debet fieri in remiſſionem peccatorum* en leur Miſſale, leur Liturgie, & meſme lors qu'ils celebrent leur Meſſe pour ceux qui ſont au Purgatoire; ce n'eſt que, *in Remiſſionem peccatorum.* Chriſt n'a point inſtitué ſa cene pour cela, c'eſt un abus *in fundamento*, comme *in Trinitate.*

Les *Eveſques* ont privilege de ſeoir aux Parlemens, comme les Conſeillers, horſmis à Aix en Provence. Celuy de Grenoble a un beau privilege, il eſt Conſeiller de Grenoble & de Chambery. Les Eveſques d'Alemagne ſont Princes. Celuy de Liege eſt ſouverain Seigneur de Liege, les Electeurs auſſi, horſmis qu'on appelle à la Chambre Imperiale. Il y a 216 Eveſques en France, deſquels le plus docte eſt Pontac Eveſque de Bazas, qui a fort bien travaillé ſur Euſebe. Les Eveſchez en Dauphiné eſtoient ſouveraines comme Valence & Vienne. L'Eveſque de Lauſanne eſtoit auſſi Souverain Seigneur, comme celuy de Gap, Vienne, Valence, Geneve, Grenoble. Celuy de Grenoble avoit Chambery ſous ſoy,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

& ſedebat primus in Senatu illo. Yverdun eſtoit du dioceſe de Lauſanne. L'Eveſque de Grenoble a ſon ſiege & preſide au Parlement de Savoye, ou il n'y a que deux Eveſchez, Bellay & Sainct Jean de Morienne. Il n'y a que le Piedmont, qui luy apporte quelque choſe, mais il eſt bien petit. L'Eveſque de Geneve n'eſtoit pas riche, il n'avoit que 5000 liv. il avoit plus d'honneur que de profit, il eſtoit Souverain comme celuy de Sion & de Lauzanne. *In Regno Neapolitano ſunt, credo, 26 Archiepiſcopatus. In Oriente ſunt plures Archiepiſcopatus & Epiſcopatus quam in Occidente, nihil habent; imò Patriarcha Conſtantinopolitanus multis Epiſcopis dat ſingulis annis 20 Coronatos. Sub Colonienſi fuit olim Dania & Norwegia, & Ultrajectinus etiam ſub eo: poſtea Ultrajectinus fuit Archiepiſcopus, & ſub eo reliqua Hollandia. Harlemenſis eſt novus Epiſcopatus. Pictavienſis eſt ſub Burdigalenſi. Epiſcopatus optimi in Aquitania: optimuss Epiſcopatus eſt* Auſch. *Burdigalenſis eſt melior & honoratior Tholoſano. Rhemenſis eſt in Belgia ſecunda, Lugdunenſis Epiſcopus erat minimus: hodie ſedet inter primos.*

l'Euſebe de Scaliger; ſes tables ſeront ſi claires qu'il ne faudra que ſçavoir l'addition pour y profiter. Il ne penſe pas le voir achevé. Il y a quelques fragmens & bien grands de Porphyre au 16. 17. & 18. livres d'Euſebe, qui

ſont

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſont en Grec dans la Bibliotheque du Vatican *in ſanctiore Bibliotheca*, ou perſonne n'entre, car l'autre *anterior* eſt ouverte, *bis in hebdomade*. Mon Euſebe ſera bon, le chappon eſt bon, mais la ſaulce ſera auſſi bonne. Il y a au Vatican les 10 derniers livres ἀποδείξεων d'Euſebe; mais les Italiens ſont ſi jaloux qu'ils ne les voudroient pas preſter. *Euſebius de præparatione* a de tres-belles choſes, *tam præclara fragmenta & tam impudens ut in Chronico omnia ex Julio Africano ſcripſerit, illiuſque numquam ullibi meminerit. Euſebius 1 & 2 lib. nihil boni habet. Hieronymus Euſebium legit latè: aliud eſt liber* παρασκευῆς *Euſebii, aliud* ἀποδείξεων: *in demonſtrationibus multa habet contra Judæos; & ſuas affert demonſtrationes; ſed quæcumque veteres Chriſtiani ſcripſerunt contra Judæos, ſunt infirma valde & abſurda. Euſebius fuit Origeniſta & Arrianus ſimul.*

Euſebe. Le premier livre de ſes Chroniques eſt admirable. Il a veſcu 330 ans apres la Nativité de J. C. & cependant il a tant de fauſſetez. Pamphilus l'amy d'Euſebe avoit tout amaſſé, ce qu'Euſebe a conjoinct & mis en un, ou il y a de beaux monumens, mais il a tout gaſté. Les Canons de mon Euſebe c'eſt ce que j'ayme le mieux, c'eſt l'ame de mon Euſebe.

Euſtachius a fait ſur Homere, comment. Nic. Perrottus ſur le 1 livre de Martial. Ils ont tout

rapporté là. Il y a de bonnes choſes en tous deux. *Euſtachii Amatoria*, qui n'a eſté imprimé, eſtoit le meſme qui a faict ſur Homere Archeveſque de Theſſalonique.

Executions des criminels. On les faict en France l'apres diſnée, & par tout ailleurs le matin. A Bordeaux, les Conſeillers vont voir les celebres executions. A Paris il ne ſe paſſe point de celebre execution que les Conſeillers n'y aillent. Monſieur le Chancelier & le premier Preſident firent deſaire Biron. Le Roy Henry III. prenoit plaiſir à voir pendre, roüer: Il taſchoit tousjours de voir les executions de quelque feneſtre. Je crois qu'Henry IV. n'a veu executer perſonne, *& Judices non deberent adeſſe executionibus.*

Explicit eſt mis pour *explicitum, ut apud Martialem vocatur opus explicitum. Hieronymus de Sela; Sela eſt Pauſa Hebræorum ut apud Latinos, poſt tractatum abſolutum apponitur explicit, id eſt explicitum.* Il eſt à la fin des livres anciens. *Calliopus recenſuit, hic Terentium recenſuit, ut Vegetium Eutropius in MSS. Vegetii apud Puteanum* J. C'eſtoient des Grammariens qui corrigeoient un livre, & là deſſus on le copioit. A la fin de Ceſar dans les vieux Exemplaires; Julius Celſus c'eſtoit un autre Grammarien; apres *Aurelius Victor*, non celuy qui ſe met apres Juſtin. Il y a un Symmachus ou Theodorus, c'eſtoient

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

c'eſtoient des Grammairiens. *In MS. veteri Priſciani Grammatici, qui eſt in Bibliotheca Puteana illius Grammatici Theodori cenſura reperitur*, comme auſſy Acro Porphyrius, qui eſtoient des beaux & grands Commentateurs; nous n'en avons que les reſtes, & d'autres vieux Commentateurs qui ſont citez par Chariſius. *Explicit in fine Autorum eſt pro explicitum ſeu abſolutum opus. Cophar dicunt Hebræi, id eſt, fortè eſt.*

F.

Petrus Faber premier Preſident de Tholoſe, qui a faict Semeſtria & Agoniſtica, a eſté un des hommes doctes de France, mais ce n'eſt qu'un amaſſeur, il ne juge rien. C'eſt la plus ancienne maiſon de ville de France, il y a 2 ou 300 ans qu'ils ont eſté en guerre ou Juges es Cours Souverains de France: il y a une infinité des maiſons de Fabri.

Nicolaus Faber eſt doctus, ſed non legit noſtros. Il y en a qui auront tout leu, & auront les yeux bandez, *manifeſtum cognitionem eſſe donum Dei.* Il n'y a perſonnne qui ait gouſt de mon livre contre Serrarius, que M. le Febure & Thomſon, je l'ay eſcrit en colere: je ne m'en ſouvenois plus: je le releus dernierement, mais il y a de bonnes choſes. *N. Faber bene intelligit concilia, & eſt ſummus Pontificius. Valde doctam præfationem*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

habet ad Hilarium autorem Fabri. Les du Faux ſont de la plus ancienne famille de maiſon de ville de France, ils peuvent bien prouver leur nobleſſe. Il y a plus de 200 ans qu'ils ont tousjours eſté en Eſtats, ou Preſidens, ou Conſeillers d'Eſtat ou de la Guerre. Petrus Faber Preſident de Tholoſe, qui a faict Semeſtria eſtoit de la maiſon.

Fabricius a tres-bien faict en ſon Dictionaire Chaldaique, *eum docuit Poſtellus.*

Fagius in Geneſim optimus diſcipulus Syri cujuſdam.

Fama. Quam multum eſt habere famam? Lipſius crepitum edit, admirantur omnes. Goulartius qui tam benè in Cyprianum ſcripſit, à paucis laudatur, ego multis illum commendavi, ut & Caſaubonum.

M. de la *Faye* eſtoit Maiſtre d'Ecolle, & s'y alla à Padoüe pour eſtudier en medicine.

· *Ferraria jam à tempore Bellizarii data Pontificibus.*

Marcilii Ficini opera, Peucerus de divinatione, Germano-Græcia & Turco Græcia de Mart. Cruſius ſont de bons livres.

Florence. Le Synode de Florence Grec, qui a eſté imprimé à Rome, a eſté falſifié, il y en a un en la Bibliotheque du Roy que Monſieur Bongars a furetté, qui eſt tout autre & plus ample. Les Florentins ſont grands banquiers, bien

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

bien prudens & entendus à cela. Il n'eſt pas vray ſemblable que le Duc de Florence ait fait les ducatons legres pour le mariage de ſa Niepçe, car en Italie ils ſont exacts aux monoyes, ils peſent tout juſques aux pieces d'argent de deux ſols, ce que l'on ne fait pas en France.

Paul de *Foix*. Un Conſeiller de la maiſon de Foix fuſt examiné avec Anne de Bourg, mais *hic crematus, alter apoſtatavit, factus Epiſcopus*, mais premierement foüetté.

Fontarabia eſt de deça les Pyrenées, & Pampelune au milieu de Navarre.

Forcadel. Forcatulus fut preposé à Cujas à Tholoſe.

Formularum. Epiſtolarum. S. Conſultorum quam præclara volumina poſſent fieri ex libris, ex Demoſthene: Teſtamenta in Diogene Laërtio. Epiſtolæ Cæſaris apud Ciceronem, Spartianum, Lampridium præſtantiſſimæ, & Græcè etiam. Græcè olim excuſæ ſunt ab Aldo. Habeo adhuc Philoſtrati quaſdam ineditas. Vulcanius habuerat ab Ar. aliquot amiſit, dignus erat liber furto.

Foreſtius eſt gentil garçon, ſes vers en Grec ne ſont pas bons.

Foruli ſunt les armoires de la Bibliotheque.

En *France*. Il y a trois langues *differentes*, qui ne s'entendent point les unes les autres: le Baſques, le Breton, & le Romain. Le Romain eſt diviſé en langue tortue & langue Françoiſe.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Dans les anciennes couſtumes du pays de France, il y avoit deux Gouverneurs en toute la France, qui eſtoient Princes du ſang, Oncles du Roy, l'un à Paris qui eſtoit pour toute la France, l'autre à Montpellier, qui eſtoit pour toute la langue tortue. Il n'y a que 150 ans, qu'on l'a diſtingué en Langued'oc & Langue-d'ouy. Les autres diſent oc pour ouy, & en Agenois on dit encore oc. Cela eſt corrumpu *de hoc*. Lors qu'on demande eſt ce cela, *hoc*, comme les Eſpagnols & les Italiens ont fait leur ſi, *eſt ne ita? Sic detruncant* C. La langue doc approché bien plus du Latin que la Françoiſe, & un homme qui ſçaura parler Latin, apprendra bien pluſtoſt à parler Gaſcon, que François. Le Bearnois eſt vray Gaſcon. Il n'y a difference que comme entre ceux de Poictiers & ceux de Niort. Les Agenois ſont autres Gaſcons pour la difference de ceux qui ſont au de là de la Garonne. Les Bearnois appellent les autres Gavaches, & cependant c'eſt le meſme langage. Ils appellent les François Francimans, langue peluë. Le langage François eſt auſſy eſtranger aux Bearnois que le Bearnois aux François, & encore plus. Les Gaſcons appellent tous les François Francimans, & ce mot dure juſques en Dauphiné. Ils tiennent de la langue doc & douy. En Savoye ils diſent oy *Nobilitas hodie in Gallia profana. Non puto*
dari

dari hodie nobiles qui verè curent noſtram Religionem. Sunt adhuc multi Pontificii & boni & pii. Amita tua & Puteana, ſunt piæ & valde Pontificiæ, & Nic. Faber.

France. Il y a moins de comparaiſon entre le Roy de France & celuy d'Eſpagne, que *inter Gallum & Scotum.* En France les femmes mais ſtriſent leurs marys, mais en Gaſcogne les maris les batteroient bien. Ils ſont compagnons, mais le mary eſt maiſtre. Les François ſe ſont mal comportez en Hieruſalem. Les femmes ſont cauſe que ce pays a eſté perdu, les femmes Francoiſes. Le Cardinal d'Hongrie perſuada à ſon Roy, il eſt, ce crois-je de la maiſon, que contre la foy donnée, il attaquaſt avec 10000, 60000 Turcs: le Turc s'y trouve, & dit au D. des Chreſtiens, qu'il connoiſtroit s'il eſt Dieu, s'il vange la perfidie de ſon peuple. Une fille de France a pouvoir de donner les Eſtats en ſon patrimoine, comme la Reyne Marguerite en Agenois, & la Reyne d'Eſcoſſe en Poictou. Les François ſont impudens affronteurs. *Nobiles fœminæ Francæ dominantur maritis.* Les teſtes de Paris, *non ſunt pejores uxores. In Guienna vocant Gallos* les Francimans, *& hoc habent ab Anglis, qui ibi erant. In Gallia magna pars nobilium fœminarum neſcit ſcribere. Mater Domini Dabin, nec mater mea poterant ſcribere niſi nomen ſuum, & legere niſi ſeptem Pſalmos pœni-*

ten-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tentiales. Un François entend bien un Gaſcon, & un Provençal, mais non un Dauphinois. *Galli pronunciant peſſimè linguam Latinam, & Germani etiam.*

Franciſcus Rex delectabatur epigrammatis. Comes ſtabuli annuit Regi ajenti bonum eſſe epigramma: Nobilis quidam, Monſieur de Vendoſme, *putabat de cibo hoc dici. Rogavit amicum præfectum Regiæ Culinæ, ut ſibi gramma, pigramma, epigramma pararet, Regem valde laudaſſe annuit. Poſtridie ad Regem venit ille Nobilis epigrammatis cupidiſſimus: aſſentans Regi dixit, Tu Rex habes optimum coquum, quem rogavi, ut mihi etiam epigramma coquendum curaret, quale tu heri habebas. In quem quantum riſum ſe effuderint Auditores, dici non poteſt.* [Ce conte ſe trouve dans ſes bigarures.]

Fregeville non magni fit à Scaligero.

Freher ſon livre n'eſt pas grand cas.

Monſieur de *Freſnes miſerrimo ſtylo ſcribit, ita ut non intelligatur.*

A *Fribourg*, c'eſt une choſe mal faicte de donner la clef de la petite porte aux Jeſuites pour ſortir de nuict, *ſic enim magnum numerum militum poſſent introducere:* C'eſt une Barbarie de chaſſer quelqu'un de la Ville, ils n'oſeroient à Fribourg faire cela à un François, & quand les Jeſuites ſçauroient que je fuſſe Scaliger, ils ne m'oſeroient rien faire, bien peut eſtre a un Suiſſe.

Friſe.

Friſe. Il y a quelque peu de nobleſſe, les paiſans y ſont fort riches, & ont leur juriſdiction à part, & ſont preſque les Maiſtres. Tous ceux en Friſe *qui in A deſinunt, ſunt nobiles.* Si Spinola alloit en Friſe, on feroit noyer le pays & ſon armée.

Le Comté de *Friſe* eſt avec l'Eſpagnol, & luy a baillé ſa Comté. Les Eſtats ont garniſon à Embde.

Fritillus eſt turricula, ubi intus gradus in quam injiciuntur tali, ut per eam turriculam demitterentur in menſam, ne ſi jacerentur manu luſoris, poſſet ſocium fallere, en le pipant. *In quibuſdam cod. Martialis, ubi mentio eſt Fritilli, legitur turricula, quod verum, dixi ad Auſonium.*

Lucas Fruterius avoit un Agellius tout preſt d'eſtre imprimé, qui luy a eſté derobbé.

Fucus. Le larron de miel. Il y en a en chaque ruche un. Il n'a point d'aguillon, mais les abeilles le picquent & le chaſſent.

Funccius. On a fait eſtat de luy, il eſt un des meilleurs, mais cependant il eſt plat.

Fures in Helvetia rari ſunt. Miror illos non poſſe ſuam regionem purgare à latrociniis. Sunt in ſylva illa prope Soludurum multi, ut erant olim propè Aureliam. Rex Franciſcus ſuſtulit & curavit abſcindi ſylvam: deberent idem facere in Helvetia.

Fuſiles lapides: Je n'ay pas remarqué à Geneve ſa Colomne de devant Sainct Pierre. C'eſtoit

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſtoit une façon des anciens Romains, qui avoient de belles inventions à fondre la piece. Il y a des Colomnes à Rome auſſi hautes que Noſtre Dame qui ſont fuſiles. Les Italiens ont bien trouvé quelque pareille invention, mais ce ne l'eſt pas encore. Les Italiens appellent Miſchi, parce qu'ils ſont meſlez.

Cardinales Ferrarienſes & Farneſius. Romæ duæ factiones fuerunt pro Pontificatu, Gallica & Hiſpanica. Præſes utriuſqne factionis Cardinalis aliquis, Gallicæ Ferrarienſis, Hiſpanicæ Farneſianus. Hic Farneſius eſtoit un grand meſnager, *alter liberaliſſimus. Major domus utriuſque erat in foro ſemel, cum uterque Cardinalis lautiſſimum convivium inſtrueret & neuter de altero ſciret. Major domus Farneſianus vidit lampetram quam mercatus eſt, quia autem raræ ſunt ibi; & prima erat totius anni, petebantur* 120 *Coronati, recuſavit. Major domus Ferrarienſis hoc videns accepit illam, & perſolvit pretium. Cum Cardinalis vidit gaviſus eſt, ſe lampetram habuiſſe. Rogavit illum quomodo habuiſſet, qui dixit eſſe valdè caram & ideò deſertam à majore domus Farneſiano. Dixit Cardinalis nihil intereſt, & miſit illam domum ad Farneſianum, ut diceretur illi, meus Dominus ſcit te non habere lampetram & habere convivium, tibi mittit dono: ille doluit & juſſit ſtatim ſuum Majorem domus egredi ex domo, quod per illum factum eſſet ut tali ignominia afficeretur. Oderant ſe iſti duo Cardinales*

dinales, ſed diſſimulabant ut Itali ſolent, & ſe invicem ſalutabant honorificentiſſime. Ferrarienſis habebat duo aut tria palatia, dives, ſed plus conſumebat quam habebat, ex antiquiſſima familia Eſtenſi, Mecenas Mureti, Dominus Tivoli, avunculus alterius juvenis Ferrarienſis, qui etiam multum conſumebat, & cum moneretur nobiles ipſi multum furari, non curabat & dicebat: Ce ſont des pauvres gens, il faut qu'ils gaignent quelque choſe avec moy. *Hereditate accepit Avunculi bona & debita, Muretum ſimul qui erat in ipſius familia: erat ex filia Franciſcæ natus & ceſſit Ferraria, quæ eſt ex Patrimonio Papæ.* Voyez un playdoyé de Monſieur Servin *de hac familia tom.* 2. *Hyppolitus Avunculus habebat dentes eburneos cum filo aureo, quos deponebat cum vellet edere. Habebat ut poſſet loqui, & cogebatur ſemper manum ori admovere, quia cum loquebatur, dentes à lingua pellebantur, & eminebant, quos cogebatur reprimere. Habebat ille Hyppolitus multa beneficia in Gallia,* 100000 *francis ſingulis annis & plura conſumebat quam habebat. Contra Farneſianus erat frugi: habebat præſtantiſſima marmora antiqua. Urſinum habebat, qui ex illis marmoribus Senecam expreſſit nobis, ſed non eſt verus, nec ille quem Lipſius in ſua Seneca dedit. Farneſianus habebat* 78 *annos. Ferrarienſis* 38. *Alter erectiſſimus incedebat domi, ſed foris totus incurvatus ut putaretur brevi moriturus & crearetur Papa: fere-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ferebat baculum quo ipſi non erat opus: quando itur ad palatium Papæ, poſſunt eò mulis vehi: ſemel egrediebatur Farneſius baculum ſuum habens ſub brachio; equo dimiſſo & erectus meditans & non cogitans ſe domi non eſſe. Tum Major domus illum monuit, & baculus tuus? tum illum cepit, & incurvatus domum redibat. Hoc mihi narravit qui vidit. Nepos Ferrarius erat ex Galla & Ferrario Eſtenſi, qui eſt ex familia Aſconia, ut Princeps Anhaltinus. Propè Ferrariam labitur Padus tam magnus quam Vahalis in his Regionibus.

G.

G*Orlæus* fond de medailles; il m'en a quelques fois monſtré, mais j'ay decouvert qu' elles n' eſtoient anciennes, il ne m' en a monſtré depuis que de vrayes. C'eſt un bon homme. Les Italiens ſçavant l'art de faire les medailles *& obducere ærugine*, mais il les connoiſſent bien quand *aliquis tales fucatas eis obtrudit*. Il y a à Rome une inſcription de Pie III. qui ſemble auſſi ancienne, & eſt auſſi belle que pas une qui ſoit à Rome. La pluſpart des medailles Judaïques ont eſté fondues par les Chreſtiens anciennement.

Goveanus fuit doctus Luſitanus. Calvinus vocat illum Atheum, cum non fuerit, debebat illum melius noſſe.

Goſſelin

Goſſelin Gardien de la Bibliotheque du Roy eſt mort tout bruſlé, eſtant tombé dans ſon feu, & à cauſe de ſon aage eſtant ſeul ne s'eſt peu relever, ce qui advient ordinairement aux vieilles gens. Monſieur Caſaubon le ſera maintenant. Ce feu Bibliothecaire Goſſelin ne laiſſoit entrer perſonne en la Bibliotheque, tellement que Monſieur Caſaubon trouva des treſors qu'on ne ſçavoit point qui y fuſſent.

Les *Goths* n'ont point laiſſé de trace de leur langage ny en Eſpagne, ny en Gaule: dans la Bibliotheque Palatine, il y avoit un Nouveau Teſtament Gothique. Gruter dict qu'il n'y eſt point, & je ſçay un homme qui l'a veu. Vulcanius nous en a donné quelque ſpecimen en ſon Jornandes, ou il a mis un *Pater noſter* en Gothique. *Gothi inter ſe Gothicè loquebantur, ſed plerumque Latinè, & omnia acta Latinè conficiebant uſque quo devicti, & jam antea Gothicè loqui deſinebant, ſed corruperunt linguam Latinam, quæ in Hiſpania non degeneravit.*

Græci valde magni nebulones, pejores ſunt Turcis ſuis Dominis, melius habet nunc Græcia ſub Turca, quam cum Græci qui antiquiſſimi ſunt potirentur. Servus perpetuò Dominum occidebat. Fuerunt pejores quam umquam tempore Ciceronis, qui illos egregiè depingit in epiſtola præſtantiſſima ad Q. fratrem, qualem epiſtolam non componeret Lipſius.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſius. Chriſtianis Orientalibus, Græcis, Syris hodiè nihil pejus; & olim Epiſcopi Græci fuerunt antiquiſſimi & ſuperbiſſimi. Eorum concilia fuerunt meræ conſpirationes. Latina Eccleſia longè honeſtius ſe geſſit, quamvis intus multa & clam peſſima fecerint.

Monſieur *Goulart* a faict imprimer Oſorius qu'il a tourné en François; il a bien travaillé ſur ſon Cyprien. C'eſt un gentil perſonnage qui a tout appris de ſoy meſme, & a commencé tard au Latin, lors que j'eſtois à Geneve. On dict que ſon fils contente bien ſon Egliſe. Monſieur Goulart a ſi bien & ſi joliment ſur ſon Cyprien: j'ay lû tout du long, il faiſoit ſes preſches bien clairs. Il a faict chaſtrer les œuvres de Montagnes, *quæ audacia in ſcripta aliena! nec putaſſem Goulartium quod ſeriùs incœpit tam bene poſſe ſcribere, ut fecit.*

Græcè linguæ pronunciatio miſerrima eſt, quam hodiè plerique: αὖτα αὖτο βȣ́λαι pro βȣ́λη. *Græcus quidam Romæ ſcripſit epigramma in obitum Cl. Putani parum bonum, licet Græcus natione ſit.*

Græci non habent Typographiam in Græcia, omnes ſuos libros Miſſaticos excudunt Venetiis, ſoli Judæi excudunt Arabicè. Vetitum eſt quidquam excudi ſub Turca. Dans les inſcriptions Grecques anciennes il y a ordinairement ι pour η & pour οι, & je ſçay bien qu'il y avoit difference entre la pronunciation de toutes ces choſes qui ſe reſ-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

reſſemblent, mais non pas telle qu'on la faict aujourd'huy. La vilaine pronunciation du Grec eſt venue depuis 40 ans, lors que je ſçavois desja bien le Grec. Un vray Grec n'entreroit point en nous ſermons. Ils ſont plus ſuperſtitieux que les Papiſtes. Tous les Grecs ſont le mieux en Italie, & là ils gaignent bien leur vie. Ils ſont auſſi grands trompeurs que les Juifs. Je demande aux Grecs qui me viennent trouver, le nom du Patriarche d'aujourd'huy. Ils me diſent Hieremie; il y en a eu deux ou 3 ou 4 depuis Hieremie: tant s'en faict qu'il y ait aujourd'huy des livres en Grec, que le Patriarche de Conſtantinople en envoye querir. Il n'y a pas long temps qu'il demandoit un Joſeph. *In Aſia minori ſacra ſua obibant Græca lingua, & loquebantur Græca lingua. Ibi Galatæ erant, qui duplici lingua utebantur, & adhuc hodiè ſunt Eccleſiæ Chriſtianæ ſub Turca quæ Græcè loquuntur.* Pour les livres, nous en avons aujourd'huy de meilleurs Grecs que de Latins, ſi non en Theologie. Nous avons toutes les ſciences en Grec, ces beaux livres d'Hippocrate, Galien, Dioſcoride, Ariſtote, Euclide, Platon, Ptolomée; les Latins ont le Droit. Ce n'eſt pas grand cas d'eſtre mieux fourny de Chicanerie que les autres. *In Græcia ſunt adhuc præclara monumenta, ſed illa Turcæ quotidie vaſtant. In Græcis plerique re-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tinent pronunciationem. Græcæ Reſp. erant ſic conjunctæ ut hæreticæ. Erat una Reſp. ex multis. Duodecim erant urbes in Aſia, & aliquot in Europa. Conveniebant apud Thermopylas, Legatum mittebat unaquaque qui dicebatur πυλάγορος, & Judices dicebantur Amphictyones.

Grain au levitique, le fil teinct en grain, c'eſt à dire en eſcarlatte, car on l'apporte d'Eſpagne en graine, graine de cochenille, coccinum.

Grammont. C'eſtoit une grande maiſon. Ils ont donné quelque choſe au Roy, qui leur a donné la Maire de Bayonne.

Gratianopolis dicta a Gratiano, cum ante vocaretur Cularo. Extat inſcriptio ubi ita vocatur: vide notitiam Galliæ, Joſeph. Scalig. & Sirmondum ad Sidonium. In Epiſcopio Gratianopolitano erat lapis ubi urbs illa vocabatur Cularone, & ita emendandum eſt in Epiſtolis Planci ad Ciceronem.

Gregentius. Monſieur de Noailles Ambaſſadeur pour le Roy à Conſtantinople, eſt celuy qui apporta Gregentius, qui depuis *excuſus eſt; nihil habet niſi fabulas, eſt liber compoſitus ante 200 annos, Chriſtiani magni valde fuerunt impoſtores. Gregentius ſcripſit nugas, ſed illum volo habere: Gregentius ſcriptus eſt à Græculo quodam ante 200 annos, & ille erat valdè imperitus.*

Grego-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Gregorianus annus non bene emendatus, & à mutatione Antichriſtum notare velle ex Daniele abſurdum. Sunt 23 *anni* que le beau chef d'œuvre de l'année changée eſt *per Gregorium* 13. *Ultrajecti, in Friſia & Gueldria, non admittunt.*

Gregorius VII. *Papa ante pauca ſecula bonos libros Romæ curavit comburi, Varronem, alios infinitos barbarie ſola motus.*

Il *Greſle* fort aux pays chauds, en Sicile, Eſpagne, Guyenne, il ne greſle guere en ces quartiers.

Gretſerus a attaqué Junius ſur ſon Tertullian *ob res ſacras, non veteres ritus aut alia.* Junius deguiſe la ſaincte onction *in Tertulliano, quæ in Eccleſia obtinuit tempore Apoſtolorum, quo tempore nulli abuſus jam obtinebant. Fuit peculiaris ritus tunc, qui detortus etiam tunc temporis, nec opus loca Patrum de hac re depravare.*

Grotius le Curateur & le Profeſſeur *ſunt fratres Germani non uterini* ὁμοπάτορες. *Pater Grotii nihil amplius habet. Filius erit aliquando Penſionarius alicujus urbis: eſt prudens Politicus, optimus Græcus, Juris-Conſultus, modeſtus, præſtantiſſimus in epigrammatibus: ut Heinſius in Elegiis; eſt ſomniator Heinſius, Borellus eſt bene doctus, Cuneus etiam, ſed eſt melancholicus; incredibile eſt quam multi ſint docti juvenes in his regionibus.*

Gruter faict tourner les livres Grecs qu'il fait imprimer; *non curat utrum charta ſit cacata, mo-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

do libros multos excudat. Gruter allié de Dujon reconnoit ſa criſe monſtrueuſe. Gruter a de beaux & bons livres, mais peu de MSS. Il veut faire imprimer de vieux Epigrammes Grecs, & des Fragmens des Poëtes Grecs, mais nul ne les veut imprimer, parce qu'ils ne ſont pas tournez, il met un accent ſur le genitif *de manus, hujus manus, poſtrema ſyllaba producta:* Gruterus eſt tout propre a voir lés vieux livres, il a fort bien travaillé ſur le Martial & ſur le Seneque Tragique. Sur le Phe il a recueilly des autres. Commelin m'a dict que Gruter eſt fou & bien fou. En eſtudiant quand il n'entend pas quelque choſe, il ſe depite & jette ſes livres par terre. Gruter avoit faict imprimer un Syrus augmenté: j'ay tout tourné de nouveau en 4 jours. *Lipſius in Senecam valdè laudat Gruterum, eſt vir optimus & doctus, dicit de illo Lipſius. Olim meus diſcipulus, nunc Magiſter, multum illi tribuit, quod fecit Gruterus in Senecam,* c'eſt labeur d'Eſcolier ou d'Imprimeur. Gruter eſt d'Anvers.

Simon *Grynæus* eſtoit un gentil perſonnage: il a faict de ſi belles prefaces ſur Pollux & autres beaux Auteurs. Il a bien travaillé ſur le grand Pline, *ſi non cum affectu vel ignominia; Grynæus juſſit Caſtalionem ex ſuo ſepulchro educi & alibi ſepeliri, nihil mali. Sunt qui volunt alios in ſuo ſepulchro ſepeliri, ſed in noſtra Religione non deberet fieri.*

Gueſpes.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Gueſpes. Il n'en faut que deux ou trois pour guerir la fiebvre, *veſpa ex equo, Apes ex vitulo naſcuntur, apud Nicandrum.*

Guenons ſont de ſoy mauvaiſes, mais ſi on les tourmente & agaſſe, *fiunt pejores, ita Judæi Chriſtianos per ſe oderunt, ſed magis etiam irritati à Chriſtianis, ut fit hodiè.*

Guillandin, c'eſt luy qui a controuvé que mon pere a eſté paſſé Docteur en Medecine à Padoüe. *Pater nec fuit Veronenſis: Ibi per quatuor hebdomadas vixit, nec Patavii fuit niſi fortè per diem & clam, Ferrariæ & Bononiæ ſtuduit, ſi vitam quam ſcripſi poſtea legiſſet aliter commentus eſſet, nam nulla veri ſimilitudo in hoc figmento.*

Mr. *Guillaume.* Les commandemens de Dieu ſe recitent avec ceux de l'Egliſe, & Mr. Guillaume a faict les ſiens, c'eſt quelqu'un qui n'eſt pas Huguenot.

Guilelmius tres-docte jeune homme mourut à Bourgues de fievre ardente, il trouva dans les jours Caniculaires un pot de vin qu'il bût tout plein, & ſur l'heure il mourut.

La *Guinée* eſt en Afrique. Monſieur de Guiſe vouloit faire de Henry III. comme l'on fit de luy, qui fut devant Pepin, aſſ. le reduire à un Monaſtere, diſant qu'il n'eſtoit pas raſſis, *ille qui ſuaſit Henrico III. cædem Guiſianam fuit idem qui executus eſt. Corpora ubi ſint neſcitur, numquam quidquam auditum de illis. Regina mater non interfecta eſt, ſed obiit placidè.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

La *Guienne* eſt le plus beau pays de toute la France. Il y a cinq Rivieres navigables & bonnes, la Dardonne, qui eſt autrement appellée par Gregory : *Turon. vide Auſ. Scal.* La Orie gaſte tout le pays, maintenant elle gaigne un quart de lieüe de pays. Il couſteroit trop de faire des digues, c' eſt bien un beau pays, mais la Riviere deſtruict fort, le Roy a un beau pays. La Guienne fournit l' Eſpagne de bled. *Ducatus Guiennæ habet 22 Epiſcopatus, nullus eſt melior Ducatus, nec major niſi Lithuania, quæ eſt deſerta. Guienna olim fuit cum Normania, Regum Angliæ, ut Navarra Regum Galliæ.* En Guienne on deſcria de petites pieces d' argent, 3 ou 4 ans avant ma naiſſance. Le peuple y perdit bien ; depuis cela, ils comptoient cela *Epoche tertio anno à decurtata illa moneta.*

Gabelle. La ferme du ſel apporte un beau denier au Roy, c'eſt ordinairement un Italien qui l'entreprend. Ils ſont plus prudens & plus ſages que les François, comme auſſi les Eſpagnols : Cela s'appelle le grand party ; la Guienne s' en eſt exemptée, & s' en eſt rachetée tellement que le ſel n'y eſt pas ſi cher qu' ailleurs.

Galenum Aldi habeo collatum locis multis, malo Baſileenſem editionem. Frobenius bene recudit quidquid Aldus cuderat.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Gallaſius avoit remarqué qu'Irenée a eſté heretique, & ce maraut de Feu-ardent dict que *vindicavit Irenæum de mendacio Calviniſtarum.*

Galilæa Gentium eſt la Galilée qui n'eſt pas de Judée, mais tout proche, elle *eſt ulterior* Jordane, & la Judaique *citerior*, depuis laquelle venant à Hieruſalem il falloit monter. *Quia illa pars Judeæ, cujus Metropolis Hieruſalem, dicitur Montoſa Judæa,* comme dict Pline, comme de Lyon à Geneve on monte, de Grece en Aſie. Xenophon deſcrit ἀνάβασιν Κύρου *expeditionem* lors qu'il a monté de Grece en Aſie. Noſtre Seigneur Jeſus Chriſt, ne parloit pas Hebreu, mais Galiléen ou Hieroſolimitain, qui ne different gueres: autrement il n'eut pas eſté entendu du peuple, tellement que ce qu'il appelloit Pierre, Cephas, encore qu'en Grec ſignifie pas *Caput*. Il l'entendoit en Syriaque & ſignifie Pierre. Les Jeſuites doctes ne diront jamais que ce ne ſoit Pierre, *& non Caput.*

Ad Galli cantum. Ce que Sainct Pierre apres avoir renie Jeſus Chriſt, & ouy le chant du Cocq, & Jeſus le regardent pleura, ne doit pas eſtre rapporté au temps qui s'appelle ἀλεκτροφωνία, de laquelle il eſt faict mention au Nouveau Teſtament, mais au chant d'un Cocq, qui chante ſouvent le long d'un jour, lors dis-je

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

qu'un animal qui s'appelle Cocq, le mary de la poulle, chanta.

A *Gand* il y a des metairies. Elle eſt plus grande que Bruges, qui eſt une des plus grandes Villes de l'Europe, auſſi grande que Milan, mais elle n'eſt pas ſi peuplée, elle eſt plaiſante, & a trois fleuves.

Gap. ç'a eſté un pauvre Synode que le dernier de Gap.

Garomne, c'eſt grand cas qu'elle diviſe des peuples de ſi contraire humeur, de delà ils ſont ſuperſtitieux à merveilles.

Gauricus de Nativitatibus s'entendoit en ces choſes là, mais c'eſt un fou, mon Pere l'a connu.

Theodorus Gaza eſtoit *Presbyter Pappas, vivebat tempore Patris.* Il y a ſix vingts & dix ans qu'il eſt mort, il eſtoit tres-docte. Sa Grammaire eſt bonne. Il a tourné des mieux de Grec en Latin. Il l'a bien monſtré en traduiſant Theophraſte, *vidit ex Plinio debere verti. Anno* 1578. *vivebat Papa Sixtus V. cui Gaza librum dicavit, cum verò derideretur ob munus, ſeceſſit in Calabriam, & obiit præ mœrore.*

Geminus eſt un bon Auteur Grec en Chronologie.

Genealogie de Chriſt. C'eſt une grande difficulté ce qui eſt dict en Sainct Luc & en Sainct Mathieu; je n'en ſçay que dire. Tout de meſme

me touchant le nombre des ans des Roys d'Iſrael : & depuis l'Exode juſques à David, les calculs de la Bible meſme, marquent 200 ans de plus qu'un autre paſſage ne remarque, on n'a pas marqué les mois du plus ou du moins, qui eſt un grand broüillement en la Chronologie. Geneſ. 7. 11.

Gentilis executé a Berne pour l'hereſie *contra Trinitatem anno* 1566.

A *Geneve*. On n'oſoit de mon temps dire mal du Duc de Savoye, ni du Roy d'Eſpagne. L'elevation du Pole y eſt quaſi de 45 degrez, elle eſt plus meridionale que Bordeaux, mais à cauſe de ſituation il y faict plus de froid. Je ne ſçay que c'eſt que les Salignons de Geneve. Ceux de Geneve n'ont garde de faire un pont ſur le Rhoſne ſur tout de pierre. Geneve du temps de Ceſar n'eſtoit point, ce n'eſtoit que Sainct Pierre. Les rues baſſes n'eſtoient point, il n'y avoit que le haut & le pont, & il eſtoit *ex altera ripa lacus & Rhodani, ſub provincia Viennenſi*, car les rives diſtinguoient les Provinces. Sainct Servais eſt *ſub Provincia Lugdunenſi*. Geneve ne peut eſtre *Civitas equeſtrium*, de quoy faict mention la pierre qui eſt à la treille, car c'eſtoit *Noviodunum, quia in loco alto : vide notitiam Galliæ Scaligeri. Civitas equeſtrium ex altera parte ſub Provincia Lugdunenſi*. Il avoit là autresfois une Ville, *ut parva Baſilea non erat*

ſub

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſub Imperio Romano, quia trans Rhenum, ſed magna, quia cita erat ſub Provincia Lugdunenſi. Les Chanoines de Geneve eſtoient Protonotaires Apoſtoliques fort honorables, bien à leur aiſe, de bonne maiſon. Il y en a eu pluſieurs de la maiſon de Savoye. Le Duc de Savoye n'a jamais eſté Seigneur de Geneve, l'Eveſque eſtoit Souverain avec le peuple, comme à Sion & Lauzanne. Ceux de Geneve ne ſçauroient avoir 2000 eſcus de revenu. Leur meilleur denier, c'eſt la ferme de la peſche du lac, qui fut affirmée lors que j'y eſtois 1800 livres, & d'autresfois n'auroit jamais vallu que la moitié. Ils ont quelque choſe de l'Eveſché, l'Abbaye de Sainct Victor n'eſtoit pas en Souveraineté à l'Eveſque, on appelloit tousjours à Chamberry. Ceux de Geneve faiſoient mourir celuy qui auroit tué ſa femme avec l'adultere, pour ce diſent ils, que tu ne tueras point, ils firent execution d'un François, qui avoit commis meurtre en ſon corps defendant, il avoit 30 ans, & avoit accordé avec ſa partie, il fut ſçeu à Geneve par quelque malveillant qui le rapporta, il fut decapité quoy qu'il puſt alleguer, & puis fut enterré honorablement; ils ſont Barbares, & ſont quelquesfois la beſte.

Monſieur *Goulart* m'a eſcrit que la licence de paillarder eſt plus grande à Geneve qu'en France.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

France. Il y eut à Geneve un Orfevre, duquel la femme ayant commis adultere s'enſuit; le mary demanda licence de ſe marier, par trois dimanches on proclama, voyant qu'elle ne venoit point on luy donna congé de ſe marier. *Hoc non fit apud Pontificios, nam eſt ſolius Pontificis diſpenſare de matrimonio, quia eſt Sacramentum*. Ceux de Geneve ſont de grands detronqueurs. Ils ont oſté de l'indice de Cyprien de Paris le plus beau. Si ceux de Geneve eſtoient Seigneurs du lac & d'une lieüe ſur terre, ce ſeroit une belle Republique, c'eſt une bien petite Rep. elle n'a pas 10000 livres de revenu, ce n'eſt qu'une crotte de chevre. Elle eſtoit au Duc de Savoye 5 ans *antequam naſcerer*, la tour le monſtre, mais ils font bien de ſe maintenir. Quand je ſerois de la Religion & Prince de Savoye, je ne quitterois jamais ce droict. De mon temps il n'y avoit qu'un Hoſpital à Geneve, la Ville de Geneve ne ſçauroit avoir que 8000 livres de revenu, la peſche eſt le meilleur revenu. Elle rehauſſa de moitié lors que j'y eſtois, ce qui fit retarder mon congé. *Genevæ ſunt valde boni & humani erga peregrinos, ſunt humaniores, & locus humaniſſimus. Genevæ fuit Lobetarius Senator prudentiſſimus & maximæ autoritatis. Brunſwici in magna Civitate plerique Senatores Lobetarii ut Tiguri ruſtici plerique. Geneva non eſt parva*

Urbs,

Vrbs, eſt tam magna quam Leyda. Epiſcopus Genevenſis habet adhuc 3000 livres de revenu *prope Nici & prope Lugdunum: parva Geneva eſt in Provincia Viſontina ſive Maxima Sequanorum. Genevæ cum eſſem tum fuerunt* 120 *Miniſtri profugi. Domina Sabaudiæ clam mittebat ſingulis annis* 4000 *florenorum Genevam pro profugis Gallis. Nemo ſciebat niſi* 25, *& ſolus Beza ex Miniſtris. Reliqui neſciverunt niſi poſt illius fœminæ mortem. Genevæ in Senatu loquuntur Sabaudicè, ſed acta omnia publica Gallicè fiunt, quod loquuntur Sabaudicè eſt judicium,* de Souverainité. *Genevæ in Collegio ſunt partes teſtamenti quædam, quas curavi edi. Litteræ erant oblongiores, quales fuerunt ſub Republica Romana ante Imperatores. Alter etiam Genevæ lapis, ubi eſt Civitas equeſtrium quæ eſt Noviodunum. Erant aliæ urbes quæ vocabantur civitates equeſtres. Multi Romæ ſunt lapides in quibus nomina multarum Civitatum ſunt, non ſequitur Romam tot nominibus vocitatam eſſe. Genevæ nihil pulchrius collegio, quod ædificatum* 10 *annis antequam fui Genevæ. Ut Genevæ eſt aſcenſus in domum urbis, ita Romæ in Belveder eſt aſcenſus ad Palatium Papæ per Clerum facilem aſcendi à mulis; Geneva eſt ſub Archiepiſcopo Viennenſi. Eſt clavis Helvetiæ, ſi caperetur, Helvetii brevi perirent. Sabaudi. Pater olim egregiè quatuor aut quinque Senatores corrupit ut redderent* les trois baillages, *ſunt ditiſſimi, urbs magnifica palatia habet.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Gentilis Ritterſhuſius doctus.

Genebrardi Chronologia n'eſt que l'augmentation de la Chronologie de Pontac.

Gerbelii Græcia bonus liber eſt rarus.

Gergeſeni non pas Gadareni *eſt diverſitas in exemplaribus, ſed melius Gergeſeni.*

B. *Germani gloſſæ ſunt inventæ à P. Daniele, qui primùm eas monſtravit Cujacio, ſecundus ab Autore vidit Scaliger, poſt Turnebus*, les bonnes choſes qu'il y a en ce gloſſaire de ſainct Germain.

Germani omnes tenent hiſtorias, ſed veteres non legunt, ante 50 *annos erant in Germania multi viri doctiſſimi.*

Gellii octavus liber periit, habet ſtylum antiquum, eſt optimus Autor, infinita fragmenta habet, & propterea bonus. Caput illud de Legibus duodecim tabularum eſt optimum. Giſanius non plura habuit Græca in Gellio quam nos habemus. Initio ſtatim fit mentio libri Plutarchi quem non habemus, nec etiam titulus extat in catalogo operum Plutarchi, quem ſcripſit filius Plutarchi, & edendum curavit Hœſchelius en une fuëille de papier. *Gellii editio Pariſienſis eſt ſatis correcta: multa vocabula ſunt Barbara in Gellio, non integer reperitur.*

Genua habet Corſicam, & in Italia tres aut quatuor dies itineris, ſed ſunt mera ſaxa, habet aliquid in Africa.

Giſanius eſtoit docte, ſon Lucrece eſt tres-bon, je luy ay envoyé depuis quelque choſe de bon

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

bon ſur Lucrece, qu'il a gardé, & dit qu'il n'a rien reçeu, & s'en veut prevaloir. Un Jeſuite Italien s'eſt trouvé à ſon mort, & a pillé beaucoup de ſes papiers, & s' en eſt allé à Rome. Il avoit derobé à L. Fruterius ſon Agellius, qui eſtoit preſt d' eſtre imprimé. Giſanius eſtoit honneſte homme en France: j' ay perdu beaucoup de lettres qu' il m' eſcrivoit à Geneve, il eſtoit Conſeiller de l'Empereur, & par ce qu'il faut entretenir maiſon ayant femme, il renvoya la ſienne à Nuremberg. Il eſtoit riche de 25000 ducats, & demeuroit en un galetas, *liberis utebatur ut ſervis.* Un de ſes fils ſera Jeſuite.

Monſieur *Gillot*, qui eſt Doyen de Langres, eſt auſſi Chanoine de la Sainɛte Chapelle, mais il eſt maintenant hors de ſa charge. Monſieur Gillot m'a eſcrit une lettre, qui parle amplement de Monſieur de Sillery. *In malis artibus* il eſt parvenu à eſtre Garde des Seaux. Le Chancelier ne devoit jamais quitter cela. Il y a long temps que le diɛt Sieur de Sillery me recita des vers contre Rome, leſquels on m'attribue, je ne me ſouviens pas de les avoir faiɛt. *Impudentiam Jeſuitarum miratur litteris ad me ſuis D. Gillottus Eccleſiaſticus.*

Lilius Giraldus optimus locorum coacervator & judicioſus. Opera ipſius omnia quam optima.

Galliæ diviſio per Epiſcopatus. In Gallia olim quæ

quæ Belgas & Batavos complectabatur, dividebantur provinciæ Romanæ ſecundùm Archiepiſcopatus & Epiſcopatus. Erat Præfectus Prætorio, qui in Galliis tres habebat Vicarios, quorum ſedes erat Lugdunum, Treveri, Vienna, ſed poſtea aucta, mutata, minuta illa ſunt. Nunc in Gallia Archiepiſcopatus 14, in Hiſpania 7, in Germania totidem; hi poſteriores ſunt divites & in Anglia. In Italia ſunt Epiſcopi 40 Coronatorum. Sunt 40 ſeptem aut circiter Epiſcopatus pauperrimi. Unuſquiſque Archiepiſcopus habet ſuffraganeos. Sunt Archiepiſcopi in Italia, qui nullum habent, ſed habuerunt tamen Jus pallii, non verè fuerunt Archiepiſcopi. Epiſcopus Dolenſis in Aremorica habet Jus pallii, ideò non vult ſubeſſe Archiepiſcopo ſuo, ſed ſe dicit Archiepiſcopum; Tholoſa eſt recens Archiepiſcopatus, & prope illum 7 Monaſteria ſunt erecta in Epiſcopatus, ubi meo tempore gerebant adhuc veſtes Monachales licet Epiſcopi. Ademptum hoc eſt Archiepiſcopo Narbonenſi, cui ſuberat Epiſcopus Tholoſanus. Extat querela illius Archiepiſcopi ad Papam in Extravagantibus, quod ipſius Sanctitas vellet ipſi adimere Tholoſam, quod ipſi eſſet injuria ſumma. Eſt Pontificis hoc facere. Arles eſt etiam recens Archiepiſcopatus, ſed obtinuit tacito conſenſu, quia habuit Jus pallii cum Papa eſſet Avenione. Vide Epiſtolam ad Car. Labbæum in opuſc. Joſephi Scaligeri. Sub Veſontino erant tres: Lauſanenſis, Conſtantienſis & Baſilienſis, Geneva

ſub

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſub Viennenſi ; Argentina, Spira, Wormacia erant ſub Moguntino. Gratianopolis eſt ſub Viennenſi.

Gloſſaria Stephani omnium optima. Qui feroit un gloſſaire des Auteurs infimi *ſæculi* feroit bien.

Les *Gloſſaires* ne valent rien pour le Grec, mais ſeulement pour le Latin. P. Daniel qui n'eſtoit pas de plus doctes, les avoit trouvez à S. Germain, les monſtra à Monſieur Turnebus & à moy. Je m'en ſuis bien ſervy en mon Feſtus; je l'ay cité le premier : *F. Urſinus mea Simia* ſe les fit avoir, & depuis les a citez. J'en avois faict un extract, que je voulois monſtrer à Muret & Manuce en Italie, quoy que Manuce ne fut pas grand Grec, mais eſtant à Lion. R. Conſtantin, qui faiſoit ſon Lexicon, me pria de les luy laiſſer, *quod feci* : Il eſtoit encore jeune, quand mon Pere eſcrivoit de luy. Lors que j'eſtois jeune, je gageois qu'à l'ouverture du livre, là où je mettrois la main l'œil clos, j'y trouverois faute, *quod feci*, & cependant on en fait eſtat. Jamais je ne me ſuis ſervi de Lexicon que d'un ſimple, non pour y chercher les mots, mais pour y mettre ce que je liſois. Je crois que j'y auray mis de belles choſes, comme en mon Bereſchit, ou j'ay appris mon Hebreu, j'y mettois mes racines.

Goclenius eſt bon Philoſophe.

Goeſtres. Il y en a en Bearn comme en Savoye:

voye : Cela vient à cauſe de l'eau des Montagnes : s'ils faiſoient cuire leur eau, ils n'en ſeroient jamais moleſtez. *In Alpibus, Pyrenæis, Armenis & Ruthenorum* de Roüergue *ſunt ſtrumoſi. Matronæ tegunt velo, eſt ex aqua nivea quam bibunt quæ multum habet terreſtritatis, & eſt valde cruda. Cruditates gignunt illam gutturum herniam. In omnibus montibus ita ſunt.*

Goldaſt cite des vieux Auteurs en ſes Parenetiques. Il s'eſt trop amuſé apres ces vieux mots. J'ay fait un recueil & dictionaire de ces vieux mots, mais pour mon uſage. Goldaſt cite de ces vieux Lexicons; F. Pithou les peut fort bien faire, il a conſumé du temps, & y eſt bien verſé : je voudrois qu'il fit imprimer ſes Loix Longobardiques, & qu'il fiſt un gloſſaire là deſſus. Il en a fait un apres un livre intitulé, *Juſtiniani Novellæ per Julianum Imperatorem, Baſileæ* 1576. *fol.* Goldaſtus ſe dit eſtre noble, & remarque ſa maiſon à l'entour de ſainct Gal.

Goltzius nihil me docet, ſcio omnia illa, ſed eſt bonus liber pro Tyronibus.

Gomarus. Qui demandera à luy & à Snellius, ſi ce ſiecle portera de plus grands hommes que les precedens, il reſpondront ſans doute qu'ouy, parce qu'ils penſent eſtre les plus ſçavans. Gomarus eſt de Bruges, voilà pourquoi il eſt docte; il a une belle librairie; il a force Ramiſtes, car il eſt grand Analatique, qui eſt la mar-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

que d'un Ramiſte. Il penſe eſtre le plus ſçavant Theologien de tous. Il s'entend à la Chronologie comme moy à faire de la fauſſe monnoye.

Gondi. Le Cardinal de Gondi eſt infiniment riche, ils avoient entre deux freres 400000 livres de rente.

Goa. On apporta une lettre que le Roy de Goa eſcrivoit au Comte Maurice, à Monſieur de Leſcale, pour l'expliquer; elle eſtoit moitié Arabeſque, & moitié Turque, mais la lettre Turqueſque eſt fort mauvaiſe à lire. Le Roy eſt, je croy, de Javan, ou de la meſme. Car Javan eſt une Iſle auſſi grande que l'Angleterre & l'Eſcoſſe, ou il y a pluſieurs villes, & à chacune un Roy: Les uns ſont Mahometans, les autres Gentils. Le Roy eſcrit une lettre en caractheres & maniere de parler, qu'il faut eſtre bien docte pour l'entendre & l'expliquer. Il n'y a ni le lieu d'ou il eſcrit, ni le temps auquel il eſcrit, & cependant ces Mahometans mettent tousjours la date. Il dit, j'eſcriray premierement la priere a Mahomet, puis la narration de la victoire qu'il avoit eu contre les François & les Portugais qui venoient envahir ſon pays par le moyen de deux Capitaines que le Comte de Maurice avoit envoyez; & puis dit, qu'il envoye une offrande de poivre, de lances, *& alia*; & prie Dieu qu'il veuille met-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

mettre les ennemis de Maurice, en ſa puiſſance, & le pays des Francs & de ceux qui leur ſont Tributaires, & le prie de renvoyer bien toſt ſes Capitaines, pour lui ayder à reconquerir ſes pays perdus il y a desja 90 ans, par ſes ennemis; & que s'il en vient à bout, il promet tout ayde de ſecours au Prince de Maurice. *Nota*, que les Marchands d'Amſterdam avoient faict preſent de ces choſes là au Comte Maurice en leurs noms, & ne diſoient pas que cela venoit du Roy.

Monſieur de *Gardes* empeſcha que le maſſacre ne fut faict à Grenoble; il reſpondoit qu'il eſtoit Lieutenant du Roy, & non bourreau.

Gorionides. Joſeph Ben Gorion eſtoit de Touraine, c'eſt un ignorant, il y a 4 ou 500 ans qu'il vivoit; il n'eſt pas ancien. Druſius dit qu'il eſcrit bien Hebreu; & comment un Juif n'eſcriroit pas en Hebreu? comme ſi on diſoit aujourd'huy que un homme qui eſcrit bien Latin eſtoit ancien. Je me fie que j'eſcrirois auſſy bien Hebreu que luy. Serrarius s'eſt quaſi douté qu'il n'eſt pas ancien.

H.

HAſpurg prima Sedes Auſtriacorum; putabam eſſe in Germania, neſciebam eſſe in Helvetia, tu me hoc docuiſti.

Hæretici. Le premier qui ait eſté bruſlé à Rome pour heretique ſe nommoit . . . Jacobin. Monſieur Cujas me dit, l'avoir veu executer; & diſoit qu'il n'eſtoit pas de noſtre Religion, mais qu' il maintenoit quelque choſe de different de l'Egliſe Romaine, car en ce temps là on bruſloit pour peu de choſe. Depuis les Canons de Trente, on ne bruſle pas tout vif à Rome. Il y a encore beaucoup de proces d' heretiques bruſlez en Guienne, mais les Papiſtes les ont, encore que d'ordinaire ils bruſlent les proces, & que cela ſe reſerve *mentaliter*, ſi eſt ce que quelques uns en gardent. J'avois environ 16 ans que je vis bruſler un Jacobin qui fermoit la bouche aux Papiſtes, on le degrada, & on le bruſla à petit feu, le liant avec des cordes moüillées par les aiſſelles pres la potence, & là on mettoit le feu deſſous, tellement qu'il eſtoit demy conſumé avant qu' il fut mort. Le Pape d' aujourd' huy Clement VIII. qui eſt Docteur en Droit, & d'une honneſte famille de Florence des Aldobrandins, ne perſecute point, & ne faict poinct mourir pour la Religion. Il y eut des François, qui parlerent legerement à Rome, on les mit à l' Inquiſition; le Pape les fit venir, leur dit, qu'ils eſtoient bien indiſcrets de parler ainſi, qu'ils ſe portaſſent modeſtement, qu'on ne les rechercheroit point, que ſelon la loy, ils devroient mourir, mais qu'il leur pardonnoit;

&

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

& leur dit qu'on diſoit qu'il eſtoit l'Antechriſt à tort, car il ne perſecutoit point les Chreſtiens, & ne faiſoit mourir perſonne pour la Religion : de faict, il n'a faict mourir perſonne ſi non le Capucin qui vint à Geneve il y a trois ans, ayant un plein ſac d'objections, eſtant preſt de venir diſputer contre les heretiques, ſans avoir bien compris leur doctrine. Il fut traitté par Meſſieurs de Beze, Perrot & Goulard, & fut gagne; meſmes on luy dit qu'il demeuraſt là pour mieux examiner leur doctrine; enfin il s'en retourna à Rome, reprit le froc, & enſeigna ſes Compaignons. Ce qu'eſtant ſçeu par l'Inquiſition, on taſcha de le deſtourner, mais lui perſeveroit. Le Pape voulut voir le proces, & apres l'avoir veu le condamna luy meſme. Il regne depuis l'an 29. Il y a eu pluſieurs Anglois, mais ſur tout un qui à Rome au grand Temple de ſainct Pierre, lors que le Preſtre conſacroit l'hoſtie, l'arracha d'entre ſes mains, lequel fut puny meritoirement. Le Secretaire de Monſieur de Dabin m'a dit l'avoir veu executeur. Tout de meſme un autre en fit autant à Paris au Temple ſainct Genevieſve. *Vid. Can. Eliberitanos.*

Hamburgo ſcripſit ad me Ruſticus quidam bene ruſticus, reſcripſi. Hambourg, ampla Civitas, ibi Lutherani mitiores.

Harlay. Omnes Harlæi *ſunt bizarres, ſunt quip-*

pe familiæ, & omnes avari. Dominus primus Præſes eſt caput omnium, Dominus de Sancy, Dominus de Dolob, qui ne ſervum quidem habuit in peregrinationibus ſuis; In Polonia pauca conſumpſit ex more, nam in Lithuania & ibi Nobiles ſolent peregrinos gratis excipere, ſed illos enecant nimis bibendo, erat hoc gratum nihil perſolvere. Et Monglas qui fuit ter in Oriente, & ſemper ſine ſervo cum ſit tam dives filius primi Præſidis, ludit ut lucretur, ſemper fuit valde avarus, Caleti apud Dominum de Vic lucratus eſt 7 aut 800 *coronatos, quod non gratum eſt hoſpiti. Conatur ſumptus ſuos compenſare lucro & luſu. Dominus* de ſainct Aubin, *qui eſt unus ex Harlæis, Gubernator* de ſainct Marxent, *ſemper vivit in hoſpitio, ne cogatur amicos excipere. Plus conſumo uno anno quam ille.* J'ay ouy dire à mon Pere, que Monſieur de Monglas ayant ouy parler deScaligeriana, & ayant eu envie de le voir, à cauſe de l'eſtime qu'il faiſoit de Monſieur de Leſcale, il tomba juſtement à l'ouverture du livre ſur cet article cy, ou il eſt faict ſi honorable mention de luy & de toute ſa famille; ſi bien que comme il eſtoit de l'humeur fort prompte, il entra en grand colere, & jetta le livre par deſpit, ſans en vouloir lire davantage.

Harpocration Scholiaſtæ Ariſtophanis, Apollonii, Thucididis, Olynthiacarum, Pindari, Nicandri, Arati, Optimi, ut & Dydimus, & Euſtachius, optimi quoque.

Haſen-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Haſenmullerus qui fuit Jeſuita, & ſcripſit triumphum Papalem, habet multa bona.

Haſſus Mauritius eſt Princeps Germaniæ.

Les *Hauts* lieux ou ils immoloient à Baal, *vide Herodotum & Scaligerum ad Tibullum.*

l'Hebreu que nous avons n'eſt pas corrumpu, car c'eſt le meſme, qui eſtoit *tempore Chriſti in Eccleſia Judaica.* Il ſe faudroit donc tenir à ce que l'Egliſe d'Alexandrie nous a donné, ſçavoir en Grec, & non à l'Hebreu de l'Egliſe de Hieruſalem. La langue Hebraique a une belle Majeſté. *Vix ſunt 500 anni quod habetur Grammatica Hebraica: Epiſtolæ Hebraicæ Judæorum cum fructu poſſunt legi, ſed ſunt ſcriptæ ſermone Rabbinico, non Scripturæ; Rithmi Hebræorum non boni, unicum bonum vidi. Sunt 500 anni quod Rithmi igne periere.* Il y a deux cents ans, que qui l'euſt enſeigné, ou en euſt ſçeu, on l'euſt eſtimé heretique, comme aujourd'huy on eſtimeroit celuy là Mahometan, qui ſçauroit ou parleroit l'Arabe. *Olim ante 700 annos, ſi quis Pontificius Hebræa ſciviſſet, ſtatim habitus fuiſſet hæreticus; & hodie in Hiſpania oderunt doctos Eccleſiaſticos, in Gallia nullus Prælatus doctus. Vaſatenſis doctiſſimus fuit, & Billius.*

Les *Hebreux* ont un Proverbe, *le vin eſt entré, le ſecret eſt ſorty.* Leurs Rabbins ont 8 ou 7 façons d'interpreter l'eſcrit, que j'ay remarqué; ils ont Gemara, *quæ eſt ex conſequentia,*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Savara, quæ eſt ex opinione, ils ont auſſi de grandes ſubtilitez en leurs Interpretations de la Bible auſſi bien que nous. Il y a eu trois ſortes d'Interpretes de la Bible en divers temps. Savarin, Gemarim & autres, comme qui diroit, *Opinantes, Conſequentarii.*

Heinſius vient quelquesfois yvre de Lipſius, quelquesfois de Muret, quelquesfois d'Eraſme, & dit que les autres ſont des Aſnes. Heinſius eſt un fat de vouloir aller en France, il eſtoit pauvre Eſcolier avant qu'avoir les beaux gages de 800 florins. Les Curateurs pourroient nommer en ſa place, & il ne la retrouveroit pas vuide. *Heinſius quia doctus eſt, in illum Jeſuitæ convicia agunt. Crimen eſt hodie aliquid ſcire. Jeſuitæ ſcripſerunt Tragediam, quæ eſt fere contra Heinſium, verſibus heroicis, eſt potius Satyra.*

Heidelberg. La grande fadaiſe de l'appeller Myrtiletum, il faut donc appeller ainſi toute l'Alemagne, car il croit autant de myrtes ailleurs que là. Les Myrtes s'y porteroient plus mal que les Oranges, qui encore s'y peuvent entretenir.

Helleniſtæ, dit Monſieur de Beze, ſont Juifs habitans en Grece; ce n'eſt pas aſſez, il faut adjouſter, & qui liſoient dans les Synagogues la Bible en Grec; & voilà pourquoy Saint Paul & les Evangeliſtes citent ſelon les 70 & non ſelon

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſelon l'Hebreu. Sainct Luc aux Actes faict mention de Remphas; qui eſt aux 70 & non en l'Hebreu. *Philo Judæus erat Helleniſta, qui ſummus eſt Aretologus, ut & Helleniſtæ mendaciſſimi fuerunt, & omnes ne* gru *quidem in lingua Hebraica callebant, ut Autor Epiſtolæ ad Hebræos, qui non eſt Paulus, ſed quidam Helleniſta. Paulus quidem Helleniſta, nam Tarſi natus, ſed educatus ad pedes Gamalielis.*

Henry IV. Le Roy qui vit, craint le Pape horriblement; dit que c'eſt luy qui luy à mis la Couronne ſur la teſte. Le Roy qui a tant d'eſprit ne regarde pas à l'avenir. Il ne ſçauroit ſonger à l'avenir un demy quart d'heure durant. Nous n'ayons point aujourd'huy de Prince vertueux ſinon le Roy; il haït les doctes, il haïſſoit ſon Preceptor Monſieur Chreſtien, & ne luy a jamais donné que quelque petite choſe de 20 ou 30 eſcus de rente l'année, & cependant il veut faire ſemblant de les aymer. On avoit rapporté quelque choſe au Roy de Monſieur Caſaubon, tellement que ſi le Preſident de Thou n'euſt parlé hardiment au Roy, il n'euſt pas eſté Bibliothecaire. Le Roy de France faiſant la guerre avoit les hommes & les elemens contre ſoy. Le Comte Maurice n'a faute de rien, il fait mener ſon Canon par eau comme il veut. Le plus grands Capitaines que nous ayons, c'eſt Henry IV. Le Comte Maurice, & Jean de Zamoſchi. Le Roy avant

qu'il

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

qu'il fuſt Roy de France, eſtoit grand terrien, il a annexé à la Couronne beaucoup de Seigneuries & Terres, le Duché de Vendoſme, le Comté de Foix, Albret & Armagnac; mais il diſſipera tout cela maintenant à ſes baſtards. Le Bearn eſt une Seigneurie à part, & n'a jamais eſté à la Couronne, non plus que Navarre. Le Roy n'ayme pas un eſprit raſſis, il ſe mocque de luy & le contrefaict, il ayme les legers & les bizearres, comme Monſieur de Roſny, qui faict ſous ce Roy ce qu'il ne feroit pas ſous un autre. Le Roy eſt né à Poz, ou à Nerac, non pas à la Fleſche. Le Roy craint ceux qui luy ont eſté rebelles, & donne des coups de baſtons à ſes bons Serviteurs. Son Pere eſtoit un pauvre Prince, on le fit revolter en luy donnant ſa femme; ſi le Roy eſtant bleſſé par J. Chaſtel euſt faict un Edict, jamais on n'euſt parlé de le revoquer. Il n'y aura plus de Roi en France apres celuy cy ſelon les hommes, il ne faict point d'armées à ſon Dauphin, auſſi voyoit on bien du vivant du dernier Roy de Conſtantinople que l'Eſtat ne dureroit plus: On le voit bien en France maintenant. Le Roy Henry III. monſtra bien à Monſieur de Guiſe qu'il en ſçavoit plus que luy, lors qu'il le fit mourir luy & ſon frere le Cardinal; Toutesfois il leur devoit faire leur procés, car perſonne n'en euſt parlé. Il avoit plus

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

plus de ſoupleſſe que ce Roy, qui a une promptitude & rien plus; à cauſe de cela il eſtoit meſpriſé, ſi avoit plus d'eſprit & plus de vertus Royalles que ce Roy. Le Roy Henry III. ſe nuiſoit à ſoy meſme, mais celuy cy eſt à ſoy & a ſon Eſtat. Le Roy Henry IV. faict deux bonnes choſes, il maintient la paix, & ayde Meſſieurs les Eſtats, leſquels ſeroient contraincts faire joug. Il mourra miſerablement, *Deus avertat.* Le Roy mange beaucoup juſques à bouffer & vomir ſouvent. Le Roy Henry III. avoit une Majeſté Royalle. Henry IV. ne ſçauroit faire deux choſes, tenir gravité & lire. Le Roy n'ayme que les bizearres; s'il voit quelqu'un qui parle ſagement il s'en mocque. Si Ceſar revivoit, il le meſpriſeroit, *quia erat doctus, & Alexandrum quia erat diſcipulus Ariſtotelis.* Le Pere de ce Roy, apres s'eſtre revolté, eſtoit un pauvre & miſerable Prince. Le grand Pere de noſtre Roy eſtoit Magicien & Alchimiſte, il y a bien deſpenſe: *Si ego vellem beneficia à Rege conſequi, ego vellem illum occidere, hoc illi dictum eſt, non curat.* Le Roy Henry IV. a apporté 200 mille eſcus de rente à la Couronne en fort belles Terres. *Non loquor de illis quæ non ſubſunt Regno Galliæ, ut Bearnia, ſed* le Comté d'Armagnac, de Foix, Bigorre, *infinita circa Montalbanum & Burdigalam*, le Comté de Vendoſme, de

Peri-

Perigort, non la Ville de Perigueux. Vendoſme eſt le moindre, *non valet ſingulis annis* plus de 6000 eſcus, *habet Dumkercam, & ibi alia, quæ ſunt familiæ Borbonicæ ſingulis annis* 20 mille eſcus. *Rex ex matre eſt ex familia* de Foix, *qui ſunt nunc, ſunt ex fœmina*, la maiſon de Foix oſtoit grande, Maiſtreſſe de Bearn. Le Roy avoit auſſi le Duche d'Albret. Du coſté de ſon Pere il eſtoit de la maiſon de Bourbon. Il en eſtoit le chef. Tout le bien que le Roy avoit de la maiſon de Bourbon & d'Anguien, eſt revenu à la Couronne. Le Bearn n'en ſera jamais. Le Pere du Roy Antoine avoit des Treſors, que le Roy a pris à ſoy depuis qu'il eſt Roy de France. Le Roy monſtra à Monſieur l'Ambaſſadeur ſon Suetonne tout gloſſé, c'eſtoit des *dictata*, qui avoit eſté ſon Precepteur, il le haïſſoit pour cela: A Nerac lors que je loüois Chreſtien, le Roy me dit, taiſez vous Monſieur de Leſcalle, vous ne ſçavez ce que vous dites, il ne faudroit pas parler mal Latin devant le Roy, il l'entendroit fort bien. Monſieur Chreſtien a encore un Ceſar traduit en François, eſcrit de la main du Roy. Il a la Bibliotheque de ſon Oncle le Cardinal de Bourbon, elle eſt belle & bien reliée. L'Amadis de Gaule eſtoit entre Platon & Ariſtote.

Heral-

Heraldus ſe repent d'avoir fait ſes Adverſarie: Son Arnobe eſt bon, il promet un Tertullien.

Herodis Templum eſtoit plus magnifique que celuy de Salomon, car l'eſpace eſtoit plus grand. C'eſt une choſe merveilleuſe d'avoir egaillé cette montagne de Morga, mais le plus grand couſt és baſtimens eſt aux ouvriers, or il avoit beaucoup d'eſclaves, qu'il mettoit en beſogne.

Heſſe. Le Lantgrave d'Heſſe a renvoyé a Snellius une chaiſne d'or pluſtoſt qu'à un honneſte homme comme moy, qui ſuis parent de ſa femme ſelon mes anceſtres.

Heſichius eſt un tres-bon Auteur. Nous n'avons que l'epitome, les citations ſon obmiſes.

Hierocles bon Auteur. Il y en a deux, l'un contre lequel Euſebe a eſcrit, & nous ne l'avons qu'en Latin: l'autre qui a eſcrit ſur les carmes de Pythagoras, tous deux payens.

Hyeronimus. Tout ce que nous avons ſur Daniel, nous le devons à Hyeronimus, luy à Porphyrius grand ennemy des Chreſtiens. Hyeronimus n'eſtoit pas ſi ſçavant, qu'on le dict, il eſtoit bien ignorant, & eſcrivoit à des bigottes de femmes, *per nebulam tantum Hebræa novit, quantum edoctus à Præceptore, nam Grammaticam nunquam habuit, uſu didicit*; Hyeronimus

ronymus encore qu' il ait bien ſçeu le Grec & l'Hebreu, toutesfois ſouvent il interprete & entend mal la Bible. Il n'entendoit pas la plus part de ce qu'il eſcrivoit, comme fait Serrarius, mais il eſt bon pour les choſes qui ſe faiſoient de ſon temps. Hieronymus de Plantin eſt le meilleur, ou de Paris. Eraſme a beaucoup gaſté celuy de Baſle. Il y a auſſi reſtitué quelques paſſages, il le faut auſſi avoir. Hyeronimus a fort mal tourné, ſi nous avions les livres en la langue d'ou il les a tournez, nous le verrions bien; tout ce qu'il a dit, il l'a appris d'un Juif, il ne l'a pas tousjours bien ſuivi; il eſt meilleur pour des choſes des Payens que pour la Theologie; il a eſté trop vehement, ſur tout contre *Jovinianus & Vigilantius*, encore qu'à tort, comme meſme Eraſme le reconnoit. Parlant Grec, il a eſté ignorant en cette langue & n'entendoit pas bien les Auteurs Grecs, il a bien fait des fautes ſur ce mot Ἐξέστη, lors qu'il ſignifie, *il eſt ſorty*, il l' a interpreté, ſelon ce qui eſt dict l'Evangile, *eſt devenu fou. Vid. C. Molinæum in annotationibus ad unionem quatuor Evangeliſtarum in 30 par. fol. 125. & ſequentibus*. J'ay decouvert beaucoup d' erreurs de Hyeronimus *in Euſebium*, comme de Macedonius Diacre de Conſtantinople, & puis Eveſque, lequel il a dict brodeur, *Ars plumaria Latinè*. Le grand Aſne qu' eſtoit Hieronymus

&

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

& Euſebe : je le monſtre bien. Hyeronimus a eſté un vray Jeſuite : Je veux avoir un Hyeronimus de la derniere edition il y a dix ans reveu par *Marianus Epiſcopus Reatinus* , qui a eſté Bibliothecaire du Pape , & l'a conferé avec les vieux exemplaires. Eraſme y a beaucoup corrumpu de paſſages. Hieroſme eſtoit plus docte qu'Auguſtin , mais c'eſtoit un vray fou de Moine , qui a maintenu des choſes fort abſurdes , *nihil Hyeronimi habetur in Bibliothecis. Hyeronimus legit Euſebium latè. Ante 30 annos Hyeronimus editus eſt Antverpiæ , bene eſt bonus, quidquid dicat Hyeronimus eſt Originiſta. Miſerrimè eſt commentatus in Prophetas.* Hyeronimus a bien travaillé ſur le Vieux Teſtament, & a dit de bonnes choſes , *erat bonus Hebræus.*

Hilarius le bel Auteur. *Dominus Faber dabit illum.* Qu' il a bien eſcrit *de Trinitate* , & cependant il a eſté heretique, on l'a remarqué.

Hyparchus a fait ſur Aratus , non en Grammairien mais en Aſtrologie; il a de bonnes choſes, je m'en ſuis bien ſervy, il eſt rare.

Hypolitus de conſummatione Mundi , je le veux avoir , non pas qu' il ſoit bon , mais je veux avoir tous les Grecs. *Erat Epiſcopus Portuenſis*, ſon effigie eſt à Rome dans une ſalle , & aux deux coſtez de la catalogue des livres qu' il a eſcrits ; c'eſtoit un ignorant & fat Auteur , il

a

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

a veſcu il y a 1400 du temps d'Alexandre Mammée: il m'a appris la vraye année de cet Alexandre; on penſe qu'il ſoit ſuppoſé, non: J'ay veu d'autres choſes & d'autres de ſes eſcrits auſſi abſurds, c'eſt bien le vray Hypolitus, ſon effigie eſt imprimée. Nous avons aujourd'huy plus d'hiſtoriens Grecs que de Latins pour les anciens. Car il y en a tant depuis Charle Magne, comme Otho Friſingenſis, Wettikindus, Saxo, & ceux que P. Pithœus a donné. Ils ſont pour la plus part Alemans. Gregorius Turonenſis eſt bien ancien. Ceux qui ont 1000 ans ſont des plus anciens.

Krantzius a bien eſcrit, nous avons de ſi beaux *Hiſtoriens*, & en ſi grand nombre, qui ont eſcrit depuis Charle Magne. Les Allemans & Anglois ont reſervé de beaux Hiſtoriens, qui maintenant ſont imprimez. En Eſpagne il y en a peu, car les Mores bruſlerent tous les livres, & depuis l'Inquiſition a fait bruſler les livres beaux des Mores. Ar. Montanus dit qu'il y avoit de beaux livres Arabes en Theologie & Aſtrologie, & que tout cela eſt bruſlé. Les Italiens n'ont rien depuis Charles Martel, encore moins de François.

Hiſtoire Eccleſiaſtique. Depuis la fin des Actes des Apoſtres, juſques au temps de Pline de jeune, on ne ſçait rien de certain touchant l'Egliſe: le plus qu'on en ſçait, c'eſt des profanes. Je veux voir tout ce qui ſe fait en hi-
ſtoire:

ſtoire : *omnis hiſtoria bona eſt.* Quiconque veut commencer à lire les Hiſtoriens, il doit lire Eutropius, & le bien comprendre : l'epitome de Tite Live ; ce n'eſt de Florus, on ne ſçait de qui c'eſt ; *& Anneus Florus,* qui eſt un tres-bel Auteur, & puis pour les Latins, T. Live, *ſed quia multa deſiderantur, ſupplenda ex Dionyſio Halicarnaſſæo, Plutarco, &c. Tacito & Ammiano,* les Grecs, Denys d'Halicarnaſſe, Polybe, & Dion Caſſius, qui ſe ſuivent. Pour l'Hiſtoire Eccleſiaſtique Baronius, mais il a de grandes fauſſetez & il ſe trompe. Euſebe donnera un commancement, *ſed legendum cum judicio.* Si nous avions tout T. Live, Tacite, Ammian en Latin, Denis d'Halicarnaſſe & Dion Caſſius en Grec, nous aurions aſſez pour l'hiſtoire Romaine.

Les *Hyrondeles* en hyver toutes gelées & comme mortes, le printemps venant revivent & ſont comme les autres. Il y en a 4 ſortes, 1. les communes. 2. celles qu'Ariſtote appelle Apodes, Gallicè Marrinées, *quia ſunt exiguis pedibus, quos perpetuò occultant, ſed potius nominandæ eſſent* κακόποδες. 3. *quæ nidificant in littoribus.* 4. *quæ exiguiores ſunt & in templorum cacuminibus nidificant.*

Hæſchelius Lutherien, mais docte, ſi Velſer ne le ſuſtenoit, on l'auroit desja chaſſé, il eſt bien pedan, mais bon homme. Scaliger luy a

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

envoyé ſon Procope, mais il en a eu un plus ample de la Bibliotheque de Baviere. Hœſchelius en ſon Procope a fait imprimer des fragmens de mes lettres, & de ce celles de Caſaubon: Il fait imprimer Origene, dont j'ay un MSS. qui a eſté au Roy. Comelin l'achetta à Paris pendant la ligue. *Hœſchelius non eſt magnus Græcus, ſed diligentiſſimus.*

Les *Hollandois* Flamands ſont fort longs.

Hollande. Non videntur hic paludes, quia omnia derivantur in foſſas illas & canales; c'eſt un meſchant pays que celuy cy, *non aratur, quanquam incipiant Delphis. Ante 30 annos neſciebant quid eſſet arare. Omnia tamen huc afferuntur. Remotiſſimis locis advehitur frumentum, Livonia, Lithuania, Polonia, & Linum ex Flandria & Lithuania: hic valde purgant frumentum, omnia relinquunt, ſordes, pulverem. Gens olim fideliſſima, valde hodie incipit a fidelitate deficere in pane & cerviſia. Olim cum huc veni tam bona erat cerviſia & tam pulchra ut vinum, ut nemo credat in Hollandia eſſe factam, ut eſt, niſi viderit. Diebus Sabbathi plures naviculæ ingrediuntur Leydam quam toto menſe Aureliis Nannetum uſque, vel Toloſa Burdigalam, qui eſt tamen frequentiſſimus tranſitus. Dibrachia navis, una mulier ducit navem.* Au Païs Bas ils ont beaucoup de vices en la prononciation du Latin, ils diſent Z pour S, & mangent les ſyllabes, *opra* pour *opera*, *libri*

pro

pro liberi. Quand quelqu'un verroit icy en Hollande manger du pain ſec ou boire de l'eau, on l'eſtimeroit autre homme, & eſtre merveille en nature. Les Hollandois ſont longs & tardifs, lavent le pavé, & ſont ſales & ords en leur manger & boire : ſont vilainement ingrats. Les Hollandois traittent & font pact, le Pere avec le Fils pour leurs affaires, ils ne voudroient rien avoir donné les uns aux autres ; Gens vilains, avares & ingrats. Les Flamands Hollandois prononcent *libros pro liberos, littra pro littera*, pour dire, *ſed*, ils diront, *zed*, qui eſt la prononciation de Lipſius ; chacun a voulu imiter les vices de Lipſius. En ce pays tout eſt permis comme à Venize, pourveu qu'on ne diſe & ne faſſe rien contre l'Eſtat. Les Hollandois ne ſeront tantoſt plus rebelles, il y aura preſcription de 30 ans. Le Gouverneur de Seville ou l'Aumirauté leur diſoit qu'ils eſtoient rebelles, ils n'ont garde de ſe plus fier à l'Eſpagnol, ils ſe peuvent defendre ; & quand meſme on promettroit de garder les privileges, il ne s'y faut pas fier, car ils ont une maxime qu'il ne faut point garder la foy aux heretiques. Je ne ſçaurois diſtinguer en Flaman entre *ſchyten & ſchieten*, chier & *jaculari*, il y a de la diſtinction *ſed exigua*. En ces pays quand la pluye regne le mois de Juillet, il y en a pour juſques à l'equinoxe ; & il fait bon venir de

France en Hollande, la Nobleſſe n'a pas plus de voix qu' une ville; les Hollandois peuvent noyer leur pays, ils ne ſe ſervent point de matelats, ils couchent ſur la plume, & puent lors qu'ils ſortent du lict: les Hollandois ſont Maiſtres par mer, mais par terre Spinola les apprendra: on endure toute ſorte de Gens icy, horſmis les Antitrinitaires; *fuerunt aliquandiu, ſed ejecti ſunt ab Ordinibus.* Il y a de bonnes Gens en ce pays: Mais il n'y a païs au Monde qui ait plus beſoin de chaſtimens de Dieu: ils deſpenſent en un jour tout ce qu'ils ont gaigné pendant la ſemaine.

Hommage. Le Roy doit hommage à une Damoiſelle, qui veut avoir 5000 eſcus pour Fontaine Bleau, ou il n'y a point de juſtice, & qui depend d'une Metairie; maintenant cela n'eſt plus, le Roy a acquis le tout. Le Roy a encore plus de 20000 eſcus de rente dont il doit hommage à l'Archiduc, & l'Archiduc ne luy en doit point. Car Charles V. fit quitter tous les droits à François Premier. Le Roy d'Eſpagne doit hommage au Roi de France pour le Comté de Charolois, qui eſt pres de Lyon, & du reſſort de Paris. Le Roy de France a de tout temps deu hommage au Duc de Bourgogne à cauſe de Bologne. Froiſſart le raconte. Le Duc de Loraine doit hommage au Roy pour le Duché de Bar.

Apud Horatium, vereor ut vivax ſis, peu l'entendent, cela ſe doit entendre de ceux qui ſont trop ſages, *qui plerumque laborant in juventute præter ætatem Melancholiæ morbo quem morbum denotant rire & pleurer ſans cauſe.*

Horloge d'eau, *hydrologium*, j'en ay une, il n'y a aucun Auteur qui face mention de celles de ſable, il les faudroit appeller κλεψάμμια, *& non clepſydres*, ceux d'eau ſont moins durables & plus ſeurs, car le ſable s'amoncelle quelquesfois, ou il s'humecte, ſi bien qu'il ne coule pas tousjours; l'eau coule perpetuellement ou il y a le moindre trou, mais elle ſe conſume. Il y en faut plus mettre & adjouſter les lignes, qui diſtinguent l'intervalle des heures en quart d'heures. L'eſmail bien briſé eſt meilleur que le ſable: *horologia ſunt valde recentia, ante* 4 *aut* 500 *annos utebantur veteres ſolariis: hæc* αὐτόματα *quæ Noribergæ & Argentinæ fiunt, ſunt recentia & præclarum inventum.*

Je n'ay traitté la difficulté de *Hora* en laquelle N. S. a eſté crucifié en mon livre *de Emendatione temporum*, car il n'y a à dire que de trois heures; l'un des Evangeliſtes diſant à 3 heures, l'autre a 6. je ne traitte que là ou il y a en jour entier. C'eſt une difficulté grande: *error ex depravatione Exemplarium:* C'eſt une choſe depravée de long temps; car Auguſtin meſme travaille à la ſoudre. La depravation a eſté plus

grande, parce qu'on n'a deſcrit que d'un Exemplaire, & les Moines ont farcy beaucoup ſelon leur ignorance; comme dans Joſephe, ainſi qu'Euſebe le cite, tellement que la depravation eſt bien ancienne.

Hoſtellerie. En Eſpagne, il n'y en a point qui vaille, *reperi muros, nihil aliud. Cauſa cur bonæ ſunt, etiam in Italia, quia fœminæ non curant illa: rarò videntur in Italia fœminæ, ſed ſunt humani, in Germania ſunt Barbari: in Gallia nihil commodius peregrinantibus quam hoſpitia, imò multi Nobiles cum volunt bene vivere, hoſpitia petunt.*

Hotomani Franco. Gallia eſt bonne, j'y ay aidé; il y a au Catalogue *brutum fulmen*, s'il eſt de Geneve, *volo*, s'il eſt de cette Ville, *ne emas fulmen brutum; liber mihi donatus ab ipſo Hotomanno, eſt præclarus liber, multa bona dicit, ſed multa addita ſunt in editione Leydenſi; præſtat Genevenſi.*

Hybridæ ὑβρίδες, ceux qui ſont de pere d'une
Nation, & de mere de l'autre: Feſtus les appel-
le bigeneres. Thomſon eſt de Pere ou Mere
Angloiſe ou Barbançone. Il participe de tous
les deux, je le ſuis à bon eſcient: car *ex patre Ita-*
lo, matre Galla. Ma mere eſtoit parente de Meſ-
ſieurs de la Rochepozay, quoy qu'un peu de
loin. *Ibrida dicitur* ὄμβρος ἰβρὶς, il le faut eſcri-
re par un ſimple *jota*, non par un *ipſilon*, *perinde*
eſt ſi addatur aſpiratio h: j'en ay dit *ad Varronem.*

In

In Hollandia poſſunt armari 60000 Nautæ, & illi ſoli ſunt boni Milites, in quibuſdam regionibus Ruſtici: Nobiles hic non militant, ſed Friſii plus. Mittit Rex illis pecunias, & non tertiam partem militum alunt, qui poſſent ali ex illis pecuniis, ſed ſuos amicos ditant, ut in Academia promovent amicos ſuos tantum. Jus hic non valet, medicina eſt bona. In Belgio Ruſticæ & Ruſtici, ancillæ fere omnes poſſunt legere & ſcribere, habent Scholas viri.

I.

J*Acobi epiſtola plena eſt Judaiſmis, non erat recepta temporibus Euſebii. Eſt ab homine Catechumeno compoſita, quam imperitus ex omnibus aliis Scriptoribus Eccleſiaſticis Canonicis collegit: & initio habet mirum de* 12 *tribubus, neſcio quid dicam, ſed magna eſt impudentia vocaſſe ſe Jacobum qui non eſt.*

Jacobins à Agen & à Bordeaux, il ont tousjours eſté doctes, & faiſoient ordinairement la Philoſophie, Dialectique, Rhetorique; ils appellent ces Gens là les Artiens. La diſpute de la Conception de la Vierge, a eſté grande entr' eux & les Franciſcains. Les Jacobins furent bruſlez pour cela à Berne, *cum eſſent adhuc ſub Papatu.*

Jacomotus fait de bons vers, *Miniſter erat in pago*, à la terra du Mortir, *ubi Capita affixa erant.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Jacques Roy d'Angleterre, lors qu'il fut couronné fit une largeſſe au peuple, comme on fait à la creation des Roys, & fit battre une nouvelle monoye, ou il avoit fait mettre *Cæſar-Cæſarum*, choſe abſurde & inouyë: il taſche de les faire toutes refondre, j'en ay une piece. Le Roy d'Angleterre d'aujourd'huy eſt encore meilleur que . . . . . . O le Pauvre Roy. Le Roy d'Angleterre eſt clement, horſmis à la chaſſe qu'il eſt cruel, & ſe courrouce ne pouvant attrapper la beſte. Dieu, dit il, eſt courroucé contre moy, ſi eſt ce que je l'auray; lors qu'il l'a, il met ſon bras tout entier dans le ventre & les entrailles de la beſte. Le Roy d'Eſcoſſe Jacques V. eſtoid camard, ce qui eſtoit bien laid, *quia naſus honeſtamentum faciei.*

S. *Jean.* Les Anciens tiennent qu'il a eſté amené à Rome, & que là il a eſté bruſlé en de l'huile, *at certum eſt numquam tranſiviſſe mare.*

Jephte filia: je crois qu'elle fut ſacrifiée, car elle pleura ſa virginité, & fut pleurée tous les ans par ſes filles.

Jeremias citatur Math. 27. *cum ſit Zacharias, oportet errorem eſſe librarii, binominem fuiſſe Zachariam*, c'eſt un eſcapatoire de Dujon; *mirabilia turbant Theologi de Jeremia, quo tempore prophetavit. Pererii Jeſuitæ opinio contra Scripturam eſt.*

Ἱερεῖς Sacerdotes dicti propter conſecrationem: hæc vox non reperitur apud Juſtinum M. ſed apud inferiores Autores.

Jeſuitæ laris ſimiles, larum, ſi deplumes, nihil eſt fere reliqui; Corpus admodum habent parvum, cum appareant inter cæteras aves magnæ; ſic detrahe Jeſuitis convicia, injurias, nihil ſucci, nihil doctrinæ, vel parum admodum reperias; deterrent ſuis conviciis omnes à lectione ſuorum librorum. Les Loyoliſtes parlent mal & mediſent tout ouvertement de Monſieur de Thou; je veux eſcrire contre eux; ils ont aboly en Italie de bonnes lettres ou il y avoit de ſi gentils eſprits. Ils ſe veulent tirer les bonnes lettres à eux ſeuls, & puis n'enſeignent que ce qui fait pour eux, on les eſpargne trop, il leur faut monſtrer leur aſnerie; je la monſtre bien à Clavius. Le Pape & les Jeſuites & les Mathematiciens ſe deſpiteront contre moy, je monſtre que leur année corrigée ne vaut rien, & que *tota Eccleſia errare poteſt & erravit*, & que c' eſt le propre de l' Egliſe Romaine; Elle a fait une ſi grande faute, & ils la veulent encore maintenir. Les Jeſuites ſont ſi impudens, qu' ils ont fait imprimer à Veniſe un eſcrit, ou ils font mention que la Colomne de Chaſtel eſt abbatuë, & Gretſerus en a eſcrit, que *Columna Columniæ* eſtant abbatuë, ils dedioient la pyramide de leur cour au ſervice du Roy. Il n'y a

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

que trois Parlemens qui ayent chaſſé les Jeſuites, Paris, Dijon & Roüen. Ils ſont entrez à Poitiers, cependant ceux de Poitiers ne les avoient jamais voulu reçevoir. Il y a trois ſortes de Jeſuites, les uns mariez, de tels eſt Velcer & Lipſius; les autres *non, & vel Concionatores, vel non.* Si les Jeſuites peuvent une fois avoir le ſainct Siege, ils le tiendront tousjours. Ils l'auront pluſtoſt que d'autres grands Seigneurs. *Jeſuitæ non amplius petunt manes Calvini*; ils s'attaqueront à moy, je ſeray heretique, par ce que Monſieur de Beze me loüe, & *Chriſtianus* a fait cet epigramme ſur mon livre *de emendatione.* Ils veulent qu'on penſe qu'ils ſçavent le Grec & l'Hebreu; ils ne ſçavent rien que leur Metaphyſique, mais Sophiſtiquée; ils n'ont point encore fait miracle, *nihil rari præſtiterunt.* Il n'y a que deux Jeſuites Cardinaux, Bellarmin & Tolet. Je n'avois jamais eſcrit contre les Jeſuites que contre Serrarius, maintenant les Jeſuites qui ont fait imprimer entre les œuvres de Muret Syrus Mimus, m'alleguent, *ſed invitè*: Encore les Jeſuites & P. Coton ſervent à charmer les Roys. *Aquaviva* Italien General des Jeſuites eſt à Rome, *ubi pene omnes Generales* de tous Ordres & Religions. Puis il y a par les provinces des Provinciaux. *Neſcio an P. Cotton ſit Provincialis Gallorum Jeſuitarum, meretur pileum Cardinalatus.* Les Jeſui-

tes

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tes grands Corrupteurs de livres, ils interpretent maintenant les Auteurs du bas aage *& bonos Autores negligunt*; ils nous veulent ramener à la Barbarie d'autre fois. Quand je ſerois Papiſte, je haïrois les Jeſuites, *& faſtum* des hommes de robbe longue, Eccleſiaſtiques & de la Cour. Les Jeſuites ont fait pendre au Japon 25 Capucins. Il y a un grand bigot qui en eſt venu, & qui l'a raconté, & le livre a eſté imprimé de 25 Martyribus ou la Croix eſt bien peincte : il ne ſe paſſe foire que les Jeſuites ne faſſent imprimer quelque nouveau livre ancien *ex Bibliotheca Bavariæ à Ingolſtad.* Les Jeſuites ne diſent mal que des doctes ; n'ayez pas peur qu'ils ſe prennent à Dijon & à des Aſnes : *Non habemus homines hodie qui bene contra Jeſuitas ſcribunt, nulla eſt Societas, Collegium nullum tam prudens quam Societas Jeſuitarum.* M. Dabin s'enquit à Rome des banquiers qui diſoient, nous ſçavons le trafic de tout l'argent de l'Europe, Afrique & du Turc, & nous ne ſçavons ou les Jeſuites ont leur argent ; ils ſont bien riches, ils feront un jour la guerre. Ils ne veulent eſtre en aucun lieu qu'ils n'y ayent des rentes. Meſſieurs de la Caſſaigne qui attouchoient ma mere, avoient un bel hoſtel à Agen, qui eſt auſſi grand que Grenoble. Ils ont eſté contraincts par la Reyne Marguerite de le vendre aux Jeſuites pour ſix mille eſcus ; ſi les Jeſuites ſont ſi

im-

impudens qu'ils font courir le bruit que *contra eorum voluntatem pyramis ſit everſa , & parati librum edere : Jeſuitæ* ſont diables en chair, ils ont les petits qui eſcrivent & cherchent pour eux , ils ne font que juger & font tranſcrire ; *Jeſuitæ optimè tractantur , non edunt bubulam nec ſuillam , ſed optimas quaſque. Comedunt delitioſiſſimas carnes , & bibunt optimum vinum , acuitur eorum ingenium* , les Jeſuites n'oſeroient rien prendre en privé , il n'y a pas un d'eux qui n'ait des gages pour ſoy , on donne à tout le College. *Metenſes petierunt Jeſuitas , ut reliquæ Civitates Galliæ in quibus numquam fuerunt* , Limoges , Perigueux , Agen , Poictiers , *non habent adhuc Andegavi , non credam amplius de ullo Ieſuita niſi ejus libros legero. Ieſuitæ renunciant omnibus honoribus , & tamen duo fuerunt Cardinales , Toletus & Bellarminus ; ſed Papa omnia poteſt , eſt Deus in terris : Ieſuitæ erunt pernicies etiam Pontificiæ dignitatis & Religionis , trahent ad ſe Papatum , ſi poſſint : Reliqui Monachi amant illos propter Lutheranos , nam ſi non eſſemus , odiſſent ; Herodes & Pilatus non fuerunt amici , niſi in morte Chriſti: Beza dixit eſſe ultimum ſtrepitum Sathanæ. Pædagogolus in Amphitheatro hoc habet ; ſunt quidam honeſti Ieſuitæ , ſed pauci , ut And. Schotus & F. Ducæus. Ieſuitæ ſunt hodie peſtis Religionis & Terrarum.*

Ima-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Image. Il n'y en a jamais eu ſur le grand Autel à Geneve, ny maintenant à Vienne & à Lyon. Il n'y a que 100 ans qu'il y en a à Noſtre Dame de Paris & aux autres paroiſſes Cathedrales de France. *Ante 80 annos non erant imagines in magno Altari Beatæ Mariæ, & olim in omnibus Diœceſibus Viennenſibus in magno Altari cujuſque Eccleſiæ non erat effigies ulla.*

L'*Imprimerie* a eſté premierement trouvée à Harlem: Mais le Serviteur de celuy qui l'avoit trouvée s'en alla à Mayence, & là dict l'avoir inventée. Le premier livre qui fut imprimé fut un Breviaire ou Manuale, on eut dict qu'il eſtoit eſcrit à la main. Madame la fille du Comte de Lodron grand Mere de M. de Leſcalle l'avoit, une levrette le rongea, de quoy J. Ceſar eſtoit bien faſché, parce que les lettres eſtoient conjoinctes les unes aux autres, & avoient eſté imprimées ſur un aix de bois, ou les lettres eſtoient gravées, tellement que l'ais ne pouvoit ſervir qu'à ce livre & non à d'autre, comme depuis on a trouvé de mettre les lettres à part. Il y a un homme à la Haye qui a les premiers eſſays: Le Serviteur de celuy de Harlem eſtoit allé à Mayence, ou on imprima des offices de Ciceron, mais il ſe trouve de ce temps là d'autres livres imprimez à Louvain, & meſme *Faſciculus Temporum*. On imprima trois ans apres le Code que Monſieur Cujas acheva,

par-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

parce que les notes d'Accurſe y eſtoient pures, ſans aucune autre gloſſe. Hadr. Junius raconte cela de Harlem. Il y a plus de 4000 ans que l'Imprimerie eſt à la Chine, les Indiens n'ont point d'Imprimeries, mais eſcrivent tous leurs livres. Raphelenge avoit imprimé un beau Pſeautier, dont les Marchands de ce pays avoient porté un Exemplaire en Afrique & preſenté au Roy de Maroc, qui aymoit les Chreſtiens. Il le monſtra à ſes Gens, diſant, ne voila pas les Nazariens (car ils nous appellent ainſi) bien ingenieux, & voulut garder ces fueilles, ce que les Marchands luy octroyerent. Le premier brave Imprimeur, ça eſté Aldus: Rob. Eſtienne a ſi bien imprimé, l'Imprimerie eſt a ſon faiſte, elle s'en ira plus en decadence qu'en rehauſſant. Bonbergue qui eſtoit d'Anvers, & duquel le fils eſt venu à Venize, & là a tout conſommé ſon bien: a ſi bien imprimé les livres Hebreux, les Juifs corrigeoient *& præſidebant* à l'Imprimerie. Il a imprimé des livres pour plus de 4 millions d'or, il a imprimé tant de belles Bibles avec les Rabbins trois fois, le Talmud tout entier, non pas le *Hieroſolimitanum*: je l'ay eſcript a la main. L'Imprimerie a eſté trouvée l'An 1448. Les Juifs meſme comme les Chreſtiens, ne font plus rien qui vaille, ils ſont devenus laſches. Monſieur de Leſcale a un livre Grec qui a eſté
relié

relié il y a 300 ans, il eſtoit à Chalcondilas. Ceux de Geneve ont eſté des premiers à gaſter une ſi belle invention de l'Imprimerie, ils impriment en ſi meſchant papier, il le faut laver, tous les Imprimeurs en Italie eſtoient Alemans.

Imperiales. Civitates ſunt Cambray, Mets, Verdun, Bezançon.

Imitatores ſervum pecus, Douza, Druſius Lipſii; Ramus Latinè ſcripſit ut & Turnebus, præſtat veteres imitari, quam recentiores, cum Ciceronem, Terentium, Cæſarem habeamus.

Les *Indes* fourniſſent entierement d'or à l'Eſpagne, & non encore à ſuffiſance. Les François avoient auſſi quelque choſe aux Indes, mais les Portugais les en ont depoſſedé. Si le Roy d'Eſpagne n'avoit pas les Indes, ce ſeroit un petit Roy. Ce bougre de Villegaignon eſt cauſe de la perte des Indes: encore que les Indes ſoyent à l'Eſpagnol, nous ne laiſſons pas d'y aller.

Inſulanus. Ce meſchant homme qui s'appelle de l'Iſle a eſcrit contre moy. Pour du Chaſtellet qui avoit eſcrit pour Lucain, *vide Poëmata Scaligeri.*

Inſtituta pour *Inſita*, *Inſerta*, il vient d'*inſerere quia inſeritur tamquam ornamentum ut* ἔμβλημα, ce qui eſt mis dans quelque choſe comme une pierre precieuſe dans un Chatton

d'an-

d'anneau. Les Romains qui eſtoient luxurieux & portoient leur doigts tous chargez d'anneaux lors qu'ils beuvoient, avoient des vaſes, ou à l'entour il y avoit des creux ou ils mettoient les perles ou joyaux, qu'ils tiroient de leurs anneaux, & cela afin de boire plus magnifiquement, & cela eſtoit proprement ἔμβλημα. Martial & Juvenal en parlant, *denudare digitos ut ornes poculum.*

De Incarnatione Chriſti, les Peres en ont tous bien creu, *quia habebant*, qui a eu beaucoup d'autorité.

Joannis VIII. *Fœminæ Papæ hiſtoriam illam à Platina deſcriptam veram eſſe non putat, vocem fœminæ facile dignoſci quantumvis virilem & maſculam.*

Job 39. 16. non pas de Cicogne, mais de l'Autruche, qui fait ſes œufs es ſables & deſerts de l'Afrique, *ut & Crocodilus, qui minima ova parit præ magnitudine in quam animal illud creſcit.* Les Tortuës cachent quelques fois leurs œufs. Il a veu à Rome une Autruche devorer les pierres, le fer, l'acier & tout ce qu'on luy donne, *voraciſſimum & frigoris impatientiſſimum animal.*

Le Cardinal de *Ioyeuſe* eſt Archeveſque de Tholoſe, & nouveau Archeveſque de Roüen, qui valent autant l'un que l'autre. Les Chanoines de Tholoſe valent 500 eſcus l'année.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Ex illis duobus habet 40 millia florenorum, non mirum ſi plura habeant beneficia Cardinales, omnia licent ipſis.

Jacobus qui a eſté appellé Oblias, ç'a eſté une fadaiſe qui eſt dans mon Euſebe.

Le *Jourdain* ne ſçauroit avoir ſept lieües de longueur.

Joſephe deſcrit autrement les veſtimens des Sacrificateurs que Moyſe, parce que les Juifs y avoient changé quelque choſe *decoris gratia.* Cela d'Herodias femme d'Herode, qui eſt autrement dans Joſephe, eſt une choſe terrible, car qui l'auroit induict à mentir? les Chreſtiens anciens ont beaucoup adjouſté au Nouveau Teſtament. Ils peuvent auſſi avoir changé celuy là. Joſephe eſt un Auteur tres-veritable en ſon hiſtoire & plus veritable que pas un Auteur & tres-fidele. Il dit l'avoir *ex actis Herodis,* on luy a adjouſté le traitté de Jeſus Chriſt. Quel danger y euſt il eu que Joſephe n'euſt point fait mention de Jeſus Chriſt? Ce ſont des Chreſtiens qui y ont adjouſté cela, Il ne faict aucune mention de πεκνοκτονία d'Herode, qui eſtoit une inſigne cruauté, il y a plus de 50 additions ou mutations au Nouveau Teſtament & aux Evangiles, c'eſt choſe eſtrange, je n'oſe dire; ſi c'eſtoit en Auteur profane, j'en parlerois autrement. *Ioſephus dicit ſe ſcripſiſſe Hebraicè, nos non habemus.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Irland eſt le vieil Eſcoſſois, & s'entendent encore un peu, & le vieux Saxon en Irlande, ils ſont quaſi tous Papiſtes, mais c'eſt Papauté meſlée de Paganiſme, comme par tout du temps de Charle Magne, & 200 ans apres; *omnes ferè docti* eſtoient d'Irlande.

Irenée de Lyon a eſcrit en Grec. Eraſme ſe trompe fort quand il dit helleniſer, ouy vrayement, car il eſt tourné du Grec. Il avoit alors pluſieurs Grecs en Occident, le Succeſſeur de Sainct Auguſtin à Hyppone eſtoit Grec; ô le beau paſſage d'Irenée de Λατεῖνος, qui denote l'Antechriſt. Ce n'eſt pas l'individu, c'eſt une eſpece qui eſt l'Antechriſt; tellement que c'eſt folie de dire, Clement VIII. eſt l'Antechriſt, ſi l'un eſt l'Antechriſt, l'autre ne le ſera pas, il y a long temps que nous ſommes bruſlés pour dire que le Pape eſt l'Antechriſt, il n'eſtoit pas beſoin de mettre cela de nouveau dans nos Articles. L'erreur d'Eraſme eſt, Irenée eſt à excuſer encore, *quia Epiphanius* n'eſtoit alors intimé: ç'a eſté Cornarius, qui le premier l'a donné; l'interprete d'Irenée eſt bien Aſne, il eſt plus indocte encore que Ruffin, Irenée a une grande ſimplicité, mais il a eſté heretique.

Iſcariot eſt dict de Iſch & Cariot, qui eſt une Ville comme d'autres qui ont eſté nommez de leurs Villes.

Iſidori

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Iſidori gloſſæ in Vulcanii editione ſic vocatæ, quia ex multis gloſſariis cum ſint collectæ, pleraque pars ſit Iſidori. Il a beaucoup de tapiſſeries, *pauca bona, ut & Beda, qui tamen melius ſcripſit.*

Iſidori Peluſiotæ Epiſtolæ bonus liber. Billii obſervationes ibi. Rittershuſius edit nunc. Iſidorum Peluſiotam tam amat Vulcanius, & tanti facit, cum ſit parvi momenti. Multas ejus epiſtolas habet Vulcanius, quæ non ſint editæ, habebimus nunc 200 & plures à Rittershuſio. Vulcanius habuit Zonaræ epiſtolas à Gregorio Douza, magni etiam facit, longè majoris ſunt momenti quas dedi in Euſebio, ſed habeo fragmenta tantum ex illis Monachis qui Iſidori eodem tempore vixerunt, meliora habemus.

Iſodunum retinet antiquam appellationem. Ruſtici, quoties fodiunt terram, reperiunt numiſmata & partes lapidum. Ibi Ruſtici dicunt de quodam puteo & de turri quæ ſit à Cæſare ædificata, habent hoc ab antiquis temporibus, ſunt πατροπαράδοτα, *traditiones patrum.*

Les *Italiens* comme Victorius & Muret font un Chapitre tout entier en leurs diverſes leçons d'une petite conjecture, & ſe mocquent de Turnebe, qui a plus dans un Chapitre qu'eux en tout un livre. Les Italiens ne s'addonnent qu'à une choſe. Nous autres François voulons tout ſçavoir & apres tout nous ne ſçavons rien. Les Italiens mangent peu & deſpenſent peu pour leur bouche. Le grand Duc ſe contentoit

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

de pain & d'ail ; les oyſons avec d'ail en Gaſcogne ſont viande Royale, il ne ſe faut point fier a l'Italien, car il eſt ſans Religion. Il n'eſt Chreſtien que pour ſa commodité. Si l'Eſpagnol eſtoit libre, il embraſſeroit fort la Religion au prix d'Italien; les Italiens ſont de grands Corrupteurs de livres. Ceux de l'Inquiſition d'Italie ne ſont ſi rudes qu'en Eſpagne. l'Italien eſt prudent. *Quicumque Ieſuitæ vel Eccleſiaſtici Romæ in honoribus vivunt, athei ſunt, nam omnes Itali tales, & Germani ſunt lenti, Galli prompti, Germani magno labore, Galli ingenio.*

Itali prudentia ſuperant. Galli habent majus quam melius ingenium. In Italia peregrinando ſingulis diebus mutantur linguæ & quædam vocabula.

Judæi Orientales plures ducunt Uxores, Occidentalibus quidem licet, ſed honoris gratia non faciunt. Paulus noluit Chriſtianos plures ducere, & præcipuè Epiſcopos, ut ſic Judæis os obturaret, qui Chriſtianis hæc objiciebant; Judais non præcipit ut cum tres habeant, duas repudient, unam ſervent, quia injuria fieret repudiatis, quæ æquo jure uxores erant cum reliquis. Judæi non iurant, Alcoranum didicerunt. Iudæa quædam per caput Ioannis jurabat Avenione, & rogata unde hoc haberet? reſpondit *à Chriſtianis. Galli ludentes præ omnibus populis ſtupendum in modum blaſphemantur, quod irati eſt. Waſcones non ita, niſi cum irati, ut & Germani. Ipſa etiam Elizabetha Angliæ Regi-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

na, jurabat ſæpius Gots blut, *abſit blaſphemiæ.* Une Juifve diſoit à Monſieur de Leſcale, que s'ils avoient leur Sanctuaire, ils ne feroient autre choſe que prier, & non point ſacrifier; car ils n'ont plus de Cohen, c'eſt à dire Sacrificateur, il n'y a plus de Sacrificateur en Iſrael, grand teſmoignage; *Iudæi non poſſunt ſacrificare, niſi unuſquiſque pater-familias mactet agnum: Samaritani ſacrificant adhuc.* Les femmes Juifves ſçavent beaucoup de leur Religion, on inculque tous les Samedys leurs paſſages de l'Eſcriture, en quoy connoiſſoit on qu'ils eſtoient Juifs? en leur Berit qu'ils avoient, c'eſt à dire, l'alliance, leur Circonciſion; & diſoit elle, voſtre Jeſus Chriſt avoit ſon Berit. Les Juifs ſon riches au Pays de Mantoüe, à Veniſe, à Cracou: ils ont des Imprimeries & Academies, mais ils impriment mal. Les Juifs du temps de Jeſus Chriſt pour leur particulier eſtoient plus riches que du temps de Salomon, car alors ils s'adonnoient à la guerre, & du temps de Chriſt ils trafiquoient par tout, ils eſtoient eſpars par tout; à Rome meſme, ils ne mangeoient de chair qu'aux ſacrifices, mais il falloit qu'ils euſſent de bonnes dents, car elles n'eſtoient pas mortifiées, veu que les beſtes incontinent apres avoir eſté tuées eſtoient cuites & mangées. Ils eſtoient fort ob-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſervateurs de leur Temple, tellement que les ſeditions eſtoient fort frequentes, lors qu'on leur faiſoit quelque honte, comme du Soldat Romain, *qui veretrum oſtendit, dum ſacrificarent*, tellement que pluſieurs furent eſtouffez à la ſedition; les rues eſtant étroites comme elles ſont aux lieux Meridionnaux en Afrique, au grand Caire, à Montpellier meſme, car ſi elles eſtoient larges, on eſtoufferoit de chaud l' eſté, le Soleil donnant dedans, mais il n'y peuſt quaſi donner les toicts avaneants, & ſi le vent une fois y entre, il y demeure plus long temps, eſtant renfermé, & refraiſchit le lieu. A Rome elles eſtoient auſſi eſtroites, mais on les a bien elargiez maintenant. Au grand Caire les rues ſont toutes couvertes, tellement qu'en plein midi, on n'y voit gueres goutte, de ſorte que les Chauveſouris y vollent perpetuellement, meſme en plain midy. Les Juifs n'ont pas aujourd'huy tant de feſtes, qu'ils avoient en Hieruſalem. Les Juifs ne circonciſent pas tousjours avec une priere, diſent que le Sabbath cede à la Circonciſion, ſe reſervent de grands ongles, je ne mangerois pas de la ſouppe avec eux en deux ou trois doigts, & oſtent le prepuce avec l'ongle, les autres couppent un peu & deſchirent le reſte, ils font bien crier les pauvres enfans, & les faiſant ainſy ſaigner, ils ſuccent le membre du petit; car ils ont une loy, que celuy

luy qui aura circoncis & n'aura point ſuccé, n'aura point de part en Iſraël. Les Juifs ont encore aujourd'huy des terres au pays de Mantoüe, ils eſtoient grands Terriens à Ferrare, mais craignant qu'ils ne creuſſent trop, on les contraignit de vendre leurs terres au public. On ne leur fit point de tort, les Juifs Samaritains, Mahometains, ſont plus Gens de bien que les Chreſtiens, en ce que devant ſortir, ils ne faillent à prier à Dieu tousjours. Les Juifs ſont fort ſoupçonneux, quand ils voyent quelqu'un des leurs parler & converſer familierement trop ſouvent avec les Chreſtiens. Les plus doctes de l'Occident ſont à Prague & à Cracou. Ils ſont des Rabbins & ont là Academies. *Militarunt Judæi ſub aliis Principibus, quod patet ex Ioſepho, qui librum fecit contra Appionem, & debet dici* περὶ τῆς Ἰουδαικῆς ἀρχαιολογίας. Le Juif qui eſtoit icy ne mangeoit point de chair, bien mangeoit il de tout ce que les Chreſtiens faiſoient, comme biere, pain, & auſſi du laict; ils ſont fort ſobres. Les Juifs viendront à Harlem, & y auront Synagogue & privilege des Eſtats, *erit magna in his regionibus commoditas*, ils ſeront plus libres qu'ailleurs, ils renient ouvertement J.C. Cela oſtera le profit aux Lombards. Il y a plus de 200 Juifs Portugais en Amſterdam, & vous verrez le Samedy les femmes bien habillées s'aſſeoir devant

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

leurs portes, ſans rien faire; ils ont enlevé tous les volumes Hebreux qu'ils ont peu trouver, & ont fait venir des Rabins. Il y avoit un R. Aſcher, qui eſtoit honneſte homme pour un Juif. A Mantüe & à Ferrare ils eſtoient francs, leur liberté leur couſtoit beaucoup, ils le ſont encore *in Statu di Mantua.* l'Eſcriture des Juifs Alemans eſt fort mauvaiſe. J'ay un *Computus Judaicus*, qu'à grand peine puis-je lire, Vulcans me l'a donné. *Iudæi Romæ habitant adhuc anguſtè tempore meo, anguſtiſſimo loco erant* 15000 *virorum, creverunt ab eodem tempore numero. In aliis Italiæ partibus habent melius.* Avenione *etiam anguſtiſſimè habitant, miſerrimi ſunt ibi & Carpentorati. Pius Quintus omnes divites abduxit, pauperiores ibi reliquit ad tributum tantum. Friburgi Briſgojæ ſunt docti Iudæi, diſtant Baſilea uno die, in Helvetia non credo fuiſſe ullam Synagogam Iudæorum, ſtatim poſt Lutherum Proteſtantes expulerunt Iudæos, iverunt in Bohemiam & Poloniam. Non ſunt expellendi, lucrum afferunt, deinde ab illis diſcimus. Raro Iudæus aliquis Chriſtianus factus, fuit bonus, ſemper ſunt nequam;* j'ay diſputé à Rome & ailleurs avec les Juifs. Ils m'aymoient & eſtoient fort eſtonnez que je parlois fort bien Hebreu, & me diſoient que je parlois l'Hebreu de la Bible, & que *paucissimi ex illis ita loquebantur, ſed lingua majorum Rabbinorum loquebantur Rabbotenu Zicronan.* Dujon

jon s'emerveilloit de ce que je diſois, qu'il falloit apprendre l'Hebreu des Juifs, car pour la Bible on ſera bon textuaire en 4 mois, mais d'entendre les Rabbins *majoris temporis opus*; les Juifs en leurs Epiſtres ont de merveilleuſes phraſes : J'ay de leurs Epiſtres de deux ou trois ſortes. Il faut eſtre accouſtumé pour entendre les Juifs Alemans parler Hebreu, ils prononcent א ה י ע tout de meſme, les Italiens le prononcent mieux, je ne pourrois entendre R. Aſcher, il eſtoit Moravien, qui eſt une terrible langue; ils m'entendent fort bien, mais non pas moy eux, j'entends bien les mots, mais non pas la prononciation : *Reprehendebam ſæpius Iudæos, quod malè loquerentur, fatebantur, quia dicebant, non loquimur ex Grammatica, ut tua dominatio.* Il y avoit icy un Juif Chreſtien qui parloit treize langues, *invidebat ei Iunius.* Les Juifs ſeront bien livres en ces quartiers, *habebunt Synagogam Harlemi, quod ſi ſit, alam unum, ut me doceat. Erat Baſileæ præſtantiſſima Iudæorum Synagoga. Extant adhuc ſepulchra Hebraica. Iudæi hodie cum diſputant ſunt ſubtiles, Iuſtinus Martyr quam miſerè contra Tryphonem ſcripſit, & Tertullianus? Debet eſſe valde peritus Iudaiſmi, qui Iudæos volet reprehendere & refutare. Mirum Chriſtianos contra ſe ſcribere, non contra Iudæos. Iudæi contemnunt Chriſtianos, non credibile eſt quod docti ſint & ſubtiles Iudæi, ſunt convincendi ex Thal-*

mud,

mud, non ex Novo Teſtamento, ridebunt; mirum eſt neminem rei illi ſtudere, miſerum quod nos Chriſtiani contra alios ſcribamus & nemo contra Judæos; ils expoſent bien ſubtilement l'Eſcriture, il fait beau lire les livres, il y a beaucoup d'eſprit; les Papiſtes ont de fort abſurdes expoſitions. Eram Avenione, & novi pauperem Iudæam, ſed honeſtè indutam, non mendicant Iudæi, & melius ſubveniunt ſuis quam Chriſtiani, nec patiuntur ſuos mendicare. Mihi dixit, nos ſumus tantum tres Tribus mixtæ, ut vix poſſimus ſcire ex qua ſimus, reliquæ Tribus ſunt perditæ, perierunt neſcio quomodo, & dixit mihi cauſam, quare non haberent doctos Rabbinos, nam Rabbinum eorum contra quem diſputaveram, vocabant Aſinum; Nempe Pius V. ſemel voluit ejicere Iudæos Avenione; tum quidam monuit Papam, Iudæos multa debere Chriſtianis, ideò ſuaſum ut relinqueret quoſdam qui manerent ibi ut perſolverent ſaltem fœnus. Ergo dimiſerunt præſtantiſſimos ſuos Rabbinos; Agnoverunt quendam ex ſuis occiſum, quem ideò agnoverunt quia habebat ſuum Berit. Cum riderem, dixit illa, ne ride, mi Domine, nam & veſter Ieſus fuit circumciſus. Dicebat mihi, nullos habemus Sacerdotes, nam multi ſe dicunt, ſed non poſſunt probare, ſumus confuſi, & ſi haberemus Sanctuarium, non ſacrificaremus, ſed oraremus, quia non habemus Sacerdotes, non poſſunt extra templum ſacrificare. Ego illi mulieri dedi panes, volebat quidem mecum edere piſces, ſed non carnem.

Mi-

Mirum eſt quam ibi doctæ ſunt mulieres, multa tenent Hebraicè, legunt ſua ſcripta provincialia characteribus Hebraicis, & in Germania etiam. Habeo librum Avenionenſem Characteribus Hebraicis. Cerimonias quaſdam probo Iudæorum, quas Chriſtus uſurpavit. Quidam Normannus negat Chriſtum inceſſiſſe veſtibus Iudaicis, celebravit Cœnam ut Iudæi ſolebant, non auſus fuiſſet aliter. Ego multa præclara de Iudæis habeo quæ egregiè ſumpſit Pleſſæus. Habui multa ex Chaldaicis libris ſcriptis ante Chriſti tempora.

Franciſcus Iunius & Theodorus Marſilius diverſa via eundem finem ſunt conſecuti, ignorantiam. Hic omnia legendo, ille nihil, cum tamen doctiſſimum ſe exiſtimaret, doctiorem etiam in Græcis Caſaubono & Stephano quos nihili faciebat. Ejus Reſponſiones in Bellarminum bonæ, ſed facile eſt talia ſcribere & mendacium refellere. Dujon meſpriſoit tout le Monde, il penſoit eſtre le plus grand homme de ſon ſiecle, des precedens & des futurs; Junius n'avoit rien leu, & vouloit eſtre eſtimé ſçavant en pluſieurs langues, Medecin, Juris-Conſulte, il n'y a que ſes diſciples qui en font eſtat, des ignorans qui ne ſçavent ce que c'eſt des hommes doctes. Junius a eu deux femmes Flamandes, & ſi jamais il n'a peu apprendre le Flamand: lors que j'eſtois à la boutique de Raphelenge, & parlois Flamand, encore que je ne parle guere bien, m'oyant il dit

devant

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

devant la Compagnie, helas ! je ne ſçay pas parler le Flamand, mais je ſçay bien d'autres choſes, & lors que luy & moy fuſmes Compe-res de Monſieur *Vorſtius*, apres avoir eſté au preſche Flamand de Monſieur Trelcat fils, je luy diſois, voila un gentil perſonnage, qui preſche ſi bien en deux langues; il reſpondit, un homme ne ſçauroit bien preſcher en deux langues. Il portoit envie extremement de ce-la au jeune Trelcat, & les preſches de Junius eſtoient des Cercles, il ne faiſoit que retourner & redire ce qu'il avoit dit. Quand il eſt ques-tion d'un homme docte, il ne faut pas s'arreſter au jugement de ſes diſciples, mais à celuy des hommes doctes. *Iunius* diſoit au preſche, *Ie-hova, Ieſchaiach, & talia. Iunius dicebat ſe nobilem eſſe, ſed non verè*, car en Berry les Eſtats *non fa-ciunt Nobilem.* Dujon *meus Simius & obtrecta-tor ſimul* m' a voulu imiter en ſes Annotations ſur le premier Chapitre de la Geneſe. O les grandes badineries qu' il a miſes dans ſa Bible, la pauvre verſion, je n' en ſçaurois lire un cha-pitre, il n'avoit rien ſain, & vouloit en ſçavoir plus que les autres, & qu' on l'en creuſt. Les Jeſuites en ſçavent plus que luy en doctrine & ſcience. Dujon diſoit que les Papiſtes avoient chaſtré les Peres, je n'en crois rien, on m'a dit qu'ils y ont tout laiſſé, car ils ne les vendroient pas. Dujon avoit un bon jugement, & n'avoit
point

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

point leu, il penſoit tout trouver avec ſon eſprit. Dujon penſoit ſçavoir en tout plus que tous les autres, *contemnebat Caſaubonum & H. Stephanum, dubitabat an eſſent Græcè docti. Junius non poterat ferre laudes Caſauboni, quia putabat illum nihil ſcire in Græcis, ſi videres Strabonem Caſauboni quem annotavit Junius, ubique videres litturas, falſum, quaſi illius fuerit corrigere Caſaubonum, ſed ex invidia fecit.*

Iungherman donnera *amatoria de Iamblichus*, qui a eſté du temps de *Commodus.*

Iuret a bien faict ſur Symmachus, c'eſt un honneſte homme.

Iuſtinian fit un Edict, que les Edicts *ſine die, loco & Conſule* ne vaudroient rien, & cependant avant luy les Empereurs marquoient *datum Conſtantinopoli tali die & anno.*

Iuvenal eſt un admirable Poëte, il y a de belles choſes à dire la deſſus, c'eſt un ſi beau Poëte au prix de Perſe, qui s'eſt plû à eſcrire obſcurement.

Iuſtinus Martyr eſt ſimple, mais il fait encore bon voir ce qu'il dit.

J'avois recueilly un auſſi gros livre *d'Inſcriptions* qu'eſtoit celuy de Smetius : je le voulois dedier à l'Abbé d'Elbene ; Gruter les a eües, je les luy ay envoyées, & il en avoit eu quelques unes d'ailleurs, tellement que celles qu'il cite, il les ayme mieux citer d'autruy que de moy :

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

je ne ſçay pourquoy, on me fait ordinairement cela. J'ay fait les 24 indices en 10 mois, je ne fis lors autre choſe que cela: il y a bien de l'induſtrie en ces indices, c'eſt un bon Commentaire. J'ay tant deviné de vers qui eſtoient aux inſcriptions, & que perſonne n'euſt deviné que moy: j'ay auſſi faict le petit Commentaire, qui eſt aupres: j'ay eſcrit à Gruter, qu'il face un Commentaire comme Pancirolle ſur la notice, il faut eſtre bon Juris-Conſulte & grand homme pour le faire bien, il m'a eſcrit qu'il le fera. Il y a tant de beaux teſtamens & inſtrumens anciens dans ces inſcriptions. J'ay donné un beau Teſtament qui m'avoit eſté donné: je devinay qu'il eſtoit en langage de Crete, *extat apud Gruterum pag. D V*, on dict que je ſuis Grammarien, ouy vrayement je le ſuis, & bon avec, il n'y auroit Grammairien qui ſçeut deviner cela. Tout ce qui a jamais eſté eſcrit, gravé ſur pierre, marbre ou cuivre eſt dans les inſcriptions. Il n'y en a point de Judaiques. Celles qui ſont à Baſle ne ſont pas de plus de 60 ans, ſi quelqu'un alloit en Syrie, il y trouveroit de beaux epitaphes. Quelqu'un m'a dit qu'il y avoit le ſepulchre Hillet, ce n'eſt pas le vieux comme ils penſent, c'eſt le jeune qui a faict leur Calendrier: Nous n'avons pas fait imprimer la figure des pierres: Cela couſteroit trop. Le Teſtament du pourceau

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ceau eſt ancien. *Hyeronimus facit mentionem.* Le Teſtament de l'Eveſque de Rheims eſt beau, il eſtoit bien riche, *erat Princeps*, il y en a un de Gregorius Nazianzenus, qui eſtoit bien riche, *Epiſcopus Conſtantinopolitanus*, Briſſon en a remarqué quelques uns. Gourgues avoit commencé de recueillir tous les Anciens Teſtamens & inſtrumens: je luy euſſe bien aydé ſi quelque jeune homme prenoit la peine de les recueillir, & toutes les Epiſtres eſparſes çà & là, *bene faceret:* il y a beaucoup dans les inſcriptions. *Ante annos* 50, *venditæ ſtatim eſſent inſcriptiones, non venduntur quia litteræ frigent. In hoc tamen angulo habentur in pretio. In Italia, quæ fuit mater litterarum, nihil nunc, fax Artium, Inſcriptiones, Numiſmata, Gloſſaria ſunt libri Criticorum, ſi quis nunc in ſingulis ſcientiis ita colligeret, ut fecit Gruterus pro Critica.*

Jeſuitæ plerique ſunt Athei, doctiores nempe, qui noſtros legunt: ſunt duorum generum, alii in aulis verſantur & ſunt aſtuti; alii in muſæis latent, pedantes & ſcribunt per fas & nefas, nam dicunt ſemper, multi credent illa quæ ſcribimus. Si Pater viveret odiſſet Jeſuitas propter mendacium. Jeſuitæ non ſunt Capones, putant me autorem eſſe illius inſcriptionis in Pyramide contra Jeſuitas, ideò tam malè mihi volunt. In conſtitutionibus Jeſuitarum eſt, ut vivant lautioribus cibis, caponibus & aliis, nam carnes bubulæ obtundunt ingenium; junioribus dantur

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tur carnes bubulæ. Ieſuitæ putant me valere ingenio, & falluntur, mihi peſſimè volunt, dicunt me non eſſe Scaligerum, & nihil unquam contra eos ſcripſi, nam edebatur Amphitheatrum ſimul cum meo Serrario; dolebunt nunc ob Bezam à me laudatum. Caſaubonus unus plus poteſt quam tota Societas. Ego nihil ſcio, ſed vellem plus præſtare quam illi omnes ſimul.

K.

Κέρας Ἀμαλθείας *Cornu Copiæ* en Grec eſt tres-bon, Aldi.

Κικαῖον *Ionæ fuit Ricinus, Palma Chriſti vocatur, vide Hyeronimum ibi & Matthiolum, fert folia lata pampino ſimilia, fructus Ricino ſimiles. Ricinus Animal eſt & pediculi genus, cuti animalium & præcipuè canum adhæreſcens.*

Kirchmannus de funere, bon, c'eſt un jeune homme qui s'en va faict, il eſt eſtudiant en Theologie. Kirchmannus, qui a tres-bien fait *de funere*, duquel je vous recommande le livre, m'a eſcrit la mort de Petrus Daniel.

Κλῆρος eſtoit appellé tout le peuple & toute l'Egliſe en la 1. *Petri etiam reſpectu Paſtoris* depuis le mot de ἱερεὺς & κλῆρος; tout le mal eſt venu, *ſtatim ac venit illa diſtinctio Laicorum & Clericorum, ſtatim Tyrannys, & cum vocati ſunt Sacerdotes* ἱερεῖς *propter conſecrationem; Cle-*

rus temporibus Apoſtolorum erant plebei, quod apparet 1. *Petri majeſtuoſa epiſtola.*

Κομβάμα *dicitur nodus qui ſupra humerum in veſte eſt, vide Heſichium.*

Krantzius a bien eſcrit, il eſt bon, il eſt mort avant que Scaliger fuſt né, il eſtoit du Chapitre d'Hambourg, il favoriſoit au Pape, il a bien faict.

L.

L*Abbæus* eſcrit fort bien en Grec, c'eſt un honneſte jeune homme docte & infatigable.

Laitance qu'il a bien parlé de ce temps que la Barbarie venoit, *tempore Conſtantini.*

Lactorale. Leitoure fort ancien lieu; j'ay faict imprimer 24 inſcriptions fort belles trouvées là.

Lacus Tigurinus & Veronenſis ſemper habent tempeſtates, boni piſces ſunt in Tigurino lacu.

Ladre, le poiſſon ſalé faict auſſi devenir ladre, non le frais, car il refraiſchit, & les ladres brûlent au dedans: il y a beaucoup de ladres en Hollande. Le C. Maurice me diſoit qu'il n'y en avoit point, je ne luy contredis pas, il y en a auſſi beaucoup à la Rochelle.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Diogenes *Laërtius*, les beaux livres qu'il cite que nous n'avons pas.

Le *Laict* & le vin meſlé fait ladre. Ils mettent en ces quartiers du laict en peſtriſant le pain ; cela eſt tres-mauvais ; mais Madame la Ducheſſe le trouve bon, & eſt marrie quand je luy dis que cela eſt mal ſain. Manger du laict ou du beurre avec de la chair eſt choſe tres-mal ſaine, qui faict ladres, & mettre du beurre en cuiſant de la chair, ou des bachis, eſt tres-mauvais, & faict du mauvais ſang. Voila pourquoy il eſtoit defendu aux Juifs de manger l'agneau lors qu'il allaitoit ſa Mere; car c'eſtoit chair avec laict; *Tu ne mangeras l'agneau avec ſon laict*, c'eſt à dire lors qu'il allaicte. *Deut*. 14. 21. *Exod*. 23. 19. il y a au 18. *Gen*. un paſſage ou Abraham donna de la chair à manger & du beurre aux Anges, la loy n'avoit pas encore eſté donnée, les Juifs ont mal entendu cela, car il eſtoit defendu de manger le petit allaictant, veu que cela n'eſtoit pas ſain; mais ils ont une tradition entre les Rabbins, qu'il eſt defendu de manger du laictage avec la chair, car ils mangent l'un le premier, puis ſe lavent la bouche, & mangent l'autre, & ne couppent d'un meſme couſteau la chair & le fromage; & encore aujourd'huy lors qu'ils ont couppé du fromage avec un couſteau, ils n'en couppent plus de la chair.

Lam-

Lambinus in Horatium. Pleſſæus de Miſſa. Tableaux de Sainɛte Aldegonde. *Mercerus in Job. Teſtamentum Bezæ, Calvini opera, præſtantiſſima.* Lambinus avoit fort peu de livres.

Lambertus Sagax, Schaſnaburgenſis, Hiſtorien imprimé entre ceux qu'a donné P. Pithœus.

Lampetra. Garumna fert multas, Rhodanus etiam aliquas, on les vend un eſcu & demy eſcu, *Aginni Oeconomus Ieſuitarum emit unam* 4. *Coronatis.*

Phil. Landsbergii Catecheſis bon, il a eſcrit contre Chriſtmannum, & l'a bien eſpouſſetté, il eſtoit Miniſtre en Zelande.

Langue Françoiſe. A Geneve de mon temps celuy là euſt payé l'amende, qui euſt parlé François au Senat, il falloit parler Savoyard, comme en Bearn tous leurs plaidoyers & leurs actes ſe font en Bearnois, pour monſtrer qu'ils ſont libres & à eux. A Chambery ils parlent François & non Savoyſien. L'Italien meſpriſoit fort autres fois le François, mais maintenant ils l'apprennent; toutesfois ils ne ſçauroient jamais l'apprendre s'ils ne l'apprennent jeunes. On parle plus François en ces Pays Bas qu'en Gaſcogne, mais non pas ſi bien; Les divers dialectes d'une meſme langue ſe mocquent les uns des autres, le Bergameſque du Toſcan, le Poitevin du Picard,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

on parle François juſques à 6 lieües de Bourdeaux.

Linguæ ſacræ duæ ſunt, Hebraica & Syriaca: Hebraica eſt vel Textualis vel Miſchna, ut ſunt Scripta Rabbinorum, Syriaca vel Hieroſolymitana Galilæa.

Langues. Il y en a 4 Matrices en Europe Ο Θεὸς la Grecque, *Deus* la Latine, Eſpagnolle, Italienne, Got le Danois, Anglois Boruſſien, Aleman & Goce, le Sclavon. Il y a ſix autres petites langues, qui ne tiennent rien de ces grandes, le baſque, Breton bretonnant, Hongrois, Hirlandois, Laponique ou Finlandoiſe & Tartarique. *Vide diatribam de linguis.* Il y a encore au pays de Galles le langage vieux d'Angleterre ſemblable au Breton bretonnant, on dit qu'ils s'éntendent, je n'en crois rien. Les Irlandois & Danois parloient autres fois une meſme langage, aujourd'huy tout different; les Baſques ſont Cantabres, qui eſt, comme je crois, le vieux langage d'Eſpagne, comme il apert par des papiers qui ſe trouvent dans les Villes d'Eſpagne. Cantabria tenoit la Navarré de delà les Pyrenées, les Baſques de deça, & l'autre par delà la Gaſcogne.

Languedoch. Languedovi, Languedüic.

En *Languedoc meliora ſunt olea quam in Provincia.*

Lapis

Lapis Judaicus qui eſt Tecolithos, c'eſt une pierre pour fondre du fer, les anciens en font mention, je n'en ay point veu : *Culter lapideus* eſt un autre choſe ; les Africains à Marroc s'en ſervent encore aujourd'huy, c'eſt d'une pierre à fuſil qu'on appelle en France, qui fait feu & qui tranche bien ; les Barbares en coupent auſſi bien que du fer, eſtant mis au bout d'un baſton, on en couppe le bois.

Lavare manus ; In his regionibus non lavent manus poſtquam minxerunt, redeunt ita ad menſam. Hautenus cum rogaretur rediens à lotio ut lavaret manus, noluit, dicens non eſſe ſui moris. In Anglia fuimus in menſa Cancellarii, qui non lavans manus accedebat ad menſam, nos petiimus aquam, videbant, & afferebant parum aquæ, ut omnes intus lavaremus, & unuſquiſque de alterius ſordibus participaret.

Monſieur de *La* Vau Medecin à Poictiers a une cinquantaine d'epiſtres de Michel Servet, qu'il eſcrivoit au Pere de Monſieur La Vau eſtant à Vienne en Dauphiné, j'ay veu ces lettres là. Ce Monſieur de La Vau eſtoit Beaupere de Monſieur le Cocq celebre Medecin à Poictiers.

Monſieur de *La* Val eſt un grand terrien, mais Monſieur de Montpenſier encore plus. Madame de La Val, qui eſt de la Religion, a eſpouſé un meſchant homme & tres-Papiſte,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Monſieur de Ferouques : Si on preſentoit à cette Dame d' eſtre la premiere Dame de la Reyne, elle ſe revolteroit. Monſieur de la Val a eſté autant en priſon à Naples que vous ou moy, il me l'a dit. Le Cardinal Superin-tendant de l' Inquiſition le vient trouver, & luy dit, & preſenta toute honneſteté.

Le plus ancien qui face mention de *Lauſanne* c'eſt *notitia Provinciarum Romani Imperii*, Gene-ve eſt plus ancienne que Carpentras, & crois que Carpentras eſtoit la meſme ou Lauzanne eſt. Tout ce quartier de Geneve eſt plein d'an-tiquitez. Lauzanne eſtoit fort riche,& plus que Geneve.

Lazius avoit fiancé une Demoiſelle, qu'on appelloit pour cela Latsjung frau, elle ne le voulut; il eſpouſa depuis une païſanne, à qui il laiſſa tout ſon bien. Depuis aprés eſtre eſpou-ſé, il mourut, c'eſtoit un grand ratiſſeur.

Iacobus Lectius gentil perſonnage, *cum novi Biturigibus, bona Græca carmina ſcribebat.*

Legati dicuntur tantum des Princes ou des Re-publiques conſtituées & avoües d' un chacun, qui ayent Threſor: Celle cy des Eſtats n'eſt point encore conſtituée.

Legatio ad Armenios Græco-Latina, liber eſt optimus, quem vertit Leunclavius Weſtphalus do-ctiſſimus Græcè Lingua, Iuris-Conſultorum peri-tiſſimus ipſo etiam Cujacio peritior.

Leges

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Leges ſex ſunt in Iure difficiles, quia non habemus Autores unde ſumptæ ſunt. Tribonianus omnia miſcuit, Grotius vocat damnatas, Cujacius non intelligeret quid ſit ſi ita vocarentur, non poterit in illas ſcribere Grotius.

Lamech dit à ſes femmes Gen. IV. 23. C'eſt une hiſtoire inconnue, il le faut confeſſer, comme nous le faiſons dans les hiſtoriens profanes, lors qu'elles nous ſont inconnues, faiſons de meſme dans les ſacrées; cela n'eſt vray, qu'il ait tué Cain, mais que lors qu' il avoit eſté bleſſé *in livore, id eſt, ſanguine*, il avoit tué un homme, voila tout ce que nous en ſçavons.

Leopardus qui latuit eſt un des hommes doctes que la Flandres a produict & en grand nombre.

Lepidum ne ſe ſçauroit bien dire en Grec, comme pluſieurs choſes qui ſont en Martial; il faut beaucoup de Latin pour tourner peu de Grec.

De *Lery* a bien eſcrit, & veritablement en ſon Amerique, c'eſt un beau livre. Therſe qui eſtoit indocte, l'attaque mal à propos. Monſieur Dupuy luy faiſois à croire que Demosthene eſtoit Eveſque, il diſoit qu'il l'iroit voir en ſon livre.

Leodienſis Epiſcopus debet vocari Tongrorum Epiſcopus, vocatur ab Antiquis Leodium vicus ſancti Lamberti, ſed quia erat feudum Epiſcopi Tun-

Tungrorum, vocatum eſt Leodium, quod Antiquis feudum ſignificat: dixi Lipſio, noluit credere.

Leon X I. eſt de la race de Medicis, & s'appelle Alexandre Medicis, mais c'eſt une autre famille. Signor Aquila l'a bien connu. Il eſt plus aagé que moy, les Eſpagnols le feront bien toſt mourir, c'eſt une choſe honteuſe qu'on a fait en France des feux de joye à l'election de ce Pape Leon XI. ce qui jamais n'avoit eſte faict. Le Roy penſe faire quelque choſe par ce Pape, les Eſpagnols le feront mourir. C'eſt Rapin ou Monſieur de Thou, *falſum de Thuano*, qui a fait des vers Latins *ſuper exultatione Gallorum pro Leone Undecimo*; ils ſont tous deux bien des vers.

Leproſi multi ſunt Aureliis & hic. Mauritius mihi aliquando negavit hic eſſe, non bene curatur hic lues venerea. In Aquitania nullus leproſus, qui non in peculiari domo, licet Princeps eſſet; tantum eſt convicium vocare aliquem leproſum, ut mulierem adulteram; etſi falsò quem nominaveris, cogeris ignominiosè illi facere l'amende honorable.

Les *Lettres* ſont bannies par tout, elles fleuriſſent encore en ce petit coin du monde Hollande, les Italiens les reçeurent lors qu'elles furent bannis de Conſtantinople & de la Grece; apres les François les ont appellées; maintenant les Italiens ſont bas: que ſervent aujourd'huy les lettres? ce n'eſt pas merveille ſi ou les meſpriſe: *ſolis Ieſuitis poſſunt.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Lettre ſuppoſée. Celuy, qui a ſuppoſé cette lettre touchant Rome tournée de Latin en François, ou il eſt faict mention de mon Varron, ne me veut point de bien. Il s'eſt fort eſbahy, quand on me la monſtra, c'eſt un ſot & mal habille homme.

Ad Leuctra, non Leuctras, Epamonidas vicit.

* *Lewarden* ville principale de Friſe.

Leviathan nihil aliud quam Cetum, piſcis in genere magnus.

Leunclavius eſt le meilleur qui ait eſcrit des Turcs. *Leunclavius fuit Weſtphalus, ſed non Barbarus: bene intellexit Græca Conſtantinopolitana & inferioris ævi; omnia ejus Scripta ſunt utilia, imò neceſſaria, & Græca Iuris-Conſultorum intellexit, ſed Autorum Veterum non intellexit, ut H. Stephanus, qui paulò ante obitum multa ſcripſit ad me contra Leunclavii editionem Xenophontis. Leunclavius habebat ſcorta ſecum. Cluſius eum novit familiariſſimè, Lexicon Theologicum edi, maximè laudat.*

Libanium non habemus, quia Morellus per annum detinet Libros, ut nugas meditetur, ut fecit in Dione.

Leyde. In hac urbe non erant Canonici, nec in Pancratii templo, in Gallico erant quidam, Monachi, erant multæ Monachæ, habebant pauca ſingulis annis, ſunt adhuc quæ ibi habitant, nihil illis ademptum, ſunt adhuc tales Beguinæ in Galliis. Le Thalmud qui eſt icy en la Bibliotheque eſt le

bon,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

bon, qui n'eſt point chaſtré. Meſſieurs les Eſtats l'ont eu d'un Monaſtere, & l'ont donné a la Bibliotheque.

Libralis. Il y a dans l'Apocalypſe que la greſle tomboit penſante d'une livre, *libralis* diſent les Latins; Monſieur de Beze dit que *Hebraicè dicitur* Coved pour Kikar *ex imperitia linguæ Hebraicæ*, il n'y entendoit gueres Kikar unde quintal. *In Galliis ſi quis diceret* 100 livres, *rideretur, nam debet dicere* quintal, *ita cum dico* 12 heures, *alii male dictum putant, quia dicendum* midy.

Leydæ eliguntur ex omnibus tres Profeſſores, quorum nomina Mauritio proponuntur, unum eligit, qui ita Rector creatur. l'Univerſité de Leyde a eſté receüe depuis peu par le Roy de France. Il y a quatorze Univerſitez de France; c'eſt une merveille de Leyde, ſi jolie Academie, qui a eſté fondée lors que les Ducs eſtoient pauvres. Depuis qu'en cette Academie on va par Commere pour mettre les Profeſſeurs, elle s'abaſtardira: j'ay eſté cauſe qu'on a mis à Leyde Profeſſeurs *Vorſtius, Baudius, Heinſius,* Trelcat le fils. *Leyda paludoſa,* le Bourg de cette Ville eſt le lieu le plus elevé, il a eſté baſti par les Comtes, il eſt ancien, qui eſt depuis 4 ou 500 ans, on dit par tout que c'eſt Jules Ceſar qui l'a fait baſtir. A Leyden ceux de la Religion ſont les plus forts. Apres que le Siege fuſt levé de Leyde, il y euſt quel-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

quelques Hollandois qui trouverent un Eſpagnol, l'ouvrirent, le firent cuire & le mangerent. Il y a à Leyde 7 ou 8 Hoſpitaux, j'ay veu en cette Ville une femme grande avec toutes ſes dents & belles qui avoit 99 ans, elle monſtroit avoir eſté fort belle en ſa jeuneſſe. Ceux de Leyde ne ſont pas ſi libres que ceux de Geneve, *ſed liberiores ſunt Norimbergenſes, ſunt tredecim anni quod hic ſum, bene habeo, niſi quod dentes non habeo . . . . hic licet vicinum turbare impunè.*

Lindembruch eſt un fat & plagiaire, *promittit Frehero leges Longobardorum à Franciſco Pithœo, eſt bene doctus in illis rebus, ut & Savaro.*

Lindembruch, Woveren grands plagiaires.

Lingenshemius, Autor de Idolo Hallenſi eſt Lingelsheim, Conſiliarius inferioris Conſilii Palatini. C'eſt luy qui m'en a envoyé un exemplaire, par ce qu' il a eſté Precepteur du Prince, il a eu cet Eſtat & eſt aymé, je reconnois en de Idolo Hallenſi les traicts de l'eſprit de Lingelsheim, je le connois fort bien, il m'a envoyé le livre & prié de luy eſcrire mon jugement.

Lipſius inſignia plagia commiſit in Tacito à Mureto edoctus, ſed juvenis multa ſibi tribuit tamquam propria, ſed amicus meus eſt. Quod optimum compoſuit, Tacitus eſt, hoc eo effecit, ut plures eum lege-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

legerent quam ante, inſigne plagium in illa emendatione initio gnarum. Orationes de duplici concordia & in obitum Ducis Saxoniæ Latiniſſimæ ſunt, & aliis Lipſii operibus Latiniores, quas ipſius eſſe credit Scaliger. Quam perverſum Lipſii judicium in Senecam Tragicum. Lipſius Lovanii 1000 *florenos habet pro ſtipendio, vix credibile eſt vocatum Patavium noluiſſe eò ire &* 1200 *Coronatos recuſaſſe: non amant nimis peregrinos. Lipſium Scaliger credit credere quæ ſcripſit in Virgine Hallenſi.* Le pauvre jugement de Lipſe ſur Seneque le tragique, il n'entend rien en Poëſie. *Vide epiſtolam ad Salmaſium in Opuſculis Scaligeri.* Sa troiſieſme Centurie d'Epiſtres ne vaut rien. Il a deſappris à parler, je ne ſçay quel Latin c'eſt. Le pauvre eſprit de Lipſe, ce qu'il fait, plait au vulgaire comme Ramus, il faut eſtre eſtimé deſdoctes & non ſeulement des Eſcholiers. Il y a un Aleman qui a eſcrit contre Lipſius & ſa Diva Virgo. Vrayement c'eſt bien un grand perſonnage pour juger des Langues. *Ejus deliciæ Delrio, nollem committi cum Lipſio*, ſi je me voulois prendre contre quelqu'un je ne me prendrois pas à Lipſius mais à un autre grand perſonnage qu'il n'eſt. Je me plaignis à Lipſe de Delrio, *ſufficit tibi te à me amare quos volo*, c'eſt à la Loyolotique, je ne me ſoucie gueres qu'il m'ayme, quand *Loyolitæ nomen dicemus*, il faut dire *honor ſit auribus*. Lipſius en ſa *Militia Romana* retient

retient encore cette interpretation de Capreola, *quæ Villiomarus* reprend en Titius. Lipſius fait autant d'eſtat du Latin de Ciceron, que je fais du Latin de Lipſe, il parloit fort bien Latin en ſon jeune aage, ſon oraiſon *de Concordia* & ſur la mort du Duc de Saxe ont un meſme ſtyle que ſa preface de ſes *variæ lectiones*, qu'il a dediées Granvillano. O le meſchant Latin que la centurie de ſes epiſtres, il a peu de livres. Il a fait des fautes dans les vers, qui ſont apres ſa *Virgo Apricollis*. Il fait des pauvres vers, & les pauvres qu'il a faicts ſur la *Diva Schemenſis*. Lipſius de Cruce n'a rien faict qui vaille. J'en traitté en Euſebe, il faudroit qu'il fiſt un autre livre pour bien faire. *Lipſius aliquando putavit Cæſarem eſſe alium qui de bello Gallico ſcripſit, idem eſt, ſtylus oſtendit, putavit etiam Cæſarem non eſſe aliorum Commentariorum, ſed J. Celſum, quia in fine eſt Jul. Celſus recenſui, ut in Terentio Calliopius recenſui, ſed fuerunt Veteres Grammatici, qui correxerunt exemplaria & ex illis reliqua deſcribebantur. Virgilium Lipſius non magnifacit & Terentium, quia Latinè ſcribunt & eorum periodi cohærent, non verò Lipſianæ.*

Leyda. Hic vicini mei clamant, nec poſſum impedire, potant à ſummo mane in die jejunii, nuces ſunt hic valde ſiccæ. Carnes non ſapiunt nec fructus etiam ut in Gallia & Helvetia, Leyda eſt rotunda & valdè populoſa. Eſt palus, in medio paludum,

eſt

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

eſt hic magna commoditas Bibliothecæ ut Studioſi poſſint ſtudere.

Liptæ imagines ſont telles qui ne repreſentent qu'un œil & une joüe.

L'Ile a appertenu au Duc de Savoye, il y avoit une tour où il y avoit de la poudre, c'eſt afin que ſi le feu y prenoit il y euſt moins de dommage, le Duc pretend de trop loin, il eſt certain qu'il y a des centaines d'années, que les Comtes de Savoye eſtoient Seigneurs de Geneve, mais depuis l'Eveſque a eſté Souverain avec le peuple, maintenant il y a trop long temps qu'ils n'y ſont plus, tellement qu'ils n'y ſçauroient plus pretendre. *Poſſidens fruitur meliore conditione*, & le Duc de Savoye ne le permettroit, car c'eſt luy qui y pretend.

Liturgia apud omnes fere Patres fuit ita ferè ut hodiè etiam apud Tertullianum, les Liturgies que j'ay ſont de meſme Characthere que par le Monſieur Caſaubon en ſa lettre à du Perron.

Lipſii Seneca valde pauca habet, ſed eſt ſine mendis, dicit ſe ſi faceret Tacitum tantum poſiturum, cum tamen nihil præſtantius fecerit. Lipſius eſt cauſe qu'on ne fait guere eſtat de Ciceron, lors qu'on en faiſoit eſtat, il y avoit de plus grands hommes en eloquence que maintenant. *Ovidius Lipſio non videtur bonus Poëta, Lipſius non reſpondit de Idolo, nec poteſt, nec debet*, Lipſius n'eſt Grec que pour ſa proviſion. *Ego ſcio quid judi-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

judicatum ſit de Lipſio, & in quibus laudandus eſt, & in quibus ſemper non eſt laudabilis, ſed quædam opera docent eſſe doctum, malè ſcribit, pauca dixit in Senecam, multa reliquit dicenda pulchra, putabam eum plura feciſſe in eum librum, non ſcripſit in Polybium, nec poteſt, uſus tamen eſt, oportet eſſe bonum Græcum, qui velit in illum ſcribere.

T. Livius. Si nous l' avions tout entier cela ſeroit beau, c'eſt fadaiſe de dire qu'ils l' ont à Veniſe, ils ont *pauca.* L' edition de Tite Live de Sigonius à Venize il y a 50 ans eſt bonne, l' edition d' Alemagne ne vaut rien, celle de Frobert eſt aſſez bonne, mais Sigonius y a bien corrigé. C' eſt grand cas qu' Eraſme a trouvé 5 livres de Livius, & celuy qui les a deſcrit ne les a ſçeu lire, on a cherché toutes les Bibliotheques que de la Chreſtienté, il n' y a plus rien.

Epiſtolæ Gallicæ, quæ Lipſii dicitur, Lipſius non eſt Autor, certum eſt Lipſium Latinè hanc Epiſtolam ſcripſiſſe αὐτόγραφον, *Miræus vidit, non poteſt ita Gallicè ſcribere, neque eſt Politicus, nec poteſt quicquam in Politia, nihil autem poſſunt pedantes in illis rebus, nec ego nec alius doctus poſſemus ſcribere in Politicis. Illius Epiſtolæ Autor eſt quidam Gallus ex media Gallia, multæ epiſtolæ ita finguntur, eſt bene ſcripta ſed à nequiſſimo homine. Lipſius libro de Militia Romana omnia cepit ex Franciſco Patritio qui Italicè ſcripſit ea de re.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

A *Limoges.* Ils ſont fort ſuperſtitieux & ont pour Sainct Marceau Martialis. *Majus peccatum faciet qui contra illum quam qui contra Chriſtum, eſt alius Marcellus, de Martiali dicunt illum cum Dyoniſio Areopagita in Gallias veniſſe & aliis Martyribus in tempore Decii. Videndus Greg. Turonenſis.*

Ex Livonia linum, frumentum, mel. On ny cuit que deux fois l'année & tous les brochets qu'on y mange ſont pourris.

Lobel n'eſt pas ſi bon medecin que Botaniſte. *Excerpta quæ vocant* Locos communes *titulis præfixis probat, modo ne nimis Scriptis noſtris fidamus.*

Les *Lombards* ont laiſſé des traicts de leur langue en Lombardie ou il y a encore divers mots Lombards ou Teutoniques, car les Lombards ſont venus d' aupres de Saxe. Ptolemée en faict mention, & ſans luy, il n' y a aucun Auteur plus ancien du temps de Juſtinien que ceux qui traittent de leur courſe, & demeure en Italie qui en parle. Ce n'eſt pas a dire pourtant qu'ils n'eſtoient pas comme les Eſcoſſois, qui eſt un nom appellatif comme Bandoliers, Sarrazini, c'eſt à dire Brigands. Un Lombard eſt un mal neceſſaire. *Lombardia à Lombardis, tota regio Ciſpadana, ibi habitabant Inſubres & alii.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

A *Londres* il y avoit touſjours beaucoup de teſtes ſur le pont. *Rex curavit adimi*, j'ay veu comme des mats de navire & au haut des quartiers d'hommes.

Ce fou de *Loſtaut* (Loſtal) qui eſt auteur du Soldat François a faict une Remonſtrance au Roy contre les Jeſuites, ou il faict mention qu'à Agen on apportaſt une lamproye qu'on faiſoit deux eſcus, il ne ſe trouvaſt perſonne qui en vouluſt, le Pouvoyeur des Jeſuites l'acheta & l'attacha au crochet, afin que les bons Peres euſſent des bons morceaux. Les Lamproyes ny les Saumons ne ſe voyent point en hyver. Richeome n'a pas reſpondu à cette remonſtrance.

Loup. Je parlois de vous, je ne diray pas, quand on parle de loup, mais des brebis il ſort.

Sibrandus Lubbertus, qui eſt docte & a bien eſcrit, eſt un perſonnage tres-laid & ruſtique; Il eſt avare, mais riche; il vend luy meſme ſes pommes, & ſe promene ſans manteau avec un hoqueton, ce m'a dit Felix de Niſmes; il me faut avoir ſon livre *de Conciliis*.

Ceux de *Lubec* ſont fort barbares & cruels plus qu'à Hambourg, s'ils euſſent tenu Martinus Lydius, ils l'euſſent fait mourir. *Pater meus fecit epigrammata in Lubecam in urbibus, quæ proxima editione tollam, quia indigni ſunt tantis laudibus.*

O *Lu-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Lubin eſt un Caimandeur, il fit des vers qu'il preſenta au C. Maurice, qui luy fit un gros preſent; ces Alemans ſont impudens.

Lucanus. Qui me donneroit des Lucanus, des Statius MSS. je n'en voudrois point, *quia plerique* eſcrits depuis 2 ou 300 ans; *reperi in antiquis libris illud carmen Horatii ad Piſones, vocari Lucani Panegyricum ad Piſones.*

Le Comte *Ludovic*, qui eſt mort pres de l'Ecluſe, mourut de trop boire de vin d'Eſpagne.

Lunebourg. La maiſon de Lunebourg eſt des deux ponts; ou il y a pluſieurs de la famille, ſont pauvres.

Lydiat eſt melancholicus. Æquinoctium mirum ſtatuit 36 diebus poſt ſolitum, & dicit à veteribus ſic obſervatum. Reprehendit Clavium, & illum non capit.

Lugdunum caput Germaniarum, parce qu'au confin de la Germanie, il n'y avoit de Ville renommée que celle là. *Lugdunum caput Galliarum*, parce qu'il n'y avoit que deux *Præfecti prætorio in Occidente*, un à Rome, & un en Gaule, qui avoit là trois Vicaires, un à Vienne, l'autre à Lyon, & le troiſieſme à Treves. Et parce que Lyon eſtoit une des principales Villes de la Gaule, elle eſt ainſi appellée. Un Hiſtorien dict que *Lugdunum* eſt dict de Lug, que ſignifie *Corvus*, & de *Dunum*, qui ſignifie

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

nifie un lieu haut elevé, *Corvus altus*. Les Dunes ſont les ſables hauts en montagne.

Lyon. Il y a aujourd'huy quatre foires à Lyon, dont deux eſtoient à Geneve, ce qui a eſté cauſe que la partie d'en bas a eſté baſtie. Les autres deux eſtoient à Bourges, qui ont fait Bourges plus grande.

Luther. Je n'ay appris mon Aleman qu'en Luther, qui parle fort bien, mais il a beaucoup d'injures & de blaſphemes. Les Lutheriens n'ont perſonne entr'eux qui ſçache quelque choſe, *nec nos niſi Caſaubonum.*

Lutheriani omnium hodie imperitiſſimi & clamoſiſſimi. Crudeles ſunt Lutheriani, ſed mitiores Noribergæ. Noſtros Itali & Hiſpani vocant adhuc Lutheranos.

M.

M*Achabeorum librum primum maximi faciebat.*

C'eſt une vaine ſcience que la *Magie*; le Duc de Savoye eſt Magicien, & le Grand Pere d'Henry Qatrieſme.

Magis, il n'en peut mais, ſe dit en Latin, *non poteſt magis*; ce que de Monſieur de Beze dit in *Paſſavantium*, *non poſſunt, ſed* pour *magis* mais, maer *Belgarum*, ma *Italorum*, mais *Gallorum*, magis *Latinorum*.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Olaus Magnus eſt meilleur que *Joannes Magnus* ſon frere, il y a beaucoup de fauſſetez, & n'y a guere de bon, mais je ſerois content de l'avoir, pour dire, je l'ay.

Les *Mahometans* ſont fort ſobres, ſe contentent d'une foüace & de dattes ou palmes & d'eau. Tellement qu'un riche Mahometan qui trafique ne depenſera pas tant en une ſemaine que moy en un repas. Les Mahometans & les Turcs mangent à Terre, mais en diverſe façon; les Turcs eſtant jambes croiſées comme les Tailleurs, les autres Mahometans s'aſſeans ſur leurs talons, ils ont un petit eſcabeau ſur lequel ils mangent eſtant ainſi aſſis à terre, & c'eſt la couſtume des Orientaux, ce qui eſt fort incommode. Les Freres de Joſeph s'aſſemblerent en rond, afin de manger ainſi à terre, Noſtre Seigneur quand il mangeoit faiſoit à la Romaine, ce qu'a noté Ciacconius honneſte Eſpagnol, qui a bien fally neantmoins en ſon livre de Triclinio.

Du *Maine*. La Croix du Maine eſt fou, il avoit une chambre toute pleine de lettres de divers perſonnages miſes dans des armoires *in nidis*; j'y allay, & en ſortant Aurat me dit *obſcura diligentia*, car il ne prononçoit point le B. Telles Gens ſont les crocheteurs des hommes doctes, qui nous amaſſent tout; cela nous ſert beaucoup, il faut qu'il y ait de telles Gens.

Mai-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Maiſtre du Reveſtiaire de la Garderobbe *ubi veſtes aſſervantur, apud Varronem veſtiſpici, veſtiſpicæ, Protoveſtiarius Conſtantinopoli.*

Majuma, ſpectaculum eſt in illa urbe conſtitutum de quo Suidas, qui fallitur Majo menſe inſtitutum dicens, quia tunc nondum valebant ibi illa nomina Maji menſis ex Juliano Calendario. Habet & Cujacius & alii ad locum Codicis Theodoſiani.

Maldonatus in Evangelia maledicens, inſignia tamen quædam habet bona, ayant tout pris de Monſieur de Beze; Il en meſdit, *quando aliquid habet boni, furatur à Calvino, & ut agnoſcas, maledicit ei, ut Euſebius ex Africano conatur furta ſua tegere. Maldonatus non poterat mihi verbum Hiſpanicum interpretari quod Judæus potuit, ſolent Judæi Paſchate inniti cubito, res conſtat.*

Rapin *Malherbe* a tourné en François Caſaubon en Grec, les vers Latins de Grotius ſur Oſtende.

Mendians. Il y en a quatre ordres, dont trois ſont de la regle de ſainct Auguſtin, les ſeuls Capucins n'en ſont pas, car ils ſe diſent gueux, *ſed Paſtorali habitu, ut ait Volaterranus,* parce que l'habit de Capucin eſt un vray habit de vieux Paſteur, un baſton en la main, court manteau, & le capuchon. On voit à Bourgues la peincture vieille des Paſteurs anciens. Les Capucins ſont Cordeliers Reformez. Les Cordeliers portent bien la corde, mais ſont Bonaventu-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

re impetra du Pape Reformation & l' habit, qu'ils ont retenu juſques à ce que les Capucins ont repris le vieux habit, comme meſme l'Idole de ſainct François, eſtoit habillé. Les Jacobins ſont venus de ſainct Dominique, qui eſtoit Chanoine de ſainct Auguſtin. Ce Dominique eſtoit Eſpagnol de la meſme ville que Quintilien. Les Carmes ſont Jacobins renverſez. Les Auguſtins ſont le vray Ordre de ſainct Auguſtin. Les Medians ſont contraints d'eſtudier, mais les Moines des Abbayes ne ſont que putaſſer; manger & ſe promener.

Manilium nullus fuit qui poſſit intelligere ſicut ego, non enim deſcribit Aſtronomiam hodiernam ſed veterem. Oportet bene legiſſe Autores ut intelligatur. Junius quàm deliravit, qui voluit illum corrigere?

Madragoræ ſunt frigidæ & ſomnum inducunt, mirum quomodo datæ ut incaleſceret Jacob, & in venerem incitaretur.

Mantiſſa, Lingua Etruſca ſignificat auctuarium ἐπίμετρον, *ſuperpondium*, ſuperprez Vaſconicé.

Mappa eſtoit proprement une ſerviette *ex lino*, laquelle chacun portoit, *quando ad convivium invitabatur*, & *Prætor quando dabat ludos, ſignum dabat mappa. Pueri norunt, ſed non quæ ad Manilium dixi.* Le bel Epigramma de Martial *ad Hermogenem, habet illud de mappa.*

Les

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Les *Manuſc.* de forme quarrée *ſunt bonæ notæ*, les lettres capitales en Grec ſont notes des plus vieux MSS. *libri veteres niſi ſint ante* 500 *annos ſcripſi non ſunt boni.*

Marie Stuard Reyne d'Eſcoſſe avoit un beau mary, *& delectabatur turpidus adulteris: Apud Petronium ſunt mulieres quæ fœnum ament*, lors *quæ* j'y eſtois elle eſtoit en mauvais meſnage avec ſon mary, à cauſe de la mort de ce David. l'Hiſtoire de Buchanan eſt tres-vraye, elle ne parloit point avec ſon Mary. l'Ambaſſadeur, qui fut envoyé eut d'elle un buffet de 400 eſcus, & fit contribuer tous ceux qui eſtoient avec elle juſques aux vallets; C'eſtoit une belle Creature.

P. *Manuce.* Ses Commentaires ſur les Epiſtres familieres & *ad Atticum* bon, & tout ce qu'il a fait; Il ne s'eſt ſçeu ſervir de beaucoup de beaux MSS. qu'il avoit, tout ce qu'il a faict eſt fort bon, & il le faut avoir. *P. Manucius quidquid ſcripſit bonum fuit, magno labore ſcribebat epiſtolas. Adus filius miſerum ingenium lentum, quæ dedit valdè ſunt vulgaria, utrumque novi, Patrem imitabatur, ſolas epiſtolas bonas habet, ſed trivit Ciceronem diu, inſignis eſt Manucii Commentarius in Epiſtolas ad Atticum & familiares; Manucius non poterat tria verba Latinè dicere & benè ſcribebat, ut Hiſpani raro Latinè loquuntur. Manucius quod ſcribebat magno cum labore faciebat & imitationem redolebat.*

Mare in quod ſe jecerunt porci non poteſt ſcire, multa fuerunt ibi maria ceu aquæ ſtagnantes, fuit hoc factum non apud Judæos, qui plane abominabantur porcos, nec ſinebant ali.

Martialis Scriverii eſt bon, *in eo erunt multa bona.*

Marcheaux de France. *Quidam ſub Carolo Tertio bene ludebat cythara, factus eſt nobilis Cubiculi Regii, & poſtea fuit Mareſcallus, Magnus eſt adhuc hodie. Gallia eſt in hoc fœliciſſima quod Mareſcallos habeat minimæ ſortis, jam 4 aut 5.*

Marſilius eſt un grand perſonnage, il eſt fort renommé, on en oit fort parler; *hæc per Ironiam:* il eſt de Cleves.

Martiniſers, id eſt Lutheriens, il n'y a point de Gens ſi ignorans & barbares qu'eux en Alemagne.

Martinus Medicus nihil intelligit in rebus Theologicis.

J'avois adverty Monſieur de *Marnix* de beaucoup de belles choſes, dont il a bien faict ſon profit, & les meſpriſoit lors que je les luy diſois; teſmoin cela des Elleniſtes, des Sieges de Hieruſalem & d'Antiochie, de Conſtantinople & autres belles obſervations, qu'il a miſes en ſon livre, & les a de moy. C'eſt un bel eſprit, mais il eſtoit preſomptueux. Il y a eu deux Philippes beaux eſprits, deſquels les noms ſe reſemblent de Mornay, de Marnix. Baudius

dius y en adjouſte un troiſieſme & avec raiſon. Philippe Sydney. Sainct Aldegonde s'eſt gouverné en novice à Anvers, il n'entendoit pas bien ce faict là, il a tousjours eſté diſettueux, il n'avoit pas une trop belle librairie, c'eſtoit de vieux livres pillez en des Monaſteres, le plus magnifique c' eſtoit la Bible d'Anvers, Marnixius a bien faict d'eſcrire en gauſſant, *etiam interdum Hiſtriones plus præſtant quam Philoſophi, bene annotavit de tribus ſedibus Judæorum. Vidua Marnixii docti emit locum in æde divi Petri pro marito & filio, hoc reſtat adhuc ex Papatu : non obſervabatur in Galliis apud noſtræ Religionis homines.*

Marbre. Il y a à Milan l' Egliſe, *il duomo* toute baſtie de marbre, qui eſt plus beau que celuy des Pyrenées & que celuy du Liege, d'ou on en ameñe à Bruxelles & en ces quartiers. l'Egliſe de Florence, & les maiſons à Gennes ſont de marbre.

Maranatha. Les Apoſtres ont retenu leur explication de Maranatha des Juifs.

Marbodæus Poëta Gallus traitte *de gemmis*, on a corrige beaucoup de paſſages de Pline par luy.

Ammian *Marcellin* eſt bien ſcabreux, il a eſté tourné en François par Monſieur du Mayerne, comme il m'a dit ; je ne l'ay point veu, c'eſt un Auteur ferré ; j'en ay un MSS. que P. Daniel m'a donné, c'eſt un petit Poëte.

Mar-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Marbonites, c'eſt une belle auſmoſne que le Pape fait aux Maronites de pauvres Syriens de les entretenir.

Marroc, le Roy mourut dernierement de peſte, ſes deux fils ſe battent pour le Royaume.

Martyrs. C'eſt un bon livre que le livre des Martyrs, c'eſt un tres-bon livre, mais il eſt imprimé en de meſchant papier, on le vend icy tout relié 11 livres.

And. Maſius doctus fuit, & bene ſcripſit in Joſuam, alia ſcripſit doctus, in Joſuam optimus. Il y a gardé les Aſteriſci d'Origene. *Maſius cujus Commentarium commendo juventuti, habuit Præceptorem qui eum docuit.*

Maſſacre. Quelle horrible cruauté que le Maſſacre ! le Pape vouloit avoir la teſte de l'Admiral ; & au Chaſteau de Belveder le Maſſacre depeinct en une galerie, dans un tableau qui y eſt encore.

Papirius *Maſſonus* a fait imprimer un livre d'un Ancien Eveſque, qui eſt bien contre les images : C'eſt Agobardus.

Maſſon a mis dans la vie de Monſieur Cujas, qu'il m'a fait heretier de ſes livres, je ne ſçay d'ou vient cela, je n'en ay rien veu. Maſſon eſtoit bien mon amy, mais il eſt un peu fat.

Maſ-

Maſſilia non eſt tam antiqua, fuerunt Græci, ſed Gothi ibi fuerunt, nihil habet nunc Græciſmi: loquuntur Provençal: *reperiuntur multa numiſmata Græca ibi: omnia vetera nomina ibi adhuc retinentur. De Maſſilia diximus in Euſebio. Maſſilienſes valde procul multas ædificarunt parvas urbes ad tres uſque fere dies. Sunt multæ Civitates in Aquitania antiquiores Maſſilia, & in Francia, Frejus, Bajeux, Cahors, Agen, Nitiobriges. Maſſiliæ ſunt valde pauperes quantumvis navigent; de ortu Marſilienſium dixi ad Euſebium.*

Mathuſalem obiit Anno Diluvii, ſi 70 ſequaris, tunc vixerit 14 *Annos poſt Diluvium, ſed ego annotavi bene totam rem in Euſebio, omnes Veteres hoc annotarunt: Hyeronimus multa habet in hunc locum.*

Mathæi 15. Tout don qui ſera offert de par moy ſera à ton profit, *vide Scaligerum libro adverſus Serrarium.* C'eſt une ſottiſe de dire que Sainct Mathieu ait eſcrit en Hebreu le texte qu' ont faict imprimer Mercerus & Munſter, il n'y a que 200 ans que les Juifs l'avoient tourné du Latin pour combattre les Chreſtiens.

L'edition de *Mathiole* de Baſle eſt la meilleure, il a corrigé les fautes qu'il avoit faictes cy devant. C'eſt un bon livre. Dodonæus qui eſtoit bien docte s'imprime chez Raphelenge, il n'avoit pas veu beaucoup d'herbes, mais il ne

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ne laiſſoit pas d'y eſtre bien docte pour les eſcrire ſans avoir veües.

Cardinalis Medicis in ſuo palatio tonabat, & erat ſummus Sodomita cum pueris, Papa nihil audebat illi dicere, quia erat nimis potens.

Medicis. C'eſt folie de dire que cette Maiſon parce qu'elle pore de pillules en ſes armes, vienne de Medecins. Ce ne ſont pas des pillules qu'ils ont en leurs armoiries, ce ſont des boulles qu'on appelle palle, ils ne ſont point venus de Medeçins, ce mot de Medicis ſignifie autant que Vaſſan ou Burden, encore que Burden ſignifie quelque choſe.

Maurice trouvoit eſtrange d'avoir mis en la confeſſion que l'Antechriſt eſtoit Clement VIII. c'eſt à dire qu'apres luy, il n'y en auroit point. Nous nous ſommes faict bruſler pour maintenir que le Pape eſt l'Antechriſt, il n'eſtoit pas beſoin de le mettre dans la confeſſion. Maurice n'eſt point glorieux, je ne le vay ſaluer que deux ou trois fois l'année, il n'y prend plus garde &ne s'en ſoucie pas, s'il eſtoit comme les autres, il m'y faudroit aller ſouvent. Quand je vay à la Haye ſon E. me fait tousjours aſſeoir à table aupres de luy, meſme devant ſes couſins: quand il eſt au preſche, il ſonge à autre choſe, il deviſe ou badine. La Religion des Princes eſt nulle. M*auricius natus eſt in Germania, puer huc delatus eſt*. Les Eſtats contraignirent Maurice d'al-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

d'aller contre Bolduc, & l' hyver eſtoit paſſé. Si le froid ne fuſt point venu, il l'euſt pris, mais les eaux ſe glaçoient tellement qu' on ne pouvoit ravitailler la Ville.

Es *Medailles* & inſcriptions il y a tant de choſes que nous ne ſçavons ce que c'eſt, ſi nous les ſçavions, les belles choſes que nous decouvririons. Antonius Auguſtinus en a fait imprimer en Italien, où il y a des fautes de l' Auteur meſme. Genius doit eſtre nud. Trois cuiſſes, c'eſt la Sicile Trinacria. Les Empereurs ſont peincts *laureati*, les Roys de Macedoine ſont peincts avec une peau de Lyon ſur leur teſte comme Hercule; les Philoſophes Grecs avec la barbe. Les Empereurs Romains juſques à Hadrien, raſez & ſe raiſoient tous les trois jours, Hadrianus le Premier a commencé a porter barbe & les ſuivans; *erga* Seneque eſt mal peinct avec une barbe, car il eſtoit raſé. Il y a trois ſortes de medailles, dont les lettres ſe reſſemblent, Cartage, Numidie & Eſpagne. Monſieur de l' Ecluſe m' en a donné une bien ancienne trouvée *Gadibus in freto* d'Eſpagne. Gorlæus en a une grande quantité, il en a achepté à Veniſe, il s'entend fort bien à ces Antiquitez, il a beaucoup des autres raritez. Paludanus c' eſt amuſé à des raritez, mais nouvelles, non anciennes, c' eſt un bon homme; il y a en des medailles des lettres renverſées & des lettres Gallicanes, qui ſont difficiles à connoiſtre. Les medailles, qu'on a trou-

vées aupres d'*Arx Britannica* ou *Britannodunum*, ne valent rien. Les Païſans ſçachans qu'on les recherche, font ſemblant d'en avoir trouvé là, & les vendent bien.

Medicina hic eſt bona.

Melancoliques. Tous ceux qui ont eſtudié le ſont.

Meliſſus qui eſtoit Bibliothecaire de la Bibliotheque Palatine, n'y laiſſoit entrer perſonne.

Mendoça. Le Gouverneur de Seville m'a dit qu'il y avoit là plus de vingt Familles de ce nom, & que les ſerviteurs qui avoient ſervy quelque Mendoça s'appelloient de ce nom, comme Simon Jonas s'appelloit Scaliger.

Melchior, il n'y a rien qui vaille dans ces *parenetici Melchioris*, cela ſeroit bon s'il faiſoit imprimer ces vieux inſtrumens, on apprendroit tousjours quelque choſe pour les maiſons des Gentilshommes. Melchior a des MSS. *ſed infimi ævi.* Je me proſtituerois en eſcrivant a Melchior puis qu'il eſt tel.

Meles veteribus Latinis dicitur un Taiſſon, Taxus, mon Pere penſoit que Meles fuſt une foüine.

Mercator. Sa Chronologie bonne ne ſe trouve plus, bonne & rare. Il y a mis tous les noms des Papes, Roys, Empereurs de Rome, d'Orient d'Alemagne, des Lombards, je feray le

Ca-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Catalogue de ceux de Goths dans mon Euſebe, mais d'autre façon.

Mer rouge, qui eſt *Erithræum ab Erythro Rege*, eſt pluſtoſt Sinus Perſicus qu' Arabicus, qui s'appelle Mare Sur, Ptolomée l'appelle autrement, c'eſt à dire Papyri, il eſt bien vray que tout autour du Nil croit la plante dont on faiſoit le Papyrus, mais les lieux de la Mer de Sur, eſtant ſalſugineux, à peine produiroient ils ces plantes: on ne ſçait la raiſon de cette appellation.

Mercerus doctiſſimus in Hebraicis. Il a tres-bien eſcript, deſſus Job auſſi. On ne ſçait qui a eſcrit ce livre là. Jo. Mercerus le grand perſonnage eſt celuy qui a traduit Orus, & a faict des notes deſſus. Mercerus a eſtudié en droit, & a tourné Harmenopolus. Mercier avoit l'auditoire tout plein, quand il liſoit. C'eſtoit le plus docte Hebreu qui ait eſté. Les Juifs le confeſſent, *laudabant valde Mercerum, quia erat maximus*.

Mercurialis eſtoit une grande beſte. Il vit encore aujourd'huy à Bologne, c'eſt un envieux. Les Italiens meſme entr'eux ſont envieux & meſdiſans, parce que Scaliger P. reprend Galien: Mercurialis l'appelle Calumniateur.

Les *Metamorphoſes:* liſez les bons Auteurs, la Metamorphoſe d'Ovide, le Talmud, *illa ſunt*

ſunt neceſſaria ad Biblia, les Peres ont dit tant de coüarderies *defectu bonarum litterarum.*

Merula a trois Eſtats, Hiſtoriographe des Eſtats, dont il a 1000 livres: Bibliothecaire, dont il a 300 livres, & Profeſſeur en Hiſtoire. Il y a plus de 7 ans que ſa Coſmographie eſt au Catalogue de Francfort, c'eſt un pauvre eſprit & jugement comme tous ces Hollandois; au reſte bon homme, on dit qu'il a mis force particularitez en la preface de ſa Coſmographie; il a un Latin, comme le Latin d' *Amphitheatrum*; il eſt fat, mais bon homme, & ne m' apprendra rien de nouveau, *non legam*, mais j'ay oublié à lire l'Hiſtoire d' *Angelus Merula*, il eſt fat dans ſon Epiſtre liminaire devant ſa Coſmographie.

Meurſius eſt un pedant fils d'un Moine, il en tient encore, & celuy qui a faict ſur Arnobe, qui n'a que l' edition Romaine qu' il a dediée à Monſieur de Leſcale Elmenorſt. Meurſius, lors qu' il eſtoit jeune donnoit bonne eſperance, mais il eſt ſi ſuperbe que les ſervantes de là ou il demeure ſe mocquent de luy à cauſe de ſon arrogance. C'eſt un ignorant, il a voulu mettre en *Feſtus familia aurea*, pour *familia antea dicebatur*, c'eſt un autre Tyrius.

Memoire. A Rome il vint en la maiſon de Monſieur l' Ambaſſadeur un Florentin, qui eſtoit

eſtoit homme laid & regardoit touſjours en terre, il ſçavoit la memoire Artificielle, on deviſoit avec luy à table. Apres le diſner il pria que chacun s'aſſiſt de rang, & qu'on ne le troublaſt point, qu'on eſcrivit tant de mots qu'on voudroit juſques à 50 mille, pourveu qu'on les prononçaſt bien, & qu'on les luy recitaſt tout bellement, *quod factum*, on luy en vouloit donner peu, il en demandoit touſjours plus. Le Secretaire de Monſieur l'Ambaſſadeur en eſcrivit deux heures durant: je vous laiſſe à penſer, quels mots bigearres ces Gentils-hommes dictoient. Il y avoit là le Cardinal Pelué & d'autres, il les recita à rebours, commençant tantoſt par la fin, tantoſt par le milieu. Il diſoit qu'il avoit perdu ſa memoire naturelle, & qu'il voudroit ne la ſçavoir point. Muret eſtoit alors là. *Cardinalis Mureti acceperat litteras ſecretas. Muretus ſatis procul aberat. Cardinalis dixit illi, legiſti meas litteras, non, inquit, ſed tibi dicam tamen quid contineatur. Dic in aurem, dixit. Mira ſagacitas ex ſolo jactu oculorum in litteras conjicere de omnibus, quæ ibi continerentur. Summa memoria valebat Muretus, prompto ingenio & ſagaci. Ego quidem interdum in libro quem legam, ex jactu oculorum agnoſcam quid illa pagina contineatur, ſed Muretus ex ignotis litteris conjiciebat: miſera valeo memoria, nunc ego poſſum quidem recordari eſſe in Euclide & in quo libro*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

& quæ verba, ſed non qua proportione. Fui fœlici memoria ut 80 *diſticha ſi ſemel legiſſem, poſſem recitare, & omnia mea carmina quæ compoſueram.*

Mets & Verdun *Civitates Imperiales ſub Gallo. Rex mittit Præſidentem, ſed credo illos redire in Spiram* en dernier reſſort; *olim iverunt, an nunc eant adhuc neſcio. Metenſes petierunt Jeſuitas.*

Mines d'or & d'argent: le Roy en trouveroit en Bearn, mais elles luy couſteroient beaucoup, on trouve de l'or en des fleuves, en la Garonne, Seine, Rhin, aux fleuves rapides & clairs, car ils paſſent par des montagnes, *auferunt ſemper auri ramenta ex montibus.* Il y avoit un homme à Agen, qui trouvoit de l'or à la Garonne, & l'enſeignoit à ſon fils, & luy fit promettre de ne l'enſeigner qu'à ſon fils; *ita periit ars.* En Hongrie il y a bien de l'or, la terre en jette quelques filets, aux fleuves ſabloneux & rapides il y en a ordinairement.

Μία σαββάτων Sabbathòn *Hebræum indeclinabile ſignificat hebdomadem,* μία σαββάτων *ſignificat unam hebdomadem. Malè poſitum ſabbatha ſabbathorum, quia plurale habere non debet, ſubauditur* יום *in ſingulari, dies quietis.*

A *Middelbourg* il y avoit une tres-belle Abbaye Micro Presbyticon. Ce qui eſt dans le livre ainſi intitulé a eſté mis dans les Orthodoxographes de Baſle par Grynæus: *omnia illa ſuppoſitia, præſertim Epiſtolæ Chriſti & Apoſtolorum, nihil ibi boni.*

Milan

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Milan eſt fort grande.

Milieu, *medius locus apud omnes eſt in honore, tegere latus ſiniſtrum alicuius*, pour luy laiſſer la main droite libre, & cela à cauſe de l'eſpée eſtoit de l'inferieur, on ne ſçauroit definir *apud Romanos an dextra an ſiniſtra eſſet honoratior.*

Nos *Miniſtres* d'aujourd'huy meſpriſent les bonnes lettres comme les Papiſtes, tous les Miniſtres de ces quartiers ne ſont que des yvrognes. Monſieur Luc & ſon beau-frere ſont bonnes Gens. Caſtellan n'a pas trop d'eſprit pour eſtre meſchant, le Pere Trelcat eſtoit un vray Zachée, le bon homme.

Minium. On s'en ſervoit pour eſcrire en rouge l'indice & les *lemmata* des livres.

Monſieur *Miron* eſt Lieutenant Civil à Paris, il a eſpouſé la fille de Briſſon, la femme de Briſſon eſtoit comme ſa fille, qui fut engroſſée par un homme, qui entretenoit auſſi la Mere. Briſſon la donna la vache avec le veau a un qui vendoit le bois au bourreau, pour bruſler & faire des potences. Cette fille attoucha au bout de trois mois, la mere eſtoit fort laide. Baudius dict que Miron eſt fort bel homme, mais que *non amatur ab uxore*, qui s'adonne à d'autres. Barnabas Briſſon eſtoit riche. Il avoit beaucoup gaigné par injuſtice. C'eſtoit un me-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſchant homme, auſſi bien que ſon Couſin Germain Viëte.

Miſſa dicta inde, ite miſſa eſt ἄφεσις *Græcorum* λαῶν ἄφεσις. *Græci* λειτουργίαν, *Syri Corban, Miſſæ privatæ numquam à Veteribus.*

Mithridates eſtoit un grand Roy. Il avoit un pays deux fois plus grand que la France, & taſchoit de s'aggrandir en tuant comme le Duc de Savoye.

Montbrun grand Capitaine, qui gaigna la bataille & tua 3000 Suiſſes, & cependant fut pris, comme à la bataille de Ravenne, ou le chef fut pris.

Moncaud. La mere de la Reyne de Navarre dict une fois à Moncaud, qui eſtoit Gentilhomme, mais pauvre, *pauper ubique jacet*, luy repartit ſur le champ, & dit. *In thalamis hac nocte tuis Regina jacerem, ſi foret hoc verum, pauper ubique jacet*, puis s'en fuit quoy qu'on le rappellaſt; j'interpretay le vers, Moncaud diſoit du mal de moy, que j'eſtois bougre, athée: il m'invitoit quelques fois à desjuner. Il eſtoit fort faſché de ce que je diſois qu'il faiſoit quelques fois des Barbariſmes, & qu'il falloit un Calepin pour entendre ſes vers, il écrivoit ſes vers en petits papiers, qu'il mettoit dans un Chaudron.

Montmorency. Le Conneſtable de France a 200000 livres de revenus, il ne ſçait ni lire ni eſcrire.

Monſ-

Monſpeſſulanus Epiſcopus debet vocari Megalonenſis.

Monſieur de Montpenſier eſt un grand terrien, il a ſes terres en Avergne & en Bourbonnois.

Monſieur de *Montluc* meſchant contre ceux de la Religion eſtoit eloquent en Gaſcon, & haranguoit magnifiquement comme un Ciceron.

Monſieur de *Montigny* à Tours fait le ſuffiſant, je le laiſſay dire, il me vouloit repondre de ce que puis apres, il ont reconnu eſtre vray. *Nihil dixi, quia eram ovis, ne eſſemus ſcandalo propter Pontificios, qui dixiſſent non convenire Paſtori cum ove.*

Montpeſat erat ſuperbiſſimus, le plus glorieux vilain, il voulut tuer un homme qui eſtoit ſon Parent, parce qu'il ſe le diſoit, il vouloit gauſſer tout le Monde, & meſme la Reyne de Navarre, lors qu'il eſtoit aux bains de Bearn. La Reyne luy dit, ſi je ne reſpectois le Roy de France à qui vous eſtes, & voſtre oncle, je vous ferois bien toſt ſortir de mes terres; Il reſpondit, me, il ne faudroit aller gueres loin, pour en ſortir. *Tum illa*, ſortez en donc tout maintenant. *Illius avunculus volebat eum occidere, niſi Regina eum prohibuiſſet.*

Arias Montanus eſtoit familier avec les noſtres, il eſtoit Eſpagnol, de Seville, Chevalier

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

lier, Eccleſiaſtique, de Robbe longue, qui doivent toutes les années une Meſſe, il vouloit aux Jeſuites, *ut videre eſt in præfatione Bibliorum Regio:* ç'a eſté un homme docte, mais qui n'avoit pas beaucoup de jugement. J'ay ſes *Antiquitates Judaicæ*, qui ne ſe trouvent plus, il a fait *Coloniæ*, qui eſt un pauvre ouvrage, & *Templum deſcripſit, alia fecit.*

De Monachis, Plinius, Rutilius, Philaſtrius, qui nihil boni habent, niſi quod de Eſſenis Monachis loquitur, qui poteſtis eſſe Monachi cum tot ſitis? Monachi in Hiſpania & Italia vocantur Fratres. A longo tempore fuerunt Monachi multi in Eccleſia, dicti ſunt à ſolitudine à μόνος. Rutilius in Itinerario ſcripſit bene de Monachis. Illi erant Chriſtiani, nam nulli fuerunt Monachi niſi Chriſtiani.

Monſieur de *Montagnes.* Son Pere eſtoit vendeur de harenc. La grande fadaiſe de Montagne, qui a eſcrit qu'il aymoit mieux le vin blanc, que diable a t'on à faire de ſçavoir ce qu'il aymé? Ceux de Geneve ont eſté bien impudens d'en oſter plus d'un tiers.

Montauban eſt un tres-beau lieu, c'eſt un bout de la Guienne pres d'Armagnac ou de Foix, il n'y a plus de la race Maſculine en droite ligne de ceux de Foix, & ceux qui en ſont du coſté des femmes.

Montanus eſtoit bon Papiſte, & a fait de bonnes choſes, mais auſſi de pietres, il avoit une

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

une Religion particuliere, ainſy que Raphelenge le Pere a dit à Scaliger. Il a bien travaillé en ſes Appendices de la grand Bible d'Anvers.

Montpellier eſt une ſi jolie ville, tandis qu'ils eſtoient Papiſtes, ils eſtoient fort pompeux: il y a 400 ans & cinquante qu'Azo y liſoit; c'eſt la plus ancienne Univerſité de France en Droit, il n'y ſçauroit avoir beaucoup d'Eſcoliers que du lieu, & ce n'eſt en Medecine. Ils ont comme en tout le Languedoch des pratiques ou le vent entre pour refraiſchir, & des ſalles baſſes qui ſont faites tellement que le vent s'y engoule pour les refraiſchir l'eſté. Il y a trop de bombance. Il y a quatre Juſtices, deux Cours Souveraines, un Preſidial, & la Maiſon de ville.

Mornæus poſt Calvinum & Bezam; nullus Theologorum tam bene ſcripſit, ut hic de Miſſa opus præſtantiſſimum. Monſieur du Pleſſis a de beaux livres & en quantité. Il a plus fait en ſon livre de la Miſſe qu'aucun Calviniſte ni Papiſte ne ſcauroit faire, ni que Bellarmin meſme entre les Papiſtes; ſans doute il a eu des Eſcoliers, qui luy ont fait des recueils. Et moy il faut que je cherche tous mes paſſages, mais j'en ſuis bien content, nul ne le feroit ſi bien que moy. Monſieur du Pleſſis a tous les Queſtionaires, il a la plus belle libraire de tous, il a pû

piller les Bibliotheques des Moines. Monſieur du Pleſſis penſoit faire beaucoup pour moy, & ne faiſoit rien, quand il procura pour me faire eſtre Precepteur du petit Prince de Condé. *Pleſſæus non debebat coram Rege de Religione diſputare. Non debebat aggredi diſputationem illam.*

Mort. Uno anno à 58 ad 59 mortui ſunt 4 potentiſſimi Europæ, Carolus Quintus, Maria Angliæ, Henricus Secundus, Galliæ Reges, & Paulus Tertius. Item aliquot viri docti, Pater meus & alii. Turnebus facit alicubi mentionem illius anni.

Morel fait un Epigramme Grec tournant le Prologue de Perſe, il n'y a rien faict qui vaille, quand on luy euſt dict que c'eſtoit Caſaubon, il ne le voulut croire, & le ſçachant dit, les plus grands faillent bien quelques fois.

Les *Morpions* ont un Roy, *qui ſi poteſt occidi, reliqui pereunt, ſcio ex his qui experti ſunt.*

Les *Moſcovites* ſont Chreſtiens depuis 4 à 500 ans, ils ſont encore ſi Barbares, qu' ils ne laiſſent point entrer les eſtrangers dans leurs Temples, comme faiſoient auſſi les Grecs à Conſtantinople, qui l'avoient le pavé, ſi un Latin y avoit entré. Leur Prince d' aujourd' huy eſt aſſez humain. Les Moſcovites & Turcs ne ſe ſervent que de monnoye d' argent. Le Moſcovite Pere de ce Roy cy eſtoit fort cruel, ſes cruautez ſont imprimées, on apportoit la cire en

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

en quantité de Moſcovie, *ubi multum mellis Sylveſtris, locus planus, ibi multi urſi delectantur melle admodum. Moſcovita hodie nihil barbarius. Qui ante hunc imperavit & obiit in Moſcovia vocabatur Fredorits pro Fredericos vits pro Cos. Erat honeſtus & moderatus, non crudelis, amabat Latinos, ſic vocant nos Gallos, Germanos, Italos, nam cum loquantur lingua veteri Sclavonica, Græco ritu celebrant ſua ſacra, non Græca lingua.*

Le *Mouton* eſt bon en hyver à cauſe qu'il ne mange que l'herbe, en eſté & au printemps il n'eſt pas bon, mais il le faut faire mortifier & puis ſaller deux ou trois jours pour oſter le douceaſtre qu'il a, & la douceur ou ſaveur & odeur comme de bouc, puis il eſt fort bon. En Languedoch le mouton ſent le ſerpoullet. *Thymo paſcuntur oves*, l'excellent manger, en Berry auſſi, il eſt bon.

Mulieres in Waſconia ſunt comites, ſed ſi nolunt obedire ſunt ſervæ & verberantur non Dominæ ut in Francia, valde verberantur in Germania, quia ſunt ibi peſſimæ.

Munſterus a tout pris de Pagnin, qui ne ſe trouve plus, & ne l'a point reconnu.

Muret. Il y eut un Preſtre à Muret pres Tholoſe qui avoit un jardin, duquel la muraille eſtoit pres du grand Autel, ſur lequel il y avoit un Crucifix, qui s'appuyoit ſur la muraille, il trouva moyen lors que la vigne pleu-

re,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

re, de faire un trou à la muraille, & faire paſſer un ſarment dans les yeux du Crucifix, tellement qu'on penſoit qu'il pleuroit, le peuple voyant cela gemiſſoit, luy leur diſoit qu'ils eſtoient indignes de regarder cela, il venoit de tous lieux des Gens à ce miracle, d'ou il gaigna beaucoup: lors que la vigne ceſſa de pleurer, il y mit de l'huyle, cela fut enfin decouvert, & luy avec 40 de ſes complices tres ſeverement executez à Tholoſe. Maintenant peut eſtre de peur de donner ſcandale, qu'ils ne le feroient comme ny le Parlement de Paris, leurs teſtes furent poſtées par ce pays-là, pour les mettre ou le crime avoit eſté commis. *Muretus fugit Tholoſa, venit Venetias, ſed quia primæ nobilitatis filios volebat comprimere, ideò fugit Romam, habebat juvenem nepotem ſummæ ſpei, ut mihi dixit Rupi-pozæus, & fecit teſtamentum quo Jeſuitis reliquit 25 millia Coronatorum patrui.*

Muretus me vocabat fratrem, quia Pater illum vocabat filium, tam benè ſcripſit quam ullus veterum. Voluit Italos imitari, ut multis verbis diceret pauca.

Muret eſtoit de ce village qui s'appelloit de ce nom, & a eſté Pedan à Agen, comme auſſi Belleforeſt Predeceſſeur de M. de Nort, depuis Miniſtre à la Rochelle, il n'a point faict mention en ſes Hiſtoires du Curé qui faiſoit pleurer

le

le Crucifix, il faut lire tout ce qu'a fait Muret, il a parle mieux Latin, qu'aucun autre qui ſoit, les Italiens l'ont admiré, tout ce qu'il a fait, eſt bon, il faut que je l'aye, il a eſcrit quelque choſe *de numeris Plautinis*, il ſe trompe, car ce ne ſont pas tous des vers, dont on ſçache rendre la raiſon. Il y en a qu'on ne ſçait ce que c'eſt. *Muretus optimè percepit mentem Ariſtotelis in Rhetoricis.* O que Muret a meſdit de mon Ajax Lorarius, il s'en eſt tant mocqué, c'eſtoit un grand homme, il faut bien qu'il y ait veu quelque choſe que je n'y ay pas veu, c'eſtoit un homme docte, on ne l'a pas voulu endurer à Veniſe *ob pæderaſtiam*, c'eſtoit un tres grand homme que Muret, & qui s'eſt mocqué des Ciceroniens, & cependant parle fort Ciceronniennement, ſans s'y aſtreindre comme les autres: apres Ciceron il n'y a perſonne qui parle mieux Latin que Muret, & les plus belles epiſtres ſont celles qui luy couſtent le moins, il ſe couchoit de fort bonne heure & ſe levoit de grand matin. Le Roy de Pologne le fit appeller & luy donnoit 1500 eſcus, ſes gages luy furent accreus à Rome & Monſieur de la Rochepoſay luy fit donner un benefice, qui valoit 500 livres par an, & qu'il fiſt deux leçons, & de ſe dit Presbyter, & du depuis il eſt tousjours appellé Presbyter, & n'y a Preſtre dans Rome, qui n'aſpire à l'Eſtat de Cardinal, ny Cardinal, qui n'eſpere eſtre Pape. Muret

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ret eſt trop docte pour eſtre Cardinal, il eſtoit Preſtre, il falloit qu'il chantaſt Meſſe & fiſt deux leçons la ſemaine, il devient bien gras ſur la fin. *Muretus ſcribebat promptiſſimè, Muretus etiam illam Italorum rationem ſcribendi fuſam ſecutus eſt. Mureto nullus fuit poſt Ciceronem qui expeditius loqueretur & ſcriberet Romanè, Lipſius nihil præ illo, & invidebat illi, furatus eſt emendationes.* En ce meſtier *ego optime poſſum diſtinguere, quid hic vel ille poſſit, fuerat pedant, & plerumque non emergunt niſi habeant animum non pedanticum, ut Muretus, qui verè Regius erat, docuerat Dominum d'Abin, & ipſi legerat omnes fere Autores. Pene intelligebat Ariſtotelis Rhetorica, non erat Theologus. Dominus d'Abin bene ſervavit lectiones Mureti emendationes in omnes Autores Græcos & Latinos; quid elegantius ejus oratione de Tacito & aliis?*

N.

NAοὶ ἀργυροὶ Ἀρτέμιδος, c'eſtoit des Monnoyes ou eſtoit peincte l'image de ce temple, Monnoyes faictes par ſuperſtition, & qu'achetoient tous ceux qui venoient voir ce temple, *Act.* 29. 42. Monſieur de Beze l'a fort bien remarqué. On vend par devotion des Chemiſes à Noſtre Dame de Chartres. A Agen il y a une Noſtre Dame, dont on vendoit l'effigie

figie en plomp, comme les *Agnus Dei* benits par le Pape.

Naples. Au Royaume de Naples, ils vivent 120 ans encore qu'il y face bien chaud, il ny a point d'Inquiſition à Naples.

Naſſovica familia, numquam fuit Princeps in Germania. Mauritius non eſt Princeps, Adolphus fuit Imperator, ſed poteſt creari ex Nobili, modò ſit bene Nobilis; poteſt eſſe Hanovienſis Imperator.

Petrus de *Natalibus* eſt bon, il ne doit valoir que cinq ſols. Perſonne ne ſçait l'uſage de ce livre, je voudrois en avoir un pour quelque choſe qu'il y a, & que perſonne ne ſçait.

Natalis Chriſti. Si j'euſſe dict, il y a 60 ans que Noſtre Seigneur n'eſt pas né le 25 Decembre, j'euſſe eſté bruſlé, maintenant ſi un Papiſte le diſoit il ſeroit mis à l'Inquiſition, mais il eſt permis en noſtre Religion, parce que *veritatem licet dicere & profiteri.* Et cependant leur fondement eſt ſi abſurd que c'eſt de merveilles que toute l'Europe ait conſenty à cela. Tous les Peres tiennent contre celà, c'eſt choſe eſtrange, ils diſent que Zacharie eſtoit Souverain Sacrificateur, ce que meſme aucun Papiſte ne dira. Le Souverain Sacrificateur n'eſt jamais nommé d'aucun rang, puis le rang d'Abia eſt le 8. Judas Machabée fut mis apres

qu'un

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

qu'un mourut, qu'eſtoit du rang d'Eleazar, il fuſt dis-je faict Souverain Sacrificateur, & pour cela principalement. Et puis pour ce qu'il eſtoit *Dux populi*, & avoit faict beaucoup de bien au peuple, il falloit donc que 7 rangs fuſſent aneantis & peris. Ils ont des raiſons ſi abſurdes que rien plus.

Natolie. Il n'y a qu' une partie de la Natolie qui ſoit contrainčte de donner les premiers-Nais, leſquels l' on ne tue pas, mais on les nourrit dans le Mahometiſme.

Naves faciunt naufragium vel in portubus, vel in fretis, numquam in alto mari niſi putridæ ſint, ſed ſemper ſunt poteſtates in fretis, & in portubus incommoditates magnæ. Caleti & Diepæ portus non bonus ut Rupellæ, vel Maſſiliæ: oportet navigiolo petere naves. At Rupellæ & Maſſiliæ aſcenditur in ipſo portu navis.

Nazaretanus vocabitur Math. 11. 23. *dictum eſt apud Prophetam qui nunc non extat, qualia & multa citat Paulus, ut illud melius dare quam accipere, non extat, & alia citat Paulus, quæ in Veteri Teſtamento non extant. Judas citat Prophetiam Enoch, quam ipſam habet Græco ſcriptam Scaliger, ut alia ejuſdem Autoris falſa & ſuppoſita fragmenta, remiſit nos ad Euſebium.*

Navarre. La femme du Roy de Navarre, la Reyne Marguerite, qui maintenant eſt en Auvergne eſtoit en Agenois ou a Agen durant

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

la Ligue, elle vouloit trop commander: Elle fut contrainĉte de s'en fuir avec 800 Gentils-hommes ou environ, avec 400 Soldats. Elle ſe mit en crouppe derriere un Gentil-homme ſon Couſin. Elle s' eſcorcha toute la cuiſſe, dont elle fuſt un mois malade & en euſt la fiebvre. Le Medecin qui la penſa eſt maintenant avec le Roy, elle luy fit donner les eſtrivieres: lors qu' elle ſortit d' Agen, il y avoit 1000 harquebuſiers dreſſez lors qu' ils paſſerent & tuerent quelque Gentil-homme. Elle fuſt contrainĉte d'emprunter une chemiſe d'une Chambriere au prochain lieu juſques à ce qu' elle vient au commencement d' Auvergne à Uſſon, qui eſt une Ville ſituée en une plaine ou il y a un roc & trois Ville l' une ſur l' autre en forme du bonnet du Pape tout à l' entour de la Roche, & au haut il y a le Chateau avec une petite villette à l' entour. Depuis qu' elle y arriva, elle n' en a point ſorty, elle peut piſſer ſur ceux des deux Villes de deſſus: Elle eſt libre, faiĉt ce qu' elle veut, a des hommes tant qu' elle veut & les choiſit, elle ne mange rien que toutes ſes Demoiſelles n' en gouſtent, tant elle a peur d' eſtre empoiſſonnée, elle eſt trop graſſe & n'euſt jamais eu d' enfans, elle eſt la derniere des Valois, fille, petite fille, ſœur & femme du Roy, plus heureuſe que ſi elle eſtoit Reyne, elle tient de ſon grand Pere,

ayme les beaux eſprits & les doctes hommes, liberale, docte & a beaucoup de vertus Royales, & plus que le Roy : je ſuis ſon Vaſſal, ſi elle me donnoit quelque eſtat à Agen, je puis eſtre Conſul d'Agen, je prendrois l'argent & le mettrois ſur les Navires des Indes, car je ſuis plus heureux, content & m'eſtime plus que ſi j'eſtois Preſident, Conſeiller ou autre choſe. Le Matrimoine de cette femme feüe du Roy eſt à Agen, d'ou elle tire 15000 eſcus plus que de tout le Poictou. Elle avoit 500000 eſcus par an, Elle s'eſt plainct qu'elle n'avoit pas aſſez. Le Roy luy en a adjouſté 50000 eſcus autres, tellement qu'elle en a 100000 eſcus. L'ordinaire appennage des filles de France eſtoit de 100000 livres, mais cela faiſoit alors plus que 400000 livres aujourd'huy. Toutesfois on ne peut contraindre le Roy de bailler plus. Madame de Savoye n'avoit que le Duché de Berry qui vaut 8000 eſcus. Ces Appennages ſe donnent par honneur, car le Roy faict tousjours penſion avec les Apennages, la Reyne de Navarre meſpriſoit ſon Mary & le quitta & s'en vient à Agen. Le Pape avoit faict le mariage, & l'occaſion de le defaire a eſté qu'ils eſtoient parens de trop pres, tellement que *non poterant jungi*. Jamais on n'a faict mention d'adultere, tellement qu'il faut qu'un des Papes ait erré. J'ay marqué 8 exem-

exemples en l'Hiſtoire des Papes qui ont de faict de ſemblables mariages. Pour la Concubine qui n'eſt point de la qualité du Roy, quand elle auroit toutes les promeſſes du Roy, avec un coud de baſton, on luy donnera du nez. Cela ne ſçauroit enfraindre le mariage du Roy avec Marie de Medicis. La Reyne Marguerite ayme fort les Jeſuites, c'eſt elle qui les a mis à Agen & leur y donne entretien, ils ſont maintenant à Poictiers.

Nebucadonoſor. Il y a de nos Miniſtres, qui en leurs preſches diſent Nebucadnezer, au lieu qu'il faut prononcer Nebucodonoſor. *Ita Beroſus Chaldæus, qui ſcripſit ante Chriſtum. Maſſorethæ ignari nominum appoſuerunt quales vocales voluerunt, quia ezer eſt potius ad ſonum Hebræum quam ozor. In nominibus illis exoticis ſequendi ſunt 70 Interpretes, qui optime ea reddiderunt.*

Nemours. Madame de Nemours eſt de la Maiſon de Ferrare, c'eſt ſa Mere, eſtoit fille de France.

Nero oderat Lucanum, quia uterque erat Poëta. Principes docti oderunt doctiſſimos homines, amant tantum pedantes Magiſterulos.

Neron. l'Egliſe fuſt diſperſée ſous Neron, & les Chreſtiens ſe trouvoient enſemble ſans qu'aucun les enſeignaſt. Depuis ſont venus quelques bons Peres, qui ont tiré des conje-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ctures de la Ville, leſquels ont eu beaucoup d'erreurs. *Tunc temporis minus ſcientiæ, & minùs errorum; nos longè plures habemus errores.*

Neveletus eſtoit joly eſprit.

Nidi ſont les armoires ou l'on mettoit les livres.

Νίπτειν πυγμῇ. Les Juifs avant que prier ſe lavent fort bien les mains & les bras juſques au coude, s'eſtant rebraſſez apres s'eſtre bien lavez, ils conjoignent les doigts en un, & lavent les mains, afin que l'au decoule juſques au coude par ſuperſtition, & c'eſt cela *elevatio manuum & νίπτειν πυγμῇ, lavare pugno*, ** les autres diſent que c'eſt Niſmes: ſi je voulois demeurer en quelque lieu je choiſerois ce pays de Niſmes pour y planter mon bourdon, il y a un beau preſidial.

Nitiobriges ſont ceux d'Agen.

Nobleſſe. Un petit fils de païſan ſera pluſtoſt noble qu'un petit fils de Marchand, il eſt permis à un Gentil-homme de refraire ſes ſouliers, *quia nullam mercedem inde habet, ſola merces vile facit aliquid.* Il y avoit un Gentil-homme en Beauſſe, qui labouroit luy meſme ſa terre, *nec degenerabat propterea, quia non ex mercede. In quadam parte Galliæ, Nobiles mercantur, in alia non audent, degenerant.*

Noctilucæ ſont ces petits vers qui reluiſent: *Lymphi* ſont de petits feux, qui paroiſſent dans les

les lieux chauds, & s'appeller *Caſtor & Pollux* par les Anciens, leſquels apparoiſſant eſtoient ſigne de ſeureté: il eſt aſſeuré, & les païſans l'obſervent, qu'il tombe du feu du Ciel en terre comme une goutte d'huille allumé tomberoit, *quaſi peſtilenti quodam ſydere afflavit*; *apud Petronium* ſe doit entendre d'Helene que les Anciens appellent & qui ne trouve point aujourd'huy entre les eſtoilles. Horace en fait mention, *præter Helenam.*

Nogarola, qui eſt un de nos Parens, a tourné Ocellus Lucanus, ils ſont maintenant bien pauvres.

Noriberga eſt potens, habet theſaurum majorem quam Saxo, multa exigunt à ſuis Civibus, ſubditiſſimi Cives, & ſingulis annis quiſque dat quintam partem bonorum, ibi Lutherani mitiores.

Les *Normans* prononcent *voluntatam & mantam*, pour *voluntatem & mentem*, les Gaſcons en leur langue n'ont point de vau, & ſi toutesfois le prononcent au lieu de b, comme Vourdeaux.

Notaires. En Bretagne l'Eſtat de Notaire eſt Noble, & n'y a que la Nobleſſe qui l'exerce les Cadets, & ſeront eſtimez Nobles par tout, mais s'ils exerçoient cet eſtat ailleurs, ils degeneroient de Nobleſſe.

Notitia. O le bon livre *Notitia Imperii Romani.*

A *Nuremberg* es lieux Lutheriens & Papiſtes *non puniuntur ſcortationes.* Nuremberg n'eſt pas ſi libre que les autres Villes d'Allemagne, *quia Imperatoris eſt, nec propriè eſt Reſpublica.*

O.

O*Ccidua libra electi judices numero* lxxij. *in Concilio Sinueſſano dicuntur, quod illa libra plures haberet uncias quam Orientalis. Uncia quinque drachmas. Drachma tot unciarum erant numero 72 in occidua. Vide Capellum de ponderibus & menſuris p. 65. ubi aliter hæc exponit.*

Ocellus Lucanus Pytagoricien eſt un bien joly livre. C'eſt Comartin qui l'a imprimé. Nogarola, qui eſt un de nos parens, l'a tourné, ils ſont pauvres maintenant.

Oeuf : il n'y a choſe ſi mal ſaine qu'un œuf, s'il eſt mangé frais ou mollet ou tout chaud venant de la poulle, *tunc purgant ſtomachum.* Il y a peu de Nobleſſe en Hollande, mais ils gardent tous leurs œufs trois ou quatre mois meſmes à Nortwic.

Oiſeaux de Paradis. Nul Auteur n'en faict mention, encore qu'on traffiquaſt de ces lieux là d'Afrique à Rome & en Grec. Il y a 500 ans qu'un oiſeau de paradis euſt couſté 100 eſcus, il n'en vaut que 14 ou 15. Les Marchands d'Amſterdam m'en ont donné un qui avoit

avoit la teſte perdue, s'il euſt eſté entier, ils ne me l'euſſent donné. Ce ſont Gens vilains, ingrats. Jean Commelin leur dit, vous devriez donner quelque choſe à ce perſonnage, qui a travaillé pour vous, vous ne trouverez perſonne qui le puiſſe faire, ils me donnerent de la monoye qu' on envoye là pour leur trafic, une main de papier de la Chine de la porcelaine. Les oiſeaux de paradis qu'on apporte icy ſans pieds, en ont. *Cluſius in rarioribus ſtirpibus.* Ils ont un Roy *alterius generis*, comme les ralles des cailles, les abeilles & les geſpes, *quæ habent Regem planè alterius generis, quia ſocialia ſunt ut formicæ, quorum providentia mirabilis & eductio mortuorum. Etiam haleces Regem dicuntur habere*, les Morpions auſſi. En la maiſon du Roy, on fait toutes les fricaſſées à l'huile de noix, en Languedoc avec de l'huyle vierge, qui eſt tres-delicate, avec laquelle ils font de tres-bonnes ſouppes, l'huile eſt plus naturel que le beurre, le laict gaſte le ſang, entre les fruicts & les revenus de la terre, ces trois cy ſont nommez en l'Eſcriture, l'huile, le vin & le bled, ce ſont les richeſſes du Languedoch.

Olim, lors que diſois qu'il eſtoit venu de Holam Hebreu, il me reſpondit ne pouvoir eſtre, *quia Latini nimis remoti ab Hebræis. Syri verò Græcis finitimi, à quibus Græci aliqua mutuati, & in ne-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tione Mercatorum illud Arrabon, quod planè orientale eſt, mutuati ſunt.

Ollæ luſus, quid ſit neſcio. Tantum eſt aliquid de hoc apud Pollucem.

Olympiades volunt hodie ex Scripturis probare mirabiles Theologi.

Onkelus ſur les livres de Moyſe, & Jonathan ſur les Prophetes ſont des Paraphraſes, qui valent des Commentaires.

Onomacritus eſtoit du temps de Theognis & fort ancien, *vide epiſtolam Scaligeri ad Salmaſium in opus.* Orpheus ſe s'appelle *Onomacritus.*

Oxonienſi Academiæ quidam Eques donavit Bibliothecam, quæ conſtitit 120 mil eſcus quarente mil livres ſterlins, une livre ſterlin fait trois eſcus, *oportet divitem fuiſſe, accepi catalogum, ſunt fere omnes libri communes.*

Opera Pauli Leopardi, Hermolai Barbari, Philippi Beroaldi, Eraſmi, Rhenani, Turnebi optima.

Opſopæus grand perſonnage.

Oracula Sybillina ont eſté ſuppoſez par les Chreſtiens.

Ὄρθαν τὰν ναῦ ἄπας θανεῖν *apud Senecam, Plutarchum, Ciceronem & multos reperitur, ſignificat quæcunque tempeſtas veniat, Neptune ſi evertas navim, ſedens ad gubernaculum ſemper rectum everte.*

Ori-

Origenes a eu de terribles reſveries, ſi a t'il bien eſcrit contra Celſum. Origine avoit une Bible de ſix Verſions & 8 Colomnes, Octaplon, l'Hebreu eſcrit en Hebreu & en Grec, les verſions de Theodotion, Symmachus, &c. avoit auſſi Aſteriſcos, je n'en donnorois pas un eſtiphlet. Tout les Orientaux, Armeniens, Arabes, &c. ont leurs Aſteriſci en leurs livres. *Origenes nihil egregie fecit niſi contra Celſum, quem habebimus proximis nundinis.*

Orleans. Le livre du remerciment d'Orleans merite qu'on chie deſſus. ç'a eſté un mechant homme, qui a eſcrit contre le Roy & la Cour, laquelle le devroit faire pendre, le Roy luy a eſcrit & l'a ſauvé.

Origenes optimè ſcripſit contra Celſum, ſed reliqua nihil valent, il a un beau ſens, *ſed imperitus fuit, & magna fuit autoritate in Eccleſia. Hieronymus quidquid dicat, fuit Origeniſta. Euſebius etiam, & Arrianus ſimul. Ruffinus* ce vilain Maraut *ſcripſit Apologiam pro Origine, multi tunc erant Origeniſtæ & magna fuit contentio.*

Ornano. Le Mareſchal d'Ornano alloit voir le Duc d'Eſpernon quoy qu'ils ſe veuillent mal, mais quand ils ſont enſemble, ils ſe careſſent & diſſimulent contre celà.

Orpheum Ciceronis quidam dedit, verum eſt fuiſſe MS. ſcriptum, ſed tamen valde abſurdum eſt, ſunt tamen 200 anni ex quo compoſitus eſt.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Orthodoxographa, il y en a deux, il y a de bonnes choſes, ce qui eſt en l'un n'eſt pas en l'autre, il faut avoir les deux, il y a peu de bonnes choſes en la Bibliotheque des Peres, il y a deux *Orthodoxographa*; divers, mais ils ont tout barboüillé.

Orus eſt bon.

Oſcorum quàm præclarus eſt Epiſcopatus. Auſch.

Oſtende, lors qu'il falloit la rendre, Barneveld demanda à Maurice, mais pourquoy fortifie t'on les places, s'il les faut rendre? il reſpondit, c'eſt comme ſi vous demandiez, pourquoy ſe marie t'on, ſi puis apres, on eſt cocu.

Ovidii facilitas eſt inimitabilis.

Les *Ours* ſont tres-gras, ils demeurent quaſi tousjours en terre, *ſed pinguedo illa non bona*, on mange force Ours en Savoye & des Taiſſons qui ſont auſſi gras, mais la graiſſe n'en vaut rien.

P.

P*Adus prope Ferrariam labitur, tam magnus eſt quam Vahalis in his Regionibus.*

Pain, lors que je paſſois par Berne, je trouvay un jeune homme de Berne, qui me rancontoit de ceux de 7 Vallées, que pour leur

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

pain, ils mangeoient du fromage, *& lac pro vino :* en Limoſin, ils mangent du pain de Caſtagnes qui eſt bon, mais il enfle fort: en Auvergne, ils diſent d'un homme qui ſe porte bien, il mange de la miche, *id eſt*, du pain un peu plus blanc.

Saintes *Pagninus* a le premier commenté la Bible en *commata*, qui ſont les verſets, les anciens ne diſtinguoient pas, mais citoient le livre. *Hyeronimus meminit*, la diſtinction des Chapitres en verſets eſt nouvelle. *Oportet Pagnini Bibliorum verſionem eſſe bonam, quia doctus fuit in lingua Hebraica.*

Paiſans. En toute la France la plus grande ſujettion des Paiſans eſt, qu'en quelques endroits, ils ſont *adſcriptitii glebæ*, c'eſt qu'ils ne peuvent abandonner leurs terres: en Languedoc, Provence & Guienne, ils ſont fort libres, & ne ſe laiſſeroient rudoyer de leurs Seigneurs. Il y a tels paiſans de qui les Anceſtres depuis 300 ans auront toujours eſté en ce meſme Village. Il y a de grands exactions en Guienne ſur les paiſans. La terre paye taille, non la perſonne ſelon ſes moyens, ou s'il eſt roturier, j'ay une terre roturiere de laquelle je paye, des autres non. A Geneve & à l'entour, les Payſans ſont fort ruſtaux. En Pologne ils ne ſont point barbares, mais bien ruſtiques, comme en ces quartiers.

Paleo-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Paleologue. Il y a quelques années qu'il y eut icy un Paleologue trompeur, il parloit fort bien Grec. Tous les Grecs qui viennent icy ſont des trompeurs.

Paleſtra 2 Machab. 4. faiſoit paſſer les jeunes Gens ſous le chappeau. *Certabant Palæſtra in Templo Deo dedicato, & omnis Palæſtra erat dicata Mercurio, cujus ſignum Petaſus aut Galerus, ut initiarentur his ludis, in ipſo Templo nomina dabant, ſubeuntes galerum, ut poſt datis nominibus certarent. Vox eſt quædam peculiaris nominis dationi, & initiationis faciendæ* ἐγχεύνεσθε. Il y avoit en toute Paleſtre un Mercure, & faiſoit on paſſer les jeunes Gens par deſſous.

In Bibliotheca Palatina libri multi Arabici & Græci. Habeo Catalogum quem ſcripſit quidam Judæus. Gruterus etiam ſcripſit, nec modicam partem poſuit, non cognoſcit libros.

Palatinus ſingulis annis habet ex reditu 40 mille tonneaux de vin, & un tonneau faict trois bariques, *non ſufficiunt illi* pour ſa proviſion, *oportet emat adhuc* 1200. *Plus bibitur in illius Aula, quam in quatuor maximis Galliæ Civitatibus. Poloni qui ibi fuerant mihi retulerunt. Palatinus laborat morbo caduco, nimis bibit, ille morbus venit ex hæreditatione, ſed juvatur multum vino.*

Palatium Hagienſe eſt præſtantiſſimum poſt Pariſienſe.

Aonii

Aonii Palearii Orationes, Epiſtolæ, &c. ſunt bonæ. Il fut bruſlé à Rome, *vide Thuanum in Hiſtoriis.*

Paludamentum induebatur Imperator in adlocutione & alia occaſione gravi ut & Tribuni, ſi alloquendi eſſent milites.

Paludanus à Encluſe, oſtendit Mumiam integram, corpus Ægyptiacum ante 3000 annos ſepultum, eſt vera Antiquitas, quidam perſuaſit à Gourgues eſſe unum ex Corporibus Regum, adoravit illud & ſcripſit ad Patrem, tamquam ſi vidiſſet corporis Sancti reliquias. Paludanus ſemi-Pontificius cum videret illud, monuit eum falſi. Ce Gourgues eſt maintenant *Samaritanus Jeſuita.*

Pamelius doctus fuit & bene ſcripſit, fuit nobilis, valdè modeſtus in noſtros, ita credebat ut ſcribebat, etiam Goulartius in Cypriano modeſtè illum tractat.

Panigarola. Ejus Epiſtolam ad Amicum valde laſcivam vidit Dominus Legatus. Cum Rex Franciſcus bellum gereret in Italia, le mont Cenis eſtoit clos, *Cardinales Geneva transibant, & Panigarola illac transivit, erat Sodomita in ipſius Comitatu, ſciverunt Baſileæ & non puniverunt, Genevenſes non* auſſi *fuiſſent*, ils ſont trop petits Compagnons, *Tiguri ſi ſciviſſent, combuſſiſſent.*

Papon eſtoit Lieutenant General à Foreſt, *accipiebat ambabus manibus, & cum eſſet Judex conſultabat, quod non licet; per 63 annos fuit*

Ju-

Judex, erat ſenex cum obiit, habuit peſſimos filios.

Le *Prince* de Parme eſtoit Italien & prudent, il a faict lever le ſiege pour deux fois à noſtre Roy, il n' eſtoit pas cruel comme Toledo.

Parlamenta olim æquiſſima fuerunt, nunc juſtitia nihil valet in Gallia, & Rex hoc facit.

Paris. La Cour du Parlement de Paris eſt une putain proſtituée. Celuy de Tholoſe eſt plus libre. C' eſt une folie d'appeller Paris le premier Parlement, il eſt bien le Parlement des Paris, mais non pourtant le premier, c' eſt la choſe la plus Majeſtueuſe de France que les Parlemens. Quand le Roy eut pris au mot les Meſſieurs de la Cour, qui euſſent voulu quitter leur eſtat pluſtoſt que de conſentir à la demolition de la Pyramide, quelle ignominie euſt ce eſté au Roy? ils ont faict la beſte, ils devoient eſtre roides, & pluſtoſt ſe demettre de leur eſtat comme *olim.* Ceux de Tholoſe ſont bien plus roides. *In Univerſitate Pariſienſi ſunt plures Eccleſiæ quam in Urbe aut Civitate Lutetia, Londinum, Rothomagus turpiſſimæ Civitates. Lutetia Inſula non erat tam magna olim quam eſt, ſed multa addita per depaleationes.* A Paris les plus vieux ne vivent 60 ans. *Paris olim nihil, erat tantum parva Inſula, quæ nunc aucta eſt depaleationibus, ſunt urbes illa antiquiores multo. Pariſiis erant*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

erant meo tempore 30 millia ſtudioſorum, ſemel armati ſunt à Condæo.

Le *Paradis* eſt in Meſopotamie pres de l'Euphrate en un tel endroit, qui eſt quaſi *pen-Inſule Eden.* J'en ay parlé en mon livre *de emendatione.* Dujon en a eu de terribles chimeres, qu'un ſien diſciple Anglois a faict imprimer chez Raphelenge en une feüille de papier. Plancius encore qu'il ne ſoit pas trop docte, & qu'il ne ſçache que faire des chartes & des globes, je vous l'apprendray en une heure, ſi eſt ce que parce qu'il eſt un peu Geographe, il l'a reconnu. Les lettres ſont tres-neceſſaires à un Aſtrologue, Chronologiſte, Mathematicien, ceux qui habitent en ces quartiers là eſtoient les Babyloniens. Il n'eſt pas vray que l'Ange y ſoit encore, car il n'en eſt plus beſoin, le deluge & les inondations du Tigre & de l'Euphrate ont tout changé le pays, & meſmes avec le temps on ne reconnoiſt rien en un pays. Ceſar s'il revenoit, il ne reconnoiſtroit pas ce pays, le Tigre a inondé tout ce pays là, & l'Euphrate qui eſt une meſchante riviere qui gaſte & ruine tout le pays, l'inondant & ſe tenant bien au large lors qu'il ſe deborde. *Junius nihil legerat & volebat Calvinum reprehendere in deſcriptione Paradiſi, qui bene deſcripſit ex Ptolomæo. Plancius bene ſecutus eſt in ſua tabula, error Junii non ipſius eſt ſed ha-*

bet à Beroaldo, qui doctus fuit ſed erravit, & Bertramus Cornelius hoc etiam in dubium revocavit ſtultus ille. Diſcipulus aliquis edidit folium illud de Paradiſi deſcriptione. Malunt reprehendere alios noſtri Prophetæ ut nomen ſibi faciant, quam bene ſentientes ſequi. Guihon eſt une ecluſe *ut Rhodanus ex lacu fluvius ex majori aqua. Phiſon eſt aqua ſtagnans. Euphrates ſe dividebat in duos fluvios, quorum unus Guihon, alter ſæpius ſtagneſcebat, locus eſt valde ſterilis, non propter ſolum quod opportunum eſt, ſed propter fluvios, ego omnia illa jam explicui.*

R. Panciroleæ Notitia Imperii optimus liber.

Paraciæ 8. *Tholoſæ, Pictavii* 27. *Londini* 120. C'eſt la couſtume, l'on pille la maiſon & le cabinet de celuy qui eſt Pape nouveau, il ſe faict de terribles inſolences & tout eſt permis durant l'Interregne. Les Cardinaux en eliſent un d'entre eux, qui commande, cependant c'eſt le *Kamerlinge*, j'ay veu de là monnoye battue du temps de l'Interregne.

Le *Papauté* eſt une robbe toute tachée, s'il n'y avoit point l'Invocation des Saincts, le Purgatoire, l'adoration du Pape, & l'oblation qu'on faict à Dieu en la Meſſe, on euſt peu demeureur avec eux. C'eſt grand cas qu'aujourd'huy l'Eſcriture eſt ſi claire, il y a tant de lumiere, & cependant le Papiſme s'eſtablit tant. Le Pape a uſurpé le Duché de Ferra-

re,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

re, il s'avance touſjours beaucoup. On void tant d'Apoſtats, & les grands Princes n'y ſongent point.

Papam dicimus à πάππος *quod avum ſignificat, inde dimnutivum* παππὰς *avulus, Epiſcopus Junior, qualis erat Sidonius, Seniores vocabat Papas, Senior, reliquos* συνεπισκόπους. *In Concilio Carthaginenſi* κατὰ τὴν καιρὸν παππὰς *ſæpius Heſichius,* καιρὰ ἡλικία, *ætas: rarò alibi imò nunquam vox illa extat. Presbyter vocabat Epiſcopum, Epiſcopus Sympresbyterum. Epiſcopus verò Romanus loci dignitate hoc obtinuit, ut ſolus Pappas vocaretur,* παππὰς *Antiquis dictus, qui medio ævo bajulus, infimo Pædagogus, ſervus erat, qui curam gerebat pueri, eumque ducebat, geſtabat ut apud Terentium, non diu qui hunc in ſinu geſtabam; prægustat pocula Pappas. Juvenalis, infantis ſcilicet. Baila Italis dicitur nutrix: hic ſervus Bajulus vocabat herilem filium, Domnulum, inde,* Damoiſeau, Page, *Domnula,* Damoiſelle, *ſi vero de Domnulo loquebatur, herilem vocabat, & caſtigabat ipſum. Vid. Titulum de auro & argento legato. Apud Manilium, prætextæ lege ſequentem vocat, id eſt, uſque quò prætextam ſumpſiſſet. Vide ibi Scaligerum. Habebat herilis filius præter Pædagogum etiam Præceptorem, qui ipſum inſtituebat.* Es Vallées d'Angrogne, ils appellent leurs Paſteurs Ondes, *ut Seniores vocant.* Au pays de Vau l'oncle Pierre. *Alexandrinus & Conſtantinopolitanus etiam vocantur Papæ.*

Paſ-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Paſcha ſequenti anno erit remotiſſimum, diſtabunt duo Paſchata quinque ſeptimanis. Anno 98 erratum eſt maximè à Pontificiis in Paſchate quod celebrarunt ante plenilunium. Clavius agnovit ſed dixit eſſe errorem Epactarum, at Luna non errat ſed erravit ipſe.

Sunt quidam ex Prophetis, qui dixerunt profanos malè numeraſſe annum 15 Tiberii. Iſti Prophetæ & Jeſuitæ volunt omnia ex Bibliis haurire, nec legunt Autorem. Chriſtus baptizatus eſt 15 Tiberii & paſſus quatuor annis poſt, ſunt quinque Paſchata, ſolus Joannes narrat tempora, ibi Paſchata quatuor reperiuntur, dixi ubi quintum poſſit eſſe, omnes diſpiciant, ſi quid melius accipiam.

Papiæ gloſſæ ne valent rien. Joannes Lydius les a. Il n' y a de bon que ce que Lindenbruch en a tiré *de Notis Veterum*, en un livre qu' il a faict imprimer icy, il y a dans Pappias autant de fautes que de mots. C'eſt un Lombard, qui l'a faict.

Pappus a eſté imprimé en Latin & non en Grec, *habeo Græcum.*

Papyro utebantur ad multa, comedebant ce qui eſt mollet, c'eſt comme des noiſettes, on ſe ſert de la racine à autre choſe, en Alemagne ils ne font point de papier qui vaille, le bon papier de Troyes & d'Auvergne, celuy de Lyon n'eſt pas de Lyon mais d'Auvergne, le papier de la Rochelle ne vaut rien pour eſcrire.

Para-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Parabolani au code Theodoſien & Juſtinien qui s'hazardent ou il y a du danger & a viſiter les peſtiferez. *Vide Manilium Scalig.* ou il y a un paſſage de ſainct Paul expoſé. Boulanger s'en eſt bien ſervy & d'autres ſans me nommer. *Vide epiſtolam Scaligeri ad Caſaubonum in opuſculis Joſephi Scaligeri.* On ne ſçavoit que c'eſtoit du mot Grec, que je reſtituay le premier en ſainct Paul.

Paſchal eſt un gentil perſonnage, il eſcrit bien, il a faict de ſi jolies prieres, il a eſté nourry à Geneve, il eſt Conſeiller d'Eſtat. Je m'esbahis qu' il a quitté l'Eſtat d'Advocat General à Roüen.

Paſchalius qui ſe diſoit Hiſtoriographe du Roy, & toutes fois n'en avoit point les gages, avant que de mourir donna de beaux & riches anneaux à ſes amis, comme à Aurat & autres, le moindre valoit 50 eſcus, & il y en avoit qui valoient 100 eſcus. *Primus fui qui commendavi librum ejus de Legato, eſt liber præſtantiſſimus, omnia Hotomannus furatus eſt.*

Paſcha in tribus Evangeliſtis Chriſtus celebraſſe dicitur pridie quam crucifigeretur,. Joannes vocat epulum non Paſcha, vel emendans illorum Calendarium vel præveniens & præoccupans mortem ſuam, hoc fecit Chriſtus. Vide de Emendatione Temporum, in Joanne tantum quatuor Paſchata cum quinque debeant eſſe à baptiſmo Chriſti ad mor-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tem uſque. On m'a dit qu'on a approuvé à Geneve mon expoſition de la Paſque que Jeſus Chriſt fit avant ſa mort, il faut qu'il ait preoccupé *propter tranſlationes feriarum.* Il n'y a autre cauſe ny moyen d'expliquer ſe paſſage que comme j'ay fait.

Paſquier. Son Catechiſme contre les Jeſuites eſt un bon livre pour l' Eſtat, Richeome m'a rien reſpondu qui vaille. Si j'eſtois jeune homme je m'exercerois à tourner en Latin le Catechiſme des Jeſuites.

Paſſeraux en Gaſgogne, on n' en mange point, parce qu' on croit qu' ils ſont ſujets au mal caduc, & j'en ay veu choii de ce mal. Nous en avons tant en nos quartiers, ils mangent tout noſtre bled, & ſommes contraicts de mettre des rets aux feneſtres de nos greniers, pour les empeſcher, car il ne faut pas tout à faict fermer les feneſtres à cauſe du pays chaud, cela gaſteroit le bled, j'en prenois à des trappes & les apprivoiſois, c' eſt un animal quelque fois ennuyeux avec ſon quiquique. On les laiſſe ſortir, ils reviennent, je leur mettois une chreſte, les autres les font devenir blancs, mais il les plument premier, qui eſt une choſe bien cruelle. Il eſt mal ſain de manger des petits paſſeraux & de tous autres petits animaux des qu' ils ſortent du ventre de leur mere, comme on fait des chevreaux & des biches ou daims, on prend les

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

les petits & on les mange, comme des pigeons de deux jours.

Paul avoit deux noms *ut omnes ferè Judæi teſte ipſo Joſepho, qui facit mentionem tot Judæorum binominum, & Machabæi & quidam Apoſtoli habebant plerumque Græcum & nomen Hebræum, ita & Paulus Saulus vocabatur, deinde erat civis Romanus, ejus rei indicio nomen Romanum à Patre impoſitum, prædicavit gentibus, quibus notius & facilius nomen Pauli quam Sauli. Nugæ ſunt quidquid præterea dicitur.*

Paſſerat eſtoit fort ignorant, *vix octo legerat libros, bene inſtituebat juventutem, duo verba Latinè ſciebat, omnes reprehendebat, non erat tantus quantus habebatur. Tricaſſinus erat bonus Pedanus ad inſtituendam juventutem.* Le beau livre que c'eſt que *Catechiſmus Ieſuitarum, ille intima Ieſuitarum tangit, alii ſuperficiem tantum*, il ny a rien de ſi beau contre eux. Il faut mettre la Reſponſe que Richeome y a faite avec *Amphitheatrum honoris. Iuvenis aliquis deberet vertere, ſed oportet bene verſatum eſſe in jure, & vocabula juridica Latina callere.*

Paſquils. Monſieur du Puis a amaſſé tout ce qui ſe faiſoit de Paſquils, durant la Ligue bon & mauvais. Le Roy fait chercher les Auteurs de Paſquils, il veut bien faire & ne veut pas qu'on parle.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Patavium quinquaginta annis ante Romam ædificatum. In Italia ſunt multæ Urbes antiquiores Roma, antiquiſſimæ in Toſcania.

Patrimonium Cæſaris en Bearn, c'eſt le Chaſteau de Pau, en France, c'eſt Fontainebleau ou ſainct Germain.

Pauſanias Grec eſt bon.

Pentecoſte dicebatur totum tempus à Paſchate ad Pentecoſtem Act. 2. initio & finiebantur dies Pentecoſtes non in ſingulari, ut vulgo, nam omnes Patres habent ἡμέραι, *ut Sabbathum dicitur intervallum ab uno Sabbatho ad aliud, bis jejuno in Sabbatho.* Au paſſage des actes *finiente die Pentecoſtes*. Il n'y pas un exemplaire Grec qui ait ἡμέρας, tous ont ἡμέραν. La verſion Latine a, *diebus*. Le Syriaque & l' Arabique l' ont au plurier, & l' Evangeliſte ſainct Luc ſe contrediroit a ſoy meſme & mentiroit, car il dit que ce fut au matin, & puis *finiente die*, il faut *finientibus diebus Pentecoſtes, quia à decade quarta decima die ad ipſam Pentecoſtem totum illud tempus dicitur Pentecoſte.*

Pepoli, les Anceſtres de la Comteſſe de Pepoli qui eſt à Geneve eſtoient Princes de Bologne, comme mes Anceſtres de Veronne, mais ils ne l'ont pas ſi long temps tenue. On m'a voulu faire eſpouſer à Geneve la Comteſſe, tellement qu'un Scaliger eut eſpouſé une de Pepoli, le Prince de Verrone une Comteſſe de

de Bologne, *ubi aliquandiu regnavit Pepoli, ſed non ita diu, ut Scaligeri Veronæ, Pepoli habuerunt inimicos Bentivoli, qui erant etiam ſummo loco Bononiæ. Sixtus Romæ ſtrangulari curavit Comitem de Pepoli, quia ſemel dixerat*, c'eſt grand cas, il faut que ces Preſtres commandent tousjours.

Les *Peres*. Ils ont meſpriſé la langue Hebraique & d'apprendre des Juifs, ils ont trop faict d'eſtat des ſeptante Interpretes, c'eſtoient des Gens ignorans, qui ont mal tourné, ils debvoient apprendre des Juifs, pour avoir puis apres dequoy les battre, & leur coupper la gorge de leur propre eſpée. La grande ignorance de ces Peres depuis 13 ou 1400 ans. Les Jeſuites voudroient que Nous demeuraſſions en ces tenebres là. *Pauca nos docent Patres in Theologicis.*

Peres. C'eſt grand cas, quand on imprime ces Peres, ils ſe vendent merveilleuſement bien par tout. Il y a tant de Colleges de Moines juſques aux Indes. On en porte à Mexico qui eſt une belle Univerſité & a privilege du Pape & du Roy d'Eſpagne. Il y a des Colleges des Jeſuites. Il y a meſme des riches Marchands qui en achettent pour en donner aux Mendians. Si nous avions ces beaux livres qu'ont eu ces Chreſtiens, que nous decouvririons de belles choſes!

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Perron ſignifie un eſcalier double.

Pererius in Danielem eſt un aſne. Eſt tres-mauvais, il a bien failly, il n'avit point leu Daniel que lors qu'il y commentat. Ὀχὴ *continentiæ* ſignifie le contenu de quelque choſe, il y a long temps qu'on ſe ſervoit de quelque mot. *Fulgentius* fait mention. *Dixi ad librum de Emend.*

Perigueux. On y traitte fort bien & à Agen & mieux qu'à Bourdeaux & à Tholoſe, mais à Perigueux on eſt mal ſervy de ligne. Depuis Paris contre la Provence, on eſt tousjours ſervy à meilleur marché, & à chaſque diſnée ou ſouppée, on s'apperçoit de quelque ſou rabbatu.

Du *Perron* Eveſque d'Evreux a reçeu une belle Reſponſe de Monſieur Caſaubon. Il dit au Roy que Coton n'eſtoit qu'un Bavard, je ne ſçay lequel a plus de ſçavoir un bien l'un ou l'autre, il n'a peu eſtre Eveſque ſans avoir eu le foüet, il y a un Cardinal qui le luy donna *uſque ad vitulos, quia Pater fuerat hæreticus.* Son Pere fut depoſé de ſon miniſtere, *quia erroneas habuerat ſententias.* Ce Cardinal d'Evreux a une grande ambition, il n'eſt pas docte, Locutulejus, il plait aux Dames, lors que j'eſtois à Paris: Du Perron eſtoit mon Ombre, il a leu eſtant jeune ſon Thomas, mais cela s'oublie ſi l'on n'a point d'autre fondement.

Per-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Perſius miſerrimus Autor obſcuritati ſtudet, non pulchra habet, ſed in eum pulcherrima poſſumus ſcribere.

Le vieux Commentaire ſur *Perſe* & Juvenal a eſté tiré par Monſieur de Leſcalle, & ainſi rendu à Monſieur Pithou, mon Oncle de Savoye, & a eſté tronvé eſcrit de la main de Monſieur de la Scala, parmy les papiers de feu Monſieur du Puy.

Les *Perſans* d' aujourd'huy & leur Roy ayment les Chreſtiens, il n'a point d'autres gardes que de Chreſtiens & boit ſouvent du vin avec eux, ils haiſſoient & ne vouloient reçevoir la monnoye des Chreſtiens ou il a des teſtes, car il abominent l'Idolatrie, mais maintenant ils reçoivent de doubles ducats, d' Eſpagne, les Perſans boivent du vin, encore que leurs Eveſques *non permittant.*

Petau n'a de bons livres que d'y il y a 200 ans Freherus en a de bons. Il n'a de rien qui vaille en la Bibliotheque Palatine. Petau ſe plaint de Baronius, car il luy envoya ſon livre *de Indictionibus*, & Baronius luy a reſpondu avec injure, *contumeliis eum affecit.*

Perſæ videntur politiores & prudentiores Turcis.

Petrone. Il y a plus de 8 mots dans Petrone & on ne ſçait ce que c'eſt, comme Odopeta & autres.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Petrarque. Il y a trente huict ans qu'il a eſté chaſtré.

Les *Peuples* qui appellent leur Dieu Goth, & les Eſpagnols ſont ſuperbes. *Germanica Torvitas.* Mon Pere a trop fait eſtat des Alemans, les Anglois tres-ſuperbes, tant moins une Nation eſt civiliſée, tant plus ſuperbe eſt elle. *Torvitas & ſuperbia* de ceux qui appellent leur Dieu Goth, les Eſpagnols ont une autre *faſtus* bravache, & cauſent beaucoup, les Teutons ſont ſuperbes & ne diſent mot.

Pilatus dum lavit manus in ſignum innocentiæ, judaizavit, non enim erat moris niſi corde facta lotione purgari, ſed Iudæi ſolebant mali ominis vitandi cauſa, ut eſſent innocentes alicujus rei, quæ ſe invitis quaſi fieret, manus lavare, vide Thalmud & Caſaubonum in locum illum Novi Teſtamenti & Ariſtæam.

Les œuvres de *Petrarque* ont eſté imprimées à Francfort, ceux de Geneve ont fait imprimer les Epiſtres, *non animadverterunt* qu' il parle d'Avignon & de Rome, il parle bien clairement & un beau Latin, il eſt difficile en Italien à cauſe de beaucoup de mots que les Italiens n'entendent pas, ils ſont provençaux, *ego omnia intelligerem*, il eſtoit bigot, il eſt mort en habit de Cordelier, *nellò ſtato di Venezia,* on a fait trois Commentaires ſur un livre, mais ils ſont chaſtrez, beſtes de ne s' eſtre pas aviſez,

qu'il

qu'il ne parle le pas de Rome, *ut ſede Papæ*, car c'eſtoit Avignon ou eſtoit le Pape. Rome n'eſtoit qu'un brigandage, & puis *poteſt in Eccleſiaſticos dixiſſe, ut alii.* Ceux qui ont retranche les trois ſonnets de Petrarque, *malè ſibi ſunt conſcii.*

Pierius a faict des Hieroglyfiques, ce n'eſt pas grand cas. Orus eſt bon. Jo. Mercerus, le grand perſonnage eſt celuy qui l'a tourné & a faict de notes deſſus. Hœſchelius l'a faict augmenter imprimé à Ausbourg, ſi nous en avions encore d'autres, peut eſtre pourrions nous enfin entendre les Hieroglifiques, qui ſont en des pyramides à Rome. L'Eſcriture de la Chine n'eſt que par Hieroglyfiques.

F. Pithœus doctus in medii ævi Scriptoribus. Capitulariorum & legis Salicæ gloſſaria optima. Ejuſdem Rhetores antiqui, Adverſaria P. Pithœi boni libri. P. Pithou eſt mort Bailly de Tonnere. Les Pithous ont eſté 120 ans Bailly de Tonnere. Fr. Pithou eſt le plus docte d'aujourd'huy en ces Auteurs du dernier temps, comme *leges Ripuariorum, Capitularia, &c.* Apres luy peut eſtre mis Freherus. Fr. Pithou devroit faire imprimer tout enſemble ce que ſon F. P. Pithou a faict. M. de Bierne Pithou a eſté du Conſiſtoire à Heidelberg, & fort ſevere eſtant de la Religion & fait la cene.

An-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Annales Francorum Pithœi & in folio & in octavo le bon livre. Si vous voyez le mien, vous verriez comme je l'ay manié. La maiſon de Pithou eſtoit bonne, noble, & riche. Fr. Pithœus avoit des livres qu'il ne m'a jamais voulu preſter, *habebat faciem nitentis*, comme Veſpaſien, ne ſe ſoucie de perſonne, il va ſouvent aux Convents vers les Moines, Jeſuit bien pauvre, mais j'ay des MSS. Grecs, que je ne voudrois point donner pour tous ſes MSS. il ne connoiſt pas tous les bons livres Grecs. Voſtre Oncle Fr. Pithou a un ſeul livre dont je luy porte envie, qui eſt eſcrit du temps de Charle Magne. Monſieur Fauchet en cite quelques uns, il eſt en vieux langage d'Agenois, dont j'entends quelque peu. C'eſt touchant ſaincte foy qui eſtoit d'Agen, ſes Parens ont eu des privileges que le Roy François a oſtez. Je ſçay qui les a veu obſerver, c'eſt que le criminel mené à la mort, qui pouvoit toucher la boucle de la maiſon ſeroit ſauvé. P.Pithou *nec Franciſcus* n'entendoient guieres au Grec. P.Pithou menoit tout le monde en ſa Bibliotheque, & preſtoit volontiers & preſentoit ce qu'il avoit ſi l'on s'en vouloit ſervir. *Fr. Pithœus eſt verus Poliphemus. P. Pithœus malè judicabat de Antiquitate, præferebat, quæ in antiquis Exemplaribus inveniebat rationibus, Pithœi fratres capitalia odia exercebant, frater*

ter fratri retinebat & furabatur libros. Certè in Grammaticis plus præſtitit quam in Rhetoricis Fr. Pithœus. C'eſt un pourceau comme l'Empereur, il ayme fort les Moines, il nous à donné de bons livres. *P. Pithœus erat honeſtiſſimus vir, ſtudebat omnibus benefacere, Pithœus patruus tuus eſt. Pithœus pollicitus erat editionem conciliorum omnium & poterat, nam erat diligentiſſimus. Dedit Pariſienſem Synodum de Imaginibus*, les Pithou ſentoient les bons livres de loin, comme un chien un os ou un chat une ſouris. *Aſinus in illis rebus de Religione.* P. Pithou s'eſtoit revolté par crainte, & apres il ſe fit accroire beaucoup de choſes touchant l'Egliſe Romaine & les Peres. Je ne me ferois jamais Chreſtien à lire les Peres, ils ont beaucoup de fadaiſes. Au Maſſacre P. Pithou fuyoit de maiſon en maiſon, *& latuit per aliquot menſes, poſtea mutavit ſe.*

Phtiriaſis, ſunt fabulæ illud de Archiepiſcopo Moguntino, qui à muribus interfectus eſt, ſed de pediculis verum eſt. Phtiriaſi enim mortuus Plato & alii duo Veteres, Cancellarius Galliæ, Rex Hiſpaniarum Philippus II.

Pie. Lors que Pie IV. fut mort, les deux Cardinaux de Farneſe & de Ferrare bien puiſſans briguoient pour les François & l'Eſpagnol, enfin fut crée Pie V. homme qui de couſturier eſtoit devenu Preſtre ou Moine, puis Inquiſiteur,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

teur, de là Cardinal, puis Pape. Ainſi fut eleu celuy meſme, que pas un des Cardinaux n'euſt jamais penſé, un petit homme, qui eſtoit de meſme humeur que Clement VIII. paiſible, on n'eſlit plus que des Italiens & non des grands Cardinaux, mais des plus petits ou des mediocres. Du temps de Pie IV. on parloit fort librement à Rome, j'y eſtois du Regne de Pie IV. & V.

Sainct *Pierre* eſt mort à Babylone, *erat miſſus ad Circumciſionem. Petrus Galilaicè loquebatur & poterat intelligi. Secunda Petri mihi ſuſpecta, ſerò communi conſenſu recepta, prima eſt præſtantiſſima & gravitatis Apoſtolicæ,* 1 Pierre 3. de l'eſprit de Chriſt que *Noachus inſpiratus Spiritum prædicarit illis qui nunc ſunt in inferno, & tunc erant homines: ex ſola ignorantia Grammaticæ locus difficilis, Grammaticæ perito facillimus, Beza optimè illum expoſuit.*

Philaſtrius nihil valet.

Philelphi Epiſtolæ bonnes.

Philippe II. Le feu Roy haiſſoit fort le vice de pederaſtie & le puniſſoit rigoureuſement ſans le pardonner à perſonne. Il fit mourir à Seville un Marquis, pour ce crime, & fit promettre à ſon fils avant que de mourir qu'il en feroit ſevere juſtice.

Philippe le Bel *fuit, qui ſcripſit Bonifacio Octavo ante ducentos annos, mirum quam liberè, nullus*

auderet

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

auderet hodie, cum nates detectæ ſint Pontificatui, & tunc in mediis tenebris audebat ita Rex ad Pontificem ſcribere, Veſtra fatuitas.

La *Philoſophie* ne ſe peut bien eſcrire en Hebreu ni en Arabe.

De *Piſis*, il y a un livre d'ou eſt tiré l'Alcoran des Cordeliers, qui s'appelle *Bartholomeus de Piſis de conformitatibus*, qui eſt tres-rare, les Cordeliers ont bruſlé tous ceux qu'ils ont trouvez. Il y avoit à Geneve un Apotecaire qui en refuſa 50 eſcus de Madame de Rohan.

Pilotis, baſtir ſur Pilotis, *dicitur Vitruvio depaleationes*, comme la porte de Harlem, le palais à Paris.

Pinakerus ivit cum calceis ſuis Amſtelodamum ſuper glaciem 36 horis, quando ſunt, ſunt inſtrumenta, ut ſi glacies rumperetur, & immergerentur, ſtatim reciperentur, nullus unquam ſubmerſus eſt.

Πιςικὴ νάρδος, *fidelis Nardus*, point broüille.

Planudes tournoit mal.

Plaute obſerve *numeros in verſibus, alioqui non eſſent verſus.* On ne ſçauroit rien expoſer de cette ſcene punique du Pœnulus, que ce que j'en ay expoſé dans mon livre *de Emendatione.*

Pleſſis

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Pleſſis eſt une haye. *Plicatio ligni* pour eſtre plus ferme.

Phariſæi perſolvebant decimas, quemadmodum reliqui, eſt nomen ſectæ non verò officii. Ex illa ſecta erant quidam Sacerdotes, alii Plebeji, quidam Doctores, quos vocabant Rabbi, habemus formulas juris quæ illis dabantur, ut hic Doctoribus. Docebant publicè, ſed ubi erat populus non intra partem alteram templi. Ita Paulus ex Tribu Benjamin ingreſſus Synagogas & Chriſtus etiam, Phariſæi Levitæ obibant ſacra, Scribæ fuerunt qui ex profeſſo docebant legem quando deſcribebatur lex, videbant an bene, & eſt officii nomen. Gamaliel fuit Phariſæus, ſed non legitur fuiſſe Scriba. Seniores Populi fuerunt Senatores, qui in Synedrio, ut hic Conſules & Scabini, Levitæ erant diſperſi per tribus, & ex Levitis quidam erant Phariſæi, alii Saducæi. Phariſæi & Saducæi Capitales inimici, conveniebant in eodem templo, ſicut hodiè Franciſcani & Dominicani in eodem templo conveniunt, & olim convenerunt, cum tamen eſſent inimiciſſimi.

Pluvia quædam hic vocatur pulveritia propter minutiem.

Podium ſignifie un lieu elevé ou l'on ne peut monter, comme Dunum une petite montagne ou l'on monte.

Podius du temps de mon Pere loüoit le fleuve de Ledon qui paſſe par Pau Parlement de Bearn,

Bearn, par ce diſoit il qu'il eſtoit ſi genereux qu'il n'enduroit aucun baſteau ſur ſoy.

De Poeſi debet judicare Poëta, ut Lipſius qui voluit judicare de Seneca Tragico ſed perperam.

Pœnitens. C'eſtoit une grande Tyrannie en l'Egliſe ancienne de faire venir les Penitens à la porte de l'Egliſe tous deſchaux.

Poictiers eſt une des grandes Villes de France, il n'y a point tant de paroiſſes qu'à Paris, ny à Paris qu' à Londres, ny à Londres qu' à Florence, qui eſt une grande Ville bien peuplée. Il n'y a pas beaucoup de peuples à Poictiers, il y a force prés & jardins dans la Ville, meſme il y a une meſtairie, les Jeſuites y ſont entrez, cependant ceux de Poictiers ne les avoient jamais voulu recevoir. Poictiers a trois lieües de circuit. Il y avoit en Poictou une ſeneſchauſée, maintenant il y en a trois ou quatre.

Polanus quidam ſcripſit Analyſim in Danielem, ubi nihil quod ad rem eſſet ſcripſit, ſolam Methodum ſectantes rerum ſunt ignari, Methodus non negligenda, ſed non huic ſoli ſtudendum. Cavete vobis ab Analyſibus hodiernis, quæ ſunt pallium, quo tegitur Scriptorum ignorantia. Si Polanus euſt au moins mis & pris quelque choſe de mon livre *de Emendatione* ſur Daniel, il euſt fait quelque choſe.

Politian;

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Politian: Mon Pere diſoit de luy que c'eſt le premier de ſon temps, qui a oſé lever le nez au Ciel pour les lettres, il s'eſt ſervy d'un Auſone que Petrarque avoit eſcrit.

Polemica. Je l'ay tous ces Polemica. Il y en peut avoir quelques bons, mais les injures me deplaiſent.

La langue *Polonoiſe* a en une ſyllabe 7 conſones que le Sclavon dict en une conſonante, qui denote & vaut autant que toutes celles du Polonois. Il n'y a au Polonois que l'eſcriture qui eſt facheuſe, & de la lire comme ils l'eſcrivent, s'ils l'eſcrivoient en Sclavonique elle ſeroit bien plur aiſée. En Pologne les hommes ne couchent point avec leurs femmes, ils les appellent, quand ils en ont affaire.

Poloni & Moſcovitæ ſunt remotiſſimi Chriſtianorum, prope illos Turca eſt.

Polycarpus qui a eſté diſciple des Apoſtres & a tant de fauſſetez, ne faut dire que pour avoir eſté ſi prez des Apoſtres, ils n'ayent erré, & qu'il n'eſt point vray ſemblable que Chriſt ait laiſſé ſon Egliſe ainſi lourdement broncher, car meſme aujourd'huy qu'ils aboliront un decret du Pape precedent, *an propterea errando derelictus a ſancto Spiritu?*

Poly-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Polybius vixit ante tempora Halicarnaſſæi, & tamen Dionyſius incipit ab initio Hiſtoriam ſuam.

Polycarpus quidam Profeſſor in Halmeſtadienſi Academia Ducis Brunſwicenſis mille quingentos talleros annuos habet pro penſione Academiæ: Recentiores hodiè meliùs habent quam Veteres.

Arnaldus Pontacus. L'Eveſque de Bazas à achevé de faire imprimer ſon Euſebe, il ſera bien imprimé; car c'eſt à Bourdeaux, ſes exemplaires ſeront pluſtoſt vendus que le mien, car il ne ſortira de 15 mois. Il a faict de grandes fadaiſes dans ſes notes, il m'en a eſté envoyé quelque choſe par Monſieur Bongars, il eſt docte pour un Eveſque, mais rien aux prix des grands hommes, il eſt Eveſque & me porte envie, il a eſté mon Compagnon d'eſcolle, il ne donnera de l'Euſebe que ce que nous avions, j'ay bien corrigé le Latin & l'ay deſcript par deux fois. Arn. Pontacus Auteur du livret, *qui ſub nomine* Guy du Puy *ſcriptus adverſus Mornæum, conjeceram quod ipſe Mornæus annotat.* [Pontac a mis de belles choſes en ſon Euſebe, il ne dit mal de perſonne, il cite Caſaubon, Scaliger avec honneur, & meſme Muſculus. L'Eveſque de Bazas avoit tousjours le Miniſtre de Bazas à ſa table.

Jacobus Pontanus Virgilium bonum edidit, in quem omnia coacervavit, dedit Theophylactum Simocatum, bonus eſt.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Popma a purement faict ſur Varron. O les pauvres jugemens que les Popmas! celuy qui a faict ſur Varron & Salluſte, *ſtercora collegit*, je me mocquois tant de luy à Geneve.

Porphyrius. Il ſeroit à deſirer que nous euſſions les livres qu'il a fait contre les Chreſtiens, ſi nous avions les livres qu' avoient les Peres, nous verrions de belles choſes.

Porphyriones ſont des flambons qu'on appelle en Languedoch, beaux oyſeaux, qui ſont de couleur de Porphyre vray, ils reluiſſent au Soleil, comme de l'or, & ſont ainſi appellez à *flamma*, ou de flamboyer.

F. Portus. Monſieur de Beze avoit un livre Grec en characteres Hebreux, & c' eſtoit du Grec commun. Portus ne l' entendoit point, c'eſt grand cas, il avoit oublié ſon langage, & ne parloit qu' Italien.

Portugalliæ Rex mercimonia exercebat.

A la *Porte*. Gens le peché giſt à la porte. Ce paſſage a eſté fort bien interpreté par Mercerus, le Grec & Sainct Hieroſme ne l' ont pas bien tourné.

Poſtellum Syrus docuit, neminem vidi qui Poſtello meliùs ſcriberet, fuit verè ſtultus, nam alioqui fuiſſet combuſtus, il couroit les rues. *Fecit librum debere fœminas per fœminas ſalvari, ut viros per Chriſtum.*

Mon-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Monſieur des *Portes* eſt Chanoine de la ſainĉte Chapelle, il eſt Papiſte, mais non bigot.

Poſtellus erat ſtultus, fuerat receptus à Jeſuitis, poſtea fuit rejectus ab illis extra Societatem.

Poſthius grand perſonnage.

La *Primaudaye.* Il eſt bien aiſé de faire des recueils, comme ſon Academie Françoiſe, veu que tous les livres ſont tournez. Les Jeſuites ne font autre choſe qu'amaſſer comme cela, & penſent & ſemblent eſtre bien doctes.

Chriſtophle du *Puy* Protonotaire du Cardinal de Joyeuſe a envoyé le Catalogue des livres Arabes eſcrit en Arabie, qui ſont à Rome, il eſt pour s'avancer, il ſe ſera faict Jeſuite. *Quo melior, eò melius & fœlicius fuerit captus.* [Non, il ſe fit Chartreux.

O le bon enfant que *Pierre du Puy*, *municeps meus*, Conſul d'Agen, il m'a eſcrit tout plein de choſes que je ſuis bien aiſe de ſçavoir. Monſieur de Puys a pris de MSS. dans une Abbaye tandis qu'on entretenoit le Gardien, il faiſoit jetter les livres par une feneſtre, & il y avoit, des Grecs pres des Gens prets pour les reçevoir. Monſieur du Puy avoit tous les livres & s'en faiſoit apporter d'Italie. Il a beaucoup perdu de ſes livres pendant la Ligue, Monſieur du Puy ne m'a jamais monſtré

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ſa Bibliotheque, il diſoit que tout eſtoit confus.

Guillaume du *Puy*. *Lector Eccleſiæ Vaſatenſis ſub ejus nomine Epiſcopus Vaſatenſis ſcripſerat in Pleſſæum.*

Porthaiſe Predicateur celebre preſchant à Poictiers, & ayant ouy parler des desbauches d'un Medecin nommé Lumeau, qui quoy qu'il euſt une femme aſſez belle, ne laiſſoit pas d'aller quelquesfois au change, le deſigna un jour aſſez plaiſamment en chaire, quand après avoir parlé contre ce vice en general, il vint au particulier, & dict nous apprennons meſme avec douleur qu'il y a des Gens aſſez perdus pour s'abandonner à l'adultere, bien qu'ils ayent en leurs maiſons des femmes, qui ſont telles, que quant à Nous, Nous Nous en contenterions bien. Le meſme preſchant au meſme lieu debitoit impudemment à ſes Auditeurs de grandes periodes en Bas Breton ſon langage maternel, qu'il leur faiſoit paſſer pour de l'Hebreu, mais il fuſt decouvert par Monſieur de Leſcale, qui l'ayant eſté ouyr un jour par curioſité, & n'ignorant ny le Bas Breton, fit connoiſtre ſa fourbe à ceux qui l'avoient mené au ſermon de Portaiſe. [Ce Predicateur eſtoit auſſi des plus animez contre le Roy Henry IV. afin que Dieu l'euſt affermy ſur le throſne, mais depuis

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

puis les choſes ayant changé, Porthaiſe changea auſſi de note, & entre autres eſtant à Saumur, il vint faire ſa Cour à Monſieur du Pleſſis, qui en eſtoit Gouverneur, duquel ayant obtenu permiſſion de preſcher à Sainct Pierre, à la charge d'exhorter bien le peuple à eſtre fidelle au Roy, le Compagnon n'y manqua pas, & apres avoir deployé là deſſus toutes les voiles de ſon eloquence, que ſi, mes chers Auditeurs, adjouſta t'il, vous me reprochez que vous m'avez ouy parler autresfois tout autrement, je vous avoüeray qu'il eſt vray que j'ay fort declamé contre le Roy de Navarre, mais quel Roy de Navarre penſez vous que j'entendois? ce n'eſtoit pas noſtre bon Roy, que Dieu nous conſerve, & qui eſt en effect Roy de Navarre de droit & de juſtice, mais c'eſt ce meſchant Dom Philippe Uſurpateur & injuſte Poſſeſſeur de Navarre que je nommois ainſi, parce qu'effectivement: il poſſede ce Royaume dont noſtre Roy n'a que le nom & la pretenſion. Daillé 19 Avril 1662.

Orientales Proverbia habent mira, & Arabes etiam, in quibus ſupplenda ſunt aliqua, Hiſpani habent præſtantiſſima. Græci excellunt in eo. Illa præclara ſunt quæ conjunxi. Proverbia per verſus, Druſius aliquot dedit: Ego viciſſim aliqua ad ipſum miſi. Percolatis culicem & camelum abſorbetis,

apud Matthæum, eſt Proverbium, quo Chriſtus docet Phariſæos & reprehendit quod in rebus parvis multum laborent, magnas negligerent, & flocci facerent, quaſi ſi quis culicem moucheron vellet exſugere, qui poſſet devorari, & camelum vellet uno hauſtu devorare, qui ne fugi quidem poſſit. Percolare eſt propriè admovere ori & extrahere ſuccum. Hoc eſſe Proverbium nemo ignorat. Talia multa annotavi in Novo Teſtamento quæ ſunt in Thalmud, & Chriſtus affert illa ex communi ſermone Judæorum. Item illud eſt Proverbium. Vinum Novum non ponitur in vaſis veteribus, & notatur nihil eſſe violenter faciendum. Vos vinum prius finitis ebullire & quieſcere, tum ponitur in utribus veteribus, ita diſcipuli dum me habent poſſunt lætari, juveniliter exultare, & cum non amplius ero cum ipſis, tunc jejunabunt & affligentur, ubi ebulliverint juventutem ſuam, tunc erit tempus ut affligantur, ita veſti veteri priuſquam apponatis panni partem novam illam oportet inveteraſcere, ne quid violenti fiat. Ita illud in Pſalm. 33. 10. Eſt etiam intelligendum aliquid quod deſideratur, ut multa apud Hebræos & pleraque in Proverbiis, ſignificat eum qui timet Deum, ſola miſericordia Dei coerceri à malo, non eſt opus afflictionibus & caſtigationibus ut eo adigantur. Cantavimus & non reſpondiſtis, apud Matthæum eſt, nænia Plauto & Horatio.

Priſcianum Manutius, qui edidit, commiſit cuidam, qui ademit præclara exempla ex Poëtis & addidit

didit ex Luciano : Ego multa reſtitui, & Dominus Puteanus habuit exemplar in quo Græca erant, numquam alius potuiſſet legere. Cujacius habebat alterum exemplar, quod nunc eſt Puthœi.

Principes ſæculares an poſſint præſidere in Synodis, c'eſt une bonne queſtion.

Prætores, qui jus dicebant Romæ, illi ſecundum Ἐπιεικὲς *judicabant, reliqui inferiores & ſuppeditanei ſecundum* τὸ ἀκριβὲς, *judicare debent, nec eſt illorum remittere aliquid de rigore legum.*

A Preuilly, cum foſſæ foderentur, reperi numiſma, in quo erat Bercthholdus Dux Zeringiæ, erat argenteum : ille eſt Princeps qui condidit Bernam, quæ non eſt antiqua ut nec Tigurum.

Les *Preſomptueux* qui penſent tout ſçavoir, quand on leur dit quelque choſe qu'ils ne ſçavent pas ils le meſpriſent, & penſent que ce ſoit menſonge, parce qu'ils ne penſent rien ignorer. *Tales Marnix & Junius.*

Procope. O le bel Hiſtorien que c'eſt. Vulcanius m'a gardé le mien 5 ou 6 ans, & me le demendant pleuroit, parce que je ne luy voulois pas donner.

Profeſſores duo Tholoſæ, quorum qui infra legebat & à ſuperiori audiri poterat, citavit clara voce legem de filiis Presbyterorum ſupra, quia qui ſupra legebat, filius erat Canonici : qui ſupra legebat citavit legem de Maleficiatis infra, quia qui infra legebat, Gallico morbo laboraverat.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Proverbium apud Gallos, le mort ſaiſit le vif, *quando perpetua eſt ſucceſſio, ut in Galliis numquam moritur Rex, ſed mortuum vivus occupat & excipit.* Il y a beaucoup de beaux Proverbes en Grec plus qu' en autre langue, j'en trouve tous les jours qu'on n'a point encore marquez, il y en a peu en Latin, moins qu' en autres langues, comme François, Eſpagnol, ou il y en a de fort beaux.

J'ay *Procopius* περὶ κλισμάτων *de ædificiis Iuſtiniani*, qui eſt un bon MSS. non imprimé.

Proclus eſt un fort bon Auteur. Il y en a un qui eſt bien bon, en caractheres menus d'Alde.

Proculus. Si Procul à Proculo, Proculi Campana fuiſſet, ipſe foret Proculus nunc procul à Proculo: hoc eſt, ſi juvenis Proculus procul fuiſſet à Campana, quæ eſt in Templo nomine Proculus, ipſe juvenis Proculus nunc eſſet procul à Templo nomine Proculus, in quo ſepultus, juvenis enim ille Proculus, cum audiebat Campanam media nocte ſignum dantem, ſurgebat ut audiret, & ſic præ nimia in ſtudiis vigilia obiit, ſi ergo non audiviſſet Campanam illam, non tam manè ſurrexiſſet, ita quidam interpretantur. Alii ſic. Quod Campana dederit in caput Proculi, dum illam moveret.

Pronoſtica Ruſticorum in Regionibus calidis vix fallunt, hic verò ſæpiſſimè, nam nulla Prognoſtica valent.

Pro-

Prophetæ hodie volunt omnia renovare, quæ ſomniavit Annius Viterbienſis per Prophetas noſtros non ſtabit quin Scripturas corrumpamus, ſunt imperiti, nihil legunt, habuerunt Biblia interlinearia & putant ſe doctiſſimos Hebræos eſſe. Vide qui contemnerent omnes doctos in Hebraicis & nihil ſciebant.

Proſeuchæ eſtoient les lieux ou les Juifs alloient prier, *Synagogæ* ou ils prioient & faiſoient le ſervice, liſoient la loy & les Prophetes, & les *Proſeuchæ* eſtoient abondantes en Arbres. Philo *Iudæus* parle d'un qui πάσας Ἰȣδαίων προσευχὰς ἐδενδροτόμησε. *Iuvenalis, in qua te quæro Proſeucha?* Monſieur Cocquin, ou te trouveraye, en quelle place de prieres? parce que c'eſtoit le lieu ordinaire des Mendians, & les miſerables ſe tenoient là ordinairement.

Pronotaires. J'en ay veu a Rome, ils ſont habillez de viollet. En France ceux qui aſpirent à eſtre Eccleſiaſtiques, & n'ont encore aucun benefice ſont appellez Protonotaires. l'Aiſné du Puy eſt Protonotaire de Monſieur le Cardinal de Joyeuſe.

In Provincia & Narbonenſi Rex habet omnia quæ aliunde afferri poſſunt. Provincia fuit Imperii, ſed Rex numquam agnovit ab Imperio. En la Provence en Languedoc *antiqua ſunt, ſunt illæ Civitates ædificatæ plerumque à Romanis ut Narbone, Aix & aliæ. Provincia eſt maximus Comitatus Chriſtianiſmi, ſed pauperes ſunt. Epiſcopatus pauperes.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

res. Ditior vix mille coronatos habet, ſunt multæ Diœceſes ultra 16, ſunt valdè ſuperbi & ſuperſtitioſi, multa ibi præclara ingenia, formoſiſſimæ pleræque fœminæ & proceræ ſtaturæ, Jeſuitas non habebunt, nam ſunt nimis pauperes.

Epiſcopatus de Bayonne eſt ditior quam in Provincia.

Pſalterium Mariæ eſt ex Roſario Mariæ.

Præfectura dicebatur, ut ſi daretur Cremonæ ager veteranis per perticationem & non ſufficeret, tum ex agro proximo Mantuano aliquid adderetur, & quia non poterat eſſe ſub Mantuano & ſub Cremonenſi, tunc hoc erat propriè præfectura, quia mittebatur peculiaris Præfectus, qui hæc adminiſtraret.

Præputium ſuperinducere : en l'Epiſtre aux Corinthiens il eſt dict, *ne ſuper inducas Præputium, quia Medici docent fieri poſſe epiſpaſtirio,* mais je crois que cela ne ſe peut faire ſans douleur. Il ſe lit aux Machabées *de quibuſdam, qui Præputium ſibi conciliarunt.* Les Mahometans ſe circonciſent, mais fort legerement, *ita ut illi poſſint faciliùs reducere Præputium quam Judæi, & ſi velint fieri Judæi, tunc iterùm circumciduntur, quia leviter admodum fuerunt circumciſi, non eſt lex Mahometi ut circumcidantur, nam hoc eſt vetuſtiſſimum, quia ſunt ex Abrahamo nati, & Iſmael natus annos tredecim circumciſus eſt, omnes illius poſteri eodem anno circumciduntur, majore cum dolore, interdum poſtquam concubuerint, minori cum dolore*

lore Judæi, quamvis plus ſcindatur, ſed hoc fit Infantibus adhuc. Æthiopes etiamnum hodiè Chriſtiani circumciduntur, nulla alia ratione quam quia Chriſtus circumciſus eſt ad Chriſti imitationem, non quod ſint Abrahæ filii.

Præſidentes numquam leguntur ſed Præſides, & hi erant propriè Imperatorum. Primus Auguſtus diviſit Provincias, & alias dedit populo Romano, alias ſibi reliquit, qui adminiſtrabant pro populo vocabantur Proconſules, & alias, qui pro Principe habebant Præſides.

Princes & Potentats d' Alemagne & d'Italie. *Saxo eſt potentiſſimus Princeps Germaniæ, ille & Etruſcus ſunt potentiſſimi Principum non coronatorum, nam Duces non ferunt Coronam ſed Pileum Ducalem. Dux Sabaudiæ non habet ſex aut ſeptem millia coronatorum ſingulis annis, ex eo quod eſt Sabaudia habet tantum in Pedemontio, & vix habet iter diei regionem: in Pedemontio loquuntur ex parte Gallicè & Italicè. Saxo habet tres Ducatus & Marchionatum Miſniæ. In Ducatu Saxoniæ neminem agnoſcit ſuperiorem, ut in Galliis ſupremus d'Yvetot, in Bearnia Dominus de Grammont, Bearnia ipſa, Orange, Sedan. Yvetot pertinet* à M. du Bellay, *olim vocabantur Reges, nunc nec Reges, nec Principes, ſed ſupremi Domini: tam antiquum eſt jus illud, ut non reperiatur mentio illius originis. Gregorius Turonenſis non facit ullam mentionem, Florentinus habet* 1200 mille eſcus *annuos. Tot non habet*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

bet Rex Angliæ, ſed ſi indiget pecuniis, monet Ordines, qui ipſi decernunt certam ſummam, ſed non poteſt habere ut in Galliis pecuniam ex proprio Arbitrio. Papa habet ex patrimonio 1700 mille eſcus. *Veneti* 1300 mille, *in Italia potentiſſimus eſt Hiſpanus. Poſtea Veneti, Papa Florentinus.*

Pumex. Arida modo Punice expolitum, c'eſtoit pour apres avoit couppé le livre, le racler & le polir.

Erycius Puteanus, Woüerius Antverpienſis Nugatores.

P. Puteanus natus Agenni. Conſul d'Agen. Monſieur de Puy avoit envie de demeurer à Agen, *& contra P. Pithœum, qui volebat ad alia loca etiam iri.* Ils s'en mirent en colere l'un contre l'autre.

Putſchius doctus eſt ut & Baudius. Putſchius fait imprimer *veteres Grammaticos*, & ſe fie fort ſur Goldaſtus, qu'il en aura quelques uns qui n'ont point eſté imprimez. Je le croiray quand je verray. *Putſchius mihi dicavit Grammaticos, eſt egregius juvenis.*

Q.

Q*Vercus.* J'ay trois ouquatre cheſnes, qui font une foreſt. l'Eveſché d'Agen ſe chauffe bien de bon bois. Les Cheſnes ne croiſſent pas dans les lieux bien chauds, comme

me Afrique, Napels, ny dans les bien Septentrionnaux, comme Norwegue & Danemarc, ils ont des ſapins, mais dans les lieux bien temperez.

Queſtions, il y a des choſes qu'il faut lire en l'Eſchole. l'Egliſe Grecque & Orientale avoit bien faict de faire un Lectionnaire des choſes ſelectes de l'Eſcriture. Il faict beau preſcher *de Menſtruatis Mulieribus.* Ce ſont choſes vilaines *per ſe*, mais honeſtes quant aux loix. De cela au Levitique. Ceux de Geneve ſe ſont mocquez de cela & mal à propos, je leur ay dit.

Quintiliani declamationes Avunculi ſunt alterius Quintiliani.

Quinzay nous n'en ſçavons rien que ce qu'en eſcrit Paulus Venetus. Le Chateau en eſt bien grand. Celuy de Turin, eſt bien auſſi grand que la Ville meſme. Celuy de Milan n'eſt gueres moindre.

Qui vitia odit, homines odit, apud Plinium, c'eſt que les François diſent, qui ayme ſon amy, ayme ſes defauts, c'eſt dire, quoy que vicieux. C'eſt un proverbe *apud Plinium*, qui doit avoir quelque choſe *præter uſum communem, qui vitia amici odit, amicum odit, non eſt odio habendus amicus quamvis vitioſus. Meliùs habet ita, quam ut conatur emendare Caſaubonus.*

Quiſ-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Quiſque ſuos patitur manes. Primo de mortuis intelligendum, ut quiſque egerit in vita, ita & patitur mortuus. Manes dicitur Anima hominis, cum ex corpore exiit, ita in vita etiam, ut quiſque agit, ita à Diis punitur vel regitur, nam placuit ſenſus ille. Quiſquis ſuos habet nævos.

R.

R*Abbini ſunt difficiles.*

Raca. Si quis dixerit fratri Raca, c'eſt une façon de parler Hebraique, qui eſt auſſi au Thalmud, comme ſi l'on diſoit à ſon frere, he pauvre homme! en le meſpriſant. Cette parole ſignifie une perſonne vuide d'entendement. Hergolius l'a tourné κένος. Il a beaucoup de mots du V. Teſt. Il eſtoit Chreſtien.

Ramſier (je crois que c'eſt Rangiſer) eſt un animal comme le Cerf, mais il a les cornes plus branchues, de la peau duquel j'ay des ſouliers, avec leſquels on va bravement parmy la neige.

Raymundus Beroaldus habebat pugionem Raymundi Sebunde contra Judæos. Eſt alterum exemplar Tholoſæ au College de Foix. *Sunt duo maxima volumina: ille Raymundus erat Hiſpanus Jacobus, bene verſatus erat in Philoſophia, Theologia & in Thalmud. Scripſit librum illum ante* 250

annos, eſt cum judicio legendus. Petrus Galatinus honeſte Cordelier *fecit Epitomen & non meminit ſui Benefactoris. Ego habeo P. Galatinum primæ Editionis in Regno Neapolitano. Extat Theologia Sebundi Gallica per Montanum, qui etiam fecit Apologiam pro eo, & nihil ibi de illo, eò omnia faciunt ut magnificat à matines.*

Ramus cum Græcam linguam diſceret, vertit Xenophontea quædam, ut Junius cum Hebræa diſceret, Hebræam Grammaticam componit, il eſcrivoit bien mal. Aujourd'huy on ne faict eſtat que des Ramiſtes. Ramus eſtoit homme docte, mais on en faict trop grand eſtat. Il eſtoit plus grand perſonnage que Dujon, car il avoit des lettres: ils eſcrivent les v. conſones à la Ramiſte diſtingues des u voyelles, la grande folie, un meſme *Vau* eſt eſcrit de meſme conſone, & voyelle & un meſme *Beth.* Ils font un a *circumflexe in ablativo.* Ramus eſtoit grand perſonnage, *Ramus magnus fuit vir ſed magni nimis fit, ipſius Mathematica ſola bona, ſed ipſe non eſt Autor. Ramus malè ſcribebat.*

Rapin. Tous ces Gens de Fontenay ne valent rien, & Monſieur Rapin, à qui j'ay ſauvé la vie, il le confeſſa bien, il eſt fils d'un Preſtre, il eſtoit Maire en ſa Ville de Fontenay, & fit meurtrir quelque Gens de la Religion, tellement qu'aux grands jours il fuſt pourſuivy par tous ceux de ſa Ville & Catho-

liques

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

liques & Reformez & de toute la Nobleſſe du Bas Poictou. Je m'oppoſay ſeul à tout cela, il m' avoit corrumpu par ſes Vers, & ſçavoit bien que j' avois grand credit. Aprez Monſieur le Preſident de Harlay, je luy fis ſauver la vie, tellement qu' il ayme maintenant ceux de la Religion. En cette Commiſſion là de l'an 1583 il y avoit un Eveſque, un Chevalier, un Preſident, un Conſeiller, un Maiſtre des Comptes.

Raphelengius croit que de tous les livres que Lipſe a eſcrits, le ſeul *de Conſtantia*, aura la vogue fort long temps, *de aliis ſilebitur, ut hodiè de multis aliorum ſcriptis.*

ʽΡαπίζειον eſt proprement *infligere alapam*, & non pas comme Beze, qui ne m'a pas voulu croire, *virgis cædere*, ce mot de ῥάπις ſignifie, *ſed apud Veteres Grammaticos* ne doit eſtre conſideré en ce ſens. Es nouvelles de Juſtinien, il eſt dict que *ſuſtulimus illa* ῥαπίσματα *in Manumiſſione*, parce qu' en envoyant un ſerf & le faiſant libre, on luy donnoit des ſoufflets. Au gloſſaire il eſt ainſi tourné ῥάπισμα, *alapa*, *colaphum*, qui eſt proprement un coup de poing.

Ratte. Monſieur de Beze m' a enſeigné un bon remede contre le mal de Ratte, à ſçavoir d'y mettre un emplaſtre d'Ammoniac.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Rebelles: Ceux la le ſont qui ne ſe peuvent defendre, mais ceux qui ſe defendent bien ne ſont pas Rebelles.

Recteur. En France, par toutes les Academies, le Recteur n'eſt Recteur que pour trois mois. A Valence le Recteur eſt annuel, ils prennent en quelques Academies des Eſcoliers pour Recteurs, comme à Padoüe.

Res confeſſi. In omnibus locis excepta Gallia, ubi bene ſciunt quid ſit jus & meliùs quam alii, nemo vita punitur niſi conſenſus fuerit, ſunt qui omnia tormenta poſſint perpeti, cum biberunt aquam vitæ vel alio remedio, & numquam fatebuntur cum apparebit factum. Cur non puniantur, ſi teſtes & circumſtantiæ evincumt rem eſſe veram? Hic licet confiteatur aliquis, tamen deliberant multum, cum de vita agitur: ille, qui Mauritium voluit occidere, diu detentus fuit, dubitabant an puniendus, quia forte vitæ tædio per deſperationem hoc egerat. Ergo de facto non dubitabatur, quia erat manifeſtum, & in quo non provocant ad Ordines, ſed de jure agebatur. Provocarunt, ut peterent Conſilium, quid agendum foret.

Republiques. La Juſtice les maintient. Celle de Veniſe eſt tousjours ſemblable à ſoy meſme. A Leyde ils ſont trop lents à faire Juſtice.

Revenus de divers Princes. *Rex Galliæ capit à ſuo populo quantum vult, non habet certum reditum.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

tum. *Vix habet* 4 millions d'or *ſingulis annis*, il
a plus de 10 millions d'or de revenu, mais il
y a beaucoup de charges. *Rex Hiſpaniarum, nec*
Neapoli, nec Mediolani, nec in Hiſpania audet pe-
tere pluſquam ſemel decretum eſt. Rex etiam An-
gliæ non audet, nec Turca. Rex Scotiæ habet ex pa-
trimonio 60 millia florenorum ſingulis annis, de-
inde ſingulis annis illi munus offerunt Ordines Scotiæ:
Rex Daniæ etiam non eſt dives ex patrimonio, niſi
haberet reditus ex freto illo per quem tranſeunt na-
ves. Ibi conſtruxerat Tycho Brahæ artem ſuam ex
qua Aſtra ſpeculabatur. Quando dicitur quod Pa-
pa habeat tot ex reditu certo, intelligitur ſine anna-
tis, nam interdum ex iis nihil habet, interdum
multa. Debent Archiepiſcopi omnes emere pallium
à Pontificè. In Gallia dant 10 *aut* 20 *millia Coro-*
natorum. Dux Sabaudiæ non poteſt habere 200000
libras ſingulis annis. Le Roy d'Angleterre ne
ſçauroit avoir de ſon ordinaire 400 mille eſcus.
Le Duc de Toſcane en a deux fois autant. Il
n'y a Prince ſi puiſſant qui n'ait Couronne, le
Duc de Saxe auſſi.

Reſpondens. Eſt Majeſtatis Academiæ ut Reſ-
pondens ſit in inferiore Cathedra, & aperto capite, li-
cet ſit Princeps. Et benè hic fit quod illud obſervatur.

Rhætica vina ſunt bona & Valeſiana. Pauperes
Rheti valdè pauperes, Rex ſemper Curiæ Legatum,
ſunt ibi ſemi-noſtræ & ſemi-Pontificiæ Religionis. Lo-
quuntur Italicè & Teutonicè.

Rhe-

Rhenanus, Camerarius, Melancthon, doctiſſimi Germanorum tunc temporis, hodie pauciſſimi. Welſerum ſuperſtitio multa ſcire & plura quam ſcit, præpedit.

Rhetores 15. *Græci* imprimez *per Aldus, Simplicius in Epictetum. Cornupia Græcè* fort rares. Le bon Auteur qui c'eſt que *Diogenes Laërtius.*

Rhodomannus doctiſſimus in Poëſi Græca, ſed in Latina imperitus & infelix. Apud Veteres eſt quidam Rhodomannus. Tale eſt Codomanni nomen: ſic apud eoſdem; Hieronymus Cardanus. Rhodomannus bonum Diodorum Siculum edidit, joly homme *qui latuit*, comme Leopardus qui eſtoit bon Grec. J'ay tant eſcrit touchant Rhodomannus en Alemagne, que les lettres ont eſté monſtrées au Duc de Saxe qui l'a appellé d'une eſcolle Triviale de Pomeranie à Wittemberg. C'eſt une perſonnage tres-laid & ruſtique. *Laurentius Rhodomannus.* C. *Laurentius Rhsdomannus*, qui eſt Poëte & bon Grec, a fait une Chronologie, ou il s'eſt propoſé de contredire tout le Monde, & moy auſſi. Il y a en ſon livre les plus grandes faidaiſes du Monde. Les Chronologiſtes ont bien fait de fautes, Rhodomannus reſve ſur ſon vieux temps, il ſe met à promener comme *Vulcanius. Rhodomannus carmina Latina non benè ſcribit, ſed Græca bona, bonus eſt in Poëtis.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Le *Rhoſne* apres la ſainct Barthelemy gela trois pieds & demy, & le lac bien avant à Geneve.

Monſieur *Ribier*. *Proſopæa Pyramidis eſt valde bene facta à Curiæ Conſiliario Pontificio.* Monſieur Ribier.

Riccobonus finxit aliquid contra Patrem: vocatur ibi porcus, quia nihil eſt illo ſordidius, vivit adhuc in Italia.

Rittershuſſius & Scipio Gentilis doctes. Rittershuſſius eſt un honneſte homme & docte. Rigaut à tort de l'avoir attaqué ſur Phœdrus. Il a beaucoup de paſſages de livres Grecs de la Bibliotheque du Roy. Rigaut nous à donné Onoſander *Achmetis Onirocritica*, qui eſt un bon livre, il nous a promis τάπικα. J'entends qu'il a quitté les bonnes lettres pour le barreau. *Rittershuſſi alumnus & diſcipulus fuit Schoppius, & illi ſtatim maledixit. Iſidori Peluſioræ Epiſtolas ineditas 200 & plures habebimus à Rittershuſſio.*

Rivieres. Mirum eſt Rhenum eſſe tam magnum, & tamen tres fluvios influere, Necarum, Mœnum, Moſellam. Moſella eſt maximus fluvius & confluentia, amœniſſimus locus ad confluentem Rheni & Moſellæ. Mœnus eſt longè major fluvio: in Ligerim & Garumnam magna flumina influunt.

Roaldus, H. Eſtienne, Monſieur du Pleſſis eſcrivoient bien *quando volebant, feſtinantes* peſ-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

peſſimè, quo ſeniores ſumus; eo pejus ſcribimus.

Rochelle. Il y a deux ans que ceux de la Rochelle font une Bibliotheque. Monſieur du Plomp m'eſcrivit que Monſieur du Pleſſis donnoit ſes livres, qu'il avoit fait imprimer, & que je vouluſſe donner mes MSS. voire mes libres Arabiques : c'eſt comme ſi quelqu'un demandoit à un autre, qu'il luy donnaſt ſa femme.

In Comitatu Rodez peſſimi ſunt, nobilitas ibi latrocinatur, nec poſſunt reprimi, ut nec Bandolierii des Pyrenées.

Rhodes eſt Urbs in Gallia quæ vocatur Rhodes, eſt Regis patrimonium, ibi ſunt nequiſſimi. Oportet ibi ſemper 200 Helvetios eſſe, qui illos in officio contineant, eſt auſſi bonne que Limoges ou une autre Ville de France.

Rodolphus Imperator eſt vere porcus, numquam videt fratres, habet ſacellum prope ſuum cubiculum. Audit mediam Miſſam, ingreditur propè initium & exit ante finem. Nihil agit quam pingere & ſouffler. *Eſt eximius Pictor.*

Meſſieurs de *Rohan* furent avertis à Ferrare de n'aller pas à Rome, qu'on les connoiſſoit. Ils y furent & y furent bien reçeus.

Robortellus, un aſne, beſtia, grand ratiſſeur. Monſieur de la Rocheposay fils de Ludovicus Caſtaneus Ambaſſadeur pour le Roy à Rome grand Papiſte, qui du commancement que j'ay

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

eſté icy, a demeuré un an avec moy : eſt Chambellan du Pape avec 120 ducats par an, & c'eſt eſtat luy a eſté donné par le Roy, car comme le Pape a privilege de donner quelques Benefices en France, auſſi le Roy *& alii Reges* peuvent donner des Eſtats chez le Pape. Madame de la Rochepozay a eu 8 enfans maſles tout de ſuitte & trois filles, on dit qu'il ne faut qu'il n'y en ait que 7 de ſuitte, afin que le 7 gueriſſe des eſcrouëlles. *Sed nugæ.*

Monſieur de la *Rochepoſay* deſpenſoit plus en un repas que le grand Duc en dix jours.

Romain. Sous l' Empire Romain, le Latin & le Grec eſtoient des langues communes. Les Romains, ce ſage peuple, ne jugeoient que *ex æquo & bono*, & c' eſt à faire à un juge Souverain, comme au Parlement & non à un juge *pedaneus, qui debet ſecundum rigorem judicare.* A Rome il y a un Hoſpital qui a 100 mil eſcus de fonds, où meſmes les Gentils-hommes, lors qu'ils ſont malades ſe font porter. En payant ils y ſont fort bien traittez, mais encore ne payent ils pas le quart de ce qu' ils deſpenſent: mais en eſté il n'y fait gueres bon, on y devient malade. Le Pape ne ſe tient pas en eſté à Belveder, il monte à la Ville à Monte Cavallo. Il fait beau voir Rome, elle a plus d'enclos que Paris, mais elle n'eſt pas ſi peuplée. Depuis que je n'y ay eſté,

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

eſté, on y a baſti plus qu' Amſterdam n' eſt gros. Le Turc a autant que Rome a eu, rien de ce que le Moſcovite, ny le Polonois ont n'a eſté aux Romains, ils ont eſté juſques en Ethiopie. Babylonne a bien eu plus grande eſtendue de peuple que Rome. Les Romains n'ont eu que les coſtes d'Arabie.

Roſny. On accompare desja Monſieur de Roſny à Sejanus du vivant d'Auguſte, il eſt en danger d'avoir une telle fin que luy.

Monſieur de *Rohan* eſpouſe ſa fille. Il va ouir ordinairement Coton.

Rouer. Il y a des endroits, *ubi rotantur homines cum ipſa rota, ut in Germaniâ, hoc eſt Barbarum: ita olim Galli, qui nunc vel maſſa ferrea, vel cultro non ſcindente: vidi duos qui rotabantur, unus ridens quaſi nihil pateretur, & cum rotatus rotæ imponeretur, ſpuebat tam procul quam quis alius, & ſocium ridebat, qui clamabat ſub ictibus, alter erat juvenis annorum viginti.*

Rota. Parlamentum Papæ vocatur Rota, hujus erat Conſiliarius, qui nunc eſt Cardinalis, vir bonus. Monſeignor *Seraphino qui dixit mihi, nos hodiè habuimus litem jocoſam. Impreſſi erant loci communes Philippi Melancthonis Venetiis cum hoc Titulo, per Meſſer Philippo di tetra nera. Et illi loci communes miſſi Romam per annum integrum emebantur & legebantur cum magno applauſu, ut jam non ampliùs reperiebantur, ita ut oportuerit iterum*

petere Venetias. Tandem Franciſcanus quidam agnovit librum, & dixit ſe habere, eoſdem locos Lutheranos eſſe Melancthonis. Volebant mulctare Typographum, qui non legerat fortaſſe, ipſi eſt remiſſum & exemplaria combuſta & ſuppreſſa. Ita ſpectatur non quid, ſed quis dicat. Ante annos 30 Pariſiis editæ ſunt horæ Mariæ Virginis cum aliquot noſtris Orationibus, quas Calvinus compoſuit.

Roy des Gentils. Gen. 14. 1. *Cæteri Reges omnes non dicuntur Reges Gentium. Hic ſolus, quia erat planè Ethnicus, nec Deum Abrahami agnoſcebat ut reliqui, nam colebatur ab iis El. Elion, Deus altiſſimus, & quidam vocabant eum Jovem, ſed tamen eum colebant. Reges Sodomæ & Gomorrhæ venerunt ad Abrahamum, & cognoſcebant ejus Deum, quamvis non eſſent circumciſi; eorum populus dicitur perverſus fuiſſe, nimirum moribus, non tamen Deum altiſſimum non cognoviſſe, ipſe Iſraël Idololatra erat, tamen erat populus Dei. De eo dicunt Prophetæ, factus eſt populus meus ſicut Sodoma & Gomorrha peccatis ſuis & Idololatriis ſuis. Arriani quamvis Hæretici ſunt tamen Chriſtiani ſunt. Melchiſedech fuit ſimul Rex & Sacerdos populi ſui erga Deum altiſſimum, quamvis forte Idololatra eſſet populus, ut & filii Judæ Machabæi, erant tamen Judæi.*

Roys. Le Roy de Pologne eſt mené par les Ieſuites. Le Roy de Suede fait mourir les homme à credit. De ſoixante trois Roys en Fran-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

France, nous n'en avons pas dix qui ayent vallu quelque choſe. Clouis I. Charle Magne, François Premier n'eſtoit pas grand cas. Il a eu cela de bon qu'il a aymé les lettres, & eſt cauſe qu'aujourd'huy on peut eſtre docte en Europe.

Ruccellaï: il y eut un Italien nommé Ruccellaï, qui emporta des Gabelles de France 1700000 livres.

Ruffinus quamvis Græcè loqueretur, non intelligebat tamen Græca quæ legebat.

Ruth. II. 14. Trempe ta piece au vinaigre, parce qu'en ce pays chaud, ils ſe ſervent fort de vinaigre, & il leur eſt bon, ſignificat ἔμβαμμα, ſauce qui ne ſe fait qu'avec du vinaigre. Les Hollandois mangent le pain ſaulſé en du vinaigre tout pour. Ibid. III. 4. decouvre ſes pieds & te couche, c'eſt une façon de faire, on ne ſçait ce que c'eſt, peut eſtre que leurs licts eſtoient ainſy faicts qu'on decouvroit les pieds. Ibid. 4. 7. Dechauſſer ſon ſoulier & le donner à ſon prochain, eſt un commandement, & non une façon de faire ſimplement.

Rutelius habet multa fragmenta Veterum Oratorum Græcorum, quæ vertit Latinè, habeo Rethoricam Latinam Auguſtini collatam. Illi Rhetores plerique jam ante fuerunt editi, miror non vendi, præclara poſſunt per illos ſcribi.

Rythmi

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Rythmi Hebræorum non boni. Unicum bonum vidi. Sunt 500 anni ex quo Rythmi incœperunt, Provinciales primi, ab illis omnes. Narravi alias de libro P. Pithœi ſcripto Rythmis fere tempore Caroli Magni mirâ linguâ, canebantur multa, quæ non erant verſus, ut Pſalmi, Threni, Canticum Canticorum. Carmina ſunt Job & Proverbia. Pſalmi habent ſemper æquales verſus, imo & apud Eſaiam videtur affectaſſe, ut ſæpè paribus litteris clauderet ſententias, non inde pendet Rythmus. Arabes habent quæ deſinunt in Rythmos & non ſunt carmina. Canebantur Pſalmi ut quædam canuntur in fa la fa re re. Multa dixi quæ putant me ſomniaſſe. Reperi in Arabicis & aliis quæ poſtea apud alios reperi. Ego adhuc animadvertor eſſe Waſco, nam habeo quoſdam accentus, purè nihilominùs Gallicè loquor, ita de aliis qui multas linguas ſciunt: deſcendimus ex Filia Leopoldi Comitis Habſſpurgenſis, quæ nupſit cuidam Scaligero Atavorum noſtrorum uni, Patrem meum ceperant Regium virum, ex ſola facie poterat noſci deſcendiſſe ex Principibus. Meus liber de aſſe tam malè ſcriptus fuit, ut vix legi poſſet. Non credo Voüerium habuiſſe. Ego ſum ultimus Scaliger. Veneti dicunt nullum ſupereſſe. Muretus dicebat mihi ne nomen meum Venetiis dicerem. Veronæ inſignia ſepulchra domus Scaligerorum. Non everſa ſunt, quod mirum eſt. Ego non curo quidquam niſi reſurrectionem, ſepulchrum non curo, ubi ſepeliar non intereſt. Cum moriar, meum corpus erit ut aſini cor-

pus.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

pus. Sunt qui nolunt alios in ſuo ſepulchro ſepeliri, ſed in noſtra Religione non deberet fieri. In Inſcriptionibus ſæpius, hoc eſt. Si quis in hoc ſepulchro vult condi, petat à Pontifice. Si j' euſſe faict mon livre *de Emendatione*, il y a 60 ans, il euſt eſté mis au pied d'un Crucifix. Il y avoit plus de candeur qu' aujourd' huy. Il n'y a un Jeſuite qui puiſſe eſcrire, comme mon Pere eſcrivoit. Il avoit un beau jugement, liſoit tout, examinoit tout. *Si multos haberem liberos, nollem illos ſtudere niſi legere, ſcribere & parumper latinè loqui. Hodie docti ſoli ſunt ſtulti, & ego etiam ſtultus, ſed non ut illi. Olim libri non erant ita cari & plures docti, hodie cariores ſunt libri, & homines minus docti.* Je me connois en trois choſes, *non in aliis, in vino, poëſi* & juger des perſonnes. *Si bis hominem alloquar, ſtatim ſcio qualis ſit. Ego ſcribo Syriacè ut Syri ipſi, & à nemini didici, ſed multum ſcribendo aſſecutus ſum, nemo etiam me Arabicè docuit.* C' eſt grand cas, mon Pere eſtoit eſtranger, & parloit bon Gaſcon. Il n'y a François, quoy qu' il ait demeuré 50 ans en Gaſcogne, qui puiſſe conjoindre quatre mots ſans faillir & ſans faire incongruité. Ma Mere eſtoit fort eloquente en Gaſcon. Mon Pere diſoit que ſi elle euſt eſté un homme, il la failloit faire Advocat, & qu'elle euſt gaigné les mauvaiſes cauſes. *Magna eſt Providentia Dei in rebus meis. Ego ab obitu Patris ſemper eleemoſinis vixi, Avus vixit*

in honore, ſed paupertate: habeo Saraynam Veronenſem, qui de Scaligeris ſcripſit 36 annis ante me natum. Nobilitas ſe perpetuo cædit Veronæ. Hæc præcipuè fuit cauſa cur electi ſint Scaligeri ex tota Nobilitate Illuſtriſſimi & Nobiliſſimi, ut haberent qui reſiſterent cædibus. Primò dicti ſunt Dictatores, poſtea Principes. Veneti dicunt in Guilielmo avo avi mei defeciſſe Scaligeros, ſed falſum, fuit ille Nepos Margaretæ Hollandicæ, ſed non defecit, Guillandinus ſi vidiſſet vitam Patris non ſcripſiſſet de Burdonio. Pater meus Ripæ in Italia eſt natus & educatus in armis, educatus fuit Burdeni in Comitatu qui erat Patruelis ex Matre, quæ erat ex Imperatore Conſtantinopolitano: Burden eſt in Sclavonia, eſt Bonifacius Patruus, terribilis vir, ut illum à Tito fratre diſtingueret vocabat hunc à Burden, cum non poſſet unquam eſſe heres illius Burden. Vocatur Bononiæ Tonſo à Burden. Erat ſtrictè tonſus, cum Itali reliqui geſtarent capillos oblongos in utramque partem, ut olim Monachi, erat Dæmoniacus, habebat Diabolum, ut credebatur, habui Fratrem Conſtantem, qui dicebatur Vaſco Diabolus, tam terribilis fuit, ſemel ingreſſus luſum pilæ inter 8 Germanos, aliquot occidit, alios læſit, fugit in Poloniam, poſtea armatus fuit à Stephano Poloniæ Rege, ſed invidia Nobilium truncatus eſt, & confoſſus in venatione, & frater Leonardus Laudini cæſus à 12 non potui habere juſtitiam, Condæus noluit, Sylvius fuit doctus, habitabat prope Bartas, erat negligens, nihil ſcripſit, liberos

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ros non reliquit, bona ejus habuit Nepos uxoris ipſius per ſtultitiam & negligentiam fratris. Pater habuit Politica Ariſtotelis Græca cum levibus Scholiis nullius momenti, habuit multos libros MSS. quos eripuerunt nobis Franciſcani. Pater valdè oderat Italos, & illi ipſum oderant. Veneti dicunt Gentem noſtram interiiſſe ante 200 annos, & nunc dederunt falſas tabulas Jeſuitis contra me: cur ergo voluerant Patrem in Aquitania ter occidere & me Pariſiis, niſi Nobilitas & Puteanus monuiſſent. Per Legatum hoc curabant. J'ay eſté une putain proſtituée à faire des vers à tout le Monde, comme Dorat, je n'en feray plus comme cela, *ſi mea carmina, non verſiones tantum excuderentur ſimul, daretur integrum volumen. Putanus ſervabat omnia, ego numquam ſervavi, ſtatim ac feci abjicio, & odi mea carmina, interdum bis idem feci diverſè neſciens. Quidam eſt hodiè Joſephus Scala, qui ſcripſit Ephemerides. Siculus eſt, ut apud Tacitum eſt Julius Burdo, apud Veteres eſt Hyeronymus Cardianus, & quidam Rhodomannus, tale eſt nomen Codomanni. Patavi effinxerunt literas Doctoratus Patris mei, qui ſe non vocabat Scaligerum, quia periculoſum erat, ſed* Tonſo da Burden, *quidam nebulo nuper ſcripſit falſiſſima de Cane Scaligero fuiſſe hominem vulgarem. Veneti dicunt ante 250 annos non fuiſſe ampliùs Scaligeros. Hactenus Scaligeriana, ſequentia Sarravius adjecit.* Scaliger n'ayant point envoyé ſon livre ſur Euſebe au premier Pre-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Preſident de Harlay, Monſieur le Preſident de Thou luy en fit reproche, parce qu'il en avoit faict grande largeſſe, & en avoit envoyé à pluſieurs. Scaliger luy fit reſponſe, qu'ayant dedié ſon livre *de Emendat. Temporum*, audict Seigneur Premier Preſident de Harlay, il ne l'en avoit pas ſeulement remercié, ce qui ſe trouve eſtre veritable, & le dict Sieur Preſident luy en fit de grandes excuſes. *A. P. Puteano majore hæc habui* 23. *Martii* 1642. Ce meſme jour Monſieur Guyet vouloit que les vers faits & inſcripts ſur la Pyramide fuſſent de Scaliger, neantmoins on ne les a point employez dans l'edition de ſes vers faicte apres ſa mort que les Jeſuites ne luy pouvoyent plus faire de mal. D'Autres les ont attribuez à Baudius, d'autres à Bourbon. Je les crois de pluſieurs Auteurs. Monſieur Menage nous dit alors que Monſieur de Saumaiſe luy avoit dit & aſſeuré que Scaliger avoit autres fois enſeigné & monté en chaize à Geneve, *ampliùs inquirendum, de hoc enim in ejus generibus nullum veſtigium*, en ce livre meſme, il parle ſouvent de Geneve, mais non qu' il ait jamais enſeigné. Joſephus Scaliger eſcrivoit ſi egalement que Patiſſon imprima ſon livre *de Emend. Temporum*, la premiere fois ſur la copie eſcrite de la main de l'Auteur page pour page. Quelquesfois il s'en manquoit, quelque fois que l' une fourniſt à l'autre, mais

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

cela n'eſtoit pas ſi conſiderable en un ſi grand Oeuvre. *Ab ipſo P. Puteano.*

S.

S*Abaudiam uſque ad Savonam pertingere, & partem eſſe Provinciæ.* A Lyon & Valence *loquuntur adhuc Sabaudicè.* Fadaiſe de dire que le Duc de Savoye ſoit baſtard. Le Duc de Savoye eſt Duc y a plus de 120 ans, il entreprend tousjours & ſe ruine. C'eſt une fadaiſe de dire que le Roy l'a faict Duc, c'eſt à l'Empereur, & non pas au Roy de France à le faire Duc, car tous les autres Ducs ſont ſous l'Empire. Le Roy François Premier prit la Savoye, & ſon fils Henry fut ſi fou que de la rendre.

Sabbathum δευτερόπρωτον πρῶτον ἀπὸ τῆς δευτέρας, δευτέρα *erat poſtera Paſchæ dies, & Sabbatha uſque ad illam Pentecoſtem dicebantur* δευτερόπρωτα *& ſic ſemper, vide de Emend. Temporum. Malè intellexit mentem Scaligeri de hac re Beza in N.T. Vide Hieronymum ad Nepotianum, juſſerat Dominus, numerabitis à die ſequente Paſcha ad Pentecoſten, ſeptem hebdomadas, ergo à* δευτέρα *nominabant. Erant incluſivè 49 dies, quinquageſimus non Pentecoſtes dies.* Monſieur de Beze eſt plaiſant de dire que je ne prouve pas mon dire *de Sabbato deuteroproto*, je le prouve par l'Eſcriture,

ture, il eſtoit commandé de compter ainſi aux Juifs.

Les *Sages*, qui viennent vers Jeſus Chriſt, je crois qu'ils eſtoient Chaldéens, qui avoient obſervé cela par les Aſtres, d'avoir eſté Roys je n'en crois rien. Les Jeſuites d'aujourd'huy le maintiennent fort de ce paſſage des Pſeaumes, *& Reges venient*, grande beſtiſe, pas un des Anciens ne dit que ce fuſſent des Roys.

Sainct Eſprit. On crée des Chevaliers du Sainct Eſprit, pourveu qu'ils monſtrent que leur grand Pere a veſcu en Gentilhomme ſans traficquer: au Bas Poictou beaucoup de Nobleſſe traficque, en Gaſcogne on remarque fort bien cela.

Sainct Victor. Ceux du Baillage de Sainct Victor alloient de premier reſſort à Geneve, & du dernier à Chamberry, du temps du Pere du Duc de Savoye, qui s'entretenoit honeſtement & amiablement avec ceux de Geneve, qui couſte bien au Duc, qui eſt un grand Eſprit de Prince.

La Mer *Salée* eſt ainſy appellée *mare mortuum, locus Aſphaltites*, pour eſtre fort amere, à cauſe de la grande quantité de bitume.

Salique diſcours ſur la loy Salique doit eſtre bon.

Joan-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Joannes *Saliſberienſis*, il y a du moins 300 ans qu'il a veſcu, il eſtoit Anglois, & eſt venu mourir en France, il a eſcrit contre les Courtiſans. P. Pithœus m'expoſa ce mot de Polycraticus, diſant que c'eſtoit pource qu'il contenoit beaucoup de choſes : il y a de bonnes choſes, il cite beaucoup d'autres d'Autheurs, que nous n'avons pas aujourd'huy.

Saluſte a eſté perdu par ingratitude, car il eſtoit fort petit, & n'avoit fait que cinq livres, le pire eſt gardé, le meilleur eſt perdu.

Salmiron ſur les Galates, ou il eſt parlé que *Teſtamentum more Teſtatoris ratum fit*, apporte tout ce qui eſt au droit de Teſtamentis.

Salvianus le beau livre que c'eſt & une belle ſimplicité.

Samaritains. Eſtant à Paris je pouvois avoir le Pentateuchon des Samaritains, qui ſont encore aujourd'huy en eſtre, ils m'ont envoyé leurs *Computum*. [*Biblia Samaritana habet Scaliger.*

Sangallenſis Abbas eſt electivus, eligitur à Capitulo.

Monſieur de *Sancy* eſtoit fanatique.

Sammarthanus eſt homme diſert, eſcrit bien Latin & parle bien François. Il a dit qu'il mettroit auſſi mon Pere en ſes eloges encore qu'il ſoit Italien, car il a eſté Cy-

toyen François, & aimoit mieux *dici Gallus* que *Italus*.

Sandalium eſt un ſoulier.

Sannaſarius a fait un Carme ſur Platina, qui apres avoir eſcrit les vies des Papes a eſcrit de la Cuiſine.

Sappho & reliqui Lyrici ante ducentos annos fuerunt combuſti, Conſtantinopoli & Romæ tempore Gregorii VII. infiniti præclari libri, ita ut nunc vix ſpes ſit de libris reperiendis, nihil fuit erga bonas litteras injurioſius Veteribus Chriſtianis, ſi voluiſſent haberemus tam præclara.

Monſieur *Saporta*, ſon Pere ou ſon Anceſtre eſtoit Juif & ne mangeoit point de porc, comme j'entends que ne fait cettuy cy. Le Pere me traitta à Montpellier fort bien, il me ſouvient que les viandes eſtoient lardées, il y avoit plus de chair que de poiſſon, encore que ce fut en Careſme & en pays de bon poiſſon. Il eſt Marrane, ceux de Tholoſe ſont tous Marranes Juifs pire qu' Eſpagnols, les meſchantes Gens, il y a des bonnes Gens & de la Religion à Lucque & à Vicenze.

Saraina a fort bien eſcrit, comme ceux de la Scala ont tousjours aydé à ceux de Ferrare, car ils ont eſté alliez par deux foix, ils les ont aydé contre le Pape & contre le Roy de France.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Sarepta en Abdias eſt cette Sarepta de Samarie, ou croiſſoit le bon vin. Sepharal. Les Rabbins diſent que c'eſt l'Eſpagne & bien.

Sarrazin. Monſieur Philebert Sarrazin tenoit la Mere de Monſieur de l'Eſcalle lors qu'elle enfantoit. *Sarracenus doctus Medicus tenebat Matrem cum me pareret, nam ibi mos eſt cum corripitur fœmina partus doloribus, ut ſi vir adſit aliquis, cogatur à fœminis ſuſtinere puerperium, velit, nolit.* Les Sarrazins en Guienne ont bruſlé tous les livres, & les Normans en France. *Sarraceni, id eſt, latrones, vox Arabica Sarac latronem ſignificat, non dicti ſunt à Sara, nam Saræi dicendi fuiſſent.*

Salisfodinæ optimæ ſunt à Pecquais ou Aiſgues mortes en Languedoc, *non poteſt ſal fieri, niſi ex aqua marina ſalſa, & quæ ſalis naturam referat, & in locis calidis ut in Hiſpania certa ſunt loca in quæ venit mare, & Sol ferit aquam illam, unde ſpuma alba, quæ olet ut violæ, inde ſal. In ſalifodinis fontanis in Lotharingia & Burgundia* es ſalines *Urbes, ita vocati ſunt fontes ſalſi, ex quibus coquitur aqua & ſpuma redditur, redditur inde ſal, ſed non tam bene ſalit,* le ſel de Guienne n'eſt pas ſi bon, celuy de Pecquais eſt à Pecquais, *miſerrimi ſunt homines, inſaluberrimus aër, homines ſemper pallidi, nunc ſe liberavit Aquitania* des Gabelles. *Pictones comprehenduntur ſub Aquitania.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Saxones unde Angli ſunt & linguam habent, ſed mixtam ex colluvie aliarum linguarum, nam eſt mera loquendi ſartago, fuerant ſummi latrones in mari dum Galli, Itali & Hiſpani in luxu viverent, à Baltheo maris Livonici uſque in Hiſpaniam graſſabantur, & Normanni etiam, qui has regiones & Galliam infeſtarunt. Nulli meliùs Pyraticam exercent quam Angli: les Irlandois ſont grands brigans, & les Eſcoſſois Scoto-brigantes, *unde vox* Brigand *adhuc retinetur.*

Les *Saumons naſcuntur in mari & menſe Majo, quærunt oſtia fluminum, ut potiantur aqua dulci.*

Savaro, Juretus, P. Daniel, Freherus docti. Savaro omnia digeſſit ad Sidonium, doctus in infimi ævi Scriptoribus. On dit que Savaron fait le Greg. Turon. c'eſt un homme tout propre pour cela, il entend ce langage.

Savoye Duc de Savoye s'amuſe apres des jardins, s'aggrandit en tuant. Geneve n'a jamais eſté aux Comtes de Savoye, ils ont tousjours eu leurs Eveſques. Il y a un Chanoine d'Ugetrec, qui a fait un livre ou il dit que Geneve eſt au Duc de Savoye, il demanda des vers à Monſieur de l'Eſcale, qui luy en donna eſtant ſon amy, ſans ſçavoir ce qu'il avoit mis dans ſon livre, le Duc de Savoye eſt Magicien.

Saxo Grammaticus a veſcu d'un temps barbare, & a eſcrit ſi bien & de ſi beaux vers.

Joſeph *Scala* Medecin en Sicile.

Scagen: c'eſt une Maiſon fort Noble, ils ſont deſcendus de la meſme Maiſon de Baviere comme moy, *ſed illi per* baſtars, *ego* par la main gauche d'une femme de Baviere.

Paulus Scalichius, qui ſe diſoit eſtre de la Maiſon des Scaligers, & n'en eſtoit pas, pourtant avoit grand eſprit.

Maſtino de la *Scala* a deux foix chaſſé le Pape de Ferrare, & deux fois reſtably le Marquis.

Joſeph *Scaliger*. Les Jeſuites & Papiſtes me citeront pluſtoſt que nos Miniſtres, *Schottus citat aliquoties.* Les Papiſtes m'haïſſent plus que Calvin ou Beze, & m'appellent le vieux Calviniſte, il avoit 22 ans, quand il fut cathechiſé par Monſieur de Chandieu & par Monſieur Viret. On ſe trompe en trois choſes de moy, que j'ay de l'argent, que j'ay de belles choſes ſur le Nouveau Teſtament, que je fais bien des vers, *ſe & Patrem nihil umquam ſcripſiſſe, quod ſciviſſent ab aliis dictum aut ſcriptum. Scaliger Pater optime pingebat, & Græcè & Latinè, & quidem duobus tantum digitis, pollice & auriculari ob podagram. Pictura veterum & nova.* Jules Ceſar Scaliger eſtant à l'armée s'exerçant au Grec deſcrivit quelques traictez de Galien ſi bien qu'on

diroit qu'ils fuſſent vieux de cinq ou 60 ans, *Vidi ipſi monſtrante filio.* Monſieur de l'Eſcale Pere & fils ne ſe ſont point ſervis de lunettes. Jules Ceſar Scaliger diſoit tousjours devoir mourir au mois d'Octobre, *quod factum fuit. Scaliger habet Biblia Samaritana.* Varro eſt le premier livre qu'il ait composé & faict imprimer, le Pere s'eſtimoit eſtre le 7 depuis Margareta Comteſſe de Hollande, c'eſt le fils qui eſt le 7 & luy le 6. Nous avons veu des livres de Galien eſcrits de la main de J. C. Scaliger en Grec. Ceux, qui ont eſcrit de nos Anceſtres nous appellent en Pologne Scaliſchi. J'ay veu qu'il n'y avoit mot difficile en la Bible & es Poëtes Grecs ſur tous Nicander & Callimaque que je ne ſçeuſſe. Il n'y a rien dans mon livre *de Emendatione* qu'aucun ayt dit, & s'il y a des hommes meſmes doctes qui ne le veulent pas reconnoiſtre. Regardez Monſieur de Beze, qui eſt ſi honneſte homme, il dit que j'ay inventé mon *Sabbathum* δευτερωπρωτον, & que je ne le prouve point. Il eſt ſi bon Theologien, & ne void pas que je le prouve de la Bible meſme, je ne penſe voir mon Euſebe achevé, je deviens aage, je ne dors que trois heures, je me couche à diex, je me reſveille a une & demie, & ne puis plus dormir depuis. Si j'avois dis enfans, j'e n'en ferois eſtudier pas un, je les avancerois aux

Cours

Cours des Princes, *rediens ad ſtudia dicebat*, je m'en vais beſcher la vigne. On à envoyé à Agen des Aſſaſins pour tuer mon Pere, & moy à Paris. l'Ambaſſadeur de Veniſe en avoit attitré. Monſieur du Puy m'en advertit, je dis à la Nobleſſe, qui me dit que je ne m'en ſouciaſſe, & qu'on y donneroit ordre. Scaliger a eſté à Veronne, *ſed alio nomine, nam eſſet occiſus.* Mon Pere a eſcrit exactement. O le beau livre que ſes exercitations! Il me diſoit tousjours, je voudrois que vous fuſſiez plus docte que moy, je n'ay pas bonne memoire, mais bien reminiſcence, *quando memoriæ ſiſto vadimonium*, je ne me ſouviens gueres bien des nom propres, mais quand j'y penſe, enfin je les trouve, jamais ou rarement il ſe trouve de jugement avec des grandes memoires. Il y a 40 ans que j'ay ouy la derniere Meſſe à Rome, ce fut le Frere de Monſieur de Buzenval, qui eſt maintenant Papiſte, qui me mena au preſche durant les premiers troubles. A Paris Monſieur de Chandieu jeune homme & Matthieu Virel me catechiſerent, depuis j'ay voyagé & n'eſtois pas encore bien informé & aſſeuré, j'eſtois à Lauzanne, lors que le maſſacre fut faict, & le ſçeus à Strasbourg, d'ou je viens incontinent à Geneve. Tous les vers qu'on fait icy, on croit en France qu'ils ſont miens, comme on a fait à croire à Lipſe, que j'avois fait des vers contre

 luy.

luy. Mon Pere prononçoit naiſement les langues qu'il ſçavoit, comme s'il euſt eſté François, Aleman, & toutesfois il ne pouvoit pas bien prononçer l'E ſemenin, comme Pere, Mere, ſi j'avois bien de l'argent je ne l'employerois pas tant en livres, qu'à voyager & à frequenter, j'ay de tout temps affecté cette matiere des temps. Il n'y a perſonne qui puiſſe ſi bien refuter Baronius que je ferois. Si les Venetiens me tenoient, ils me coudroient dons un ſac, *Bavarus non eſt ex Scaligeris, ſed ex una ex filiabus. Lingelshemius dixit mihi, ſunt adhuc Scaligeri Veronæ, ſed ex Nothis. Beatrice Regina* de la Scala tres-vertueuſe & tres-belle, *fuit decantata ab omnibus.* Il a tant eſté faict des vers pour elle. Il ny a perſonne en cette Ville qui puiſſe juger de mon livre contre Serarius. Monſieur Caſaubon ſeul le peut connoiſtre & gouſter. La Mere de Monſieur de l'Eſcale ſçavoit le Lombard, Gaſcon & François. Le Pere ſçavoit tout les Dialectes de la Guienne, & parloit fort bon François ſans avoir jamais eſté en France, plus loin que Bourdeaux. On m'eſcrivit pour eſtre Precepteur ou Superintendant du Precepteur du Prince de Condé, mais je ne l'ay pas voulu, je ne veux point eſtre Courtiſan. J'honnore les Grands, mais je n'ayme point les Grandeurs. Je ne penſe pas qu'il y ait homme en Hollande qui travaille plus que moy.

moy. J'ay deux Sœurs, une qui eſt Religieuſe, l'autre Veſve de deux maris. Elle eſt mon heritiere de ce que j'ay en ces quartiers là. Mon petit frere Odet devoit eſtre nommé Eudo, & *non Audectus*, il appelloit tous ſes enfans Ceſar, il m'appelloit Juſte, & ma Mere Joſeph. Mon Pere vouloit eſcrire de tout. Je fay l'Hiſtoire de 8 mille ans, ſelon les Payens. Les 600 ans derniers ſont clairs par les temps. Je n'ay pas Bibliotheque complete. Mon Pere quatre ans avant que mourit, eſtoit demy Lutherien, il voyoit tous les jours de plus en plus les abus, il a eſcrit des Epigrammes contre les Moynes qu'il haïſſoit, le Neveu de Melancton fut empoiſonné à Bourdeaux, les Theologiens eſtoient fort vehemens; mon Pere eſcrit tellement qu'il le fit ſauver, ſi c'euſt eſté un François, il n'euſt pas eſcappé. Mon Pere eſtoit honoré & reſpecté de tous ces Meſſieurs de la Cour. Il eſtoit plus craint qu'aymé à Agen, il avoit une Autorité, Majeſté & Repreſentation, il eſtoit terrible, & crioit tellement qu'ils le craignoient tous. *Auratus dicebat Julium Cæſarem Scaligerum Regi alicui facie ſimilem.* Ouy à un Empereur. Il n'y a Roy, ny Empereur qui eut ſi belle façon que luy: Regardez moy je luy reſſemble en tout & par tout, le nez aquilin, je n'avois que 8 ans, lors que je tins ma Sœur au bapteſme, & le meſme jour mon Pere

me

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

me donna le fouët à ſon Compere, ma Sœur eſt une pauvre femme, une beſte, les Cordeliers m'ont deſrobé mes meilleurs livres à Agen. Ils y ont remis de vieux volumes en droit. J'ay eſté deux fois à Rome, ayant 25 & 26 ans, l'un apres l'autre. On fit mal de mettre à Geneve dans les poëmes de mon Pere *Divæ & Divi.* Monſieur Goulart vouloit qu'on les impri-maſt. Commelin les a imprimez maintenant, mon Pere ne ſçavoit alors ce qu'il faiſoit. Il ſuivoit ce qu'il oyoit des Precheurs & ce que le vulgaire diſoit. Mon Pere a reſpondu à la ſixieſme Edition de Cardan *de Subtilitate.* Le livre de mon Pere a eſté fort bien imprimé à Paris, il n'y a point de fautes, la ſeconde Edi-tion en Alemagne m'a eſté dediée. Mon Pere eſcrivoit fort bien ſes Copies, ce qui eſtoit cau-ſe que ſes livres eſtoient bien imprimez. Meſ-ſieurs Lingelsheim & l'Abbé, reçevans mes let-tres, lors qu'ils avoient la fievre, en ont eſté gueris. Mon livre contre Serrarius a eſté bien venu en France, mais pres des Papiſtes. Mon-ſieur le Febure a dit, *ut ſcribit mihi Thuanus*, que quand la Societé s'aſſembleroit, elle ne ſçauroit eſcrire aucune choſe qui vallut une pa-ge de ce livre, & ſi je ne ſçay ce que j'y ay eſcrit en colere, ſans beaucoup mediter, je ne me re-pens point de l'avoir faict, & qu'il ſoit impri-mé. Il n'y a perſonne en ce pays qui y en ait

aucun

aucun gouſt, ce grand Docteur de Gomarus qui veut parler de tout ce qu'il n' entend point, & Dujon s' il vivoit, n'y entenderoient rien. Ce n'eſt pas merveille, ſi ceux ne ſçavent de bonnes choſes, qui ne mangent pas de bonnes choſes. J'ay faict un traitté de Aſſe, mais perſonne ne l'a que moy. *Mea Nobilitas mihi eſt dedecori*, j'ay merois mieux eſtre fils de *Vander-Vec* Marchand, j'aurois des eſcus. On ne croit pas qu'un Prince puiſſe devenir à eſtre pauvre. J'eſcris mes lettres ſans les relire, je ne ſçay ſouvent ce que j'ay eſcrit; on m' a monſtré des lettres que je ne me ſouvenois pas d'avoir eſcrit, je n'eſcris point ſi bien en nulle langue qu'en Arabe, & je n'eſcris bien que lors que j'ay une bonne plume. Mon Pere ne tailloit point ſes plumes, on les luy tailloit, je ne ſçaurois bien tailler les miennes, j'honnore les Grands, mais je ne les courtiſe point. Il y a dix mois que je n'ay ſalué Son Excellence. Le plus loin que j'aye eſté, c'eſt Naples & Eſcoſſe. Les Jeſuites de Cologne n' ont pas mis tout du long l'Epigramme de mon Pere *in Petrum*. Je l'ay faict imprimer. Mon Frere l' avoit eſcrit, je n' ay pas beaucoup eſtudié. Il m' a fallu plus courir qu'eſtudier. Jamais perſonne n'a tant faict de lettres que moy, feu mon Pere marchoit ſi droit, & cependant eſtoit goutteux, nous avons cela de race, de marcher droit. *Nos*

Theo-

Theologiens ne veulent rien croire de ce que je dis, & quand ils voyent que cela eſt vray, ils diſent, que *jam dictum*. Mon Pere, quand il eſcrivoit viſte des lettres, elles eſtoient belles, mais quand il les meditoit, elles ſentoient le Philoſophe. J'avois 18 ans, quand mon Pere mourut. Il n'y a Hollandois, qui deſcrive ſi bien, & ſi viſte que moy, ſur tout le Grec. J'ay une bonne lettre Grecque, je ne me ſçaurois courber, je m'eſtranglerois encore que je me panche, c'eſt tout le corps enſemble, non la teſte ſeulement ou les eſpaules. Mon Pere avoit faict vingt livres des plaintes. Cela tenoit un coffre entier. Il les peignoit fort bien. Il ſe les faiſoit apporter de Provence. J'en recouvris encore dix, il deſchira la plus part, voyant qu'un autre les avoit recüeillis. *Pater meus licet veritatem Religionis planè non cognoviſſet, tamen ſi vixiſſet tempore Jeſuitarum illos odiſſet, quia hypocritas & mendaces oderat cane pejus & angue, duo vitia Jeſuitis maximè frequentia ſunt*

. . . .
. . . .

Scotus, c'eſt Joannes Duns, il n'eſtoit point Eſcoſſois, ains d'Irlande, les François appellent les Irlandois Eſcoſſois. Du temps de Charle Magne il y avoit de Grands Perſonnages venus d'Irlande pays barbare, ils ſont moitié payens & Chreſtiens, & ont meſlé les deux

deux enſemble. Il y a en Irlande cinquante Eveſchez, ou environ, & en Eſcoſſe & Angleterre tout enſemble. Il n'y en a que 36 ou environ, ſi l'Iſle d'Irlande eſt bien petite au prix. Il y eut des Jeſuites qui vinrent d'Irlande en Eſcoſſe, & la ont corrumpu la Reyne, qui eſt toute Papiſte. *Joannes Scotus* qui eſtoit docte a veſcu 300 ans devant le Sophiſte, *qui Doctor ſubtilis. Scoti* eſt un mot, qui ſignifie Brigans, ceux qui ravageoient cette Iſle. *Scoti Brigantici* ſont demeurez en l'Iſle, *Scoti-Britannici* ſont venus en Bretagne en France, qui retiennent la langue, & s'entre entendent aucunement. Les Eſcoſſois ſont bons Philoſophes. Le mot d'Eſcoſſois eſt appellatif, comme *Bandolierii & Saraceni*, c'eſt à dire Brigans. *Hyeronimus* dit que *Scoto-Britanni* vinrent *in Aremoricam*, c'eſt à dire la Bretagne, c'eſt à dire les Brigans d'Angleterre, comme les Eſcoſſois, ils les appelle *Scoto-Brigantes.* J'en parle ſur Euſebe, les Eſcoſſois & Anglois parlent meſme langage Saxon, vieux Teutonique, ils ſe ſervent de meſme Bible, & ne different pas plus que le Pariſien d'avec le Piccard. Lors que mon Frere fuſt en Eſcoſſe, il n'y avoit qu'un Medecin qui eſtoit Medecin de la Reyne, & de mon temps en Angleterre, il n'y avoit gueres de Medecins. En Eſcoſſe un Menuiſier ſaignoit, & il y avoit des Barbiers qui tondoient ſeulement.

Scri-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Scribunt male Lipſius, Gruterus, Pleſſæus, cum benè poſſent. Caſaubonus malè Græcè, cum tamen bene multum ſcripſerit.

Scriverius a un beau livre en Grec *de Limitibus Agrorum.* Scriverius vendeur de fromage. *Scriverius habet multos libros bonos, non legit, doctus eſt ſed Latinè.*

Franciſci Scotti Itinerarium non eſt bonum, multa meliora ſunt.

Σπύταλη; *Laconum fuit inventum, quod Gellius narrat de* σκυτάλη, *Gallicè dicitur bille, qui circumcingebat filium, & 3 verba inſcribebantur, Cæſaris ad amicos litteræ ita etiam per ſigna ſcriptæ.*

Scaphiſmus ſupplicium Perſicum. Eſt illius mentio apud Plutarchum, eſt crudele ſupplicium, effodiebant terram & proditorem injiciebant & ſcapham illi ſuperinduebant, poſtea totus terra tegebatur, miſer corrodebatur à vermibus, ſed caput eminebat ut in Belgio mos eſt.

Seneca Philoſophus eſt corruptus, il ne s'en trouve point de vieux Exemplaires. Dalechamp avoit le mien, qui eſtoit un vieux MSS. ou le Grec eſtoit coté en marge, & avoit eſté conferé ſur des plus vieux. J'en avois envoyé à lire une ſentence Grecque, car Seneque lors qu'il cite Metrodorus ou les autres Philoſophes, il notoit le Grec, que les autres libraires ignorans ont omis. Seneque eſt le premier en ſon rang.

Seneca

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Seneca quem Urſinus ex Trameſianis marmoribus nobis expreſſit, non eſt verus, nec ille quem Lipſius in ſuo Seneca dedit. De remediis fortuitorum non eſt Senecæ, ſed Senecæ collectorum.

Epiſtolæ Senecæ ad Paulum ſunt antiquæ, citantur ab Hieronymo, non ſunt confictæ à Monachis, quia tunc non erant. Baronius non agnoſcit eſſe bonas. Lipſius admittit contra conſcientiam, & ut poſſit illud acutè ad Paulum V. dicere.

La *Scholaſtique* n'eſt point neceſſaire, ſinon pour nous en defendre contre les Adverſaires, on dit que Dujon eſtoit Scholaſtique, je me fie que je reſpondrois auſſi bien à un argument qu'il euſt faict, encore que je n'y aye point eſtudié.

L'Agriculture d'Oliver de *Serres* eſt fort belle, elle eſt dedidée au Roy, lequel trois ou quatre mois durant ſe la faiſoit apporter apres diſner, apres qu'on luy euſt preſentée, il eſt fort impatient & ſi il liſoit une demie heur.

Scandalum quid propriè, vide Xenophontem de Venatione.

Scholiaſtes & Interpretes Grecs d'Ariſtote bons.

Scioppius ſcripſit adverſus Jeſuitas, il veut monter trop haut, & eſt ridicule comme le ſinge qui tant plus monte t'il haut, tant plus monte t'il le derriere. *Edidit Varronem Auguſtæ*

Vin-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Vindelicorum, invenit bonum exemplar, & exagitat me, quem olim tantoperè laudavit, vexat me in Varronem quem juvenis olim ſcripſi, eſt Apoſtata. Ita Pontifex utitur Romæ Apoſtatis Germanis, ut agnoſcant quos accuſent, & quos honorificè habeant in carcere. Semper mittunt qui cogant recantare, quod ſi non recantes intra triennium tunc ſubmergeris vel ſtrangularis.

Remond *Sebond doctiſſimus in linguis Orientalibus & Rabbinorum ſcriptis, conſcripſerat duo ingentia volumina, quorum compendium edidit Petrus Galatinus, qui nihil à ſe habet, Archetypa duo extare ait in rerum natura, alterum habuiſſe Matthæum Beroaldum, alterum habere Tholoſatem Bibliothecam.*

Senecæ, Ter numeranda domus, apud Martialem ſe doit entendre de Seneque *Pater & Filius*, & Lucanus qui eſtoit parent de Seneque. Les controverſes de Seneque ſont tres-belles: *O ſi integras haberemus, divinum opus.*

Les *Septante:* on dit, qu'entre eux qui ont tourné la Bible en Grec, ce n'a eſté qu'un ſeul qui l'a tournée & communiquée 70 autres. Les Grecs ont raconté bien de Fables touchant cette verſion.

Sela. Pauſa eſt in Rithmis Hebræorum, eſt tamen in Pſalmis & in Habacuc, eſt Nota Muſica, neſcimus quid ſit.

Mon-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Monſieur de *Serres* avoit un bel eſprit, mais il eſtoit remuant, *& niſi mortuus eſſet,* il eut donné du ſcandale à l'Egliſe, je n'ay point eu ſon livre touchant les Peres.

Le Seigneur *Seraphin* mon bon amy, qui a eſté faict le premier Cardinal de 17 ou 18 creez par Clement VIII. en cette derniere fois que Monſieur du Perron l'a eſté faict, a veu mes vers de Caton, que j'ay fais au lict. Il parloit fort librement du temps de Pie IV. Il a des ſentimens de la Religion, il a eſté faict du Conſeil de la Rota, qui eſt le Parlement du Pape, & ſont 12, & en a eſté Doyen, c'eſt à dire le plus amy eſt reçeu, car le plus ancien reçeu eſt Preſident là. L'Eſtat de Preſident ne ſe donne pas à un autre, comme en France. En ces pays apres la mort du Preſident Monſieur Neuſtad devoit preſider comme plus ancien. Monſieur Barnevelt fit avoir l'eſtat à ſon Gendre, non par Mylius, & pour conſolation à Monſieur Neuſtad, on luy fit avoir l'eſtat de Curateur, qui vaut 30 ou 40 livres toutes les fois qu'il vient icy.

Serarius Jeſuita doctiſſimus, ut & Andreas Schottus qui Mureti opera omnia edit, & in Codinum ſcripſit, & in Curopalatem, ubi Junium abſque conviciis ſæpius erroris accuſat. Serrarius n'eſt qu'un Pedagogue, ignarus & ne ſçait ce que c'eſt du monde, comme ſont ordinaire-

ment les Pedagogues, qui ne voyent pas ce qui ſe fait en public, il a eſcrit ſur les 2 Machabées, & dit on qu'il m'a touché là, je reſpondray, je ne l'ay encore veu. *Serrarius eſt doctus, ſed malitia, noſtri homines plerumque ignorantia. Ego in Euſebio meo Jeſuiticè loquor adverſus illos.* Serrarius n'eſt pas ſi docte que je penſois, il eſt des plus doctes Jeſuites en Hebreu, je ne reſpondray rien à Serrarius, il ne m'enſeigne quelque choſe. J'inſtruiray Druſius pour luy reſpondre, il n'y a pas un des voſtres qui luy euſt peu reſpondre, j'ay appris à Serrarius à reconnoiſtre ſes fautes. Il eſt ſi opiniaſtre qu'il veut defendre une faute Grammatique, il a beaucoup leu, *ſed non habet genium* de prendre le meilleur & de bien juger. J'attendois quelque eſcapade du Jeſuite Serrarius, *ſed nihil quid poterit reſpondere præter injurias. Serrario non reſpondebo, habet Societas tota quod per* 100 *annos meditetur ſatis. Serrarius edidit vitam Bonifacii Primi Archiepiſcopi Moguntini. Fuit vir bonus & illo tempore totius Germaniæ Apoſtolus. Fuit ante annos* 800 *occiſus à Friſonibus ruſticis.* J'ay faict beaucoup d'honneur à Serrarius, *quod illum docuerim. Nihil ſcit & putat ſe eſſe magnum, dolent quando eorum inſcitiam detegimus.* Je penſois que Serrarius fuſt docte, il promettoit quelque doctrine en ſon *Tribæreſium*, mais je vois qu'il eſt un aſne;

parvo

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

parvo illo libro in Serrarium j'ay manié les Jeſuites *optimè, non poſſunt contradicere, quia duo Cardinales dixerunt, nolunt diſſentire, Serrarius dolet me laudari à Florente Chriſtiano, quaſi ſit ludibrium laudari à bonis viris.*

Monſieur *Servin* eſt un grand larron de livres, il a un Onoſander M S. *in Platonem* & d'autres bons livres qu'il n'entendoit pas.

Servius de Daniel eſt bon, mais ce n'eſt qu'une partie, ce que Modius cite y eſt, mais on l'a envoyé à Paris de la Bibliotheque de Fulde. Je me ſuis le mieux ſervy du Servius de Daniel en mon Feſtus, lors qu'il n'eſtoit pas encore imprimé. Il ne faut pas douter qu'on n'en trouve beaucoup de fragmens & de parcelles dans des vieux exemplaires.

Sigonius. Son Tite Live bon: il y a bien des fautes en celuy de Froben. Car Sigonius & P. Manutius ont bien eſcrit en toutes leurs œuvres. *Optimè tractavit de Jure Romanorum & de Roma omnium optimè, etiam voluit dare conſolationem Ciceronis, ſed Itali reſtiterunt.*

Sileſii ſont tous petits, il y en a de braves, ils ſont à demy Barbares, boivent bien, ſont auſſi pourceaux. *Sileſii ſunt barbari, ſunt in fine Chriſtianitatis, ſi quis Sileſius non ſit barbarus, habet præclarum ingenium plerumque, ſunt ferè prope Sclavoniam, etiam illa lingua utuntur.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Joan. 19. 6. *Siloe*, qui vaut autant à dire que envoyé. *Eſt additio veterum Chriſtianorum, qui omnia quæ putabant Chriſtianiſmo conducere, Bibliis interſeruerunt. Malè.* Car ils le prennent pour le nom propre de Chriſt, au lieu qu'icy Siloe ſignifie autant que Gichon qui eſt comme une eſcluſe, lors que *fluentum aliquod*, un bras ſort d'une grande eau, *ut Rhodanus ex lacu*, tellement que *erat piſcina, & ex illa piſcina aqua defluens. Chriſtus in Veteri Teſtamento proprio nomine vocabatur Silo, adjectivum verò eſt Meſſias.*

Siracides Lucæ 11. 49. *dixit Sapientia de vobis, non ideò eſt Canonicus, & Sirach multa pulchra habet, quæ Dei Sapientiæ ſunt.*

Simlerus de Rep. Helvetiorum, bon.

Sion eſt mirabiliter ſuper colle, eſt Sedunum Valeſiorum. Epiſcopus eſt Princeps ut Lauſanenſis & Genevenſis.

Sixte V. eſtoit fils d'un porcher.

La langue *Sclavonique* a 6 ou 7 Dialectes & s'entend juſques au Pont Euxin & vint juſques à *Mare Caſpium* & à Veniſe, il eſt bien aiſé de l'apprendre.

Servinus eſt ſummum ingenium de Nemmia, diligens fur librorum & chartarum, ſed bonus nec iniquus in ſuo munere quod bene exequitur. Ipſe Servinus eſt pauper, habuit uxorem ambitioſiſſimam, ſed ipſi bonam, & ſecundam cum qua non habi-

habitat, quia cum primò duxiſſet equitem ordinis, contemnebat liberos Servini, quod ille pati non poterat. Filius ejus verè fuit dæmoniacus. Duxit uxorem ex familia Nobiliſſima Picardica de Saveuſe.

Ptolomæus Soter primus Rex habuit duas uxores, ex una Philadelphum, ex altera duos. Demetrius Phalereus Athenis miræ fuit autoritatis, poſtea expulſus fuit ad Soterem qui illum ſuſtentavit, cum illo communicavit Arſinoe, cui filiorum regnum relinqueret. Dicitur autem à Patribus omnibus veteribus Philadelphus ſuaſu (hæc narrant Cicero & Hermippus apud Diogenem) hujus Demetrii miſiſſe in Judæam, ut mitterentur viri, qui Biblia verterent, & ſex ex ſingulis Tribubus, cum duæ tantum eſſent Tribus, Juda & Benjamin, reliquæ captivæ ſub Salmanaſſare: quomodo qui obiit tertio die anni tertio regni Philadelphi hoc ſuaſerit ut Bibliothecam ille colligeret, & hujus Demetrius cuſtos conſtitueretur & Curator & Adminiſtrator? Non credo ita illos conveniſſe, eſt commentum. Certum quidem eſt miſſus eſſe ad Philadelphum, ſed iſti vertendo unà conferebant, non verò divinitus inſpirati, uno planè modo, ne apice quidem mutato, omnes ſimul ſeparati, tamen verterunt Biblia. Il y a des choſes dans les ſeptante Interpretes, qu'ils ont tourné fort à leur liberté, ont changé d'autres qu'ils ont fort bien tournez, comme ce paſſage en Exode tou-

chant les ouvrages, ils tournent en Grec, bouton un bouton, comme on met aux manteaux avec un agraffe. Un Juif me l'apprit à Rome. *Romana Editio L X X Interpretum eſt bona, ſed Junii eſt diſtincta capitibus & verſibus. Fecerunt nobis illos θεοπνεύστους, omnia illa falſa ſunt, eſt ineptiſſima verſio, habuit quædam bona verba, nobis omnia illa ſuppoſita ſunt, ut Pſeudariſteas & alia, non erant mutandæ diſtinctiones in vulgata, prout erant nec in 70, nam ſi velimus habere 70 debemus habere quemadmodum olim fuerunt & repreſentatos bona fide. Non debemus illa corrigere ad Hebræum textum. Fiat alia Græca, ſed illa ſervetur integra, ſic citantur à Veteribus ut ſunt in vulgata, & in 70. ne quid in illa immutetur, ſed nova potiùs fiat. Pſalmi ſunt verſi ex Hebræo in vulgatam. Ambroſius ſolus citat vulgatam veram, ut non eſt hodie, quia correcta eſt ab Hieronymo, ſed habemus Prophetas & alia ab Hieronymo verſa non tamen correcta.*

Q. *Smyrnæus* s'appelle Calaber, parce qu'il a eſté trouvé en une belle Bibliotheque en Calabre, mais il eſtoit de Smyrne. Il vaut quatre eſcus de l'Edition d'Aldus, *erat Cyrenaicus.* Snellius me vint dire une fois que je m'eſtois trompé, parce que je contois pas ſelon ſa methode, je le r'envoyay & luy dis, *Aſine cur numerarem ſecundum tuam methodum.* Le fils de Snellius eſt gentil garçon, c'eſt bien autre choſe

que

que ſon Pere. Snellius penſe eſtre ſçavant Mathematicien, ſon fils en ſçait dix fois plus que luy.

Fauſtus Socinus abnegavit ſua dogmata Genevam vocatus Lugduno, ante annos 40.

De Sodomitis ſutoribus ſupplicium ſumi Romæ videntes nobiles vel Cardinales quidam dicebant rectè fieri, quia opus erat Nobilium tantum, dicunt Hiſpani in Hiſpania fratres eſſe Bugerones, in Hiſpania ſeverè puniuntur, in Gallia magnos, in Italia omnes, in Hiſpania gli preti, *in Francia* i Grandi, *in Italia* Tutti quanti, *Rex hodiè hoc vitium odit, ideò nulli in Gallia, niſi iſti Jeſuitæ & Monachi.*

Solodurii maximè ſunt ſuperſtitioſi, numeravi in illorum Eccleſia 19 *Altaria, quod judicium magnæ ſuperſtitionis. In Altari unoquoque ſunt decem imagines, eſt ibi locus Abbatiæ, videtur ſtabulum, ibi manet Legatus Regis Galliæ. In illa Abbatia erat Crucifixus habitu Helvetico, Aurigæ* gros à la Suiſſe. *Non fui Bernæ, tantum Lauzanæ & Solodurii. Lauzannæ eram ea nocte qua laniena. Soloduri melius bibitur, quam Tiguri, Soloduri cum eſſem, allatum erat Friburgo bonum vinum. Soloduri in horologio ſunt illa carmina, Soloduro nihil antiquius ſed Carmina ſunt recentia. Sunt boni valde Pontificii. Parva Eccleſia habet plures quam triginta Presbyteros.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Sainćte *Sophie.* Le Temple Sainćte Sophie à Conſtantinople & 50 autres que les Mahometans tiennent ſont beaux & bien plus que celuy de Salomon. Celuy de Noſtre Dame de Paris eſt plus grand. Herode fit faire le Temple à ſes couſts & deſpens.

Sophocle eſt admirable, c'eſt *primus Poëta Græcus & ferè Virgilium ſuperat. Philoctetes quam divina Tragedia! Tam ſterile argumentum adeò benè amplificatur, & Oedipus Tyrannus quam paucas habet perſonas quam pulcherrimus*, lors que j'avois 18 ou 20 ans, j'avois fort bien leu mes trois Tragiques, *qui bene legerit, multum profecit in Græciſmo, quam multæ præclaræ Sophoclis Tragediæ interierunt?*

Sorciers ſont condamnez à la mort ſelon l'eſcriture au Levitique, car il ne ſe peut entendre d'autre Gens que de ceux là. Il y en a qui diſent que ce ſont ſimplement *præſtigiatores*, mais auſſi ſont les diables. Il y en a beaucoup en Bearn dans les monts Pyrenées, on les chaſtie fort en Italie. A Geneve de mon temps on bruſloit vifs les Sorciers ſimples, qui s'eſtoient donnez au diable, & l'on travailloit ceux qui avoient faićt mourir quelqu'un. Ce ſont des Gens bien incredules ceux qui ne croyent pas qu'il y ait des Sorciers, & que ce n'eſt qu'une illuſion.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Souverainitez. Dominus de Montpenſier in Dombes jus habet ſupremum, monetam cudit, ſed agnoſcit Regem, titulum habet ut Dominus de la Tromouille in Talmond, Dominus de Grammont in Taraſcot, & alter quidam in Pyrenæis quæ ſpectant Bigorre.

Spiſame de Paſſi, capite mulctatus Genevæ, quod uxorem haberet non ſibi unquam in publico cœtu junctam nec deſponſatam, ſed quam marito priori ſubtraxerat, triennio toto, vivente etiam marito apud ſe ſervaverat. Servinus patruus Regii Advocati, cui moleſtias præbebat apud Admiralium, cauſa fuit ipſius exitii. Nam Servinus qui omnia noverat Genevam venit, eumque apud Senatum accuſavit, erat enim unus L X Virorum & Conſiſtorianus. Il faut que ce ſoit celuy dont il eſt parlé dans la Bibliotheque de la Croix du Maine, Jacques Spiſame Gentilhomme Pariſien, Preſident en la Cour de Parlement, Maiſtre des Requeſtes du Roy Henry II. & enfin Eveſque de Nevers. Il mourut à Geneve ſous François II. ou il s'eſt retiré pour la Religion, il y a eu un autre Eſtienne Spiſame Pariſien, dont quelques œuvres ont eſté imprimées à Paris en 1583.

Spinola & Doria ſont plus anciens que les Medicis. Ceux cy ont 200 ans, *illi* 400. *Doria eſt Neapoli Princeps.* Il y a plus de 300 ans que les Spinola ſont grands. Il y en a qui ont mené

mené des armées a Conſtantinople du temps des Paleologues. Spinola eſt Comte de la Friſe que nous avons, pourveu qu'il la puiſſe prendre. Spinola eſt honneſte homme & courtois. *Aliquis Spinola ante 300 annos duxit filiam Imperatoris Bizantini.*

Spire: Je m'esbahis qu'il n'y a qu'une Court de Parlement dans l'Empire & ſi peu de Conſeillers à Spire, les proces y ſont immortels. Un Conſeiller de l'Empire eſt plus qu'un Conſeiller de l'Empereur. *Lis quædam Spiræ durat, quæ inceperat cum primùm erecta eſt illa Camera, lites in Germania ſunt æternæ, ſicut & in Italia.*

Sponde: ô le grand Theologien! *per Ironiam.*

Ceux de *Stade* ſont Barbares. *Stadæ incipiunt eſſe crudeles. Habent noſtri exercitium illic ſed non diu habebunt.*

Stapleton eſt mort de Verolle, la ſuant.

Statius Surculus: ce n'eſtoit pas celuy là, car l'un eſtoit de Tholoſe, l'autre de Naples, *Lutatius aut ut alii malunt, Lactantius* *** *fuit* deſſus.

God. Stevechius in Vegetium bonus, bon & rare.

Stobæus. Un Gentil Eſcollier pourroit recueillir *ex Stobæo fragmenta veterum Oratorum & Hiſtoricorum, ſed adjungendi eſſent Interpretes Veteres Ariſtotelis.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Strasbourg, il n'y a point de lieu, ou les Senateurs ſoyent plus honorables qu' à Straſbourg. Ils n' ont point de gages *ut nec Venetiis.*

Strigonia, le Turc l'a pris, *nunc veniet Viennam, quando volet.*

Stuckius in periplum Arriani liber bonus. Stuckius bene ſcripſit in Arrianum, credo eſſe Teutonem, non Italum.

Stylum Lipſianum vituperat. Mureti laudat ſcribendi genus.

Sueciæ Ducis Pater erat tantum Nobilis, cujus filius captivus detinetur apud Cancellarium Poloniæ. La Suede eſt deſerte, le Danemarc eſt meilleur.

Suer ſang. Ariſtote dit qu'il y a quelque une qui ſuent ſang. La ſueur d'Alexandre eſtoit Aromatique, comme dit Plutarque, mais je n'ay jamais leu qu'on ait ſué le ſang. *Locus ille de iis qui ſanguinem ſudaverunt extat lib. tertio Ariſtotelis de Hiſtoria Animalium cap.* 19. *ſecundum Græcorum diſtributionem.*

Suiſſes. Ils ſont auſſi rebelles de la Maiſon d'Auſtriche, ils ſurpaſſent encore les Florentins en banque, comme m'a dit M. de Mayerne qui s'entend bien, il eſt fils d'un banquier. Les Suiſſes juſques à Strasbourg parlent bien du goſier. Il n'y a point de Nation ſi ſuperſtitieuſe que les Suiſſes Papiſtes & les Eſpagnols, ils

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

ils pechent plus par ſuperſtition que par malice. Les Italiens ſont contempteurs de Dieu, les Suiſſes font bonne juſtice, en leur pays, les Traitres ſont chaſtiez ſans remiſſion, ils ont leu juſtice quelconques ils ſoyent, ils firent mourir entr'eux un des leurs. Le bourreau fut un d'entr'eux, qui trancha la teſte une fois à un, une fois à deux l'un apres l'autre. Les Suiſſes ſe ſervent pour la plus grand part de picques. Ce ſont les meilleurs Soldats qu'ait le Roy, ils portent tous les armes. Si en France tout le Monde portoit les armes, on en tireroit bien de Soldats. A Paris on ne tirera pas 30000 hommes encore comptant les robbes longues. Il y a des Cantons en Suiſſe encore plus petits que Geneve. *Helvetios vocari apud Gregorium Turonenſem Scolingos audio, qui Germanicè Scheuling, inde Schuits, non à pago illo Urisuits, & loquebantur olim tempore Cæſaris planè aliam linguam quam nunc, nempe eandem cum Gallis, ſed Alemanni tempore primæ Familiæ, Regnum Galliæ, cum in Galliam iverunt, in Helvetia ſedem fixerunt, & ibi lingua mutata eſt. Hieronymus Helvetios dicit loqui lingua Treverorum.* Il y a long temps qu'ils ont reçeu l'Evangile en Suiſſe & à Berac. *Helvetii vitia aliena ſibi attrahunt & aſſervant ſua. Audivi Cantones Pontificios ſobrios eſſe magis Bernatibus & aliis. Helvetii ſuperbi ſunt, primi cœperunt cacata charta excudere.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

dere. Helvetii alia lingua loquebantur quam nunc, Gallicè loquebantur, ſed tempore primæ Familiæ noſtrorum Regum venerunt Alemanni in Helvetiam, & mutata eſt lingua, alicubi vocantur Scotingo.

Superſtitieux jamais ne fut docte.

Synodi Romæ editæ ſunt 5 voll. multa ſunt abſurda in Synodis, ſed oportet ſemel legere. Hieronymus Commelinus dedit Epheſinam Græcè. Deberet Bongarſius, qui illa bene intelligit, dare Jungermanno, qui curat editionem, deberet colligere Græcas Synodos. Perlegi Synodos Colonienſis Editionis 3 vol. In Synodis Romanis nugas illas poſuerunt quæ ſunt in Jure Canonico, decreta Pontificum & Epiſtolam illam Chriſti ad quendam Abgarum, alias nugas.

Sylburgius a travaillé au Threſor Grec d'Henry Eſtienne. Les Editions de Sylburgius & de Commelin ſeront recherchées.

Symmachus ne vaut rien que pour le droit de Theodoſe, il eſt bon de lire une fois, mais non plus.

Sympoſii Ænigmata dedi Raphelengio, erant in parvo libro And. Schotti, illa debent intelligi inverſis litteris a *pro* b, *vel pro* z. *Judæi vocant illud Aſchbath, vel Athbaſch*, le livre *de Syneſius* περὶ ἀδελφίας ne ſçauroit eſtre de luy, car ce n'eſt pas un mot Grec. Il faudroit dire pluſtoſt περὶ φιλαδελφίας ou ἀδελφότητος. Il y a de belles

cho-

choſes dans les lettres de Syneſius, Syneſius à fait des epiſtres, *ſed ſunt familiares.*

Syraceuſe. Diodorus Siculus dit que Syraceuſe pourroit fournir 120000 combattans.

Le *Syriaque* ſe devroit eſcrire en Caracthères Hebreux pluſtoſt que l'Italien, s'eſcrit en Latin, car il y a des mots Italiens qu'on ne ſçauroit eſcrire, comme en Flamand quelques uns ne fuſſent que celuy duquel ils appellent leur Tante. Le Syriaque eſt un bon Paraphraſte. Il y a une Grammaire Syriaque & Chaldaique imprimée à Rome *in quarto*, faict par un Maronite, elle eſt bonne. Le Syriaque eſt une eſtrange langue., *& tali utebatur Chriſtus, imò longe pejore Galilæa. Syriacæ linguæ difficilis eſt admodum Grammatica. Maronitæ conſcripſerunt, quæ me multa docuit, ſed nimis ſunt multa præcepta. Syriaca Bibliorum verſio una eſt ex 70, altera ex Symmacho, Aquila, Theodotione & aliis.*

Syrus Mimus præſtantiora habet quam reliqui qui Philoſophi.

T.

LA *Table* de Velſerus a eſté compoſée par un Chreſtien, elle eſt trop belle. J'ay trouvé en des Tables Arabiques de il y a 3 ou 400 ans tous les lieux de la Guienne marquez en noſtre

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

langage François, il y a de grandes fautes es chartes Geographiques d'aujourd'huy. Oronce Finé Dauphinois a faict la premiere Table du Dauphiné avec tant de fautes que rien plus. Les Tables de Mercator ſont meilleures que celles d'Ortelius, car il avoit mieux eſtudié. Je me fierois plus aux ſiennes es Tables ordinaires de la Gaule. La Guienne & ſes Villes ſont tres-mal deſcriptes. *Tabulas diſtinctas fuiſſe cum lex data eſſet veriſimilius eſt ſecundum præcepta Deum reſpicientia vel proximum. Et nemo ſolvet illud dubium de Joſephi narratione lib. 3. c. 6. quæſt. 5. In utraque Tabula dicit eſſe & duo & ſemi ex utraque parte. Verum quidem eſt obſervare hodiè Judæos rigidè in Tephillim ſuis & in fronte & in Armillarum loco, ut ſint litteræ non plures in una linea quam alia & æqualiter ſemper in omnibus. Apud omnes Judæos quatuor quaſi paginas habent. Olim dilatabant ſuper frontem, ut eſſent conſpicua, & hoc eſt, quod reprehendit Chriſtus, dum dicit illos dilatare philacteria. Tegunt illa hodiè veſte & pileo præſertim ne Chriſtiani abripiant illa, ut ſunt erga Judæos inſolentes, nihil eſt aliud adſcriptum quam verba Domini, ut præcipitur in Levitico.*

Taiſſons. Les peaux des Taiſſons en Exode on ne ſçait ce que c'eſt, non plus que du bois de ſettims, ni de la ladrerie des maiſons, c'eſt choſe eſtrange, il y a des terribles ladreries en

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

en Afrique. Ce qu' on abbatoit la maiſon ladre, c' eſtoit de peur d'infecter les perſonnes. J' aymerois mieux perdre & abbattre toute une maiſon qu' un chien de chaſſe, car c' eſt un animal, ils n'avoient au deſert point de bois, ils l'alloient querir de ça de là. Il faudroit eſtre en ces pays là pour ſçavoir de tout cela ce que c'eſt. On mange ſorçe Taiſſons en Savoye, qui ſont tres-gras, mais la graiſſe n' en vaut rien, elle eſt medicinale, comme celle des Ours, *etiam in Terra ut Vrſi.* Il faut foüir en terre pour les avoir, ils mordent les chiens quand on les prend, *vocatur taxus, à veteribus Latinis mæles.*

Tolleno, nis, c' eſt un inſtrument comme une eſtrapade, horſmis que le bois, qui eſt en croix au deſſus de la perche va autant derriere que devant, ce qui eſt haut vient en bas, *& contra.*

Taubman eſt un fou, un pauvre Preſtre, ſon Plaute ne ſera pas grand cas, *Jeſuitæ dolebant de Præfatione Taubmanni, ſed ſic Lipſium petent etiam. Effigies quæ eſt in Plauto Taubmanni eſt Alexandri Magni, qui ſe filium dicebat Jovis Ammonis, qui cornutus pingebatur, & ab Arabibus Alexander Magnus non vocatur Alexander, ſed Bicornis.*

Temporarius eſt un grand broüillon.

Au

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Au *Temple* de Hieruſalem y avoit une pierre longue de 36. pieds tout d'une pieçe, & une porte de cuivre, pour laquelle fermer & ouvrir il falloit 200 hommes. A Florence il y en a une qu'il faut 8 hommes pour la fermer.

Terence. Ils ont eſté tous deſcrits d'un ou il y avoit, *Calliopius recenſui*, comme les Suetones & les Ceſars ſont auſſi tous deſcrits d'un Exemplaire, ou il y avoit *Julius Celſus recenſui*, d'ou vient que Carrion & Lipſe ont douté que Ceſar les eut compoſez.

Tertullianam Gentem fruſtra quærunt, & Pamelius & Junius cum non fuerit nomen Gentile Africanis quibuſdam ſed Gallis, Hiſpænis, Italis & aliis. Tertullian appelle *Sentius Saturninus*, celuy qui eſt nommé en l'Evangile *Cyrenius* ἁμαρτήματι μνημονικῷ, *ſed tamen aliquoties ibi ejus fit mentio. Deinde Tertullianus* 47 *annos vixiſſe Chriſtum dicit, ergo ex ſupputatione mala tempus illud malè adſcribit illi Præfecto, quod Lucas alteri tribuit.* Tertullian eſtoit bien docte, mais il n'alloit pas voir les Auteurs, il ſe fioit à ſes Predeceſſeurs & les citoit delà, comme d'Irenée, Juſtin Martyr, qui a eſté tres-docte, comme auſſi Saint Clement Alexandrin qui a eſté tres-docte, mais non pas beaucoup au Chriſtianiſme. Lactance eſt le plus docte, je ne penſe pas que Tertullien ait eſté Juris-Conſulte. Euſebe l'appelle νομοτώτον, ou j'en dis quelque

choſe. Il y a un paſſage dans Tertullien, qui parle d'un ſouper commun, & tous le rapportent à la Cene, j'en ay eſcrit à Monſieur du Pleſſis, qui ne m'en a voulu croire. *P. Pithœus bene dicebat de Tertulliano*, c'eſt un Auteur dont on ne ſçait ſouvent quel party il veut tenir, mais celuy qu'il tient quand il entreprend de defendre une cauſe, il la defend à tout & à travers, il a maintenu des fadaiſes, pour leſquelles il a eſté tenu pour Heretique, & les Papiſtes maintiennent les meſmes. *Tertullianus librum Juſtini Martyris contra Tryphonem totum deſcripſit & aliquid addidit de ſuo, non tamen melius quam alii.*

Le *Teſtament* Grec de R. Eſtienne ſe vendoit 22 ſols, lors qu'il fuſt imprimé. Quant aux vieux livres du Nouveau Teſtament à la main, je ne m'y voudrois tenir, tous vieux ſoient ils, car ils ſont tres corrompus, il vaut mieux ſe rapporter aux Peres qui citent l'Eſcriture, & qui ſe ſont ſervis de meilleurs exemplaires, lors que le grand Teſtament du Roy fuſt imprimé, il valoit 22 ſols, mais le piſtollet ne valloit que 34 ſols, qui vaut maintenant 63.

Teſſellatæ ædes, il y en a beaucoup. Velſer en a remarqué une belle d'un parement *teſſellatum*, ou les Gladiateurs eſtoient depeincts avec leurs habits, il eſt dans ſes Inſcriptions.

Termi-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Terminus ſignificatur illo Ænigmate apud Gellium de bis *minus Terminus, noluit enim Jovi cedere. Videatur Ovidius 2. faſt. in Januar.*

Teſtes tranchées. Quand on fait trancher la Teſte en un Parlement, on emporte la teſte ou le crime a eſté commis, quand meſme ce ſeroit hors du Parlement, comme la teſte du Complice de Biron fuſt portée à Rennes. Monſieur de Monbarot en a eſté en peine, & l'eſt encore, car on penſe qu'il en ſoit cauſe, mais c'eſt la couſtume, feu ma Mere voyant le bourreau porter un ſac, demanda ce que c'eſtoit, il reſpondit que c'eſtoit des prunes, elle les voulut voir, il tira des teſtes qu'il portoit de Tholoſe, chacune en ſon lieu, ou le malfaict avoit eſté commis; quoy veu, elle eſvanouit groſſe de moy.

Teſtudines nullus Orientalium edit nec Judæus nec Mahumetanus, ſoli nos Occidentales edimus & tamen habent omnium plurimas.

Thalmud. On ne ſçauroit l'entendre ſans la vive voix d'un Juif, le Juif qui liſoit icy m'en a apprit quelque choſe, nous y leuſmes enſemble, je fus Auteur qu'on le mit Profeſſeur en Arabe, il le parloit bien, mais il ne ſçavoit pas les reigles, je les luy formois, il avoit aſſez d'Auditeurs, Junius luy portoit grande envie. Les Chreſtiens ont terriblement chaſtré le Thalmud. J'ay cette Edition là, les Juifs

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

n'en veulent point achetter. Le Thalmud imprimé à Baſle par ce qu'il eſt chaſtré, les Juifs n'en veulent point, *habent hic ex Monaſterio quodam unde ordines ſumpſerunt, Thalmud integrum quod non habent Genevæ, fuerat Venetiis editum & combuſtum ab Inquiſitoribus. Exemplaria nulla habentur amplius, recuſum eſt Baſileæ ſed multis mutatis, ita ut Judæi nolint emere illud. Goïim Gentes quando Idololatras loquitur, mutatum eſt in nomen quod Samaritanos ſignificat, cum tamen Samaritani magis adhuc abhorreant, quam Judæi aut Mahumetani ab idolis, ſunt ſuperſtitioſiores.*

Thamus eſtoit un Idole, & Dieu des Chaldeens & Phrygiens, c'eſtoit Adonis, & ils appelloient tous les Dieux Adon, *Dominus,* Adon Thamus.

Thargom. P.Hebreu fut tourné du temps de Tibere, par Jonathan, les Prophetes, par Onkelos, Moyſe en bon Hieroſolimitain ancien, duquel encore ils ſe ſervoient à Hieruſalem, comme nous du Latin, & nous voyons par ces verſions que c'eſt le meſme, il y avoit bien un *Targum Hieroſolimitanum*, que nous avons qui eſtoit en langage vulgaire, mais fort corrompu, tellement qu'on a grand peine à l'entendre. Ces Targumiſtes peuvent avoir J.C. & ont veſcu long temps avant *excidium urbis Hieroſolimitanæ. Targum eſt Hieroſolimitanè ſcriptum.*

Theodo-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Theodoretus: on faict mal de l'appeller ainſi, car ſon nom s'eſcrivoit par un *jota, vide Suidam, quæ ſignificat Dei donum datum à Deo. Theodoretus Romæ editus eſt cum loco quodam de Sacramento cœnæ, quod dicitur ſignum. Non eſt deletum ſed appoſita eſt appoſitio præclara, in qua multum deſudant.*

Le meilleur de tous les anciens eſt *Theodoritus, quem malè Theodoretum vocant,* car cela ſignifie le participe & *itus* le nom, il n'y a point d'allegorie, c'eſt dommage que nous n'avons tout en Grec, je ne liray aucun ancien qu'en ſa langue, *licet habeatur tantum Latinè. Habebo Theodoretum in Canones Apoſtolorum. Multa ſunt ejus in Bibliothecis Bavara, Auguſtana, Papæ.*

Theologie. On ſçait aujourd'huy plus en Theologie & Hiſtoire Eccleſiaſtique & des choſes plus certaines que du temps de Tertullien. Il y a mille ans qu'il y avoit bien des Eſcrivains en Theologie, qui ne valoient rien. Aujourd'huy tout ce que l'on faict en Theologie ne vaut rien, ſi ce n'eſt quelque grand homme, comme Calvin.

Theophile. Ce que j'ay dit contre Serrarius des Teſtamens, & dans Theophile *de Teſtamentis* j'en ay un que j'ay bien manié & corrige.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Thomſon a eſcrit qu'il ne veut ſe ſouler de lire mon livre que j'ay eſcrit contre Serrarius.

Theophilactus Simocata le pauvre Eſcriviain.

Thermæ Joſ. ij. juſques à la brulure des eaux. c. juſques aux heures bruſlées, *Thermæ erant*, & des endroits d'eaux qui eſtoient chaudes & boüillantes. Il y en a encore beaucoup en Guienne à Aqs, de la Seneſchauſſée de Bayonne pres de Bearn, il y a des eaux dans leſquelles mettant un œuf & incontinent le retirant, il eſt cuit, & un chappon le retinant incontinent, de peur qu'il ne ſe cuiſe, on le peut aiſement plumer, on n'y ſçauroit endurer le doigt.

Raphael *Thortus* eſt bon Medecin.

De *Thou*. Lipſius a eſcrit à Monſieur de Thou que ce n'eſt pas icy le ſiecle ou il faille porter avec telle liberté παῤῥησία. Monſieur de Thou eſt faſché contre luy, & dit que nous ne vivons pas ſous l'Inquiſition. Le Roy a fait traduire l'Epiſtre de ſon Hiſtoire par Monſieur de Villiers Hottoman. Je dedieray mon Euſebe à mon bon amy Monſieur de Thou, qui m'a faict avoir des livres du Roy, ny à Roy, ny à Prince, ny à Rep. Thuanus a fait une Elegie contre les Jeſuites. Delrio l'a attaqué à cauſe de cela. Je n'ay point veu la Bibliotheque de Monſieur de Thou, car je n'ay

point

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

point eſté à Paris, lors qu'il eſtoit Maiſtre de ſon bien.

Tholoſe. Il s'y trouve aujourd'huy auſſi bien qu'à Bordeaux & à Poictiers de meilleurs livres en qualité qu'à Lyon. Le Parlement de Tholoſe ne ſe ſoucie pas du Roy, s'il n'eſtoit pas tant contre la Religion, ce ſeroit *ſanctiſſimus Senatus.* Celuy de Paris eſt corrumpu; *Iniquiſſimi ſunt Tholoſates erga Reformatos etiam in civilibus cauſis.* Ils ſont extremement ambitieux en ces quartiers là, avoir des Eſtats juſques aux femmes qui y pouſſent leurs marys, ils vendroient tout pour avoir un eſtat de Conſeiller: A Tholoſe durant la Ligue, ils ont fait des ſtatues de Monſieur de Guiſe, les mettoient aux portes des Temples, & les adoroient, les faiſoient pleurer.

Ultima Thule. Les Iſlandois ou Norvegues n'ont point de Soleil devant la brume une mois, & un apres. Ils ont la Bible en leur langage: *Iſland eſt ultima Thule*, elle convient en longitude & latitude.

Thyſius. Le frere d'Antonius Thyſius, qui s'appelle Joannes, a amaſſé de belles choſes contre les Jeſuites pour les faire imprimer, mais le Landgrave luy a defendu. Tout cela eſt imprimé à Tholoſe, & je voudrois bien l'avoir: *Sunt alias incorrupti judices Tholoſates, niſi quod nimis barbari adverſus noſtram Religionem.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Tholoſa habet palatia multa, octo parœcias, eſt pulchrior Lutetia; Tholoſe eſtoit baſtie de Sapins, il y a 70 ans, le feu s'y prit, il bruſla 800 maiſons, depuis ils ont baſty de brique & de marbre. C'eſt la plus belle Ville de France. Ce ſont des Palais que les maiſons. Tholoſe eſt une plaiſante Ville, c'eſt la plus belle Ville de France, elle eſt de marbre & de brique, il y a de ſi beaux Palais, on y fait rigoureuſe juſtice. *Tholoſates vocant hypocras, vocabulo quod Aginnates non intelligunt.*

Thiara. Perſæ geſtabant tiaram, ut bonnet, mais replié ſur le devant. Le Roy ſeul le portoit droit. Les Parthes portent des Turbans, le diademe eſt comme une jaretiere. Les Empereurs Roys d'Egypte & les vieux Romains, comme *Numa Pompilius* avoient une bande au front, dont l'attaché pendoit derriere ſur les deux epaules, le nom de l'Empereur y eſtoit eſcrit, *Numa Pompilius.* Cleopatre s'eſtrangla des bandes, qui pendoient derriere. O que nous n'ayons *nummos tempore Numæ cuſos*, mais parce que *Calpurnia familia*, qui eſt deſcendue *de Numa*, lors que *Magiſtratum adipiſcebatur aliquis* de la famille, il luy eſtoit permis de mettre en ſa monnoye l'Auteur de ſa famille. Les Romains anciens ne portoient point de chappeau. Ils portoyent grande chevelure & leur Diademe. *Atys Paſtor in*

Numiſ-

Numiſmatibus avec une Tiare à la Perſe rabbattue ſur le devant, encore qu'il fut Phrygien.

Tibicines etiam in funeribus adhibiti apud Judæos & Romanos, Tibiæ in pauperum.

Tubæ in ditiorum funeribus.

Tilenus pour un Aleman parle & eſcrit bien François, c'eſt un habille homme.

Rob. *Titius* vit encore. *Profitetur Bononiæ.* Le livre de Titius eſt gros, à l'imitation de Victorius, lequel il reprend à tort.

Monſieur de *Thou* n'a rien oſté en ſon Hiſtoire touchant les Jeſuites, *ſed de Guiſiacis.* Je parlerois fort librement au Roy des Jeſuites, & luy dirois, S. M. ne s'entend pas en pedanterie. Ce ſont des aſnes, *ſi jubeat tacere*, bien je me tairay, *quia jubes, ſed alibi loquar.*

Toledo Duc d'Albe eſtoit une grande maiſon & grand Capitaine, mais trop cruel.

Toletus in Joannem a bien fait, il ne meſdit de perſonne.

Les *Toicts* en Italie comme en Egypte & en Judée ſont faicts en platte forme au deſſus, & les Temples auſſi. En Italie les femmes ſe peignent le matin là deſſus deux ou trois heures: il y a un tuyau au bas ou le vent ſe reçoit & monte en haut ſur la platte forme pour la refreſchir. En Egypte ils dorment ſur le toigt *ſub*

dio,

dio, car ils ne pourroient durer dedans, pour y faire trop chaud. En neuf ou dix ans on ne voit point de nuées en Egypte, tellement que la Lune peut bien donner ſur leurs licts, le ſerain n'y eſt point dangereux comme en Italie & au Languedoc, dés que le Soleil ſe conche on ſe retire dedans à cauſe du Serain. En Judée les toits eſtant de meſme, Chriſt commande qu'on preſche ſur les toicts.

Torrentius a bien faict ſur Suetone. *Torrentius Epiſcopus Antverpienſis fuit doctus & bonus.*

Le Duc de *Toſcane* d'aujourd'huy s'eſt fort debauſché apres des jeunes hommes. Le grand Duc de Toſcane eſtoit fort attaché du vice de pederaſtie, lors qu'il eſtoit Cardinal, tout le monde en parloit.

Tourbes. Il y a 300 ans que je trouve qu'on s'en ſert en ces quartiers, elles ſont ſouffrées, & ſi on en bruſle de bien ſouffrées, les perſonnes qui ſont aupres du feu deviennent paſles. En Eſcoſſe on ſe ſert de choſes ſemblables, mais qui puent, car ce ſont des gazons ou l'herbe eſt encore, & leſquels on tire d'une terre, qui un mois apres rejette de l'herbe, *uno avulſo non deficit alter*, je ne ſçay que ſont les Salignons de Geneve. Nicander qui eſtoit Grammairien à recherché comme Calimaque de ſe ſervir de vieux mots & inuſitez, appelle ces

ces abramenta de cuirs d' un terrible nom, comme le raſoir avec lequel on raſe le cuir, il l'appelle du mot qui ſignifie auſſi pantouffle. Je ne ſçache aucuns anciens, qui façe mention de tourbes. Elles ſentent le ſouffre, & du commancement que je viens icy, je voyois les autres pas lir aupres du feu. Je penſois qu'ils s'evanouiſſent, mais il me dit que cela venoit des Tourbes qui ſont bitumineuſes & du ſouffre. Gourgues & Monſieur Dabin paliſſoient tous, comme apres le vin le meilleur brevage eſt de biere, ainſi apres le bois le meilleur feu eſt de tourbes.

Traducere c'eſt proprement mener par la Ville en triomphe *cum ignominia.*

Trochus eſtoit un cercle de fer, qui avoit des boucles de fer par dedans, afin de mener du bruit, & ils le conduiſoient avec un baſton de fer, *radius*, comme les Enfans Hollandois conduiſent les leurs de bois. Ce Cercle ſervoit auſſi pour mettre à l' entour d' une roüe: le peuple oyant le cercle ſe retiroit & laiſſoit paſſer les enfans qui le conduiſoient, & auſſi depeur qu'il ne les bleſſaſt. Martial en fait mention. Trochus n' eſt pas comme on l' eſtime un billard, car cela s' appelle *turbo*, duquel Catulle faict mention. *Vide Scaligerum in Diſticha Catonis.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Truittes. On en prit une unefois à Geneve qui peſoit 70 livres, on appelle les Truittes de Geneve & de Chamberry marée. *In Jacubus illis* força bonnes Truittes, il y en a de deux ſortes, celles qui ſont à Geneve & au Rhoſne, rouges & Salmonnées, & celles du lac qui ſont plus graſſes & blanches, on les porte à Lyon, les rouges ſont de meilleure ſaveur, les Truittes ſont tout de meſme comme les Saumons, ſi non que *naſcuntur in aqua dulci & ibi manent:* il n'y a des truittes au Rhoſne que depuis Geneve juſques à Lyon. Les Truittes d'eau douce ſont les Saumons de mer, qui ſe delectent plus en l'eau douce qu'en la mer. Celle de lacre à Geneve ſont meilleures que celles du lac, à cauſe qu'elles ſont en eau courante, & ne ſe peuvent pas tant engraiſſer comme celles du lac, & ſont rouges; Celles du lac, ſont douces quoy que graſſes & blanches.

Turcs. Il y a plus de 100 Auteurs, qui ont eſcrit des Turcs, comme *Leunclavius*, *qui ſcripſit Muſulmannica.* J'en ay plus de 50. Les Turcs ne baſtiſſent point à durée, il n'y a que quelques bachas, qui font baſtir des Thermes, Hoſpitaux & dans la Ville & dehors la Ville par les champs. *Putant autem ſe vitam æternam inde faciliùs conſecuturos.* Le plus magnifique Temple eſt celuy de Conſtantinople, mais il ſe ruine comme tous les beaux edifices. Les Turcs tiennent

nent les Chreſtiens pour des chiens, mais ils ne les tuent ny ne les oſeroient tuer. Et les Chreſtiens s'entretuent de ſang froid. Le Turc eſt benin horſmis en guerre. En payant le tribut on ne reçoit aucune injure en Turquie. Il y a cinquante ans que le Turc tenoit bien ſa foy, maintenant il eſt auſſi perfide. Le Turc a autant que Rome a eu. *Turcæ valdè barbari ſunt, vaſtant omnia, ut & Græci ante faciebant, quæcumque capiunt, diruunt omnia, Turcæ cum capiunt regionem, ſeligunt locum munitum, quem magis muniunt, & circum circa ad octo dies omnia diruunt ut ſint deſerta & ne hoſtis poſſit eò venire. Ita tota Hongaria præſtantiſſimum regnum eſt vaſtatum.*

Le *Turban* qu'on attribue au Souverain Sacrificateur dans les grandes Bibles de Geneve, eſt à la Turqueſque. Comment eſt ce qu'il euſt peu mettre ſur le front la plaque ou eſtoit le nom de Dieu? *In quibuſdam veteribus Numiſmatibus Perſæ eundem gerunt galerum quem Turcæ.*

Turnebus n'a pas beaucoup de livres & quaſi tous en blanc, ils ſe gaſtent ainſi ou ſe perdent, *Turnebus plura habet uno libro quam Victorius libris* 37.

Tus à tuſis glebis, vel ut Varro à θύειν, mais on ne ſçait d'ou il vient proprement.

Pon-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Pontus *Tyardæus* Eveſque de Chaalons Gentilhomme de Bourgogne a fait un livre en Hebreu, ou il y a bien des coüarderies; C'eſt celuy *de nominum impoſitione*, il ne ſçavoit rien en Hebreu.

Tzetzes cum Lycophrone bonus.

V.

JOachimus Vadianus de articulis eſt un bon livre.

Valentiæ Epiſcopus eſt Cancellarius Academiæ, & qui creatur Doctor, tenetur illi dare unum Coronatum.

Cornelius Valerius eſtoit un docte pedan.

Les *Valets* de Chambre du Roy eſtoient nobles, mais Henry II. à commencé à y mettre des roturiers.

Valla primus ſcripſit Notas in Novum Teſtamentum, ſecundus Eraſmus, poſteà Camerarius.

Apud Vander-Mylium eſt pictus Clemens VIII, ab ipſo Pontificis Pictore: habet pulcherrimas picturas & libros. Eſt ditiſſimus, & nihil ex ſuo conſumit: Apud Socerum habitat & eſt Mauritii Conſiliarius, bene peregrinatus eſt, & callet linguas Italicam, Hiſpanicam, Gallicam, Germaniam, Eſt præſtantiſſimus juvenis. Erit aliquando Curator noſter. Incipit craſſeſſere ut reliqui Hollandi.

Vareune

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Varenne eſt un lieu ſablonneux comme ce pays cy. La Varenne *factus magnus; ejus filius maximus nobilis in Gallia, ita fit.*

Vatabli Biblia bene cuſa in parvo quarto. Studioſi fuerunt, qui collegerunt annotationes illius, quas dictabat in Auditorio. Commelinus recudit.

Au *Vatican* il y a encore des livres, *ſed poſterioris ſæculi*, il n'y a qu' un livre dont je porte envie à la Bibliotheque de Vatican. *Euſebii* ἀποδείξεων Βιβλία ί· ou il y a de beaux fragmens de Porphyre. Il n' y a pas moyen d'avoir ce livre là.

Velſeri Hiſtoria Auguſtana. Stuckius in Periplum Arriani, bona. Velſerus a bien des lettres de moy. Il ſera faſché de ce que j'ay eſcrit contre les Jeſuites. Il ne m'eſcrit plus. Ses Compagnons n'ont oſé m'attaquer, parce qu'ils ſçavent que nous ſommes bons amys. Ceux d'Ingolſtad n'ont rien eſcrit contre moy. J'ay eſcrit une lettre bien longue à Velſerus touchant ſes amys les Jeſuites, qui font courir le bruit que Beze eſt mort. Il eſt honneſte homme & ne maintiendra pas les Jeſuites contre un homme docte; Et les Jeſuites diſent que nous avons forgé cela, & que nous leur attribuons. *At ſcimus illum eſſe Clementem Puteanum fratrem Claudii.*

Veneti veneno Cypro Inſula potiti ſunt, Turca eis vi ademit, metuunt bellum, quia timent Hiſpanum

num potentiſſimi ſunt in Italia Hiſpani, duravit diu Reſpublica illa, adjunxit ſe Gallo fœdere. Poſt Hiſpanum potentiſſimi ſunt in Italia; Poſtea Papa, qui habet ſeptem dierum itinere longam ditionem & latiorem Normandia. Apud Venetos miſerè capite truncant. Ponit reus caput ſuper tigillum, ſuperponitur cervici ferrum graviſſimum, quod ſua gravitate & acumine ſecare poteſt, malleo percutitur ferrum, ut caput ſecetur, ut cum finditur lignum Romani ſecuri, Cæſar enſe caput plectebat, ſecuri in Italia & quadam parte Galliarum. Les Venetiens n'ont rien que de pillage, mais ils ſont bien de ſe maintenir en liberté. A Veniſe tout eſt permis pourveu qu'on ne die ni ne faſſe rien contre l'Eſtat, & qu'on ſe comporte prudemment entre les Catholiques. L'Eſtat ne ſe donnera point de ſoin des Huguenots, ſi ce n'eſt quelques Moines ſeditieux. A Veniſe il n'y a Inquiſition que pour ceux du pays, non pour les eſtrangers, on met dans un ſac & on jette dans le Canal. Les Venetiens vont à Conſtantinople par terre depuis Ragouſe. Ils ont touſjours des Janiſſaires. Les Turcs ayment l'argent, *Veneti habent præſtantiſſimas leges.*

Le *Ventre* annoblit en Champagne, ou conques ceux là qui ſont ainſi nobles aillent, ils ſeront tenus pour nobles. Voy la couſtume de Champ. de Pithou.

Vents.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Vents. En Gaſcogne en hyver, le vent de midy qui faict le froid icy, faict la chaleur ſi grande qu'il faut refraiſchir le vin, tout au contraire la Bize qui eſt redoutable en Provence & Gaſcogne, reſout icy la neige & la glace. Pavius m'en diſoit autant un jour, on l'appelle *Altumnus, quaſi ex alto, id eſt Oceano.* Les Arabes craignent fort la Bize; ils ſe bouchent tout le viſage lors que la Bize tire, le temps eſt ſerain, *quia diſſipat nubes, hinc vocatur ſcopa Cœli.* Il y a un vent qui eſt fort maladif à Tholoſe & en Languedoch aux François nouveau-venus. Il penetre juſques aux caves, c'eſt l'autan, le Zud d'icy, il degele là & gele icy: il y a un autre vent qui eſt fort vehement, abbat tout, mais eſt fort ſain, duquel Pline faict mention. *Circius ventus retinet adhuc ibi nomen.*

Verdier ſçavoit tous les livres. Il fera une Bibliotheque ſans interpoſer ſon jugement. Sixtus Senenſis a interpoſé le ſien: il y a des *ſemidocti* qui connoiſſent mieux les livres & les bons que les bien-doctes comme Caſaubon. Monſieur Verdier à Lyon avoit une belle Bibliotheque en Italien, François, Eſpagnol, Grec & Latin.

Fr. *Vergara* Eſpagnol a compoſé une bonne Grammaire Grecque, mais Caninius a pris tout le meilleur de tout, & a mis du ſien auſſi quelques choſes dans ſon Helleniſmus.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Vers de l'ancien Teſtament. Les Pſeaumes & les Lamentations ne ſont pas en ryme, mais en proſe. Le ſtyle & les phraſes ſont Poëtiques, il n'y a que Job & les Proverbes avec le Cantique de Moyſe, qui ſoient en Poëſie.

Verſion de la Bible. Il n'y a aucune ancienne Verſion Latine de la Bible, le plus ancien qui l'a citée, c'eſt Ambroiſe, qui la cite auſſi autrement qu'elle n'eſt aujourd'huy, mais comme elle fut corrigée par Hieronymus, il a eſté plus ancien qu'Auguſtin, car il l'a reçeu, lors qu'il ſe retourna du Manicheiſme. Hieroſme avoit plus de 30 ans qu'Auguſtin. Auguſtin cite la Verſion vulgaire, car il n'entendoit rien aux langues pour la tourner. Cyprien & Tertullien citoient comme ils l'avoient tourné & beaucoup de fois bien mal, toutesfois Cyprien mieux que Tertullien. Sixte fit fort bien de faire conferer tous les Exemplaires de la vulgaire Edition aux MSS. antiques, & a faict mettre les diverſes leçons. Il n'y a aujourd'hui tant d'Exemplaires que de Bibles, mais ils ſont tous corrumpus par les Moines, comme les paſſages ſont citez par les Docteurs, ils ſont meilleurs ſouvent, & je m'y arreſterois pluſtoſt, bien que quelques fois ils ſe trompent. Les cinq livres de Moyſe, Samuel & quelques autres ont eſté tournez ſur l'Hebreu, encore que mal *in vulgata Editione*; les Anciens faiſoient

ſoient tant d'eſtat des 70, mais le Concile de Trente a decreté qu'on ſe ſerviroit de la vulgaire. Pour le Nouveau Teſtament il y avoit 10 ou 12 Verſions Latines, pour le vieux il ny avoit que la Verſion des 70, qu'on ſuivoit, & chaque Egliſe avoit une Verſion Latine de celle des 70: dont Sainct Auguſtin ſe ſervoit, & reprit Sainct Hieroſme qui avoit corrigé la vulgaire Latine, & avoit traduict de l'Hebreu. Sainct Auguſtin le reprit de ce qu'il vouloit & penſoit mieux interpreter que les 70: il avoit tort de le reprendre. Car cette Verſion Latine tournée du Grec des 70 dont il ſe ſervoit eſtoit goffe, la Verſion vulgaire eſt toute tournée de l'Hebreu, horſmis les Pſeaumes *ex Græco*, & eſt toute diverſe de la Grecque, tellement qu'il faut qu'ils recourent à l'original Hebreu, *ut etiam Auguſtinus fatetur*. La Verſion que nous avons eſt celle de Hieronymus, *quod apparet ex Commentariis in Vetus Teſtamentum, ubi idem Textus, ſed in Novum Teſtamentum, Hieronymus correxit Latinum exemplar quod tunc extabat ad emendationem Ambroſii, & illo emendato uſus eſt Auguſtinus, qui nefas exiſtimabat Hieronymum Biblia vertiſſe poſt illos viros θεοπνεύστους, qui concorditer ſimul Græcè reddiderunt, quos 70 Interpretes vulgò vocamus. A tempore Chriſti uſque ad Hieronymum, nulla extitit verſio, ſed omnes vertebant ſibi. Miror aſinitatem Pontifi-*

ciorum, qui tantum de 70 loquuntur cum vulgata ſit melior, & illi ſtandum decreverit Synodus Tridentina, & quia vulgata verſa eſt ex Hebræo, exceptis Pſalmis, & aliis duobus libris, qui ex Græco verſi ſunt. Editio vulgata à Gregorio III. purgata eſt optima.

Monſieur de *Vic fuit Legatus apud Helvetios pro rege, bonus & doctus eſt, & amat doctos.*

Vice-Sacra-Judicans, c'eſt *Vicarius Præfecti Prætorio*, quelquefois cependant il ſe trouve *pro Præfecto Urbis*: il eſt plus de 1000 fois dans l'indice des inſcriptions. Baronius veut dire que ce ſoit le Pape, *quia erat Vice-Præfectus Prætorio Romæ, qui Vice-Sacra-Judicans erat.* Il y avoit *poſt diviſum Imperium 2. Pr. Pr. in Occidente, 2. in Oriente. In Occidente*, un en Italie, Eſpagne, &c. l'un en la Gaule, *qui in Italia habebat Vicarium, unum Romæ qui in Galliis Vicarium unum Lugduni, alios Treveri & Viennæ habuit.*

Sextus Aurelius Victor de Schottus eſt tout autre que le commun, qui ſe met avec Juſtin. Il y a de belles choſes, il eſt bon: Si nous avions les Auteurs entiers, nous aurions en quatre Auteurs toute l'Hiſtoire Romaine, *Livius, Tacitus, Marcellinus, P. Diaconus.*

Petrus Victorius bon homme, qui a bien faict, mais longus; il me voulut du mal, parce que j'avois faict ſur Varron, & que je m'eſtois ſervy de ſon Varron, dont il ne s'eſtoit peu ſervir,

comme

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

comme moy. La pauvre Epiſtre de Victorius à la fin des œuvres de Cuſa touchant un lieu d'Euripide, & ne ſçauroit voir la faute. On faiſoit en Italie extreme eſtat de Victorius, il eſtoit docte, *ſed vulgare ingenium.* Titius le reprend à tort. Eſtant jeune je faiſois eſtat *de variæ lectiones de Victorius*, mais ce n'eſt pas grand cas, il eſcrit des miſerables lettres *cum magnis ambagibus. P. Victorius dolebat me melius Varrone uti potuiſſe quam ipſe, ideò mihi invidebat: in ſuis variis lectionibus, non habet niſi verba & paucas conjecturas bonas, multum fecit in libris conferendis, ſed non habebat genium librorum, magni fiebat quia Itali ſolent ſuos magnifacere. P. Victorius bonus & diligens, ſed parvi judicii.*

Viète eſcrivoit fort bien en Grec, & n'y entendoit rien.

Vigilius quis autor ſit, neſcio, dixit Martialem non valere quidquam, vixiſſe temporibus Decii, contra quod putant reliqui.

Vignerius bonus in Hiſtoria Gallica, in cæteris nihil. Chriſtmannus magnus ejus amicus. C'eſtoit un grand fureteur de livres. Son fils eſt bien curieux.

Victorini periodum vellem habere à Goldaſto mendaciſſimo. Cujacius habebat præſtantiſſimè ſcriptum. Pithœus habet, illa quam Beza mihi dedit eſt tota arroſa.

Viennenſis Provincia avoit 15 Diocœſes. *Ge-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

neva ibi erat. Lauſanne in Provincia Biſontina. Lugdunenſis Quinta maxima. Sequanorum erant tres Diocœſes, Lauſanna, Baſilienſis & Conſtantienſis.

Villain. Il y a une grande maiſon à Artois, dont un a eſté Chevalier de la toiſon, qui ſe nomme Villain.

Villapandi miſerum ingenium eſſe ait, multa legiſſe, aliquid ſcire, non tamen valere ullo ingenio nec judicio. C'eſt un ſavettier.

Villamont eſt Chevalier du Saint Sepulchre, il a bien eſcrit le Voyage, il y en a un autre qui l'a deſcrit en Italien. Aller à Conſtantinople par mer, ſur cette mer là il y faict trop dangereux. Les Marchands y vont par terre auſſi ſeurement & couſtumierement, comme on va de Tholoſe à Paris, mais on deſpenſe bien.

Villehardruin non ſcripſit lingua Pariſienſi ſed Turonenſi, nam habeo libros vetuſtiores lingua Pariſienſi qui meliùs loquuntur, ſed magna differentia in vicinis etiam quo ad linguas.

Villiers à Villaria, qui eſt un hameau de 10 ou 12 maiſons, qui ne font point de rue, mais qui ſont autrement aſſemblées enſemble dans Gregoire de Tours.

Yvo Villomarus. Monſieur Cujas n'euſt ſçeu eſcrire comme luy ; c'eſt Monſieur du Puy qui l'a fait imprimer ; il reprend en Titius l'Interpretation de Capreola dans Juvenal.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Vinet ſe faſchoit de ce que Strabon dit que les Gaſcons mangent ſeulement du milet.

Vina Aurelianenſis procreant Nephritidem, non verò Vaſconica, Rhenanum etiam procreat, videtur eſſe urina, non tam citò inebriat quam Gallica vina, hic olim non bibebant Gallica vina rubra, nam putabant ſe bibere ſanguinem. Cùm primum huc veni habebam vinum Burdigalenſe, propinavi puellæ Nobili Delphis, quæ putabat quod illam injuria ſumma afficerem, quia rubrum propinarem, quædam mihi dixit cauſam, non eſſe moris ut fœminæ in Batavia vinum rubrum bibant.

Vin. Il n'y a que le Comte Maurice, la maiſon de Naſſau, & moy qui ayent le privilege du vin de Meſſieurs les Eſtats. Cet yvrogne de Cuclin, & ce pedant de Bertius, veulent dire qu' ils ont le meſme. Les Profeſſeurs en devroient pluſtoſt avoir & encore plus le Recteur. En Italie vers la grande chaleur les femmes boivent le vin trop pur. Nous autres fuſmes invites à Boulogne, ou il y avoit 7 ou 8 Comteſſes qui le beuvoient comme cela, & nous ne pouvions nous paſſer d'y mettre de l'eau. De mettre l'eau dans du vin *in Sacrificio & Cœna numquam factum eſt, nec fit apud Judæos & Samaritanos, nec fiebat etiam in Sacrificiis apud Ethnicos. Vinum illud vocabatur vinum ſpurcum. Mirum eſt illos tam proximos temporibus Apoſtolorum tam turpiter erraſſe.*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Vincentii Speculum Hiſtoriale a beaucoup de choſes qu'on ne trouve point ailleurs : la premiere impreſſion eſt meilleure que l'autre, à cauſe qu'à celuy de Veniſe on y a beaucoup changé & oſté.

Virgilii Georgica ſunt admirabilia, habet ex Ariſtotele. Æneis Virgilii non eſt correcta ut Georgica, & erat compoſiturus 24 libros ut Homerus. Omnes Veteres hoc dicunt, propterea juſſit comburi illos libros, ergo ibit in ignes, Carmen illud quod poſt Virgilium additur non eſt antiquum.

Vitus. Au Gloſſaire, Virus ou Urus, doit eſtre Vitus, qui eſt un cercle de fer, que l'on met à l'entour de la roüe, pour la rendre ferme.

Vives de Gellio, malo animo judicavit, ſed tamen benè; de Diodoro Siculo idem malè judicavit. Vives fuit doctus, quæ ſcripſit in Auguſtinum ſunt optima, ſi ſpectemus illud ſæculum, ſed ſi noſtrum nihil eſt, fuerunt aliqui Luſitani docti, pauci Hiſpani.

Umbilicus dans Martial, c'eſtoit ce clou qu'on mettoit au livres, ou l'on met maintenant la roſe.

Univerſitez. Il y en a 14 en France.

Viva voce opus eſt in multis. Nous ne devons pas eſtre ſi orgueilleux que de vouloir tout apprendre de nous meſmes.

Vouberon. Epiſtola Nebulonis, qui me deridet de Varrone meo, Author eſt Atheus & gaudet illo titulo. Vocatur Vouberon. Eſt nobilis, malè mihi vult, & ego fratris ejus bona ſervo.

Urus

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Vrus eſt un animal indomptable, plus gros qu'un bœuf, qui deſchire tout homme qu'il voit. En la Pologne on le tue avec des mouſquets, c'eſt de ceux là que parle Ceſar, & c'eſt Biſon de Martial. On appelle auſſi Urus ou Bubalus, un bœuf ſauvage apprivoiſé en Italie, avec lequel on laboure; & c'eſt un Bubalus dont parle Martial; on l'appelle buffle en François, & eſt diſtingué d'un autre bœuf, parce qu'il eſt ſauvage, comme le porc ſanglier n'eſt qu'un porc, ſi ce n'eſt qu'il eſt ſauvage & qu'il a de grandes dents. Il eſt plus delicat, mais quand il eſt en rut, il put meſme eſtant tué en bonne ſaiſon ſi on le ſale, on le garde juſques au mois de Decembre ou de Janvier, il ne laiſſe de puër: teſmoins ceux qu'on envoya ſalez à mon hoſte: de la part du Duc de Brunſwic. Comme le Cerf quand il eſt en rut auſſi put comme un bouc. La Chaſſe du Cerf commence depuis le mois de May, alors les cornes leur reviennent, & ils les ont tendres & maniables comme une andoüille, elles ſont toutes pleines de ſang juſques en Aouſt, & là commançe celle du ſanglier auſſi 3 mois, on n'obſerve pas tant quand les poiſſons frayent. Les poiſſons *ſubant & ſurjunt, ſubando cubilia rumpunt.*

Ceux *d'Vtrect* haïſſent les Hollandois, comme ceux de Baſle haïſſent les Alemans & les Suiſſes. Et cependant autres fois *magna pars Hol-*

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Hollandiæ fuit ſub Epiſcopo Ultrajectino, donec tandem fuit Epiſcopatus Harlemi, ubi adhuc eſt, habet ſuos Monachos & ſua bona. Ultrajecti magna fuit multitudo Eccleſiaſticorum & eſt adhuc. Fuerunt 5 Collegia Canonicorum, & adhuc fere omnes ſunt Pontificii. Il y a de beau Temples à Utrect, les viandes & l'air y ſont meilleurs, mais Leyden eſt plus jolie & ſe faict tous les jours plus belle.

Fulvii Urſini familiæ liber divinus ex quo multa didici. Fulvius Urſinus ſimia mea.

A *Utrect* ils ſont Libertins, ce ſont ou Preſtrailles ou Moines ou putains. *Ultrajectum ſalubrius hac Urbe, & illic pretio meliore vivitur. Ibi ſunt 5 Canonicatus. F. Donza ſancti Martini eſt Canonicus.*

Wallon. Son Excellence parle Wallon & tous ceux qui ont appris le François en ces quartiers. Les Wallons puent, je ne puis endurer la puanteur lors que j'entre au Temple des Wallons, *loquuntur Belgicè.*

Waſerus. Son livre *de Numiſmatibus* n'eſt pas grande choſe, il eſt bien miſerable, & celuy de Freherus n'eſt pas grand cas. Waſerus en ſon livre *de Numiſmatibus* ne dit rien, *niſi dictum*, il n'enſeigne rien: ô le pauvre homme!

Vulcanius a le Grec de Cyrille qu'il a tourné en Latin à Tolede, il a eſté cenſuré pour parler des Moynes. Il tourne fort heureuſement ce qu'il traduit.

Witta-

Wittacherus : ô qu'il eſtoit bien docte.

Vulcanius eſt de la Religion de Bezet de Chartes, il ne ſçait de quelle Religion il eſt, ni de la difference des Religions. Il a une belle Bibliotheque, il a retenu beaucoup de livres d'autruy, il me donna dernierement un Barcepha tourné du Syriaque, il eſt bien rare. Les livres MSS. demeureront à la Bibliotheque. Vulcanius veut ſembler eſtre des noſtres, mais il ne ſçait ce que c'eſt que de Religion.

Wouverius Nugator. Ejus πολυμαθεία *Caſauboni eſt plagium furtum, Wouverio nihil eſt minus ruſticum, eſt minus quam quivis Gallus aut Italus.* C'eſt un grand plagiaire, *ad me ſcripſit daturum Ciceronem Guilielmi.*

X.

Xόρυος ἄγρυ *eſt gramen*, gras, & de la eſt venu hortus ou de ὄρχος. Car χ *atticum* ſe tourne ſouvent en T. Ὄρχος, *ſeptum, curtis* Courtil.

Χρηματίζομαι ne ſe dit qu' *active* ailleurs, & au Teſtament *paſſivè*. On le trouveroit bien meſme *paſſivè* en quelque Auteurs.

Xilander Auguſtinus doctus erat & benè legebat : ſed quoties erat ebrius.

Χαρὰ. Fr. Pithou m'a envoyé un eſcrit pour m'advertir de ce que j'ay mis contre Serrarius

que

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

que Χαρὰ ſignifie ἡλικία en deux endroits ſeulement, il m'a dit que je le trouveray dans Corippus, *chara pro vultu* chaire, on le dit meſme en Gaſcogne *buena chara* d'hoſte, *longè aliud eſt vultus & ætas*. Il penſoit que je ne ſçeuſſe pas cela.

Ximenes eſtoit un brave Cordelier. Il a eſté depuis Cardinal & Vice-Roy pour Charles V. en Eſpagne.

Χιτῶν *tunica*. La Camiſſolle ἱμάτιον, ce qui eſt dehors comme le manteau.

Z.

IN Zabulon & Nephtali. Math. 4. 17. ex Propheta. Quidam Nathanael à me petiit de hoc loco, nam aliter in Hebræo. Ego aſpexi Chaldæum. Vidi bene habere ut Græcum N.T. & ut Græca verſio Prophetæ habet. Gallica bene vertit. Hoc tamen eſt quod in Chaldæo reperi cum Holem, cum ſit Camets in Hebræo, quod manifeſtè denotat tunc temporis non fuiſſe puncta. Vnum eſt fœmininum, alterum maſculinum. Anno ſuperiore meum Hieronymum percurri, quæſivi etiam locum illum, quam ſtulta habet! Patres habent miras Interpretationes Scripturarum & detortas.

Zamoſchi Chancelier de Pologne a appellé la Ville Zamoſchi de ſon nom & l'a fait baſtir, ou il y a toutes ſortes de Religions: c'eſt un fort con-

contre les Tartares aux couſins deſquels elle eſt. Il y a plus de 800 pieces de Canon qu'il a pris aux Tartares. Il a un fils unique d'environ 13 ans, qui eſt un miracle, qui parle bien Grec, Turc, Aleman, Latin, Tartare, Polonois, il luy faict apprendre de l'Arabe, & m'a eſcrit que je luy envoyaſſe mon Lexicon Arabe. C'eſt une demande legere. Il eſt Papiſte, car autrement il ne ſeroit pas Chancelier, il eſt homme de paix & de guerre, & a les deux robbes Conneſtable & Chancelier. Il dreſſe dans ſa Ville une Univerſité qui a privilege du Roy & du Pape, il a de braves hommes en ſon Academie, entre autres un Simon Simonides qui eſcrit fort bien.

Zarias laudatur 2. *Macch.* 14. *quod ſeipſum occiderit, & erat moris apud Judæos potiùs occidere ſe quam capi à Romanis, quod ex Joſepho patet, qui & dicit ſe ſemel paratum ſibi violentas afferre manus. Cum adjungerem ex eo quod laudatur ibi factum iſtud, patere librum non eſſe Canonicum, Reſpondit Scaliger, non eſſe Canonicum revera, quia non ſit in Canone Hebræorum.*

Le *Zyp* en Nort-Holland eſtoit tout couvert d'eau, je l'ay veu ainſi, & puis eſtant ſeché je l'ay veu tout couvert de bled.

Ceux de *Zurich* peuvent fournir 50000 hommes battaillans. Ce ſont bonnes Gens qu'a Zurich. Zurich eſt plus grande que Leyde,

pres

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

pres d'un lac d'ou ſort un fleuve, *ut ferè ex omnibus magnis lacubus. Tiguri multi docti fuerunt. Zurich non eſt Tigurum vetus, nam ex inſcriptione Aventini Tigurum debebat eſſe prope Aventicum. Vinum Tiguri eſt acre*, comme du verjus. J'y ay beu de bon vin, *ſed aliunde allatam*, ils le gardent 20 ans. *In montoſis locis creſcit bonum vinum. Tigurus eſt pagus potentiſſimus reliquis, excepta Roma. Tigurum eſt præſtantiſſima urbs Helvetiorum, nam Baſilea non eſt Helvetia.*

FINIS.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
185 N 20